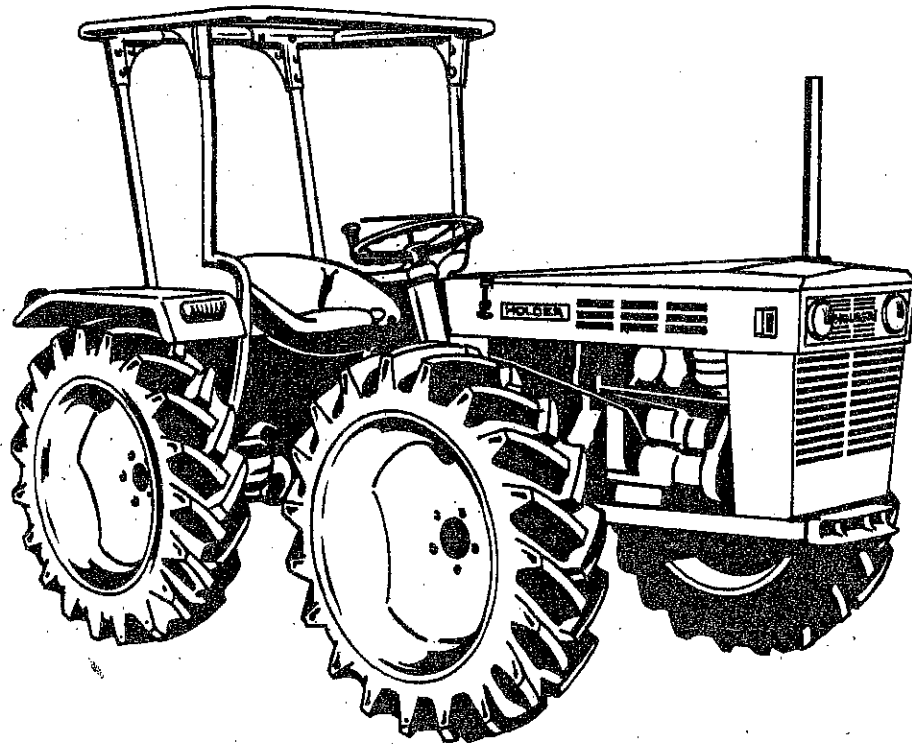


HOLDER

A 55

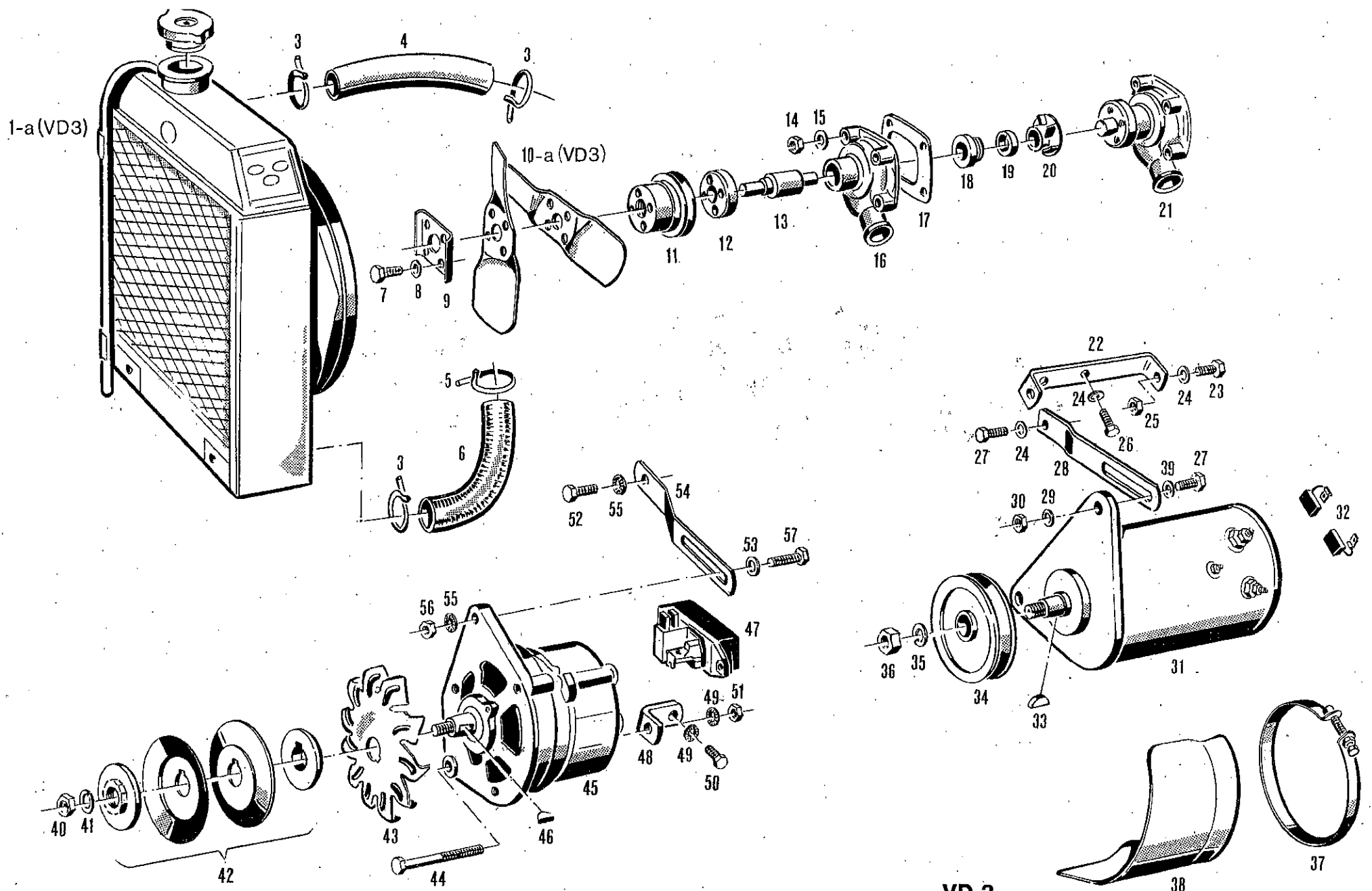


Ersatzteilliste zum Allradschlepper Type A 55

Bestell-Nr. A 55 003 77 12

Gebrüder Holder GmbH & Co.

D 7418 Metzingen/Germany · Postf. 66 · Telefon 071 23/1331 · Telex 7 245 319



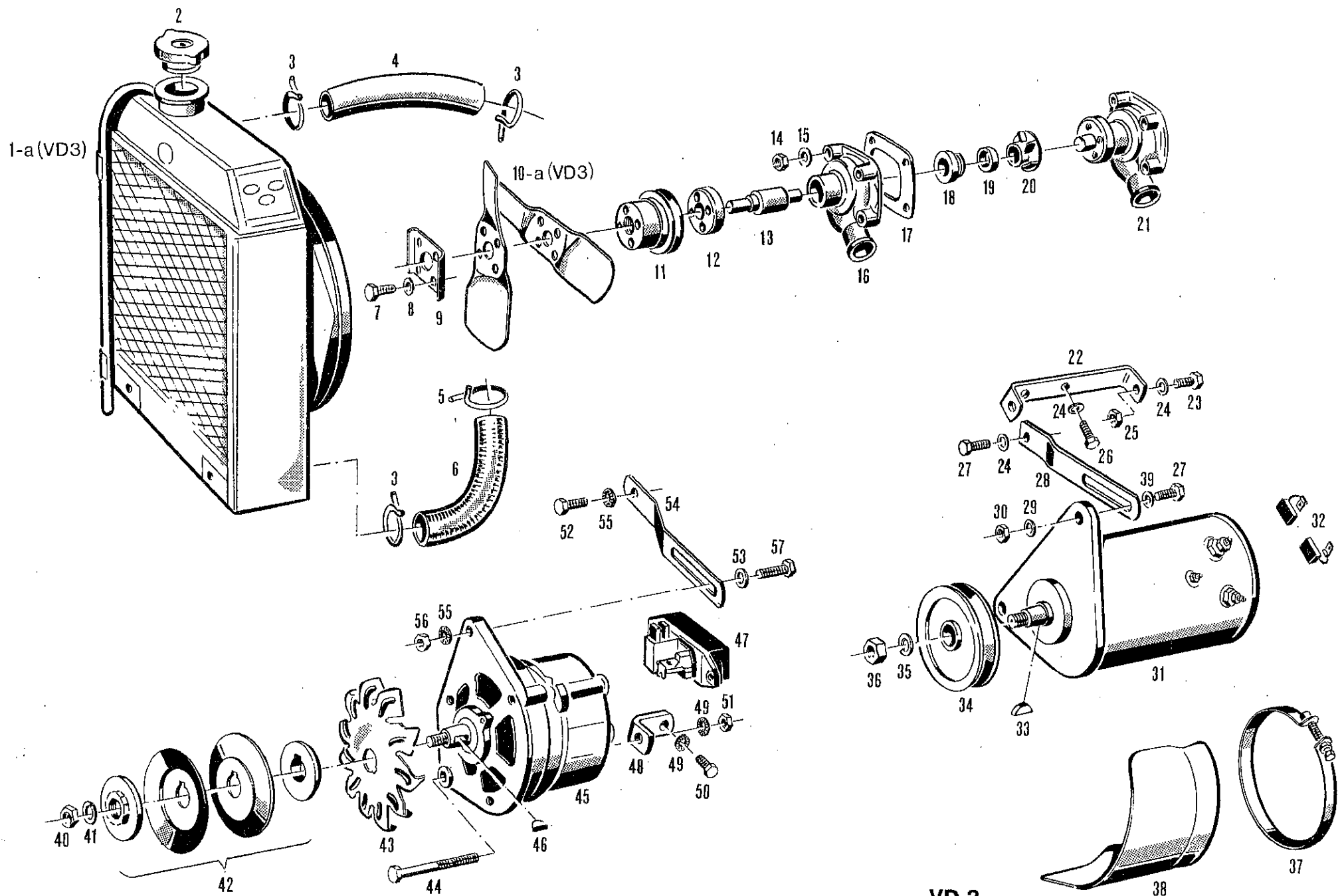
VD 3
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 1

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Motor-Nr. bis-ab	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Motoren			Gewic pro St	
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Engine No. up to-from	Interchangeability	Suggested Spare Parts for engines	Description		Weight per pi	
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	Moteur No. jusqu'à-à partir de	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pr. moteurs	Dénomination		Poids par pi	
	VD3 010 A 01	Zsb. Holder Viertakt (Neumotor) (ohne Kühler, Anlasser, Hydraulikpumpe und Motorschutzbügel)	27 kW (36 PS)	1	Bis V3 22580. Austauschbar.			Holder Four-stroke Diesel engine (new) (27 kW - 42 HP) (without radiator, starter, hydraulic pump and guard rail)	up to V3 22580 interchangeable	Moteur Holder Diesel complet (nouveau) (27 kW - 42 ch) (sans radiateur, démarreur, pompe hydraulique et étrier de protection)	jusqu'à V3 22 580 interchangeable.
	VD3 010 X 01	Holder Austauschmotor VD3 (ohne Kühler, Anlasser, Hydraulikpumpe, Lichtmaschine, Kupplung, Keilriemen, Auslaß-, Ansaugkrümmer, Luftfilter)	27 kW (36 PS)	1							
	VD3 010 42 01	Zsb. Holder Viertakt (Neumotor) (ohne Kühler, Anlasser, Hydraulikpumpe und Motorschutzbügel)	31 kW (42 PS)	1	Ab V3 22581			Holder Four-stroke Diesel engine (new) (31 kW - 48 HP) (without radiator, starter, hydraulic pump and guard rail)	from V3 22581	Moteur Holder Diesel complet (nouveau) (31 kW - 48 ch) (sans radiateur, démarreur, pompe hydraulique et étrier de protection)	à partir de V3 22581
	VD3 010 X2 01	Holder Austauschmotor VD3 (3 Zyl.) (ohne Kühler, Anlasser, Hydraulikpumpe, Lichtmaschine, Kupplung, Keilriemen, Auslaß-, Ansaugkrümmer, Luftfilter)	31 kW (42 PS)	1							
		Kühler, Wasserpumpe, Lichtmaschine Bildtafel Nr. 1						Radiator, water pump dynamo Table No. 1		Radiateur, pompe à eau, dynamo Tableau No. 1	
1	VD3 030 80 02	Zsb. Kühler kpl.	J Ø 275	1	Bis Maschinennr. 3530875. Nur austauschbar gegen 1a zusammen mit 10a.			Radiator ass. compl. (up to machine No. 3530875 (only interchangeable with part 1a together with 10a)		Ens. radiateur compl. (jusqu'à No. machine 3530875 (seulement interchangeable par 1a avec 10a)	
1a	VD3 030 81 02	Zsb. Kühler kpl.	J Ø 285	1	Ab Maschinennr. 3530876			Radiator ass. compl. (from machine No. 3530876)		Ens. radiateur compl. (à partir de No. machine 3530876)	
2	000 993 40 25	Verschlussdeckel	Ø 40	1				Radiator cover		Couvercle pour radiateur	
3	000 976 34 89	Schlauchklemme	f. Ø 34	3				Hose clip		Collier	
4	VD 034 80 70	Rücklaufschlauch	J Ø 28 x J Ø 34	1				Return flow hose		Tuyau retour	
5	000 976 40 89	Schlauchklemme	f. Ø 40	1				Hose clip		Collier	

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung DIN ein X einsetzen.

*In your orders, replace DIN by X.

*Dans vos commandes, remplacer DIN par X.



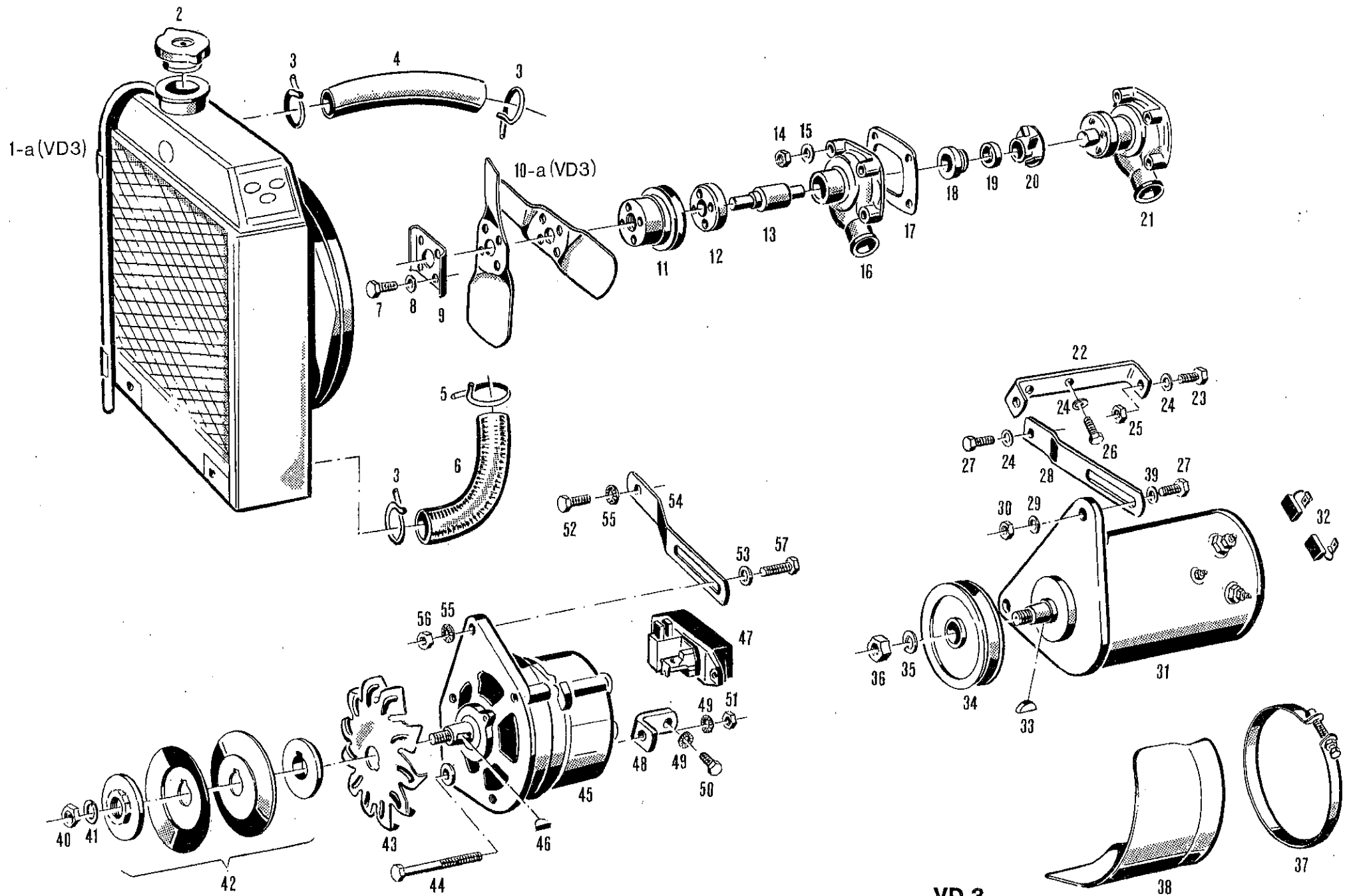
VD 3
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 1

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter ϕ u. Länge	Stück	Motor-Nr. bis-ab	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Motoren		Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Engine No. up to-from	Interchangeability	Suggested Spare Parts for engines	Description	Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	Moteur No. jusqu'à - à partir de	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pr. moteurs	Dénomination	Poids par pièce
6	VD 034 80 71	Saugschlauch 90°	J ϕ 28 x J ϕ 34	1				Suction hose, 90°	Tuyau d'aspiration 90°
7	*DIN933M8x20	10.9 Sechskantschraube	M8 x 20	4				Hexagon screw 10.9	Vis six pans 10.9
8	*DIN137B8	Federscheibe	B8	4				Lock washer	Rondelle Grower
9	VD 033 80 40	Verstärkungsplatte	50 x 60 x 2	1				Reinforcing plate	Tôle de renforcement
10	VD3 033 80 41	Lüfterflügel	50 x 260 x 2	2	Bis Maschinennr. 3530875. Nicht austauschbar.			Fan blade (up to machine no. 3530875) Not interchangeable.	Pale de ventilateur (jusqu'à no. machine 3530875) Pas interchangeable.
10a	VD3 033 81 41	Lüfterflügel	50 x 272 x 2	2	Ab Maschinennr. 3530876			Fan blade (from machine no. 3530876)	Pale de ventilateur (à partir de no. machine 3530876)
11	000 990 19 01	Zsb. Keilriemenscheibe	ϕ 92	1				V-belt pulley ass.	Ens. poulie à gorge
12	VD 033 80 42	Führungsnahe	ϕ 60 x 12	1				Guide hub	Moyen de guidage
13	VD 033 80 20	Wasserpumpenlager	ϕ 30 x 106	1				Support for cooling water pump	Support pr. pompe à eau
14	*DIN934M8	Sechskantmutter	M8	4				Hexagon nut	Ecrou six pans
15	*DIN137B8	Federscheibe	B8	4				Lock washer	Rondelle Grower
16	VD 033 80 01	Gehäuse		1				Water pump housing	Carter pr. pompe à eau
17	VD 033 80 80	Dichtung	1 dick	1				Gasket	Joint
18	000 997 04 15	Gleitringdichtung	17 x ϕ 35 x 16	1				Sliding ring seal	Bague d'étanchéité
19	000 994 76 22	Anlauftring	12 x ϕ 28 x 7	1				Check ring	Rondelle de frottement
20	VD 033 80 05	Pumpenrad	ϕ 54,8 x 14,5	1				Pump gear	Hélice
21	VD 030 80 01	Zsb. Wasserpumpe (best. aus Teilen 12, 13, 16-20)		1				Cooling water pump ass. (cons. of parts 12, 13, 16-20)	Pompe à eau compl. (compr. les pièces 12, 13, 16-20)
22	HD 185 A 06	Haltebügel	25 x 6,5 x 190	1				Retaining rail	Etrier de retenue
23	*DIN931M8x28	8.8 Sechskantschraube	M8 x 28	2				Hexagon screw 8.8	Vis six pans
24	*DIN6798A8,4	Fächerscheibe	A 8,4	5	Bis V3 23950			Corrugated washer	Rondelle éventail
25	*DIN934M8	Sechskantmutter	M 8	2				Hexagon nut	Ecrou six pans
26	*DIN933M8x15	8.8 Sechskantschraube	M8 x 15	2				Hexagon screw 8.8	Vis six pans 8.8
27	*DIN933M8x20	10.9 Sechskantschraube	M8 x 20	1				Hexagon screw 10.9	Vis six pans 10.9
28	VD 185 80 07	Halteschiene	20 x 4 x 140	1				Retaining rail	Etrier de retenue
29	*DIN6798A8,4	Fächerscheibe	A 8,4	1				Corrugated washer	Rondelle éventail
30	*DIN934M8	Sechskantmutter	M8	1				Hexagon nut	Ecrou six pans
31	000 180 18 10	Zsb. Lichtmaschine (best. aus Teilen 31-33, 35, 36)	EH (R) 14 V 11A 19	1	Bis V3 23949. Nicht austauschbar gegen Drehstromlichtmaschine (größere Änderungen am Kabellsatz wären erforderlich)			Dynamo ass. (cons. of parts 31-33, 35, 36)	Ens. dynamo (compr. les pièces 31-33, 35, 36)
32	1 107 014 135	Kohlen f. Lichtmaschine	Ersetzt 1107 014 125	2				Dynamo carbons	Charbons
33	*DIN6888-3x5	Scheibfeder	3 x 5	1				Plate spring	Ressort à rondelle
34	000 998 70 80	Keilriemenscheibe	ϕ 70	1				V-belt pulley	Poulie à gorge
35	*DIN127A12	Federring	A 12	1				Lock washer	Rondelle Grower
36	*DIN936M12x1,5	Fl. Sechskantmutter	M12 x 1,5	1				Hexagon nut, flat	Ecrou 6 pans
37	000 995 09 66	Zsb. Spannschelle	f. ϕ 94	1				Clamping clip ass.	Collier de serrage
38	HD 166 A 09	Keilriemenschutz	83 x 125 x 1	1				V-belt guard	Protection pr. poutie à gorge
39	*DIN433-8,4	Scheibe	ϕ 8,4	1				Shim	Rondelle
40	*DIN936M12x1,5	Fl. Sechskantmutter	M12 x 1,5	1				Hexagon nut	Ecrou 6 pans
41	*DIN127A12	Federring	A 12	1				Lock washer	Rondelle Grower
42	000 998 87 80	Keilriemenscheibe	B. 1126 600 187	1	(siehe Notiz Seite 49)			V-belt pulley	Poulie à gorges
43	000 998 17 76	Lüfterscheibe	B. 1126 610 047	1				Fan blade	Poulie ventilateur
44	*DIN931M8x80	8.8 Sechskantschraube	M8 x 80	1				Hexagon screw	Vis 6 pans

*Bei Bestellungen statt der
Bezeichnung DIN ein X einsetzen.

*In your orders replace
DIN by X.

*Dans vos commandes, remplacer
DIN par X.



VD 3
 Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 1

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Motor-Nr. bis-ab	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Motoren			Gewicht pro Stk
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Engine No. up to-from	Interchangeability	Suggested Spare Parts for engines	Description		Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	Moteur No. jusqu'à - à partir de	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pr. moteurs		Dénomination	Poids par pièce
45	000 180 77 10	Zsb. Drehstromgenerator mit Transistorregler (best. aus Teilen 40-41, 45-47)	Bosch Nr. 0 120 339 514 (14 V, 28 A, 390 W)	1						
46	*DIN6888-3x5	Scheibfeder	3 x 5	1						
47	000 180 16 33	Transistorregler mit Bürstenplatte	Bosch Nr. 0 192 052 004	1						
48	1 127 014 011 VD3 185 80 06	Kohlebürstensatz für Drehstromlichtm. Halter	30 x 8 x 84	2						
49	*DIN6798A8,4	Fächerscheibe	A 8,4	3						
50	*DIN933M8x15	8.8 Sechskantschraube	M8 x 15	2						
51	*DIN934M8	Sechskantmutter	M8	1						
52	*DIN933M8x20	10.9 Sechskantschraube	M8 x 20	1						
53	*DIN433-8,4	Scheibe	8,4	1						
54	HD 185 A 07	Halteschiene	20 x 4 x 160	1						
55	*DIN6798A8,4	Fächerscheibe	A 8,4	2						
56	*DIN934M8	Sechskantmutter	M8	1						
57	*DIN931M8x28	8.8 Sechskantschraube	M8 x 28	1						

Ab V3 23950.
Lichtmaschine nur in Betrieb nehmen, wenn Batterie und Regler angeschlossen sind.
Bei Elektroschweißarbeiten an der Maschine, Batterie abklemmen.

Three-phase generator compl. with transistorized voltage regulator (cons. of parts 40-41, 45-47)

Plate spring
Transistorized voltage regulator with brush plate
Support

Corrugated washer
Hexagon screw
Hexagon nut
Hexagon screw
Shim

Retaining rail
Corrugated washer
Hexagon nut
Hexagon nut

From V3 23950.

Prior to taking generator into operation, connect battery and regulator.

When carrying out welding jobs on the machine, disconnect battery.

Générateur à courant alternatif cpl. avec régulateur transistorisé (compr. les pièces 40-41, 45-47)

Ressort plat
Générateur à courant alternatif avec plaque de brosse
Support

Rondelle éventail
Vis 6 pans
Ecrou 6 pans
Hexagon screw
Rondelle

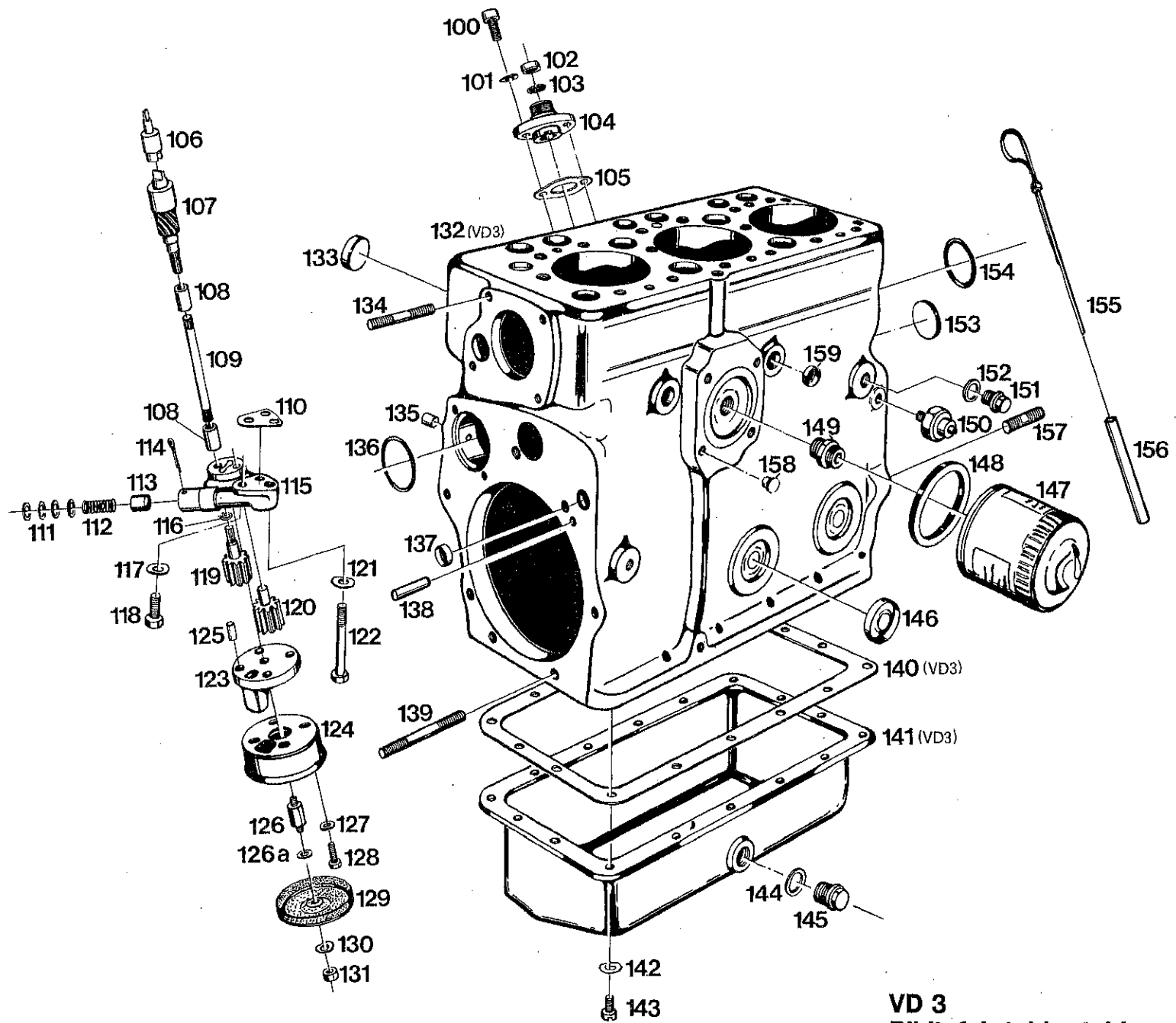
Support
Rondelle éventail
Ecrou 6 pans
Vis 6 pans

A partir de V3 23950.
La dynamo ne peut pas être mise en marche tant que tous les bornes ne sont pas raccordées.
Ne jamais effectuer de travaux de soudure sur le moteur sans avoir préalablement déconnecté les bornes de la batterie.

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung DIN ein X einsetzen.

*In your orders replace DIN by X.

*Dans vos commandes, remplacer DIN par X.



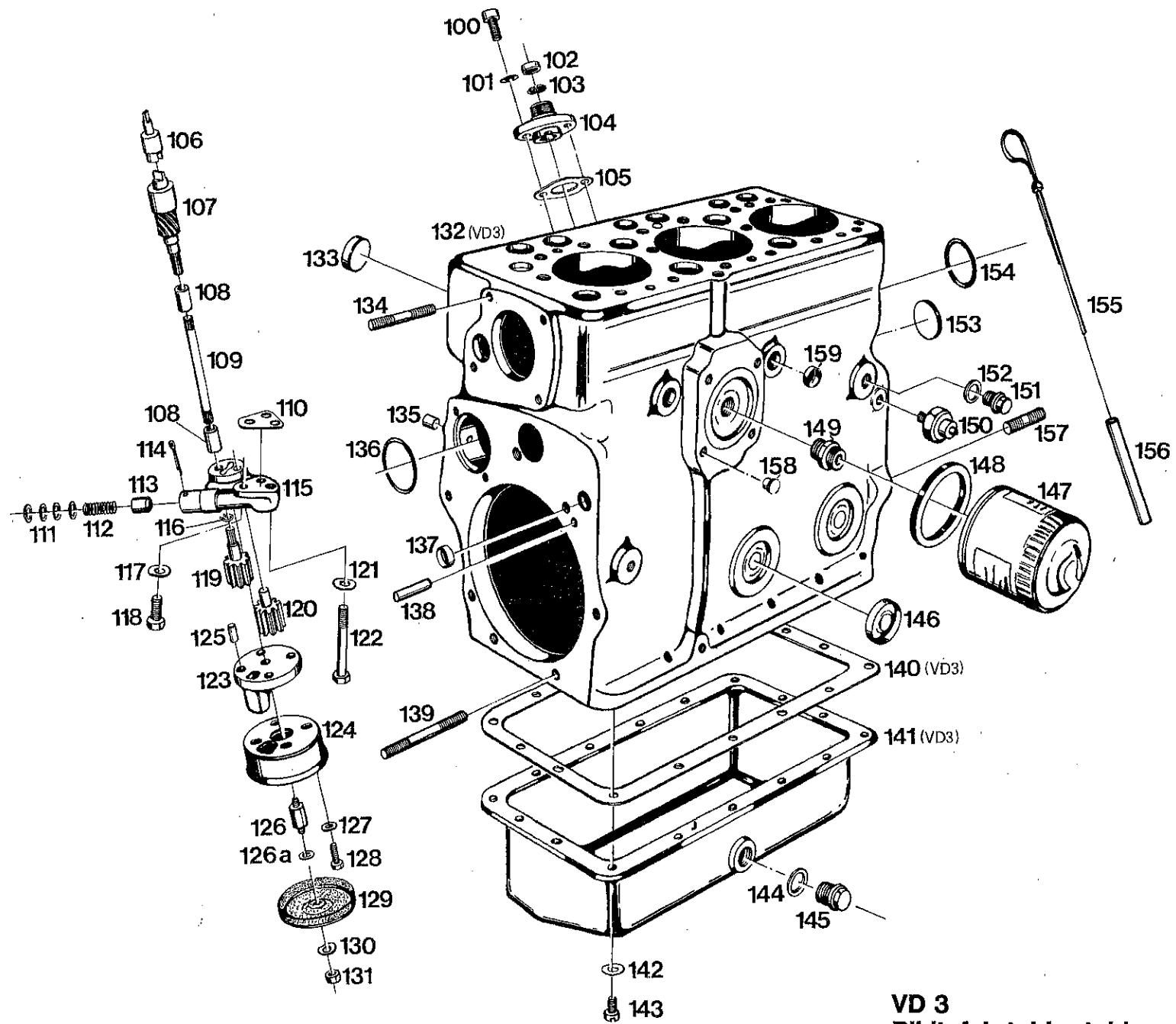
VD 3
Bildtafel-table-tableau-tabla- No. 2

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Motor-Nr. bis-ab	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Motoren		Gewicht pro Stück		
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Engine No. up to-from	Interchangeability	Suggested Spare Parts for engines	Description	Weight per piece		
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	Moteur No. jusqu'à-à partir de	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pr. moteurs	Dénomination	Poids par pièce		
Zylinderblock, Ölwanne Ölpumpe, Traktometerantrieb Bildtafel Nr. 2						Cylinder block, oil sump, oil pump, tractor drive Table No. 2			Bloc-cylindre, carter d'huile, entraînement du tracteur-mètre Tableau No. 2		
100	*DIN912M8x20	Innensechskantschraube	M8 x 20	2				Socket head screw		Vis six pans intérieurs	
101	*DIN6798A8,4	Fächerscheibe	A 8,4	2				Corrugated washer		Rondelle éventail	
102	*DIN3760-6x15x6	Radialdichtung	A6 x Ø 15 x 6	1				Radial gasket		Joint	
103	*DIN472J15	Sicherungsring	J 15	1				Circlip		Circlips	
104	VD 023 81 04	Anschlußflansch		1				Connection flange		Flasque de connection	
105	VD 023 80 81	Dichtung	0,5	1				Gasket		Joint	
106	VD 023 80 35	Mitnehmer	Ø 15 x 39	1	Ab V3 21235 mit Bohrung Ø 2,5			Carrier (From V3 21235 with bore Ø 2,5)		Contre hélice (A partir de V3 21235 avec trou de 2,5 Ø)	
107	VD 023 81 24	Antriebsritzel	Ø 26 x 110	1				Drive pinion		Pignon	
108	VD 023 80 36	Kupplungsstück	Ø 15 x 22	2				Coupling sleeve		Douille de connection	
109	VD 023 80 18	Zwischenwelle	Ø 10 x 134	1				Intermediate shaft		Arbre intermédiaire	
110	VD 023 80 80	Dichtung	0,5 dick	1				Gasket		Joint	
	VD 020 80 53	Zsb. Ölpumpe kpl. (best. aus Teilen 111-116, 119, 120, 123-131)		1				Lubrication oil pump ass. cpl. (cons. of parts 111-116, 119, 120, 123-131)		Ens. pompe à huile compl. (comprenant les pièces 111-116, 119, 120, 123-131)	
111	000 991 49 41	Scheibe	5 x Ø 11,5 x 1	n. Bedarf				Washer		Rondelle	
112	000 992 13 02	Druckfeder	Ø 8 x 31 x Ø 1	1				Pressure spring		Ressort de pression	
113	VD 023 80 39	Ventilkolben	Ø 11,8 x 17	1				Valve piston		Piston de soupape	
114	*DIN94-4x35	Spilint	4 x 35	1				Split pin		Goupille	
115	VD 023 81 02	Gehäuse		1				Pump housing		Carter	
116	*DIN471A9	Sicherungsring	A9	1				Circlip		Circlips	
117	*DIN137B8	Federscheibe	B8	1				Washer		Rondelle	
118	*DIN933M8x20	10.9 Sechskantschraube	M8 x 20	1				Hexagon screw		Vis six pans	
119	VD 020 80 34	Zsb. Antriebswelle		1				Pump drive shaft ass.		Ens. arbre d'entraînement	
120	VD 020 80 36	Zsb. Zahnrad		1				Drive gear ass.		Ens. pignon	
121	*DIN137B10	Federscheibe	B10	1				Washer		Rondelle	
122	*DIN931M10x75	8.8 Sechskantschraube	M10 x 75	1				Hexagon screw		Vis six pans	
123	VD 023 81 03	Deckel		1				Cover		Couvercle	
124	VD 023 81 43	Saugglocke		1				Suction strainer		Tamis d'aspiration	
125	*DIN1481-5x10	Spannhülse	5 x 10	1				Locking pin		Goujon de serrage	
126	VD 023 80 21	Distanzbolzen	SW 13 x 39	1				Spacer		Boulon intermédiaire	
126a	*DIN433-8,4	Scheibe	8,4	1				Washer		Rondelle	
127	*DIN137B6	Federscheibe	B6	3				Washer		Rondelle	
128	*DIN931M6x20	8.8 Sechskantschraube	M6 x 20	3				Hexagon screw		Vis 6 pans	
129	VD 023 80 44	Saugsieb		1				Suction strainer		Tamis d'aspiration	
130	*DIN137B8	Federscheibe	B8	1				Washer		Rondelle	
131	*DIN934M8	Sechskantmutter	M8	1				Hexagon nut		Ecrou six pans	
132	VD3 010 A 02	Zsb. Zylinderblock (Original) (best. aus Teilen 132-135, 137-139, 146, 149-152, 157)		1				Cylinder block ass. (original) (cons. of parts 132-135, 137-139, 146, 149-152, 157)		Ens. bloc-cylindre (pièce originale) (comprenant les pièces 132-135, 137-139, 146, 149-152, 157)	

*Bei Bestellungen statt der
Bezeichnung DIN ein X einsetzen!

*In your orders, replace
DIN by X.

*Dans vos commandes, remplacer
DIN par X.



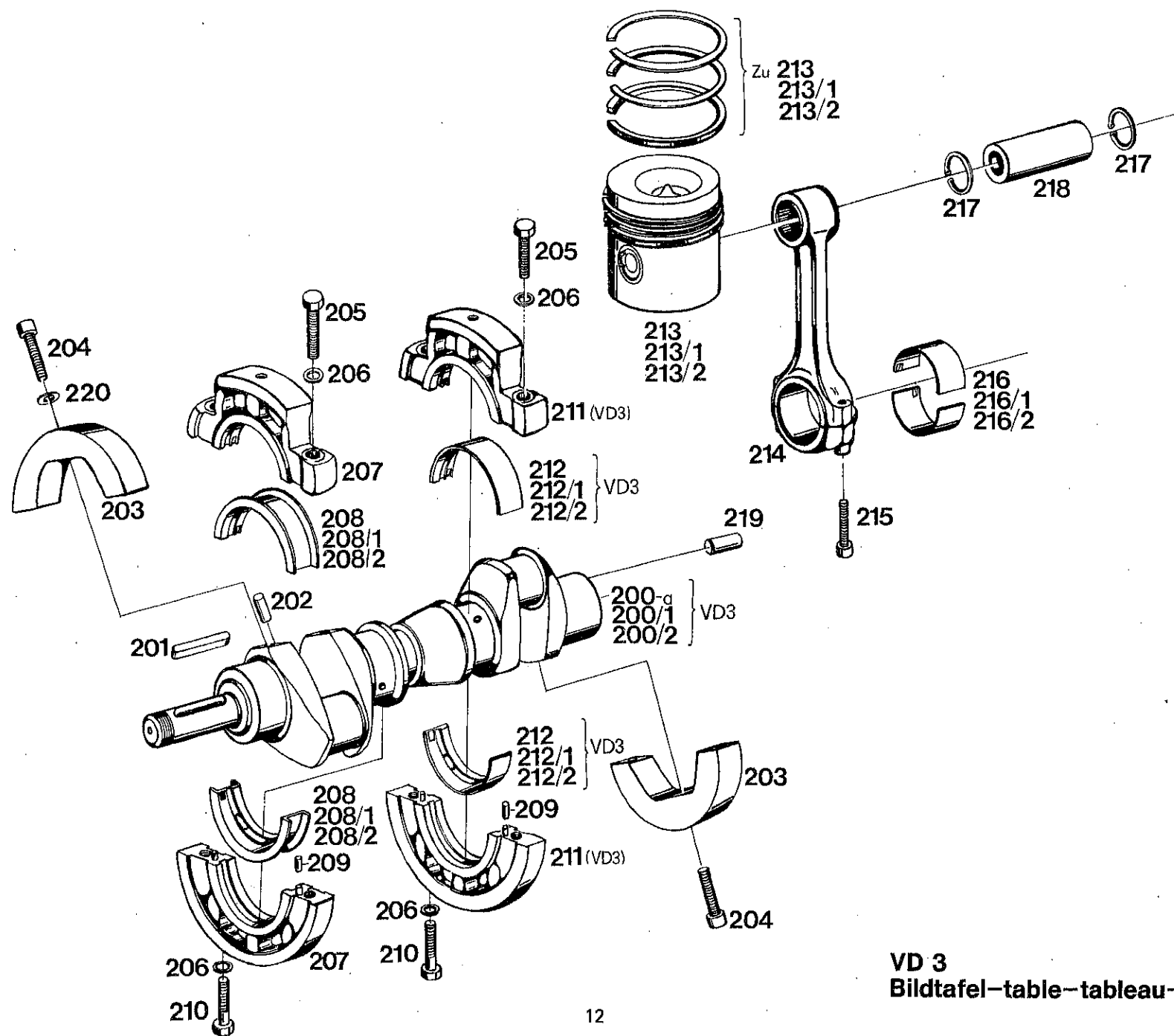
VD 3
Bildtafel-table-tableau-tabla- No. 2

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Motor-Nr. bis-ab	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Motoren			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions. Largest dia. and Length	Units per engine	Engine No. up to-from	Interchangeability	Suggested Spare Parts for engines	Description		Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	Moteur No. jusqu'à-à partir de	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pr. moteurs	Dénomination		Poids par pièce
133	*DIN443-32	Verschlußdeckel	Ø 32	2				Sealing cover		Couvercle de fermeture
134	*DIN939M8x45	Stiftschraube	M8 x 45	4				Stud		Goujon fileté
135	000 993 11 54	Stopfen	Ø 10,1 x 10	6				Plug		Bouchon
136	000 997 65 09	Ringdichtung	51 x Ø 57 x Ø 3	1				Ring seal		Joint annulaire
137	*DIN443B16	Verschlußdeckel	B 16	2				Sealing cover		Couvercle de fermeture
138	*DIN7-8x20	Zylinderstift	Ø 8 x 20	1	Ersetzt Paßkerbstift 8 x 30			Cylindrical pin (replacing locating pin 8 x 30)		Goujon cylindrique (remplace goujon d'ajustage 8 x 30)
139	*DIN939M10x70	8.8 Stiftschraube	M10 x 70	4				Stud		Goujon fileté
140	VD3 011 80 81	Dichtung	222 x 416 x 2	1				Gasket		Joint
141	VD3 010 80 45	Zsb. Ölwanne		1				Oil sump ass.		Ens. carter d'huile
142	*DIN137B8	Federscheibe	B8	16				Washer		Rondelle
143	*DIN84M8x15	Zylinderschraube	M8 x 15	16				Cylindrical screw		Vis cylindrique
144	*DIN7603A20x26ALU	Flachdichtung	A20 x 26	1				Gasket		Joint
145	000 993 01 60	Magnetstopfen	M20 x 1,5	1				Magneto plug		Bouchon magnétique
146	000 993 27 47	Verschlußdeckel	Ø 45	2				Sealing cover		Couvercle de fermeture
147	000 022 96 51	Wechselfilter (mit Dichtring Bildnr. 148)	W 9. 20 (67 502 58 026)	1				Change filter (with sealing ring III. No. 148)		Filtre d'échange (avec joint annulaire No. 148)
148	000 997 74 01	Dichtring (einzel)	71,5 x 62,5 x 5,3	1				Sealing ring		Joint annulaire
149	VD 022 80 32	Gewindenippel	SW 22 x 29	1				Threaded nipple		Nipple fileté
150	000 181 80 59	Öldruckkontrollschalter	0,5 atü/M10 x 1	1				Oil pressure control switch		Monocontact de pression
151	*DIN910M16x1,5	Verschlußschraube	M16 x 1,5	1				Sealing screw		Vis de fermeture
152	*DIN7603A16x20ALU	Flachdichtung	A16 x 20	1				Gasket		Joint plat
153	000 997 34 23	Dichtung	Ø 34,5 x 3	2				Gasket		Joint
154	000 997 34 09	Ringdichtung	42 x Ø 48 x 3	1				Ring seal		Joint annulaire
155	VD 010 80 49	Zsb. Ölmeßstab		1				Oil diprod ass.		Jauge d'huile
156	000 994 77 22	Rohr (f. Ölmeßstab)	Ø 8 x 0,75 x 90	1				Tube for oil diprod		Tube pour jauge d'huile
157	*DIN939M12x30	8.8 Stiftschraube	M12 x 30	7				Stud		Goujon fileté
158	000 993 10 55	Blindstopfen	Ø 9 x Ø 14 x 8	4				Blanking plug		Bouchon blanc
159	*DIN443A25	Verschlußdeckel	Ø 25	2	Ab Okt. 1976			Sealing cover (from October 76)		Couvercle de fermeture (à partir de Octobre 76)

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung DIN ein X einsetzen!

*In your orders, replace DIN by X!

*Dans vos commandes, remplacer DIN par X!



VD 3
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 3

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Motor-Nr. bis-ab	Austauschbarkeit	Ersatzteilvertrag für Motoren		Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Engine No. up to-from	Interchangeability	Suggested Spare Parts for engines	Description	Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	Moteur No. jusqu'à-à partir de	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pr. moteurs	Dénomination	Poids par pièce
		Kurbelwelle, Pleuel, Pleuel, Hauptlager Bildtafel Nr. 3						Crankshaft, pistons, connecting rod, main bearing Table No. 3	Vilebrequin, pistons, bielle, coussinet principal Tableau No. 3
**	VD3 010 A 41	Kurbelwelle vollst. (Neuteil) (best. aus Teilen 200-209, 211, 212)		1	Nur als Einzelteile lieferbar!			**Crankshaft complete (original) (cons. of parts 200-209, 211, 212)	**Ens. vilebrequin (pièce originale) (comprenant les pièces 200-209, 211, 212)
200	VD3 013 00 41	Kurbelwelle (Neuteil)	553 lg.	1	Ca. bis V3 20407 Zentrierdurchmesser 70.			Crankshaft (original) (up to appr. V3 20407 centring dia. 70)	Vilebrequin (pièce originale) (jusqu'à env. V3 20407 diamètre de centrage 70)
		Bei Kurbelwellennachschiessen (ca. bis Motor Nr. V3 20407) im Schwungrad Ring Nr. SK 2021 (80 x 69,5 Ø) einsetzen und Kurbelwelle entsprechend ändern. (Siehe Rundschreiben 1/73).						Up to approx. V3 20407 when regrinding crankshafts fit ring No. SK 2021 in flywheel (80x69,5 Ø) and modify crankshaft as described in Technical Circular 1/73.	Si l'on doit rectifier les tourillons du palier principal (du côté du volant) du vilebrequin sur les moteurs jusqu'au No. V3 20407 il faut en même temps rectifier la baque de centrage No. SK 2021 (80x69,5) sur l'extrémité du vilebrequin. (Voir Circulaire No. 1/73).
**200a	VD3 013 81 41	Kurbelwelle (Neuteil)	553 lg.	1	Ca. ab V3 20408			**Crankshaft cpl. (original) (from appr. V3 20408)	**Vilebrequin (pièce originale) (à partir d'env. V3 20408)
**200/1	VD3 013 10 41	Austauschkurbelwelle	1. Nachschl. Ø51,75	1				**Replacement crankshaft (first recondition 51,75)	**Vilebrequin d'échange (1er alésage 51,75)
**200/2	VD3 013 20 41	Austauschkurbelwelle	2. Nachschl. Ø51,5	1				**Replacement crankshaft (2nd recondition 51,5)	**Vilebrequin d'échange (2me alésage 51,5)
201	*DIN6885-8x5x63	Paßfeder Form A	8 x 5 x 63	1				Key	Clavette d'ajustage
202	*DIN7-10x20	Zylinderstift (ersetzt DIN1472)	10 x 20	8	} Ab V3 23087 Umstellung von 1 auf 2 Paßkerbstifte pro Gewicht.			Locating pin	Goujon d'ajustage
203	VD 013 80 47	Ausgleichgewicht	Ø160 x 40	4				Balance weight	Contrepoids
204	*DIN912M12x45	10.9 Innensechskantschraube	M12 x 45	4	Schraube mit Loctite montiert.			Socket head screw (Fit screw with sealing compound)	Vis six pans intérieurs (Monter la vis avec Loctite)
205	*DIN931M10x40	8.8 Sechskantschraube	M10 x 40	4				Hexagon screw	Vis six pans
206	*DIN137B10	Federscheibe	B10	8				Lock washer	Rondelle
207	VD 010 80 04	Zsb. Lagerring I (vorn) (best. aus Teilen 205-207, 209, Lagerring Ober- und Unterteil)	Ø161,5	1				Bearing shell ass., compl. I, front (cons. of parts 205-207, 209, bearing shell upper and lower section)	Ens. coussinet compl. I, AV (comprenant les pièces 205-207, 209, demi-coussinet en haut et en bas)
208	VD 013 80 60	Paßlagerhälfte (Originald.)	Ø88 x Ø70	2				Bearing shell, half-member (original dia.)	Demi-coussinet (diamètre original)

** = Kurbelwellen mit Zentrierdurchmesser 69,5 für das Schwungrad.
Bei Verwendung für Motoren bis ca. V3 20407, Schwungrad ausdrehen und Ring Nr. SK 2021 (69,5 x Ø80) einsetzen, oder Schwungrad 412a - VD3 013 81 42 mit Zentrierdurchmesser Ø69,5 verwenden. Siehe Rundschreiben 1/73.

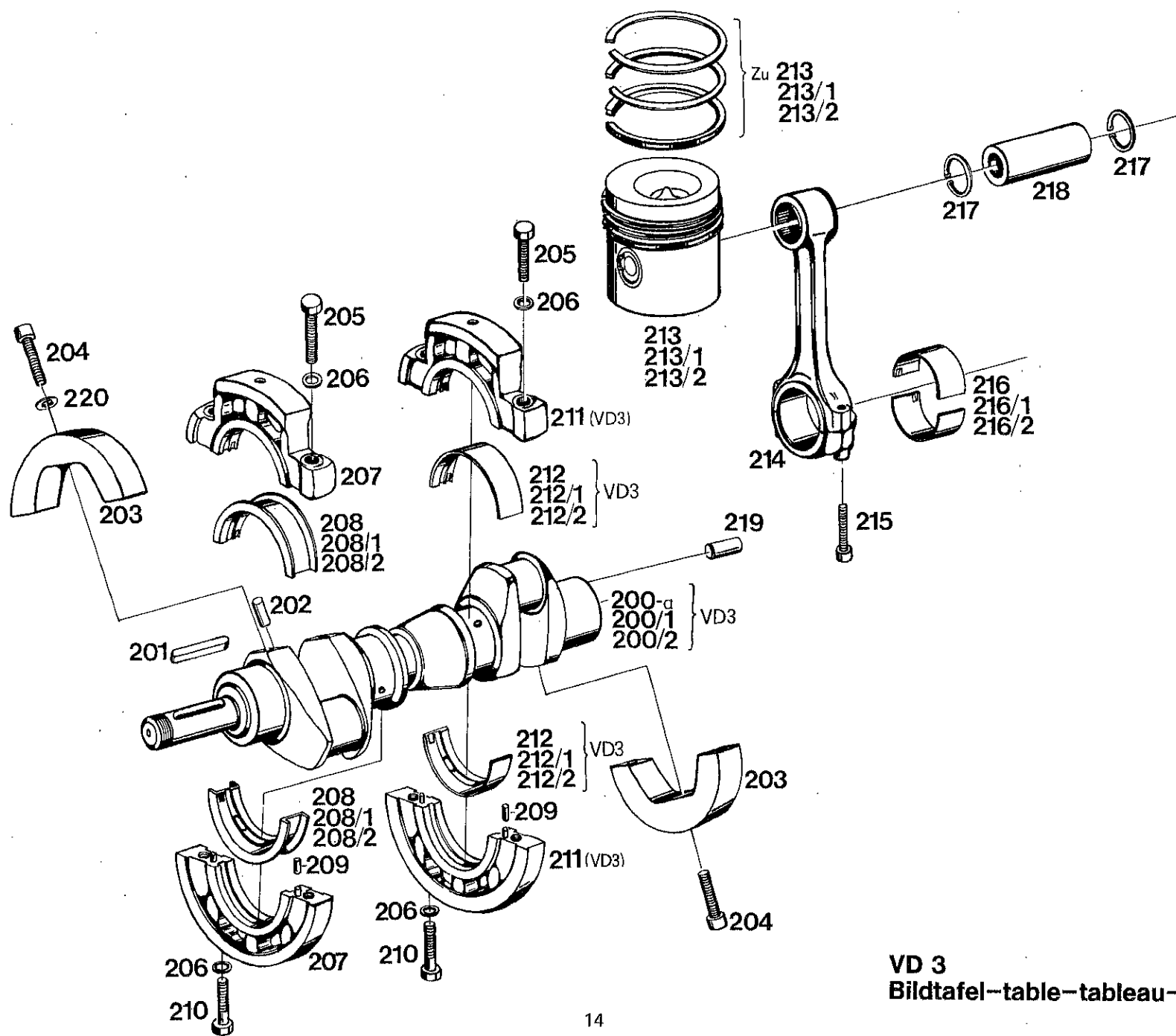
** = Crankshafts with centring dia. 69,5 for flywheel.
For assembly in engines up to appr. V3 20407, turn flywheel down, and fit ring No. SK 2021 (69,5 x Ø80) or use flywheel 412a - VD3 013 81 42 with a centring dia. of 69,5. See Technical Circular No. 1/73.

** = Vilebrequins avec diam. de centrage 69,5 pour le volant.
Dans le cas de l'installation sur moteurs jusqu'au env. V3 20407 ajuster le volant moteur à la dimension dessinée et monter la bague de centrage SK 2021 (69,5xØ80), ou installer volant 412a - VD3 013 81 42 avec diam. de centrage de 69,5. Voir Circulaire No. 1/73.

*Bei Bestellung statt der Bezeichnung
DIN ein X einsetzen!

*In your orders, replace
DIN by X!

*Dans vos commandes, remplacer
DIN par X!



VD 3
 Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 3

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Motor-Nr. bis-ab	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Motoren			Gewicht pro Stück	
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Engine No. up to-from	Interchangeability	Suggested Spare Parts for engines	Description		Weight per piece	
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	Moteur No. jusqu'à-à partir de	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pr. moteurs	Dénomination		Poids par pièce	
208/1	VD 013 10 60	Paßlagerhälfte (1. Übergröße)	für Ø 69,75	2				Bearing shell, half-member (1st oversize)	Demi-coussinet (1er alésage)		
208/2	VD 013 20 60	Paßlagerhälfte (2. Übergröße)	für Ø 69,5	2				Bearing shell, half-member (2nd oversize)	Demi-coussinet (2me alésage)		
209	*DIN5402-6x12	Zylinderrolle		4				Cylinder roller	Roulement cylindrique		
210	*DIN931M10x40	8.8 Sechskantschraube	M10 x 40	3				Hexagon screw 8.8	Vis six pans 8.8		
		Bei Motoren V3 20871-V3 20985 wurden an Stelle von Teil 210 M10 x 40 folgende Teile eingebaut:						In engines between No. V3 20871 and V3 20985 part No.210 (M10x40) has been replaced by the following parts:	Sur moteurs entre Nos. V3 20871 et V3 20985, les pièces suivantes remplacent la vis six pans (M10 x 40) Fig. No. 210:		
	*DIN931M10x45	8.8 Sechskantschraube	M10 x 45	2				Hexagon screw 8.8	Vis six pans 8.8		
	SK 2077	Unterlage (m. 2 Bohr.) Bohrungen im Zylinderblock Ø 13	25 x 5 x 93	1				Base (with 2 bores) Bores of cylinder block 13 dia.	Base (avec 2 trous) Trous du bloc-cylindre Ø 13		
211	VD3 010 80 04	Zsb. Lagerring II (best. aus Teilen 205, 206, 209, 211, Lagerring Ober- und Unterteil)	Ø 161	1				Bearing shell ass. compl. II (cons. of parts 205, 206, 209, 211, bearing shell upper and lower section)	Ens. coussinet compl. II (comprenant les pièces 205, 206, 209, 211 demi-coussinet en haut et en bas)		
212	VD3 013 80 55	Hauptlagerhälfte (Originald.)	Ø 74,5 x Ø 70	2				Main bearing, half-member (original dia.)	Demi-coussinet (diamètre original)		
212/1	VD3 013 10 55	Hauptlagerhälfte (1. Übergröße)	für Ø 69,75	2				Main bearing, half-member (1st oversize)	Demi-coussinet (1er alésage)		
212/2	VD3 013 20 55	Hauptlagerhälfte (2. Übergröße)	für Ø 69,5	2				Main bearing, half-member (2nd oversize)	Demi-coussinet (2me alésage)		
213	VD 010 00 39	Zsb. Kolben vollst. Originaldurchmesser 95 (mit Kolbenringen und Teilen 217, 218)		3				Piston ass. complete, Original dia. 95 (with piston rings and parts 217, 218)	Ens. piston originale, compl. Ø 95 (avec segments et pièces 217, 218)		
	XR95/86,8x2,5F	Rechteckring DIN 24910 JFCr (verchromt)	1. Nut	3	Für Kolben Originaldurchmesser 95.			Piston ring, 1st groove (chromed)	For pistons with original dia. 95	Segment pour piston, 1ère gorge (chromé)	Pour pistons originales 95 diam.
	XM95/86,8x2,5F	Minutenring DIN 24911	2. Nut	3				Piston ring, 2nd groove		Segment pour piston, 2me gorge	
	XG95/86,8x5FFE	Gleichfasenring DIN 24948	3. Nut	3				Piston ring, 3rd groove		Segment pour piston, 3me gorge	
213/1	VD 010 10 39	Zsb. Kolben vollst., 1. Übergröße Ø 95,4 (mit Kolbenringen und Teilen 217, 218)		3				Piston ass. complete, 1st oversize 95,4 Ø (with piston rings and parts 217, 218)	Ens. piston, 1er alésage 95,4 Ø (avec segments et pièces 217, 218)		
	XR95,5x2,5FJF	Rechteckring DIN 24910 CR (verchromt)	1. Nut	3	Für Kolben 1. Übergröße Ø 95,4			Piston ring, 1st groove (chromed)	For 1st oversize dia. 95,4	Segment pour 1ère gorge (chromé)	Pour pistons 1er alésage 95,4 diam.
	XM95,5x2,5F	Minutenring DIN 24911	2. Nut	3				Piston ring, 2nd groove		Segment pour 2me gorge	
	XG95,5x5FFE	Gleichfasenring DIN 24948	3. Nut	3				Piston ring, 3rd groove		Segment pour 3me gorge	
213/2	VD 010 20 39	Zsb. Kolben vollst., 2. Übergröße Ø 95,9 (mit Kolbenringen und Teilen 217, 218)		3				Piston ass. complete, 2nd oversize 95,9 (with piston rings and parts 217, 218)	Ens. piston compl., 2me alésage 95,9 Ø (avec segments et pièces 217, 218)		
	XR96x2,5FJCR	Rechteckring DIN 24910 (verchromt)	1. Nut	3	Für Kolben 2. Übergröße Ø 95,9			Piston ring, 1st groove (chromed)	For 2nd oversize dia. 95,9	Segment pour 1ère gorge (chromé)	Pour pistons 2me alésage 95,9 diam.
	XM96x2,5F	Minutenring DIN 24911	2. Nut	3				Piston ring, 2nd groove		Segment pour 2me gorge	
	XG96x5FFE	Gleichfasenring DIN 24948	3. Nut	3				Piston ring, 3rd groove		Segment pour 3me gorge	

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung DIN ein X einsetzen.

*In your orders, replace DIN by X.

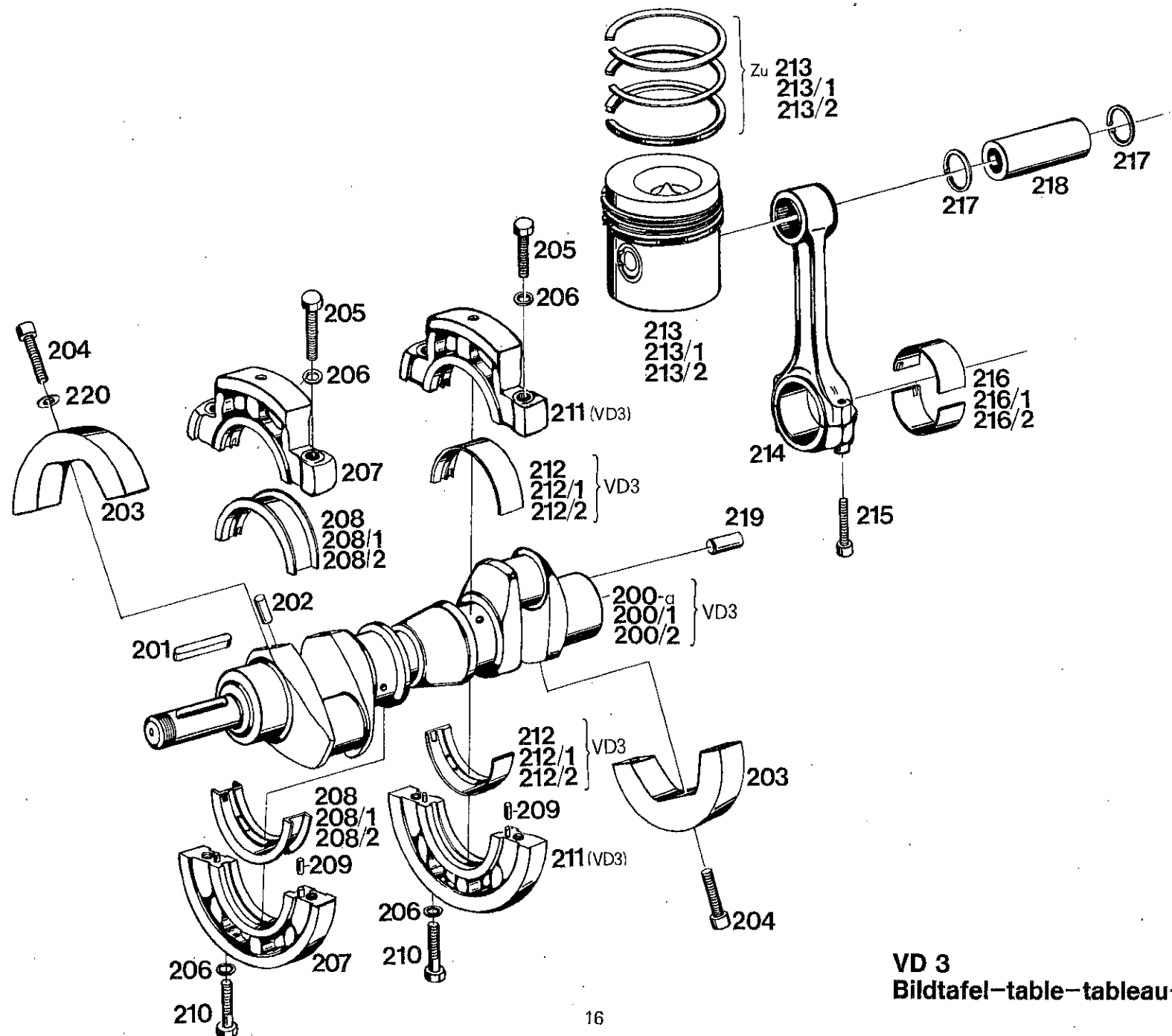
*Dans vos commandes, remplacer DIN par X.

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Motor-Nr. bis-ab	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Motoren			Gewicht pro Stück	
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Engine No. up to—from	Interchangeability	Suggested Spare Parts for engines	Description		Weight per piece	
Ill. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	Moteur No. jusqu'à— à partir de	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pr. moteurs	Dénomination		Poids par pièce	
208/1	VD 013 10 60	Paßlagerhälfte (1. Übergröße)	für Ø69,75	2				Bearing shell, half-member (1st oversize)	Demi-coussinet (1er alésage)		
208/2	VD 013 20 60	Paßlagerhälfte (2. Übergröße)	für Ø69,5	2				Bearing shell, half-member (2nd oversize)	Demi-coussinet (2me alésage)		
209	*DIN5402-6x12	Zylinderrolle		4				Cylinder roller	Roulement cylindrique		
210	*DIN931M10x40	8.8 Sechskantschraube	M10 x 40	3				Hexagon screw 8.8	Vis six pans 8.8		
		Bei Motoren V3 20871—V3 20985 wurden an Stelle von Teil 210 M10 x 40) folgende Teile eingebaut:						In engines between No. V3 20871 and V3 20985 part No.210 (M10x40) has been replaced by the following parts:	Sur moteurs entre Nos. V3 20871 et V3 20985, les pièces suivantes remplacent la vis six pans (M10 x 40) Fig. No. 210:		
	*DIN931M10x45	8.8 Sechskantschraube	M10 x 45	2				Hexagon screw 8.8	Vis six pans 8.8		
	SK 2077	Unterlage (m. 2 Bohr.) Bohrungen im Zylinderblock Ø13	25 x 5 x 93	1				Base (with 2 bores) Bores of cylinder block 13 dia.	Base (avec 2 trous) Trous du bloc-cylindre Ø13		
211	VD3 010 80 04	Zsb. Lagerring II (best. aus Teilen 205, 206, 209, 211, Lagerring Ober- und Unterteil)	Ø161	1				Bearing shell ass. compl. II (cons. of parts 205, 206, 209, 211, bearing shell upper and lower section)	Ens. coussinet compl. II (comprenant les pièces 205, 206, 209, 211 demi-coussinet en haut et en bas)		
212	VD3 013 80 55	Hauptlagerhälfte (Originald.)	Ø74,5 x Ø70	2				Main bearing, half-member (original dia.)	Demi-coussinet (diamètre original)		
212/1	VD3 013 10 55	Hauptlagerhälfte (1. Übergröße)	für Ø69,75	2				Main bearing, half-member (1st oversize)	Demi-coussinet (1er alésage)		
212/2	VD3 013 20 55	Hauptlagerhälfte (2. Übergröße)	für Ø69,5	2				Main bearing, half-member (2nd oversize)	Demi-coussinet (2me alésage)		
213	VD 010 00 39	Zsb. Kolben vollst. Originaldurchmesser 95 (mit Kolbenringen und Teilen 217, 218)		3				Piston ass. complete, Original dia. 95 (with piston rings and parts 217, 218)	Ens. piston originale, compl. Ø 95 (avec segments et pièces 217, 218)		
	XR95/86,8x2,5F	Rechteckring DIN 24910 JFCr (verchromt)	1. Nut	3	Für Kolben Originaldurchmesser 95.			Piston ring, 1st groove (chromed)	For pistons with original dia. 95	Segment pour piston, 1ère gorge (chromé)	Pour pistons originales 95 diam.
	XM95/86,8x2,5F	Minutenring DIN 24911	2. Nut	3				Piston ring, 2nd groove		Segment pour piston, 2me gorge	
	XG95/86,8x5FFE	Gleichfasenring DIN 24948	3. Nut	3				Piston ring, 3rd groove		Segment pour piston, 3me gorge	
213/1	VD 010 10 39	Zsb. Kolben vollst., 1. Übergröße Ø95,4 (mit Kolbenringen und Teilen 217, 218)		3				Piston ass. complete, 1st oversize 95,4 Ø (with piston rings and parts 217, 218)	Ens. piston, 1er alésage 95,4 Ø (avec segments et pièces 217, 218)		
	XR95,5x2,5FJF	Rechteckring DIN 24910 CR (verchromt)	1. Nut	3	Für Kolben 1. Übergröße Ø95,4			Piston ring, 1st groove (chromed)	For 1st oversize dia. 95,4	Segment pour 1ère gorge (chromé)	Pour pistons 1er alésage 95,4 diam.
	XM95,5x2,5F	Minutenring DIN 24911	2. Nut	3				Piston ring, 2nd groove		Segment pour 2me gorge	
	XG95,5x5FFE	Gleichfasenring DIN 24948	3. Nut	3				Piston ring, 3rd groove		Segment pour 3me gorge	
213/2	VD 010 20 39	Zsb. Kolben vollst., 2. Übergröße Ø95,9 (mit Kolbenringen und Teilen 217, 218)		3				Piston ass. complete, 2nd oversize 95,9 (with piston rings and parts 217, 218)	Ens. piston compl., 2me alésage 95,9 Ø (avec segments et pièces 217, 218)		
	XR96x2,5FJCR	Rechteckring DIN 24910 (verchromt)	1. Nut	3	Für Kolben 2. Übergröße Ø95,9			Piston ring, 1st groove (chromed)	For 2nd oversize dia. 95,9	Segment pour 1ère gorge (chromé)	Pour pistons 2me alésage 95,9 diam.
	XM96x2,5F	Minutenring DIN 24911	2. Nut	3				Piston ring, 2nd groove		Segment pour 2me gorge	
	XG96x5FFE	Gleichfasenring DIN 24948	3. Nut	3				Piston ring, 3rd groove		Segment pour 3me gorge	

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung DIN ein X einsetzen.

*In your orders, replace DIN by X.

*Dans vos commandes, remplacer DIN par X.



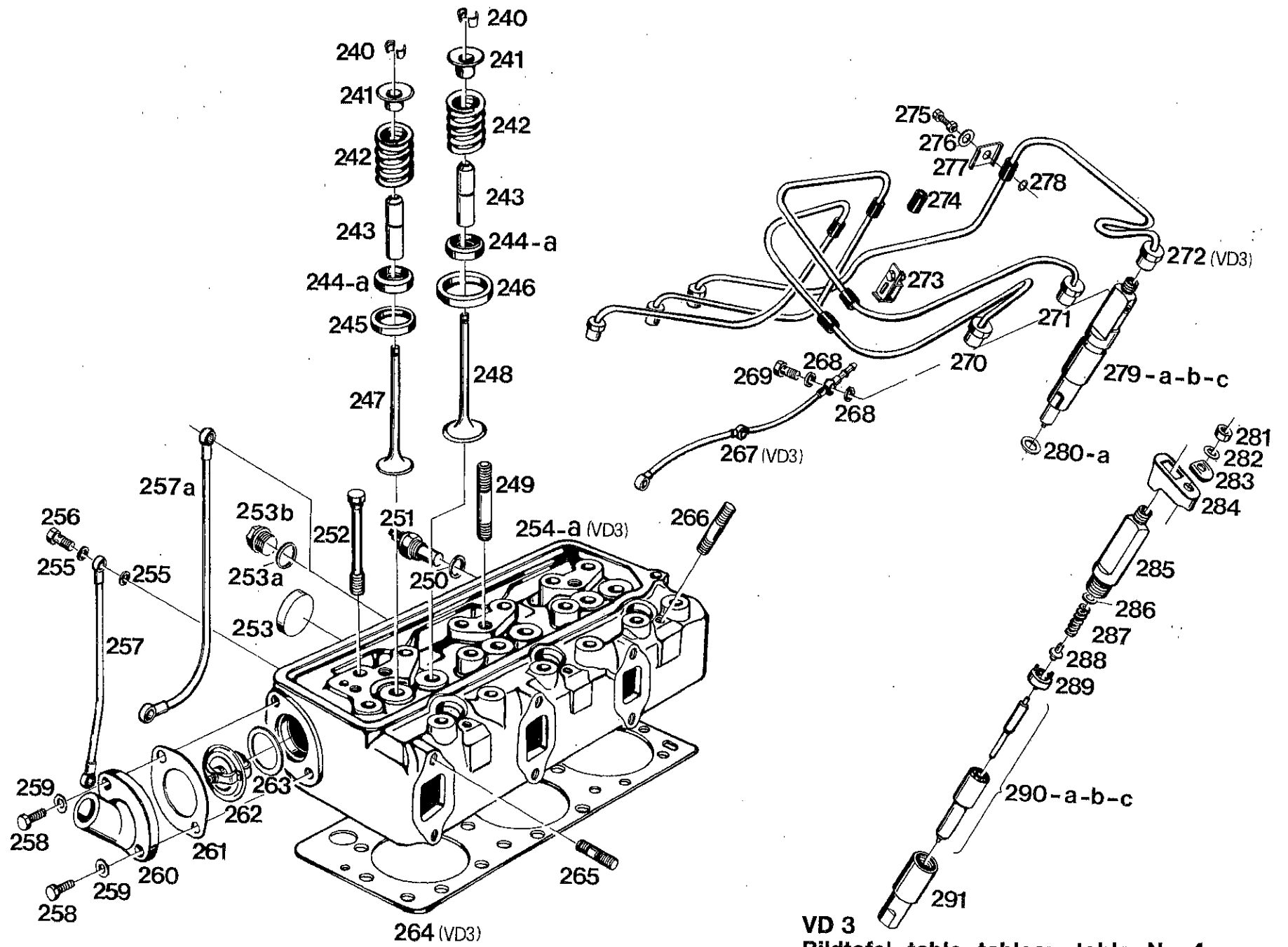
VD 3
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 3

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter ϕ u. Länge	Stück	Motor-Nr. bis-ab	Austauschbarkeit	Ersatzteilver-schlag für Motoren			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Engine No. up to-from	Inter-change-ability	Suggested Spare Parts for engines	Description		Weight per piece
Jil. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	Moteur No. jusqu'à-à partir de	Inter-change-abilité	Proposition de pièces de rechange pr. moteurs	Dénomination		Poids par pièce
214	VD 010 80 40	Zsb. Pleuel (mit Pleuelbüchse VD 013 80 53 und Innensechskantschrauben 215)		3				Connecting rod ass. (with bush VD 013 80 53 and socket head screws 215)	Ens. bielle (avec coussinet VD 013 80 53 et vis six pans intérieurs 215)	
215	*DIN912M8x1x35	8.8 Innensechskantschraube		6				Socket head screw	Vis six pans intérieurs	
216	HD 013 A 52	Pleuellager (Schalenhälfte) Originaldurchmesser	52 x ϕ 56 x 35	6				Big-end bearing (half-member) original diameter	Coussinet (demi-coussin) diamètre original	
216/1	HD 013 75 52	Pleuellager (1. engere Bohrung)	51,75 x ϕ 56	6				Big-end bearing (1st rebore)	Coussinet (1er alésage réduit)	
216/2	HD 013 50 52	Pleuellager (2. engere Bohrung)	51,5 x ϕ 56	6				Big-end bearing (2nd rebore)	Coussinet (2me alésage réduit)	
217	*DIN472-32x1,2	Sicherungsring	32 x 1,2	6				Circlip	Circlips	
218	VD 013 80 25	Kolbenbolzen	ϕ 32 x 82	3				Gudgeon pin	Axe de piston	
219	*DIN6325-10x28	Zylinderstift	10 x 28	1	Ca. ab V3 21087			Cylindrical stud (from V3 21087, appr.)	Goujon cylindrique (à partir de V3 21087 env.)	
220	000 994 12 67	Sicherungsscheibe	HS 12	4	Ca. ab V3 22681			Lock washer (from V3 22681, appr.)	Tôle d'arrêt (à partir de V3 22681 env.)	

*Bei Bestellungen statt der
Bezeichnung DIN ein X einsetzen.

*In your orders, replace
DIN by X.

*Dans vos commandes, remplacer
DIN par X.



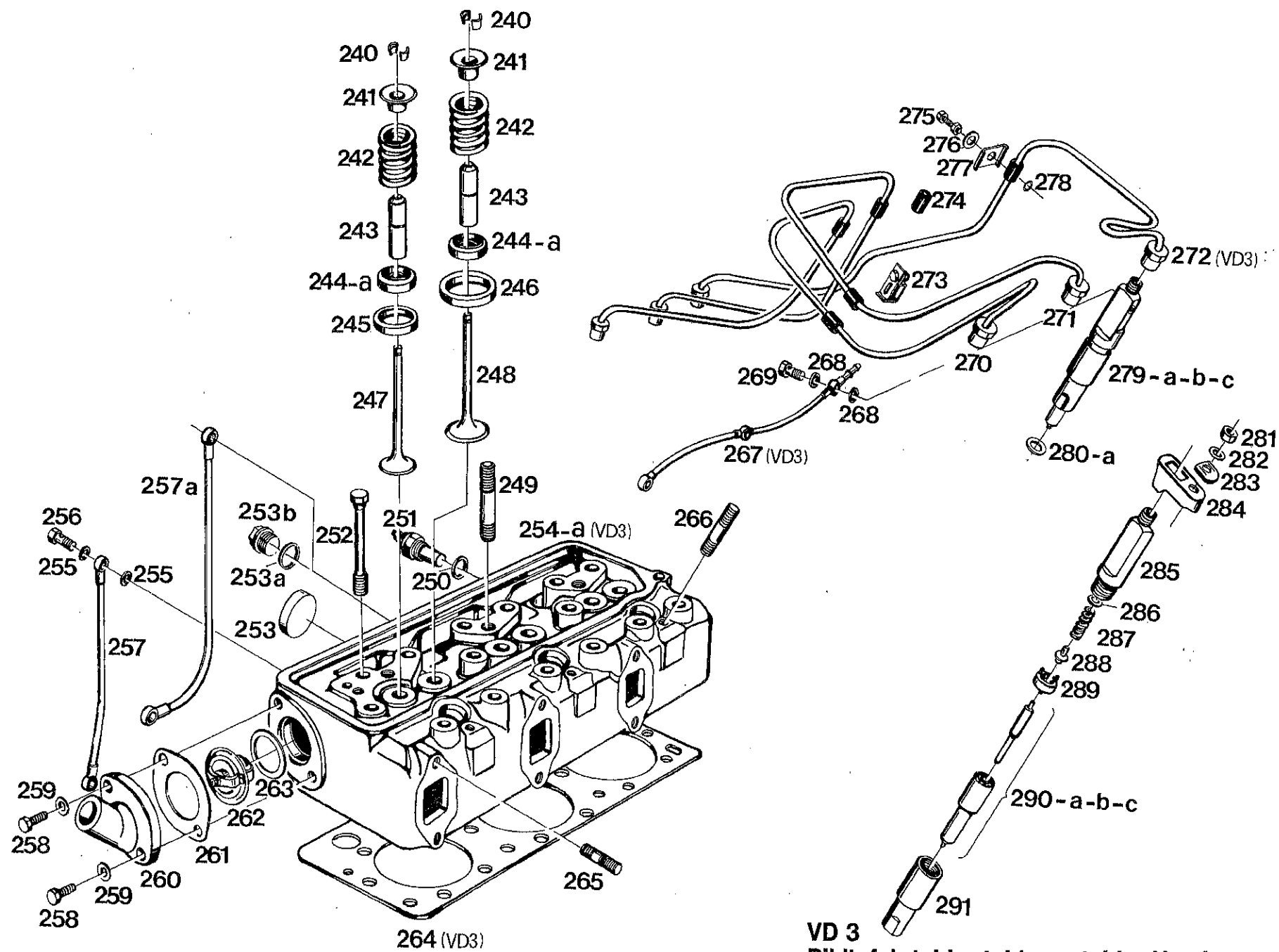
VD 3
 Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 4

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Motor-Nr. bis-ab	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Motoren			Gewicht pro Stk	
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Engine No. up to-from	Interchangeability	Suggested Spare Parts for engines	Description		Weight per piece	
Jl. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	Moteur No. jusqu'à-à partir de	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pr. moteurs		Dénomination	Poids par pièce	
Zylinderkopf, Ventile, Einspritzdüse, Thermostat Bildtafel Nr. 4						Cylinder head, valves injection nozzle, thermostat Table No. 4			Culasse, soupapes, injecteur, thermostat Tableau No. 4		
240	VD 014 80 46	Rillen-Ventilkegelstück (Hälfte)	10 hoch	12 (6 Paar)				Grooved valve cone, half-member	Demi-cône de soupape rainuré		
241	VD 014 80 47	Federteller	Ø33 x 13,9	6				Spring basin	Cuvette de ressort		
242	000 992 11 02	Ventilfeder	Ø35 x 42 x Ø4	6				Valve spring	Ressort de soupape		
243	VD 014 80 65	Ventilführung (im Zylinderkopf eingepreßt)	8 x Ø15 x 59	6				Valve guide (press-fitted in cylinder head)	Guide de soupape (enfoncé dans le culasse)		
244	VD 014 80 48	Rotocap	15 x Ø35 x 11,5	6	Bis V3 20499. Bei Ersatz 244a			Rotocap (up to V3 20499) replace by 244a	Rotocap (jusqu'à V3 20499) remplacer par 244a		
244a	VD 014 81 48	Rotocap	15 x Ø35 x 11,5	6	Ab V3 20500.			Rotocap (from V3 20500)	Rotocap (à partir de V3 20500)		
245	VD 014 80 62	Ventilsitzring (Auslaß)	30 x Ø40 x 8	3	Nach dem Einpressen Ventilsitze fertig bearbeiten.			Valve seat (outlet)	Siège de soupape (émission)		
246	VD 014 80 61	Ventilsitzring (Einlaß)	35 x Ø44 x 8	3				Valve seat (inlet)	Siège de soupape (admission)		
247	VD 014 80 52	Auslaß-Ventil	Ø35 x 125	3				Outlet valve	Soupape d'émission		
248	VD 014 80 51	Einlaß-Ventil	Ø40 x 125	3				inlet valve	Soupape d'admission		
249	*DIN939M10x70	8.8 Stiftschraube	M10 x 70	3				Stud	Goujon fileté		
250	*DIN7603A14x20CU	Flachdichtung	A 14 x 20	1				Flat gasket	Joint plat		
251	000 181 80 61	Temperaturgeber	6-24 V	1				Temperature control	Contrôle de température		
252	000 990 36 30	Dehnschraube	M12 x 1,5 x 121	16				Tension screw	Vis élastique		
253	*DIN443-32	Verschlussdeckel Form B	Ø32	2	Bis V3 22071, 3 Stück			Sealing cover (up to V3 22071, 3 pieces)	Couvercle de fermeture (jusqu'à V3 22071, 3 pièces)		
253a	*DIN7603A30x36ALU	Flachdichtung	A30 x 36	1	Ab V3 22072			Flat gasket	Joint plat		
253b	*DIN910M30x1,5	Verschlusschraube	M30 x 1,5	1				Sealing screw } from V3 22072	Vis de fermeture } à partir de V3 22072		
	VD3 010 01 05	Zylinderkopf vollst. (best. aus Teilen 240-249, 254, 265, 266)		1	Ca. bis V3 21030 nicht austauschbar.	Nur als Einzelteile lieferbar!		Cylinder head complete * (consisting of parts 240-249, 254, 265, 266) (up to approx. V3 21030) not interchangeable	Culasse compl. * (comprenant les pièces 240-249, 254, 265, 266) (jusqu'à V3 21030 env.) pas interchangeable		
	VD3 010 02 05	Zylinderkopf vollst. (best. aus Teilen 240-249, 254a, 265, 266)		1	Ca. ab V3 21031			Cylinder head complete * (cons. of parts 240-249, 254a, 265, 266) (from approx. V3 21031) * Only supplied as separate parts.	Culasse compl. * (comprenant les pièces 240-249, 254a, 265, 266) (à partir d'env. V3 21031) * Pièces livrées seulement séparément.		
254	VD3 010 80 05	Zsb. Zylinderkopf (mit Teilen 243, 245, 246 eingepreßt)		1	Ca. bis V3 21030 nicht austauschbar.			Cylinder head complete (with parts 243, 245, 246 press-fitted) not interchangeable (up to appr. V3 21030)	Culasse compl. (avec les pièces 243, 245, 246 enfoncées) pas interchangeable (jusqu'à V3 21030 env.)		
254a	VD3 010 81 05	Zsb. Zylinderkopf (mit Teilen 243, 245, 246 eingepreßt)		1	Ca. ab V3 21031 Im Ersatzfall Teile 253, 253a, 253b mitliefern!			Cylinder head complete (with parts 243, 245, 246 press-fitted) (from approx. 21031) Replace together with parts 253, 253a, 253b!	Culasse compl. (avec les pièces 243, 245, 246 enfoncées) (à partir d'env. 21031) Remplacer ensemble avec les pièces 253, 253a, 253b!		
255	*DIN7603A8x11,5CU	Flachdichtung		2				Flat gasket	Joint plat		
256	*DIN7623M8x1	A2-3 Hohlschraube	M8 x 1	2				Hollow screw	Vis creuse		

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung DIN ein X einsetzen!

*In your orders, replace DIN by X!

*Dans vos commandes, remplacer DIN par X.



VD 3
 Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 4

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Motor-Nr. bis-ab	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Motoren		Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions-Largest dia. and Length	Units per engine	Engine No. up to-from	Interchangeability	Suggested Spare Parts for engines	Description	Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	Moteur No. jusqu'à-à partir de	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pr. moteurs	Dénomination	Poids par pièce
257	VD 020 80 16	Zsb. Ölleitung	30° abgeb.	1	Ca. bis V3 21030 nicht austauschbar.			Oil pipe ass. (up to approx. V3 21030) not interchangeable	Ens. conduite d'huile (jusqu'à V3 21030 env.) pas interchangeable
257a	VD 020 81 16	Zsb. Ölleitung	90° abgeb.	1	Ca. ab V3 21031			Oil pipe ass. (from approx. V3 21031)	Ens. conduite d'huile (à partir d'env. V3 21031)
258	*DIN933M8x20	10.9 Sechskantschraube	M8 x 20	2				Hexagon screw	Vis six pans
259	*DIN137B8	Federscheibe	B8	2				Lock washer	Rondelle Grower
260	VD 035 80 05	Flansch		1				Flange	Flasque
261	HD 035 A 80	Flanschdichtung	1,0 dick	1				Flange gasket	Joint de flasque
262	HD 035 A 01	Thermostat, 83°	DF 54	1	In Sonderfällen wurde 92° Thermostat HD 035 X 01 eingebaut. Im Ersatzfall 83° Thermostat HD 035 A 01 verwenden.			Thermostat 83° (Occasionally, thermostat 92° No. HD 035 X 01 has been installed. Replace by 83° thermostat No. HD 035 A 01)	Thermostat 83° (Seulement monté dans des cas spéciaux thermostat 92° No. HD 035 X 01. Remplacer par thermostat 83° No. HD 035 A 01)
263	000 997 14 01	Dichtring	46 x Ø53 x 2,5	1				Sealing ring	Joint annulaire
264	VD3 012 80 80	Zylinderkopfdichtung	484 x 185	1				Cylinder head gasket	Joint de culasse
265	*DIN939M8x25	Stiftschraube	M8 x 25	12				Stud	Goujon fileté
266	*DIN939M8x35	Stiftschraube	M8 x 35	3				Stud	Goujon fileté
267	HD3 020 A 11	Zsb. Leckölleitung		1				Leakage oil pipe ass.	Ens. conduite de retour pour huile de fuite
268	*DIN7603A8x11,5CU	Flachdichtung	AB x 11,5	6				Flat gasket	Joint plat
269	*DIN7623M8x1	A2-3 Hohlschraube	M8 x 1	3				Hollow screw	Vis creuse
270	VD 020 01 56	Zsb. Einspritzleitung I	f. Zyl. I	1				Injection pipe ass. I	Ens. conduite d'injection I
271	VD 020 02 56	Zsb. Einspritzleitung II	f. Zyl. II	1				Injection pipe ass. II	Ens. conduite d'injection II
272	VD3 020 80 56	Zsb. Einspritzleitung III	f. Zyl. III	1				Injection pipe ass. III	Ens. conduite d'injection III
273	VD 025 80 65	Rohrschelle kpl.		1				Pipe clamp, complete	Collier compl.
274	VD 024 80 84	Gummitülle einzeln		5				Rubber sleeve	Douille
275	*DIN601M6x20MU	Verz. Sechskantschraube m. Mutter		2				Hexagon screw with nut	Vis six pans avec acrou
276	000 991 03 41	Scheibe	8,5 x Ø 19 x 2	2				Shim	Rondelle
277	HD1 185 A 08	Verstärkung	18 x 2 x 28	2				Reinforcement	Renforcement
278	*DIN137B6	Federscheibe	B6	2				Lock washer	Rondelle Grower
279	VD 020 01 55	Zsb. Düsenhalter (mit Düse 140°, 4-Loch, 175 bar, Boschnr. des Düsenensatzes DLL 140 S591)	0 432 291 030	3	**Bis V3 22580. Im Ersatzfall gleichen Düsenhalter verwenden. Druck 175 bar einstellen. Achtung: Teilweise ist Düsenhalter 279b oder 279c eingebaut.			Nozzle holder ass. (with nozzle 140°, 4-hole, 175 bar. Bosch No. of nozzle DLL 140 S591) **Up to V3 22580. For replacement use the same nozzle holder. Adjust the pressure to 175 bar. Attention: Occasionally, nozzle holders 279b or 279c have been fitted.	Ens. porte-injecteur (avec injecteur 140°, 4-trous, 175 bar. Injecteur No. Bosch DLL 140 S591) **Jusqu'à V3 22580 Remplacer par le même porte-injecteur. Régler la pression d'injection de 175 bar. Attention: Quelquefois porte-injecteurs 279b ou 279c ont été montés.
279a	VD 020 02 55	Zsb. Düsenhalter (mit Düse 150°, 5-Loch, 175 bar, Boschnr. des Düsenensatzes DLLA 150 S513 oder DLLA 150 S708)	0 432 291 786	3	**V3 22581-V3 24449. Im Ersatzfall ist gleicher Düsenhalter verwendbar. Druck auf 175 bar einstellen! Achtung: Teilweise ist Düsenhalter 279b oder 279c eingebaut.			Nozzle holder ass. (with nozzle 150°, 5-hole, 175 bar. Bosch No. of nozzle DLLA 150 S513, or DLLA 150 S 708) **From V3 22581 to V3 24449. For replacement, the same nozzle holder can be used. Adjust pressure to 175 bar. Attention: Occasionally, nozzle holders 279b or 279c have been fitted.	Ens. porte-injecteur (avec injecteur 150°, 5-trous, 175 bar. Injecteur No. Bosch DLLA 150 S513, ou DLLA 150 S708) **A partir de V3 22581 jusqu'à V3 24449. Remplacer par le même porte-injecteur. Régler la pression d'injection de 175 bar! Attention: Quelquefois porte-injecteurs 279b ou 279c ont été montés.

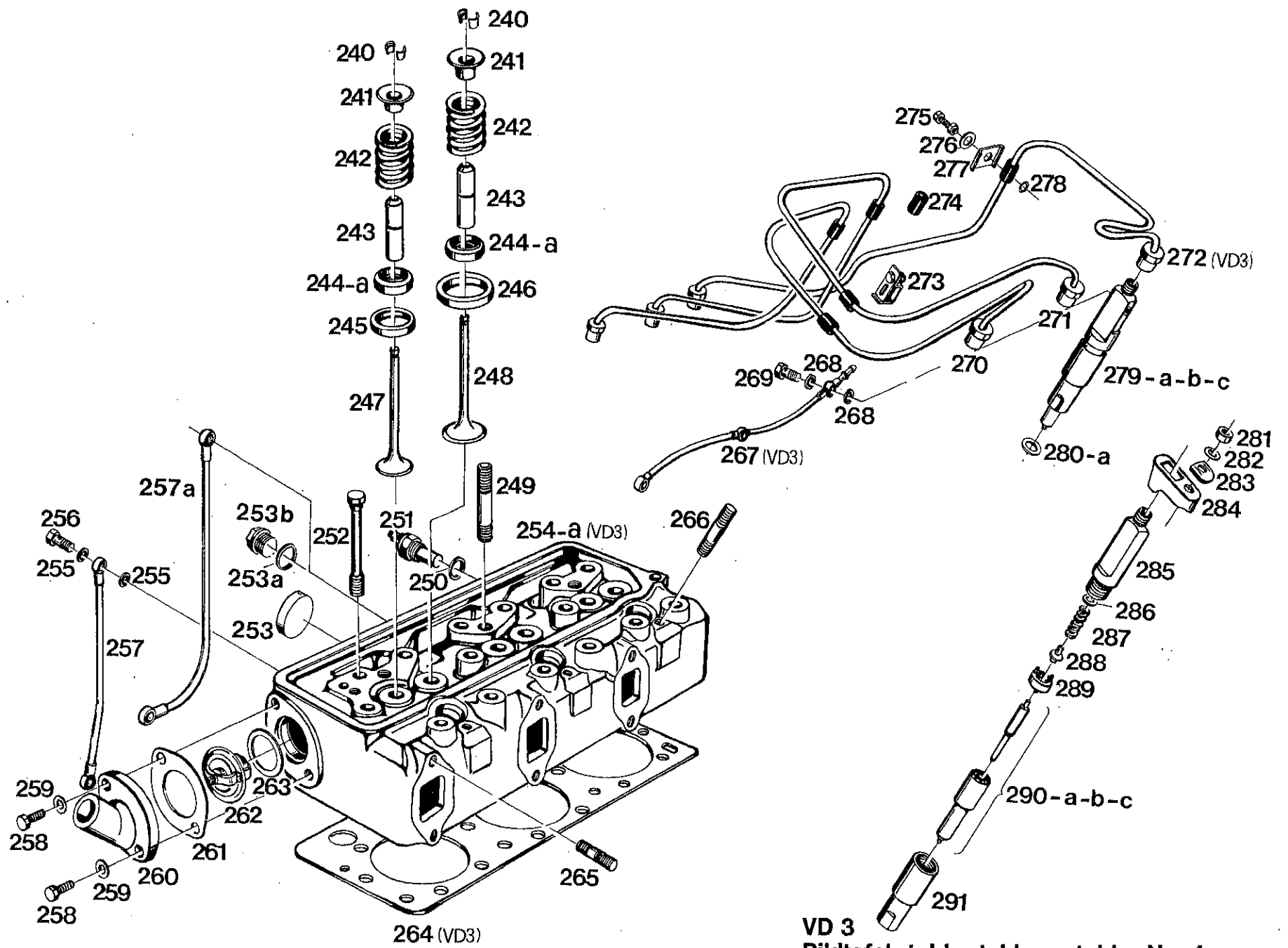
*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung DIN ein X einsetzen.

**Siehe Seite 25.

21

See notes on page 25. *In your orders, replaces DIN by X.**

Voir les notices sur page 25. *Dans vos commandes, remplacer DIN par X.**



VD 3
 Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 4

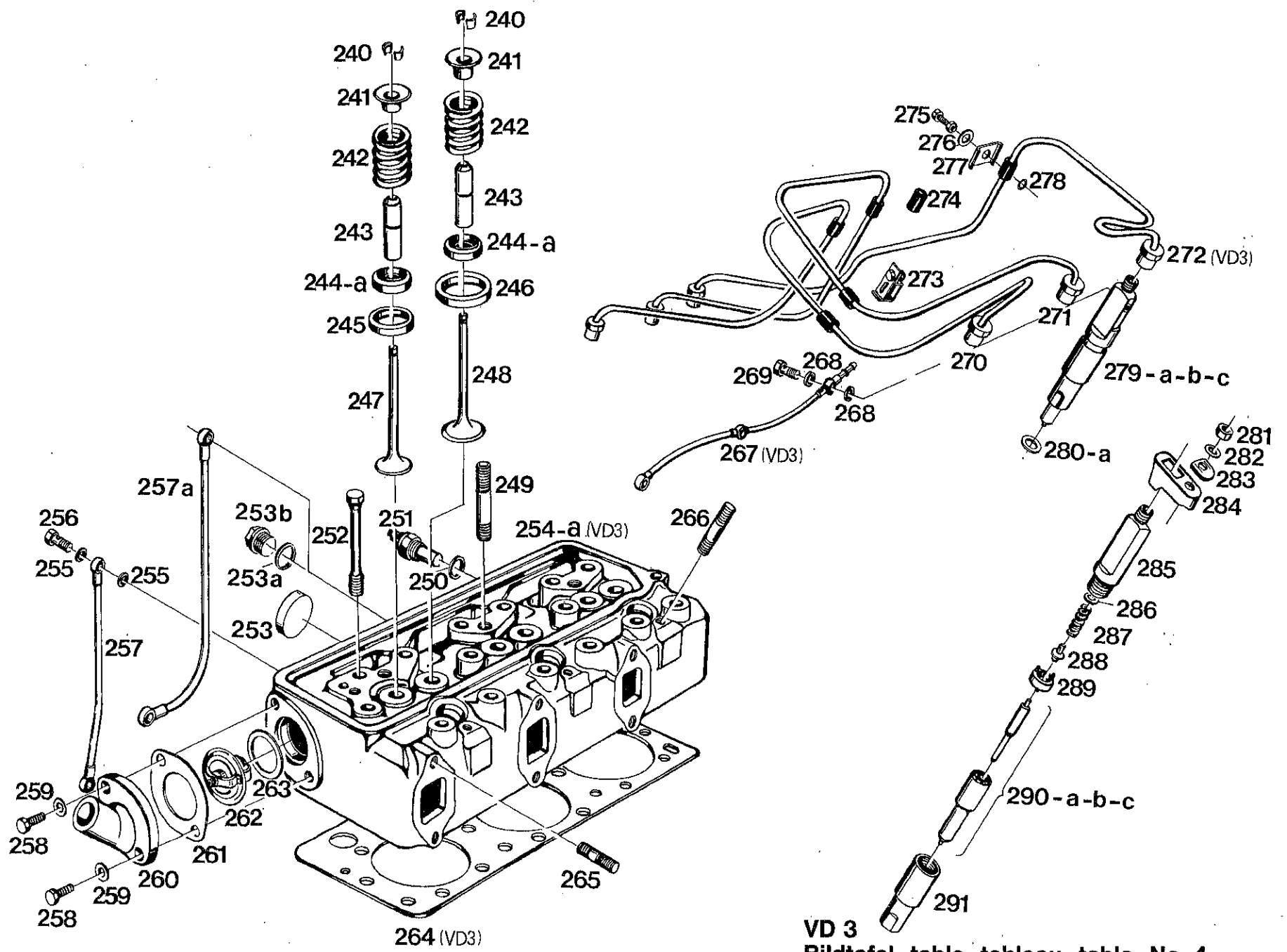
Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Motor-Nr. bis-ab	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Motoren			Gewicht pro Stk
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Engine No. up to-from	Interchangeability	Suggested Spare Parts for engines	Description		Weight per piece
Jil. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	Moteur No. jusqu'à-à partir de	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pr. moteurs	Dénomination		Poids par pièce
279b	VD 020 X 55	Zsb. Düsenhalter (mit Düse 140°, 4-Loch, 200 bar, Boschnr. des Düsenesatzes DLL 140 S591)		3	**Bis V3 24449 teilweise eingebaut. Kennzeichen: 200 im Düsenhalter eingeschlagen. Druck 200 bar eingestellt.		Nozzle holder ass. (with nozzle 140°, 4-hole, 200 bar. Bosch No. of nozzle DLL 140 S591) **Up to V3 24449 partially fitted. Characteristics: Figure 200 embossed in nozzle holder. Pressure adjusted to 200 bar.	Ens. porte-injecteur (avec injecteur 140°, 4-trous, 200 bar. Injecteur Bosch No. DLL 140 S591) **Quelquefois monté jusqu'à V3 24449. Caractéristique: La figure 200 se trouve sur le porte-injecteur. Pression d'injection réglée de 200 bar.		
279c	VD 020 03 55	Zsb. Düsenhalter (mit Düse 150°, 5-Loch, 185 bar, Boschnr. des Düsenesatzes DLLA 150 S764)	0 432 291 758	3	Ab V3 24450		Nozzle holder ass. (with nozzle 150°, 5-hole, 185 bar. Bosch No. of nozzle DLLA 150 S764) From V3 24450	Ens. porte-injecteur (avec injecteur 150°, 5-trous, 185 bar. Injecteur No. Bosch DLLA 150 S764) A partir de V3 24450		
280	000 997 06 13	Dichtung (B. 2430 105 020)	Ø9,5 x Ø18,7 x 2	3	Nur in Sonderfällen bis Motor Nr. V3 23812 eingebaut. Im Ersatzfall jeweils die gleiche Scheibenausführung wieder einbauen.		Gasket	Joint		
280a	000 997 X 31	Dichtscheibe (3 mm)	Ø9,5 x Ø18,7 x 3	3			Sealing washer (Always replace by an identical sealing washer)	Rondelle (Toujours remplacer par une rondelle identique)		
281	*DIN934M8	Sechskantmutter	M8	3	Nicht als Ersatzteil vorgesehen.		Hexagon nut	Ecrou six pans		
282	*DIN137B8	Federscheibe	B8	3			Lock washer	Rondelle Grower		
283	VD 021 80 43	Verstärkungsplatte	25 x 4 x 25	3			Reinforcement	Renforcement		
284	000 021 80 44	Spannpratze		3			Jaw clamp	Mâchoir		
285		Düsenhaltekörper		3			Nozzle holder body (not separately supplied)	Corps de porte-injecteur (pas livré séparément)		
286	2 430 100 011	Ausgleichscheibe	1,00 mm dick	nach Bedarf		Equalizing shim 1,00 mm thick	Rondelle de compensation 1,00 mm			
	2 430 100 012	Ausgleichscheibe	1,05 mm dick	nach Bedarf		Equalizing shim 1,05 mm	Rondelle de compensation 1,05 mm			
	2 430 100 013	Ausgleichscheibe	1,10 mm dick	nach Bedarf		Equalizing shim 1,10 mm	Rondelle de compensation 1,10 mm			
	2 430 100 015	Ausgleichscheibe	1,15 mm dick	nach Bedarf		Equalizing shim 1,15 mm	Rondelle de compensation 1,15 mm			
	2 430 100 016	Ausgleichscheibe	1,20 mm dick	nach Bedarf		Equalizing shim 1,20 mm	Rondelle de compensation 1,20 mm			
	2 430 100 017	Ausgleichscheibe	1,25 mm dick	nach Bedarf		Equalizing shim 1,25 mm	Rondelle de compensation 1,25 mm			
	2 430 100 018	Ausgleichscheibe	1,30 mm dick	nach Bedarf		Equalizing shim 1,30 mm	Rondelle de compensation 1,30 mm			
	2 430 100 020	Ausgleichscheibe	1,35 mm dick	nach Bedarf		Equalizing shim 1,35 mm	Rondelle de compensation 1,35 mm			
	2 430 100 021	Ausgleichscheibe	1,40 mm dick	nach Bedarf		Equalizing shim 1,40 mm	Rondelle de compensation 1,40 mm			
	2 430 100 023	Ausgleichscheibe	1,45 mm dick	nach Bedarf		Equalizing shim 1,45 mm	Rondelle de compensation 1,45 mm			
	2 430 100 024	Ausgleichscheibe	1,50 mm dick	nach Bedarf		Equalizing shim 1,50 mm	Rondelle de compensation 1,50 mm			
	2 430 100 025	Ausgleichscheibe	1,55 mm dick	nach Bedarf		Equalizing shim 1,55 mm	Rondelle de compensation 1,55 mm			
	2 430 100 026	Ausgleichscheibe	1,60 mm dick	nach Bedarf		Equalizing shim 1,60 mm	Rondelle de compensation 1,60 mm			
	2 430 100 028	Ausgleichscheibe	1,65 mm dick	nach Bedarf		Equalizing shim 1,65 mm	Rondelle de compensation 1,65 mm			
	2 430 100 029	Ausgleichscheibe	1,70 mm dick	nach Bedarf		Equalizing shim 1,70 mm	Rondelle de compensation 1,70 mm			
	2 430 100 030	Ausgleichscheibe	1,75 mm dick	nach Bedarf		Equalizing shim 1,75 mm	Rondelle de compensation 1,75 mm			
	2 430 100 032	Ausgleichscheibe	1,80 mm dick	nach Bedarf		Equalizing shim 1,80 mm	Rondelle de compensation 1,80 mm			
	2 430 100 033	Ausgleichscheibe	1,85 mm dick	nach Bedarf		Equalizing shim 1,85 mm	Rondelle de compensation 1,85 mm			
	2 430 100 034	Ausgleichscheibe	1,90 mm dick	nach Bedarf		Equalizing shim 1,90 mm	Rondelle de compensation 1,90 mm			
	2 430 100 035	Ausgleichscheibe	1,95 mm dick	nach Bedarf		Equalizing shim 1,95 mm	Rondelle de compensation 1,95 mm			
287	2 434 619 017	Schraubenfeder		3		Helical spring	Ressort à boudin			
288	2 433 124 011	Druckbolzen		3		Pressure bolt	Grain de butée			
289	2 430 136 015	Zwischenscheibe		3		Spacer ring	Rondelle intermédiaire			

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung DIN ein X einsetzen!

**Siehe Seite 25.

*In your orders, replace DIN by X.

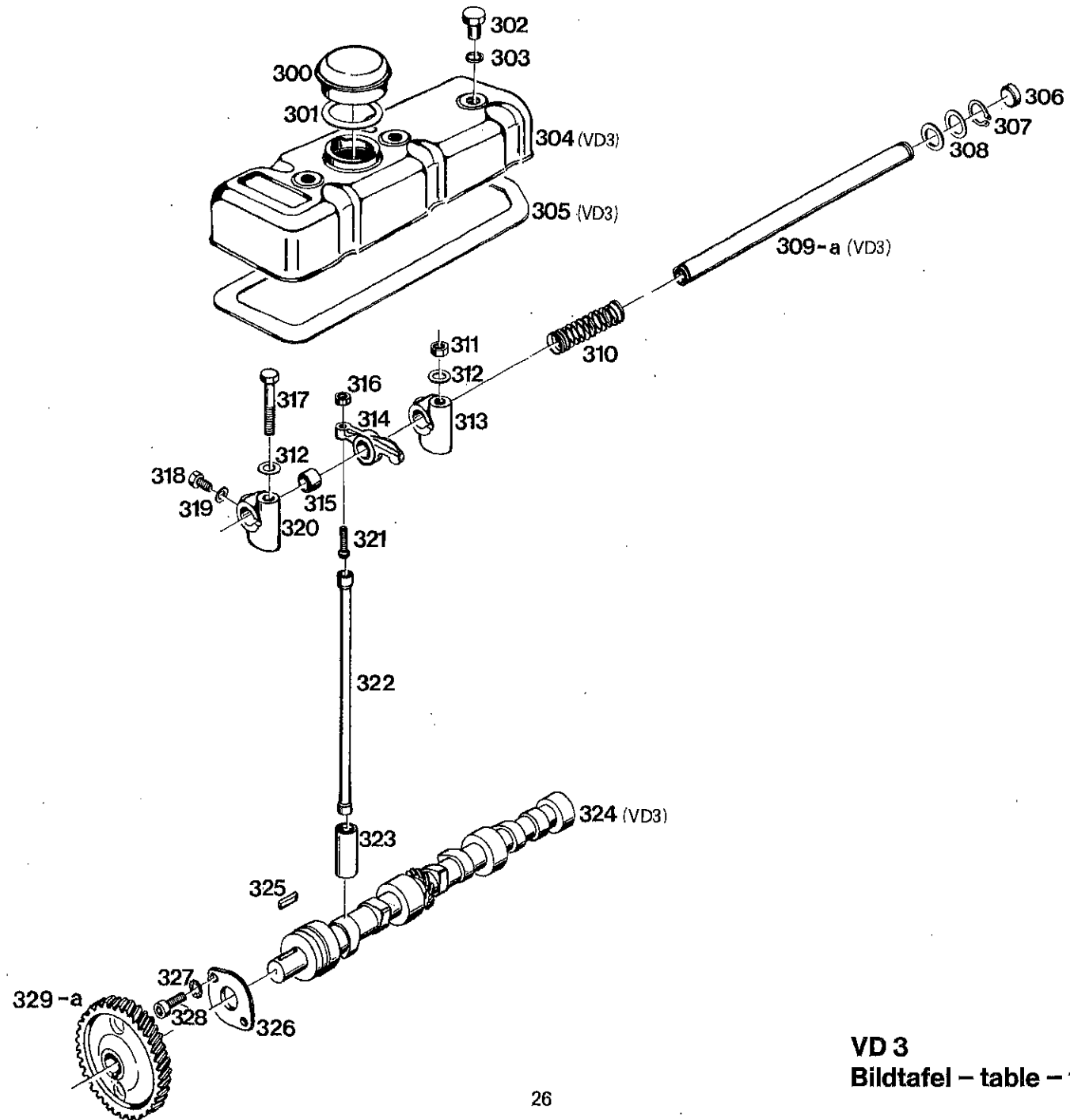
**Dans vos commandes, remplacer DIN by X.



VD 3
 Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 4

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Motor-Nr. bis-ab	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Motoren			Gewicht pro Stk
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Engine No. up to-from	Interchangeability	Suggested Spare Parts for engines	Description		Weight per piece
Jil. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	Moteur No. jusqu'à-à partir de	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pr. moteurs		Dénomination	Poids par pièce
290	VD 021 80 55	Düse (140°, 4-Loch, Druck 175 bar)	DLL 140 S 591	3	** Bis V3 22580. Im Ersatzfall gleiche Düse verwenden. Druck auf 175 bar einstellen. Achtung: Teilweise ist ein Druck von 200 bar eingestellt. (290b), evtl. ist Düse 290c eingebaut.			Nozzle (140°, 4-hole, pressure 175 bar) ** Up to V3 22580. For replacement use the same nozzle. Adjust pressure to 175 bar. Attention: Sometimes, a pressure of 200 bar has been adjusted (290b), nozzle 290c may have been fitted.	Injecteur (140°, 4 trous, pression 175 bar) ** Jusqu'à V3 22580. Remplacer par le même injecteur. Régler la pression d'injection de 175 bar. Attention: Quelquefois la pression a été réglée de 200 bar (290b). Il est aussi possible que l'injecteur 290c a été monté.	
290a	VD 021 81 55	Düse (150°, 5-Loch, Druck 175 bar)	DLLA 150 S513 od. DLLA 150 S708	3	** V3 22581--V3 24449. Im Ersatzfall ist die gleiche Düse verwendbar. Druck auf 175 bar einstellen! Achtung: Teilweise ist Düse 290b oder 290c eingebaut!			Nozzle (150°, 5-hole, pressure 175 bar) ** V3 22581 to V3 24449. For replacement, use the same nozzle. Adjust pressure to 175 bar. Attention: Nozzles 290b or 290c have sometimes been fitted!	Injecteur (150°, 5 trous, pression 175 bar) ** A partir de V3 22581 jusqu'à V3 24449. Pour remplacement, le même injecteur peut être utilisé. Régler la pression de 175 bar. Attention: Quelquefois les injecteurs 290b ou 290c ont été montés.	
290b	VD 021 80 55	Düse (140°, 4-Loch, Druck 200 bar)	DLLA 140 S591	3	Bis V3 24449 teilweise eingebaut. Kennzeichen: 200 im Düsenhalter eingeschlagen. Druck auf 200 bar einstellen.			Nozzle (140°, 4-hole, pressure 200 bar) ** Up to V3 24449 partially fitted. Figure 200 embossed in nozzle holder. Pressure adjusted to 200 bar.	Injecteur (140°, 4 trous, pression 200 bar) ** Quelquefois monté jusqu'à V3 24449. Caractéristique: La figure 200 se trouve sur le porte-injecteur. Régler la pression d'injection de 200 bar.	
290c	VD 021 82 55	Düse (150°, 5-Loch, Druck 185 bar)	DLLA 150 S764 (0 433 271 373)	3	Ab V3 24450			Nozzle (150°, 5-hole, pressure 185 bar). From V3 24450	Injecteur (150°, 5 trous, pression 185 bar) A partir de V3 24450	
291	2 433 314 153	Überwurfmutter		3				Lock nut	Ecrou de raccord	
					** =			** =		
					Werden gleichzeitig am Motor alle 3 Düsen getauscht, so kann an Stelle aller bisherigen Düsen die neueste Düsenausführung, Düsenhalter VD 020 03 55 bzw. Düse VD 021 82 55 mit 185 bar Druck eingebaut werden. Achtung: An allen Düsen ist grundsätzlich der gleiche Druck einzustellen.			If all 3 nozzles are simultaneously replaced in the engine, the latest design, nozzle holder VD 020 03 55 resp. nozzle VD 021 82 55, with a pressure of 185 bar, can be used in place of all former nozzles. Attention: Principally, the same pressure must be adjusted on all nozzles.	Si les trois injecteurs du moteur sont remplacés en même temps, on peut toujours user la version la plus nouvelle, c'est-à-dire porte-injecteur No. VD 020 03 55, resp. injecteur No. VD 021 82 55 avec une pression d'injection de 185 bar. Attention: Par principe, les trois injecteurs doivent être réglés de la même pression.	

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter ϕ u. Länge	Stück	Motor-Nr. bis-ab	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Motoren		Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Engine No. up to-from	Interchangeability	Suggested Spare Parts for engines	Description	Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	Moteur No. jusqu'à--à partir de	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pr. moteurs	Dénomination	Poids par pièce
290	VD 021 80 55	Düse (140°, 4-Loch, Druck 175 bar)	DLL 140 S 591	3	** Bis V3 22580. Im Ersatzfall gleiche Düse verwenden. Druck auf 175 bar einstellen. Achtung: Teilweise ist ein Druck von 200 bar eingestellt. (290b), evtl. ist Düse 290c eingebaut.			Nozzle (140°, 4-hole, pressure 175 bar) **Up to V3 22580. For replacement use the same nozzle. Adjust pressure to 175 bar. Attention: Sometimes, a pressure of 200 bar has been adjusted (290b), nozzle 290c may have been fitted.	Injecteur (140°, 4 trous, pression 175 bar) ** Jusqu'à V3 22580. Remplacer par le même injecteur. Régler la pression d'injection de 175 bar. Attention: Quelquefois la pression a été réglée de 200 bar (290b). Il est aussi possible que l'injecteur 290c a été monté.
290a	VD 021 81 55	Düse (150°, 5-Loch, Druck 175 bar)	DLLA 150 S513 od. DLLA 150 S708	3	** V3 22581—V3 24449. Im Ersatzfall ist die gleiche Düse verwendbar. Druck auf 175 bar einstellen! Achtung: Teilweise ist Düse 290b oder 290c eingebaut!			Nozzle (150°, 5-hole, pressure 175 bar) ** V3 22581 to V3 24449. For replacement, use the same nozzle. Adjust pressure to 175 bar. Attention: Nozzles 290b or 290c have sometimes been fitted!	Injecteur (150°, 5 trous, pression 175 bar) ** A partir de V3 22581 jusqu'à V3 24449. Pour remplacement, le même injecteur peut être utilisé. Régler la pression de 175 bar. Attention: Quelquefois les injecteurs 290b ou 290c ont été montés.
290b	VD 021 80 55	Düse (140°, 4-Loch, Druck 200 bar)	DLLA 140 S591	3	Bis V3 24449 teilweise eingebaut. Kennzeichen: 200 im Düsenhalter eingeschlagen. Druck auf 200 bar einstellen.			Nozzle (140°, 4-hole, pressure 200 bar) **Up to V3 24449 partially fitted. Figure 200 embossed in nozzle holder. Pressure adjusted to 200 bar.	Injecteur (140°, 4 trous, pression 200 bar) ** Quelquefois monté jusqu'à V3 24449. Caractéristique: La figure 200 se trouve sur le porte-injecteur. Régler la pression d'injection de 200 bar.
290c	VD 021 82 55	Düse (150°, 5-Loch, Druck 185 bar)	DLLA 150 S764 (0 433 271 373)	3	Ab V3 24450			Nozzle (150°, 5-hole, pressure 185 bar). From V3 24450	Injecteur (150°, 5 trous, pression 185 bar) A partir de V3 24450
291	2 433 314 153	Überwurfmutter		3				Lock nut	Ecrou de raccord
					** =				
					Werden gleichzeitig am Motor alle 3 Düsen getauscht, so kann an Stelle aller bisherigen Düsen die neueste Düsenausführung, Düsenhalter VD 020 03 55 bzw. Düse VD 021 82 55 mit 185 bar Druck eingebaut werden.				
					Achtung: An allen Düsen ist grundsätzlich der gleiche Druck einzustellen.				
					** =				
					If all 3 nozzles are simultaneously replaced in the engine, the latest design, nozzle holder VD 020 03 55 resp. nozzle VD 021 82 55, with a pressure of 185 bar, can be used in place of all former nozzles.				
					Attention: Principally, the same pressure must be adjusted on all nozzles.				
					** =				
					Si les trois injecteurs du moteur sont remplacés en même temps, on peut toujours user la version la plus nouvelle, c'est-à-dire porte-injecteur No. VD 020 03 55, resp. injecteur No. VD 021 82 55 avec une pression d'injection de 185 bar.				
					Attention: Par principe, les trois injecteurs doivent être réglés de la même pression.				



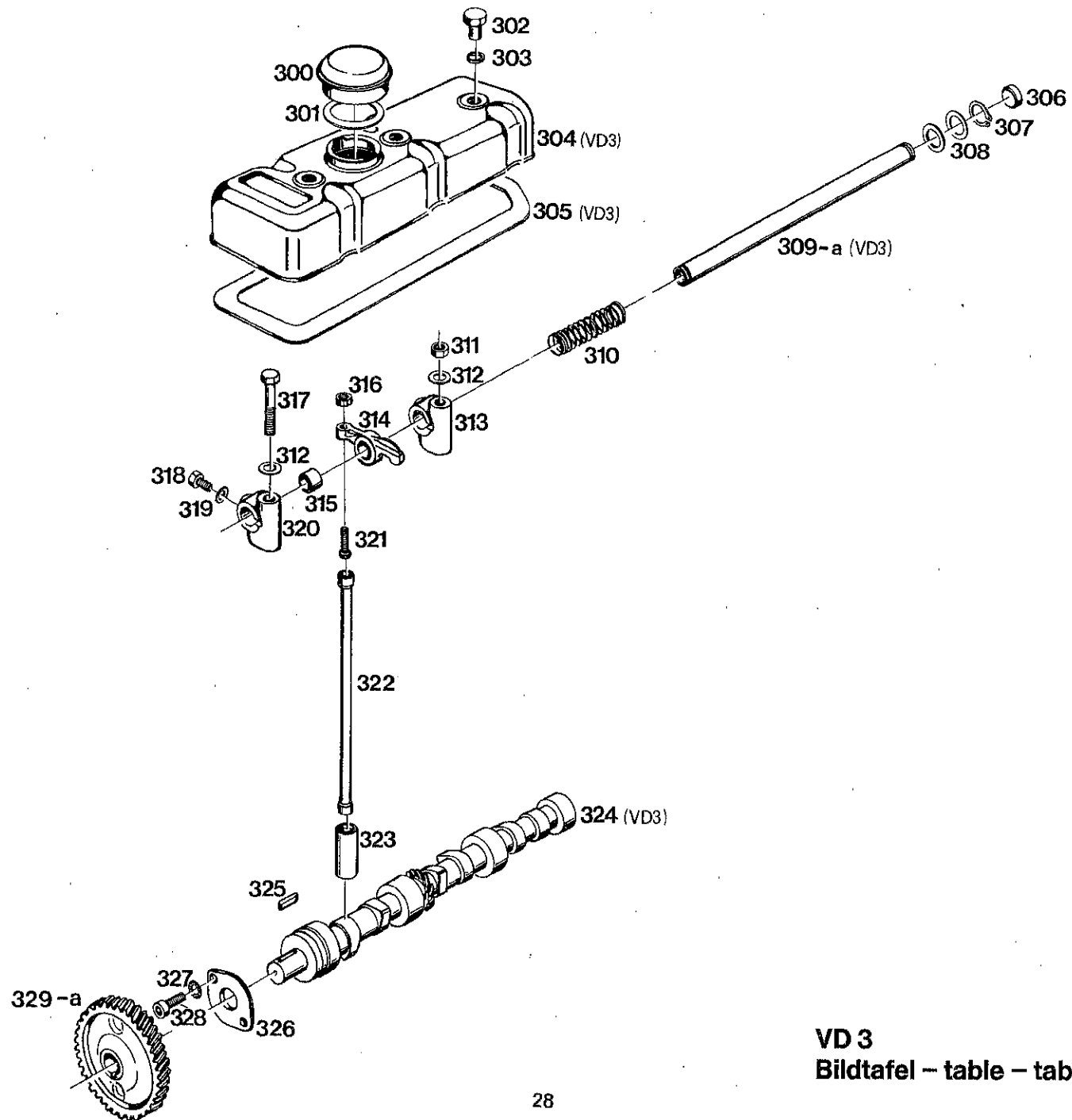
VD 3
Bildtafel – table – tableau – tabla – No. 5

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Motor-Nr. bis-ab	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Motoren		Gewicht pro Stück	
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Engne No. up to-from	Interchangeability	Suggested Spare Parts for engines	Description	Weight per piece	
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	Moteur No. jusqu'à- à partir de	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pr. moteurs	Dénomination	Poids par pièce	
		Zylinderkopfhaube, Kipphebel, Nockenwelle Bildtafel Nr. 5						Cylinder head bonnet, rocker arm, camshaft Table No. 5		
300	VD 020 80 33	Zsb. Entlüftungsfiter (mit Dichtung 301)	41 004 60 122	1				Ventilation filter ass. (with gasket No. 301)	Ens. filtre de purge d'air (avec joint No. 301)	
301	000 997 07 10	Dichtung	23 042 31 111	1				Gasket	Joint	
302	000 990 53 50	Bundmutter	SW 22 x 20	3				Collar nut	Ecrou à embase	
303	000 997 23 09	Ringdichtung	14 x Ø 18 x Ø 2	3				Ring seal	Joint annulaire	
304	VD3 010 80 14	Zsb. Zylinderkopfhaube		1				Cylinder head bonnet ass.	Ens. capot de culasse	
305	VD3 012 81 81 VD3 010 80 11	Dichtung Kipphebelachse kpl. (best. aus Teilen 306-310, 313-316, 318-321)	148 x 426 x 4	1	Ca. bis V3 21030 nicht austauschbar.	} Nur als Einzelteile lieferbar!		Gasket	Joint	
	VD3 010 81 11	Kipphebelachse kpl. (best. aus Teilen 306-308, 309a, 310, 313-316, 318-321)		1	Ca. ab V3 21031 nicht austauschbar			Rocker arm shaft compl. * (cons. of parts 306-310, 313-316, 318-321) (up to approx. V3 21030)) not interchangeable Rocker arm shaft compl. * (cons. of parts 306-308, 309a, 310, 313-316, 318-321) (from approx. V3 21031) not interchangeable * Only separately available.	Arbre du levier basculeur compl. * (comprenant les pièces 306-310, 313-316, 318-321) (jusqu'à V3 21030 env.) pas interchangeable Arbre du levier basculeur compl. * (comprenant les pièces 306-308, 309a, 310, 313-316, 318-321) (à partir d'env. V3 21031) pas interchangeable * Seulement livré séparément.	
306	*DIN443B16	Verschlussdeckel (mit Loctite mont.)	B 16	2				Sealing cover	Couvercle de fermeture	
307	*DIN471A20	Sicherungsring	A20	2	Ca. bis V3 21030, 1 Stück			Circlip (up to approx. V3 21030, 1 piece)	Circlips (jusqu'à V3 21030 env., 1 pièce)	
308	000 991 46 40 000 991 17 39	Beilegescheibe Beilegescheibe	20,5 x Ø 28 x 0,2 20,5 x Ø 28 x 0,5	n. Bedarf n. Bedarf				Washer Washer	Rondelle Rondelle	
309	VD3 014 80 15	Kipphebelachse	Ø 19 x 373	1	Ca. bis V3 21030 nicht austauschbar.			Rocker arm shaft * (up to approx. V3 21030) not interchangeable	Arbre du levier basculeur * (jusqu'à V3 21030 env.) pas interchangeable	
309a	VD3 014 81 15	Kipphebelachse	Ø 19 x 358	1	Ca. ab V3 21031			Rocker arm shaft * (from approx. V3 21031) * 2 sealing covers 306 additionally required.	Arbre du levier basculeur * (à partir d'env. V3 21031) * 2 couvercles No. 306 sont nécessaires.	
310	000 992 10 02	Druckfeder	Ø 21 i x 75 x Ø 2	2				Pressure spring	Ressort de pression	
311	*DIN934M10	Sechskantmutter	M10	3				Hexagon nut	Ecrou six pans	
312	*DIN137B10	Federscheibe	B10	3	Ca. bis V3 21030, 4 Stück			Lock washer	Rondelle Grower	
313	VD 014 01 14	Lagerbock		2	Ca. bis V3 21030, 3 Stück			Rocker arm shaft bracket (up to appr. V3 21030, 3 pieces)	Palier (jusqu'à V3 21030 env., 3 pièces)	
314	VD 010 80 13	Zsb. Kipphebel m. Büchse		6				Rocker arm ass. with bush	Ens. levier basculeur avec douille	
315	VD 014 80 31	Lagerbüchse einzeln	19 x Ø 22,5 x 21,8	6				Rocker arm bush	Douille de palier	
316	*DIN934M8x1	Sechskantmutter	M8 x 1	6				Hexagon nut	Ecrou six pans	
317	*DIN931M10x60	8.8 Sechskantschraube	M10 x 60	1	Entfällt, ca. ab V3 21031			Hexagon screw (omitted as from V3 21031)	Vis six pans (pas installée sur moteurs à partir de V3 21031)	
318	*DIN933M8x15	8.8 Sechskantschraube	M8 x 15	1				Hexagon screw	Vis six pans	

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung DIN ein X einsetzen.

*In your orders, replace DIN by X.

*Dans vos commandes, remplacer DIN par X.



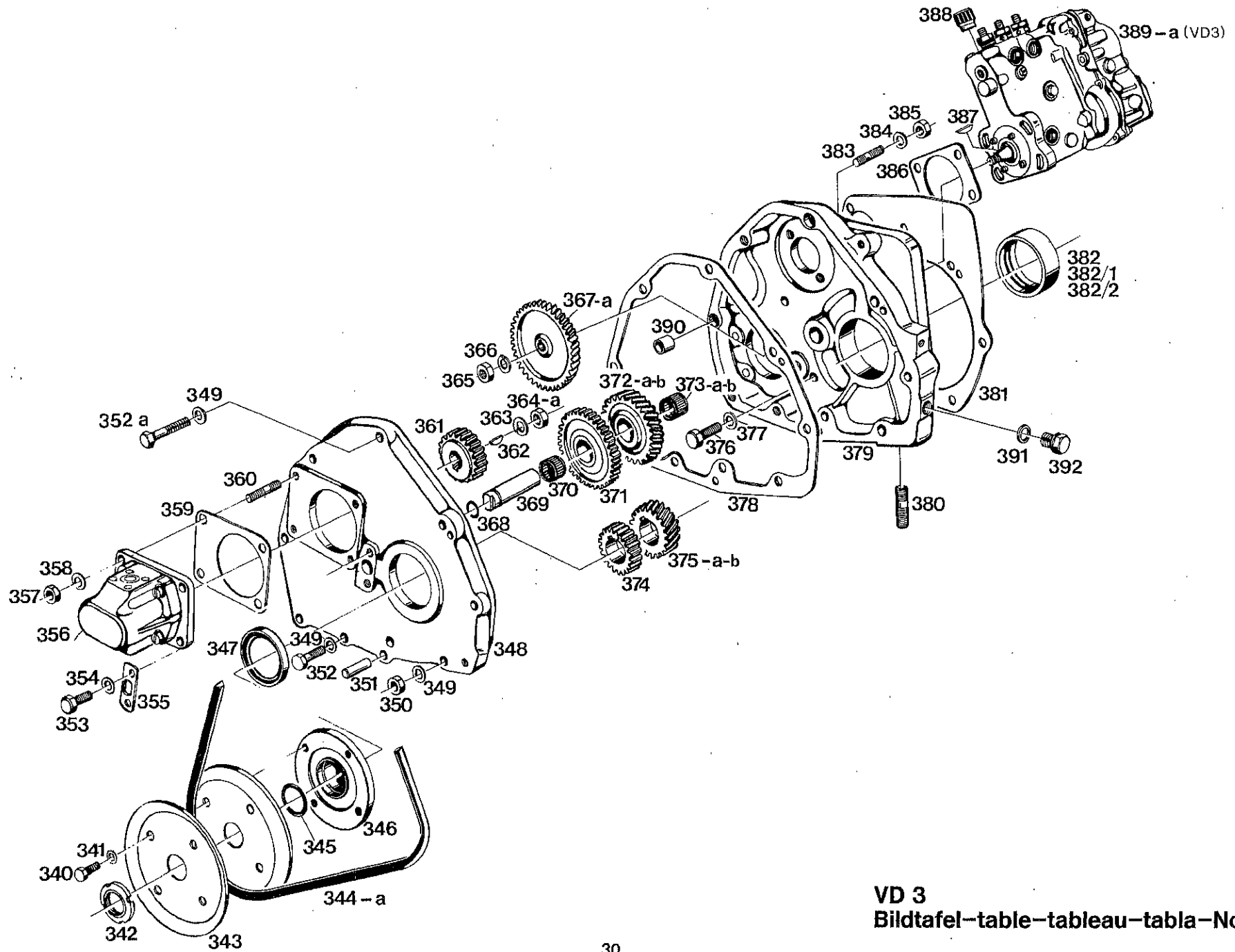
VD 3
 Bildtafel – table – tableau – tabla – No. 5

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Motor-Nr. bis-ab	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Motoren			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Engine No. up to-from	Interchangeability	Suggested Spare Parts for engines	Description		Weight per piece
Jlt. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	Moteur No. jusqu'à - à partir de	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pr. moteurs	Dénomination		Poids par pièce
319	*DIN137B8	Federscheibe	B8	1				Lock washer	Rondelle Grower	
320	VD 014 02 14	Lagerbock f. Ölzuführung		1				Oil feed bracket	Palier de conduite d'huile	
321	VD 014 80 57	Ventil-Einstellschraube	M8 x 1	6	Ab Nov. 73 Schraube m. Schlitz. Austauschbar.			Valve set screw (from November 1973 slit screw. Interchangeable)	Vis d'ajustage de soupape (à partir de November 1973 vis creuse. Interchangeable).	
322	VD 010 80 19	Zsb. Stößelstange	Ø15 x 277	6				Push rod ass.	Ens. poussoir	
323	VD 014 80 18	Stößel	Ø25 x 52	6				Ram	Poussoir	
324	VD3 014 80 21	Nockenwelle	Ø45 x 460	1				Camshaft	Arbre à cames	
325	*DIN6885A8x5x25	Paßfeder	A8 x 5 x 25	1				Key	Clavette	
326	VD 014 80 45	Flansch	50 x 86 x 3,5	1				Flange	Flasque	
327	*DIN6798A8,4	Fächerscheibe	A8,4	2				Corrugated washer	Rondelle éventail	
328	*DIN912M8x25	Innensechskantschraube	M8 x 25	2				Socket head screw	Vis six pans intérieurs	
329	VD 014 14 24	Antriebsrad (Z = 40)	Ø111,25 x 28,5	1	Bis V3 20662. Im Ersatzfall kpl. Rädersatz 329a, 364a, 367a, 372b, 373b, 375b einbauen. (Umbausatz VD 010 X 14)			Drive gear (up to V3 20662). Replace by a complete set of drive gears cons. of parts 329a, 364a, 367a, 372b, 373b, 375b, (Modification kit VD 010 X 14)	Pignon d'entraînement (jusqu'à V3 20662). Remplacer par 1 jeu compl. de roues d'entraînement comprenant les pièces 329a, 364a, 367a, 372b, 373b, 375b. (Jeu de modification VD 010 X 14)	
329a	VD 014 15 24	Antriebsrad (Z = 40)	Ø113,5 x 28,5	1	Ab V3 20663			Drive gear (from V3 20663)	Pignon d'entraînement (à partir de V3 20663)	

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung DIN ein X einsetzen.

*In your orders, replace DIN by X.

*Dans vos commandes, remplacer DIN par X.



VD 3
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 6

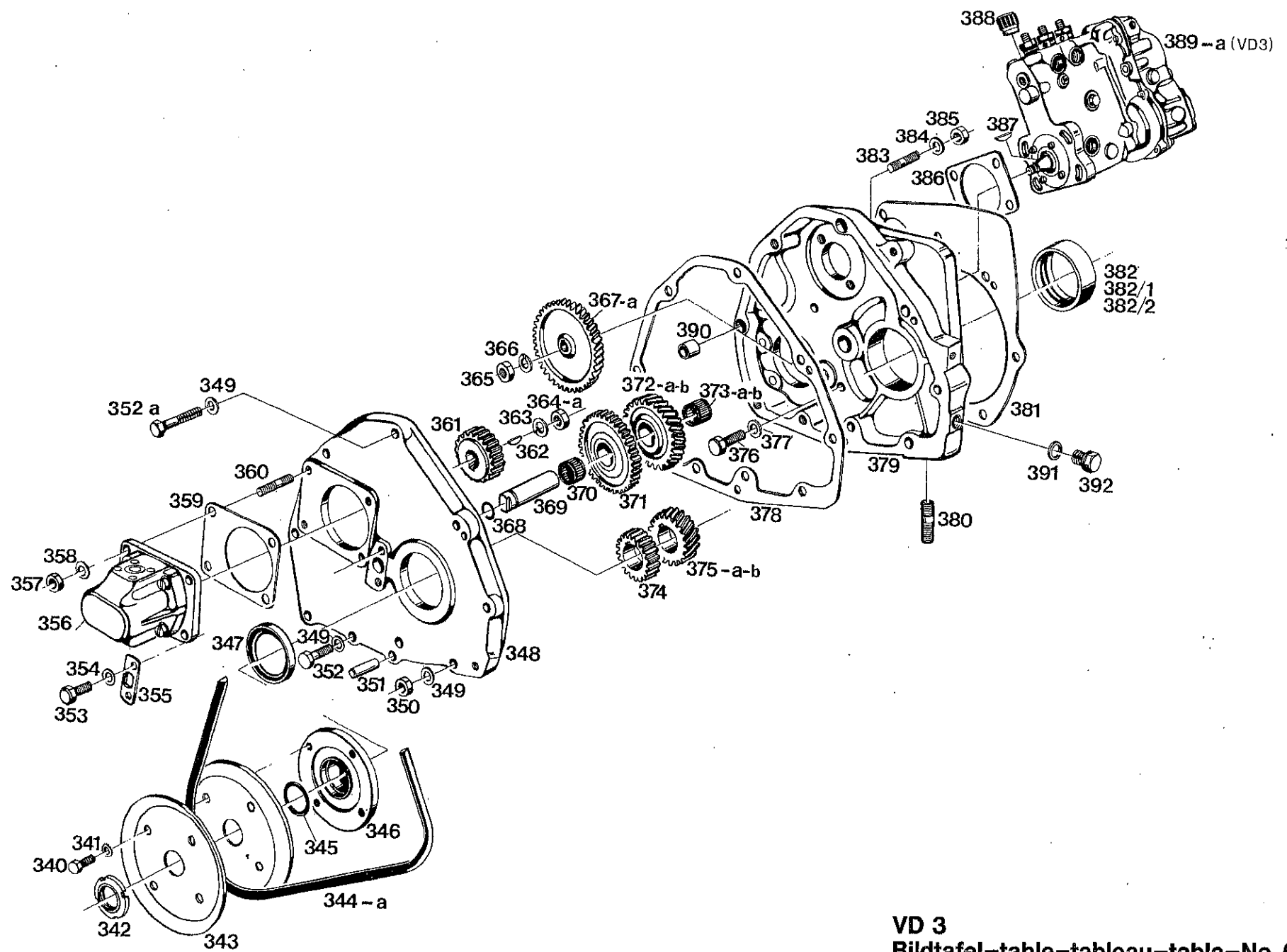
Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter \varnothing u. Länge	Stück	Motor-Nr. bis-ab	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Motoren			Gewicht pro Stück	
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Engine No. up to--from	Interchangeability	Suggested Spare Parts for engines	Description		Weight per piece	
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm.	Quantité	Moteur No. jusqu'à--à partir de	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pr. moteurs		Dénomination	Poids par pièce	
Hydraulikpumpe, Steuergehäuse, Steuerräder, Einspritzpumpe						Hydraulic pump, gearbox for auxiliary pumps, auxiliary pump drive gears, injection pump			Pompe hydraulique, carter d'entraînement pour pompes auxiliaires, pignons d'entraînement pr. pompes auxiliaires, pompe d'injection		
Bildtafel Nr. 6						Table No. 6			Tableau No. 6		
340	*DIN933M8x15	8.8 Sechskantschraube	M8 x 15	4				Hexagon screw	Vis six pans		
341	*DIN6798A8,4	Fächerscheibe	A8,4	4				Corrugated washer	Rondelle éventail		
342	*DIN981KM6	Nutmutter	M30 x 1,5	1	Ersetzt 000 990 04 60 (Nummernumstellung)			Grooved ring nut (replacing 000 990 04 60)	Ecrou rainuré (remplace 000 990 04 60)		
343	000 998 16 98	Keilriemenscheibenhälfte	\varnothing 170	2				V-belt pulley, half-member	Demie-poulie à gorge		
344	*DIN2215-10x900	Keilriemen	10 x 900	1	Bis V3 23950. Nicht austauschbar.			V-belt (up to V3 23950) Not interchangeable.	Courroie trapézoïdal (jusqu'à V3 23950) Pas interchangeable.		
344a	*DIN2215-10x950	Keilriemen (f. Drehstromlichtm.)	10 x 950	1	Ab V3 23951.			V-belt (from V3 23951)	Courroie trapézoïdal (à partir de V3 23951)		
345	000 997 47 09	Ringdichtung	26 x \varnothing 33 x \varnothing 3,5	1				Ring seal	Ecrou rainuré		
346	HD 032 A 06	Flansch	\varnothing 108 x 33	1				Flange	Flasque		
347	*DIN3760-50x68x10	Radialdichtung	A50 x \varnothing 68 x 10	1				Radial gasket	Joint		
348	VD 014 80 03	Deckel f. Steuerg. (ca. ab V3 20811 mit 2 Zentrierbohrungen \varnothing 15)	28,5 hoch	1	Im Ersatzfalle bis ca. V3 20810, Teile 348, 379, 390, nur zusammen austauschbar!			Gearbox cover (approx. to V3 20810 with 2 centring bores \varnothing 15) Up to approx. V3 20810 replace parts 348, 379, 390 always together.	Couvercle (jusqu'à env. V3 20810 avec 2 trous de centrage \varnothing 15) Jusqu'à env. V3 20810 remplacer ensemble les pièces 348, 379, 390.		
349	*DIN137B10	Federscheibe	B10	10				Lock washer	Rondelle Grower		
350	*DIN934M10	Sechskantmutter	M10	4				Hexagon nut	Ecrou six pans		
351	*DIN1472-8x30	Paßkerbstift	\varnothing 8 x 30	2	Entfällt ab ca. V3 20811.			Locating pin (omitted from appr. V3 20811)	Tenon à encoche (pas installé à partir d'env. V3 20811)		
352	*DIN931M10x40	8.8 Sechskantschraube	M10 x 40	4				Hexagon screw	Vis six pans		
352a	*DIN558M10x50	Sechskantschraube	M10 x 50	2	Ca. ab V3 20811			Hexagon screw (from appr. V3 20811)	Vis six pans (à partir d'env. V3 20811)		
353	*DIN933M8x15	8.8 Sechskantschraube	M8 x 15	2				Hexagon screw	Vis six pans		
354	*DIN137B8	Federscheibe	B8	2				Lock washer	Rondelle Grower		
355	VD 014 21 45	Flansch	25 x 4 x 60	1				Flange	Flasque		
356	000 070 11 55	Zsb. Hydraulikpumpe 26 Ltr. (best. aus Teilen 356, 362-364)	0 510 520 309	1				Hydraulic pump ass., 26 ltr. (cons. of parts 356, 362-364)	Ens. pompe hydraulique 26 ltrs. (compr. les pièces 356, 362-364)		
357	*DIN934M8	Sechskantmutter	M8	4				Hexagon nut	Ecrou six pans		
358	*DIN137B8	Federscheibe	B8	4				Lock washer	Rondelle Grower		
359	000 078 A 80	Dichtung	92 x 120 x 0,5	1				Gasket	Joint		
360	*DIN939M8x25	Stiftschraube	M8 x 25	4				Stud	Goujon fileté		
361	VD 014 78 24	Antriebsrad f. Hydr.-Pumpe	Z 20; \varnothing 55,6	1				Drive gear for hydraulic pump	Pignon d'entraînement pr. pompe hydr.		
362	*DIN6888-3x6,5	Scheibfeder	3 x 6,5	1				Plate spring	Ressort		
363	*DIN127A12	Federring	A 12	1				Spring ring	Rondelle élastique		
364	*DIN936M12x1,5	Fl. Sechskantmutter	M12x1,5/SW 19	1	Bis V3 20662. Im Ersatzfall 364a.			Hexagon nut, flat (up to V3 20662) Replace by 364a.	Ecrou 6 pans, plat (jusqu'à V3 20662) Remplacer par 364a.		
364a	000 990 64 50	Sechskantmutter	M12x1,5/SW17	1	Ab V3 20663			Hexagon nut (from V3 20663)	Ecrou 6 pans (à partir de V3 20663)		

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung DIN ein X einsetzen.

31

*In your orders, replace DIN by X.

*Dans vos commandes, remplacer DIN par X.



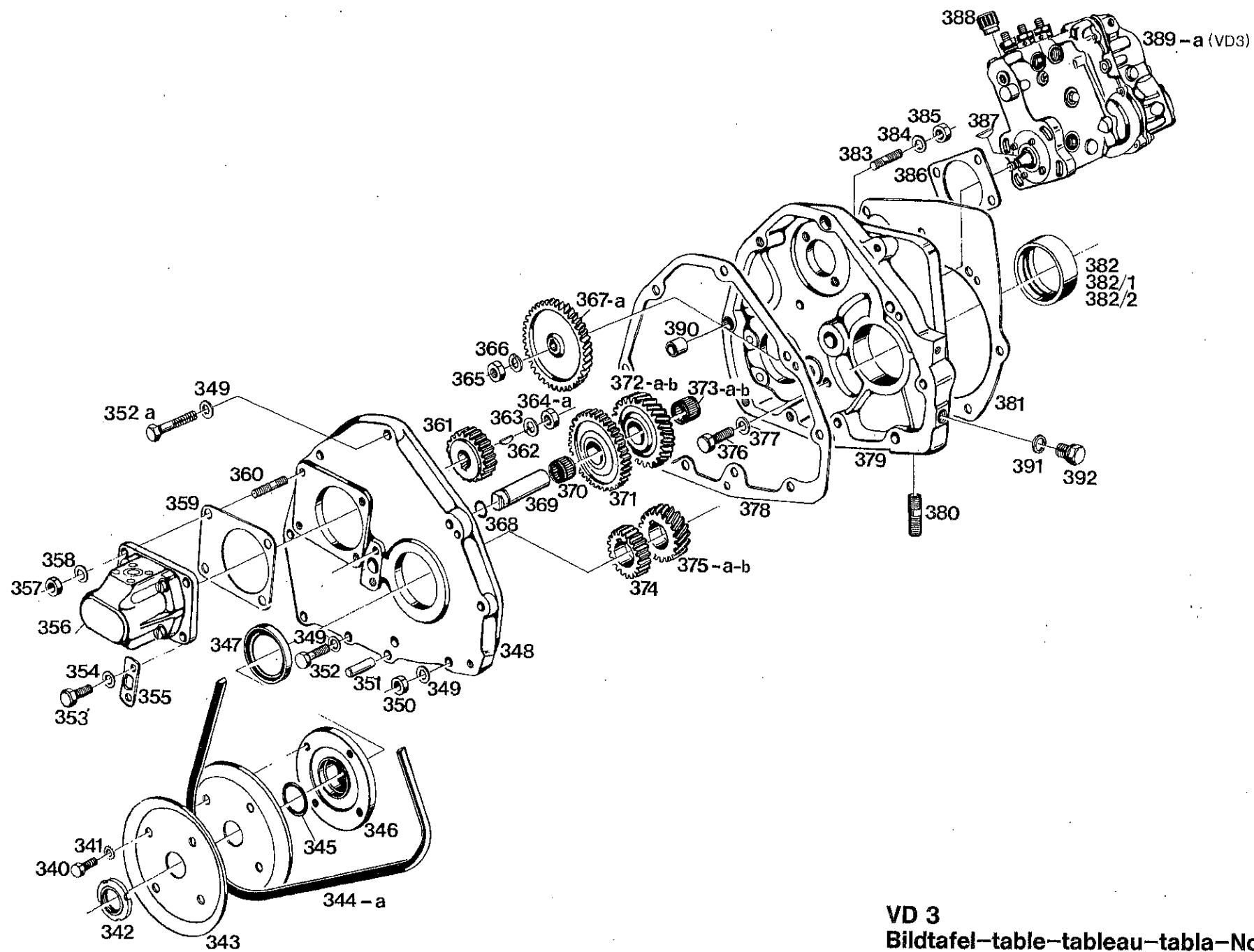
VD 3
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 6

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter \varnothing u. Länge	Stück	Motor-Nr. bis-ab	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Motoren			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions, Largest dia. and Length	Units per engine	Engine No. up to-from	Interchangeability	Suggested Spare Parts for engines	Description		Weight per piece
Jl. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	Moteur No. jusqu'à-à partir de	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pr. moteurs	Dénomination		Poids par pièce
365 366	*DIN934M12 *DIN127B12 VD 010 X 14	Sechskantmutter Federring Zsb. Umbausatz VD Steuerräder (best. aus 329a, 364a, 367a, 368, 369, 372b, 373b, 375b, 359, 378)	M12 B12	1 1 1	Für V3 bis 20662			Hexagon nut Spring ring Modification kit VD auxiliary pump drive gears (cons. of parts 329a, 364a, 367a, 368, 369, 372b, 373b, 375b, 359, 378)	Ecrou 6 pans Rondelle élastique Jeu de modification pignons d'entraînement pr. pompes auxiliaires VD (compr. les pièces 329a, 364a, 367a, 368, 369, 372b, 373b, 375b, 359, 378)	
367	VD 014 21 24	Antriebsrad f. Einspritzpumpe	Z 40; \varnothing 111,25	1	Bis V3 20662. Im Ersatzfall kpl. Rädersatz 367a, 329a, 364a, 372b, 373b, 375b einbauen. (Umbausatz VD 010 X 14)			Drive gear for injection pump (up to V3 20662). For replacement install one complete set of drive gears cons. of parts 367a, 329a, 364a, 372b, 373b, 375b. (Modification kit VD 010 X 14)	Pignon d'entraînement pr. pompe d'injection (jusqu'à V3 20662). Remplacer par 1 jeu de roues d'entraînement compl. comprenant les pièces 367a, 329a, 364a, 372b, 373b, 375b. (Jeu de modification VD 010 X 14)	
367a	VD 014 22 24	Antriebsrad f. Einspritzpumpe	Z 40; \varnothing 113,5	1	Ab V3 20663			Drive gear for injection pump (from V3 20663) Camshaft drive gear (see Ill. No. 329a)	Pignon d'entraînement pr. pompe injection (à partir de V3 20663) Pignon d'entraînement pour arbre à cames (voir Fig. No. 329a)	
368	000 997 52 09	Ringdichtung	12 x \varnothing 18 x \varnothing 3	1				Ring seal	Joint annulaire	
369	VD 014 80 20	Lagerbolzen	\varnothing 20 x 74,5	1				Pillow block	Axe d'articulation	
370	000 997 18 60	Nadelkäfig	20 x \varnothing 26 x 20	1				Needle cage	Roulement à aiguilles	
371	VD 014 01 23	Zwischenrad vorn	Z 35; \varnothing 92,4 x 20	1				Intermediate drive gear, front	Roue intermédiaire, AV	
372	VD 014 02 23	Zwischenrad hinten	Z 31; \varnothing 90,6 x 20	1	Bis V3 20662. Im Ersatzfall kpl. Rädersatz 372b, 329a, 364a, 367a, 373b, 375b einbauen. (Umbausatz VD 010 X 14)			Intermediate drive gear, rear (up to V3 20662). For replacement install one complete set of drive gears cons. of parts 372b, 329a, 364a, 367a, 373b, 375b. (Modification kit VD 010 X 14).	Roue intermédiaire, AR (jusqu'à V3 20662). Remplacer par 1 jeu compl. de roues d'entraînement comprenant les pièces 372b, 329a, 364a, 367a, 373b, 375b. (Jeu de modification VD 010 X 14).	
372a	VD 014 04 23	Zwischenrad hinten (GGG)	Z 31; \varnothing 88,3 x 20	1	V3 20663-V3 21364. Bei Ersatz 372b zus. mit 373b, 375b.			Intermediate drive gear, rear (V3 20663 to V3 21364). Replace by 372b with 373b, 375b.	Roue intermédiaire, AR (V2 20663 jusqu'à V3 21364). Remplacer par 372b avec 373b, 375b.	
372b	VD 014 06 23	Zwischenrad hinten (St)	Z 31; \varnothing 88,3 x 20	1	Ab V3 21365.			Intermediate drive gear, rear (from V3 21365).	Roue intermédiaire, AR (à partir de V3 21365).	
373	000 997 48 60	Nadelhülse	20 x \varnothing 26 x 20	1	Bis V3 20662. Nicht austauschbar! bzw. nur austauschbar mit kpl. Rädersatz.			Needle sleeve (up to V3 20662) not interchangeable resp. only interchangeable in connection with complete set of drive gear.	Palier à aiguilles (jusqu'à V3 20662) pas interchangeable - ou seulement interchangeable ensemble avec un jeu compl. de roues d'entraînement.	
373a	000 997 68 60	Nadellager ohne Innenring	20 x \varnothing 28 x 20	1	V3 20663-V3 21364. Nicht austauschbar!			Needle bearing without interior ring (from V3 20663 to V3 21364). Not interchangeable.	Roulement à aiguilles sans bague intérieure (à partir de V3 20663 jusqu'à V3 21364). Pas interchangeable.	
373b	000 997 18 60	Nadelkäfig	20 x \varnothing 26 x 20	1	Ab V3 21365.			Needle cage (from V3 21365).	Roulement à aiguilles (à partir de V3 21365).	
374	VD 014 01 24	Antriebsrad vorn	Z 20; \varnothing 55,6 x 18	1				Front drive gear	Pignon d'entraînement, AV	
375	VD 014 02 24	Antriebsrad hinten	Z 20; \varnothing 57,5 x 22	1	Bis V3 20662. Im Ersatzfall kpl. Rädersatz 375b, 329a, 364a, 367a, 372b, 373b einbauen. (Umbausatz VD 010 X 14)			Rear drive gear (up to V3 20662) For replacement install one complete set of drive gears cons. of parts 375b, 329a, 364a, 367a, 372b, 373b. (Modification kit VD 010 X 14).	Pignon d'entraînement, AR (jusqu'à V3 20662). Remplacer par un jeu compl. de roues d'entraînement comprenant les pièces 375b, 329a, 364a, 367a, 372b, 373b. (Jeu de modification VD 010 X 14).	

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung DIN ein X einsetzen.

*In your orders, replace DIN by X.

*Dans vos commandes, remplacer DIN par X.



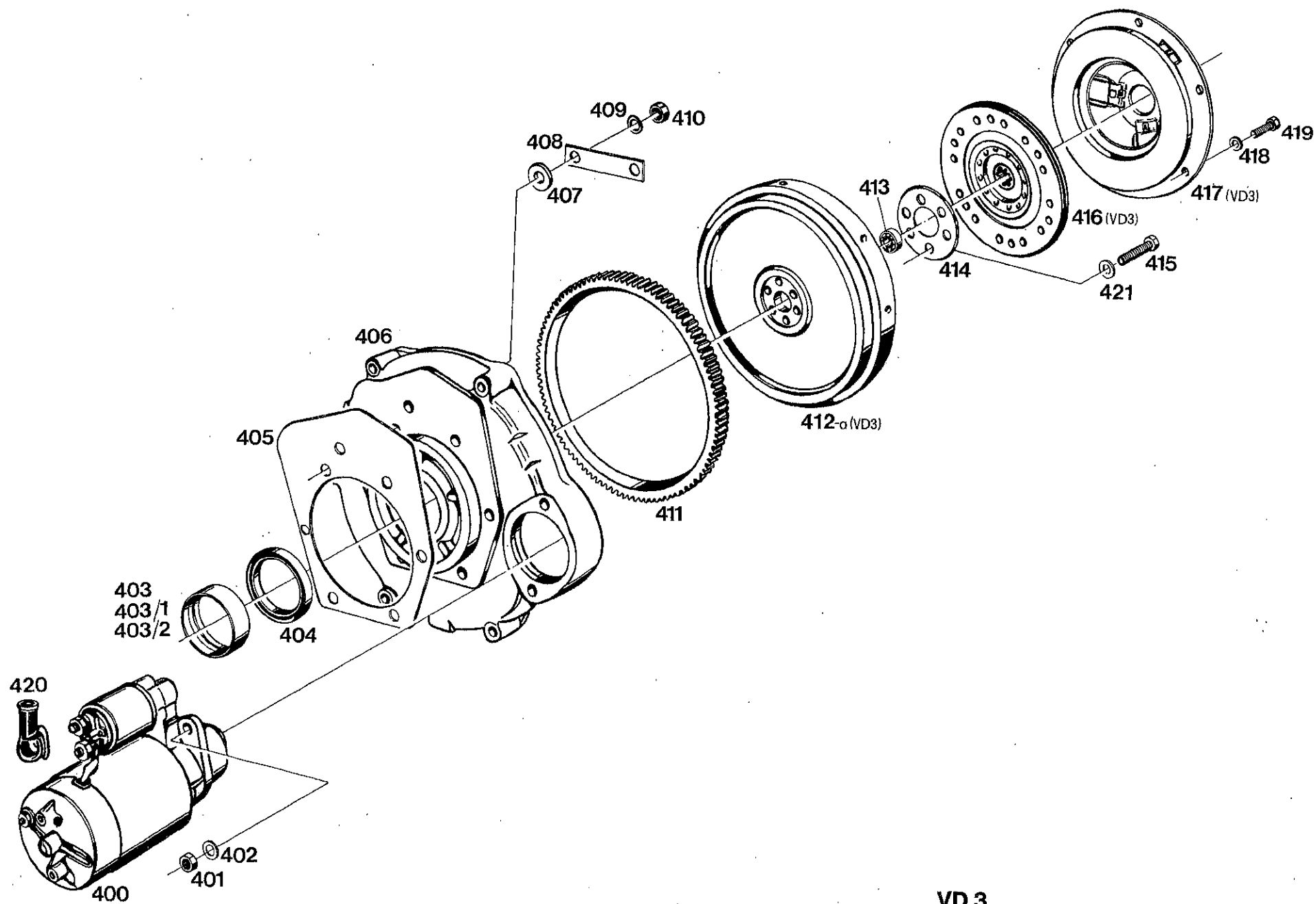
VD 3
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 6

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Motor-Nr. bis-ab	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Motoren			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Engine No. up to-from	Interchangeability	Suggested Spare Parts for engines	Description		Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	Moteur No. jusqu'à-à partir de	interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pr. moteurs	Dénomination		Poids par pièce
375a	VD 014 04 24	Antriebsrad hinten (GGG)	Z 20; Ø 59,7 x 22	1	V3 20663-V3 21364. Bei Ersatz 375b zus. mit 372b, 373b.			Rear drive gear. (V3 20663 to V3 21364). Replace by 375b with 372b, 373b.		
375b	VD 014 06 24	Antriebsrad hinten (St)	Z 20; Ø 59,5 x 22	1	Ab V3 21365			Rear drive gear (from V3 21365).		
376	*DIN933M10x25	8.8 Sechskantschraube	M10 x 25	3				Hexagon screw		Vis six pans
377	*DIN137B10	Federscheibe	B10	3				Lock washer		Rondelle Grower
378	VD 014 80 82	Dichtung	0,5 dick	1				Gasket		Joint
379	VD 014 80 01	Steuergehäuse (ab ca. V3 20811 mit 2 Zentrierbohrungen Ø 15)	59 hoch	1	Im Ersatzfalle bis ca. V3 20810 Teile 379, 348, 390, nur zusammen austauschbar.			Gearbox for auxiliary pumps (from approx. V3 20811 with 2 centring bores Ø 15). Up to approx. V3 20810 replace parts 379, 348, 390 together!		Carter d'entraînement pour pompes auxiliaires (à partir d'env. V3 20811 avec 2 trous de centrage Ø 15). Jusqu'à env. V3 20810 remplacer les pièces 379, 348, 390 ensemble!
380	*DIN939M12x30	8.8 Stiftschraube	M12 x 30	2				Stud		Goujon fileté
381	VD 014 80 81	Dichtung	0,5 dick	1				Gasket		Joint
382	VD 013 80 56	Hauptlagerbuchse (Original)	Ø 74,5 x Ø 70	1				Main bearing shell (standard)		Coussinet principal (standard)
382/1	VD 013 10 56	Hauptlagerbuchse (1. Übergr.)	für Ø 69,75	1				Main bearing shell (1st oversize)		Coussinet principal (1er alésage)
382/2	VD 013 20 56	Hauptlagerbuchse (2. Übergr.)	für Ø 69,5	1				Main bearing shell (2nd oversize)		Coussinet principal (2me alésage)
383	*DIN939M10x30	Stiftschraube	M10 x 30	3				Stud		Goujon fileté
384	*DIN137B10	Federscheibe	B10	3				Lock washer		Rondelle Grower
	*DIN125-10,5	Scheibe (unter Feder- scheibe 384 einlegen)	10,5	3				Shim		Rondelle
385	*DIN934M10	Sechskantmutter	M10	3				Hexagon nut		Ecrou six pans
386	HD 021 B 80	Dichtung	82 x 116 x 1	1				Gasket		Joint
387	*DIN6888-3x6,5	Scheibfeder	3 x 6,5	1				Plate spring		Ressort en rondelle
388	0 457 104 001	Luftfilter	Bosch-Teil	1				Air filter		Filtre à air
389	VD3 020 80 52	Zsb. Einspritzpumpe mit Regler (best. aus Teilen 365, 366, 387-389)	0 400 463 093	1	Bis V3 22580 mit Regler EP/RSV 250-1150 A1B 1042L, oder EP/RSV 400-1150 A1B 1042L. Nicht austauschbar gegen 389a.			Fuel injection pump with regulator (cons. of parts 365, 366, 387-389) up to V3 22580 with regulator EP/RSV 250-1150 A1B 1042 L. Not interchangeable with 389a.		Ens. pompe d'injection avec régulateur (comprenant les pièces 365, 366, 387-389) jusqu'à V3 22580 avec régulateur EP/RSV 250-1150 A1B 1042 L. Pas interchangeable avec 389a.
389a	VD3 020 81 52	Zsb. Einspritzpumpe mit Regler (best. aus Teilen 365, 366, 387-389a)	0 400 463 117	1	Ab V3 22581 mit Regler EP/RSV 400-1225 A1B 1042 L.			Fuel injection pump with regulator (cons. of parts 365, 366, 387-389a) from V3 22581 with regulator EP/RSV 400-1225 A1B 1042 L.		Ens. pompe d'injection avec régulateur (compr. les pièces 365, 366, 387-389a) à partir de V3 22581 avec régulateur EP/RSV 400-1225 A1B 1042 L.
390	VD 014 80 32	Paßbüchse	Ø 15 x 15	2	Ca. ab V3 20811			Locating bush (from V3 20811)		Douille d'ajustage (à partir de V3 20811)
391	*DIN7603A16x20	Flachdichtung	A16 x 20	1	Ca. ab V3 20692			Flat gasket (from appr. V3 20692)		Joint plat (à partir d'env. V3 20692)
392	*DIN910M16x1,5	Verschlusschraube	M16 x 1,5	1	Ca. ab V3 20692			Sealing screw (from appr. V3 20692)		Vis de fermeture (à partir d'env. V3 20692).

*Bei Bestellungen statt der
Bezeichnung DIN ein X einsetzen.

*In your orders, replace
DIN by X.

*Dans vos commandes, remplacer
DIN par X.



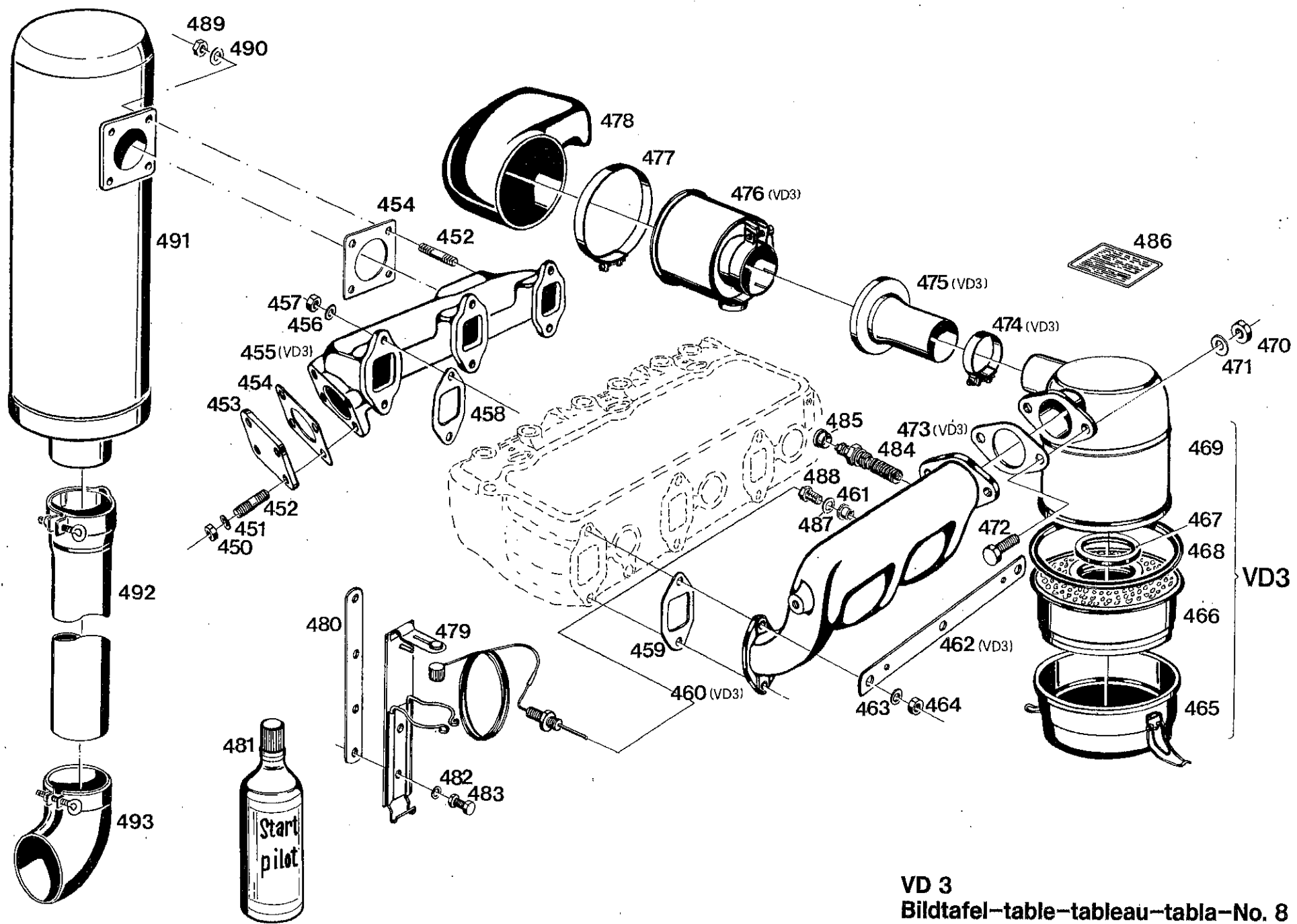
VD 3
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 7

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Motor-Nr. bis-ab	Austauschbarkeit	Ersatzteilver-schlag für Motoren		Gewicht pro Stück	
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Engine No. up to-from	Inter-change-ability	Suggested Spare Parts for engines	Description	Weight per piece	
Jlt. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	Moteur No. jusqu'à-à partir de	Inter-change-abilité	Proposition de pièces de rechange pr. moteurs	Dénomination	Poids par pièce	
Schwungrad, Anlasser, Kupplung Bildtafel Nr. 7						Flywheel, starter, clutch Table No. 7			Ens. volant, démarreur, embrayage Tableau No. 7	
400	000 180 25 50	Anlasser (12 V; 2,5 PS)	0 001 362 041	1				Starter (12 V; 2,5 HP)	Démarrreur (12 V, 2,5 ch)	
401	*DIN934M10	Sechskantmutter	M10	2				Hexagon nut	Ecrou six pans	
402	*DIN137B10	Federscheibe	B10	2				Lock washer	Rondelle Grower	
403	VD 013 80 56	Hauptlagerbuchse (Originald.)	Ø74,5 x Ø70	1				Main bearing shell (standard)	Coussinet principal (standard)	
403/1	VD 013 10 56	Hauptlagerbuchse (1. Übergr.)	für Ø69,75	1				Main bearing shell (1st oversize)	Coussinet principal (1er alésage)	
403/2	VD 013 20 56	Hauptlagerbuchse (2. Übergr.)	für Ø69,5	1				Main bearing shell (2nd oversize)	Coussinet principal (2me alésage)	
404	*DIN3760-70x90x13	Radialdichtung	A70 x Ø90 x 13	1				Radial gasket	Joint	
405	VD 011 80 80	Dichtung	0,5 dick	1				Gasket	Joint	
406	VD 011 80 02	Lagerdeckel	73 hoch	1	Ab V3 20781 Ölbohrung Ø6 statt Ø3. Ab ca. V3 22890 mit Bohrung Ø5 für Förderbeginneinstellung.			Crown (From V3 20781 oil bore Ø6 instead of Ø3. From approx. V3 22890 with bore of 5 Ø for adjustment of commencement of delivery of fuel injection)	Chapeau de palier (A partir de V3 20781 avec trou de l'huile de 6 Ø. A partir de V3 22890 avec trou de 5 Ø pour le réglage du début d'injection.	
407	000 991 17 41	Scheibe	12,3 x Ø30 x 3	7				Shim	Rondelle Grower	
408	000 994 39 60	Sicherungsblech	120 x 20	3				Locking tab	Tôle d'arrêt	
409	*DIN137B12	Federscheibe	B 12	1				Lock washer	Rondelle Grower	
410	*DIN934M12	Sechskantmutter	M12	7				Hexagon screw	Vis six pans	
411	HD 013 A 32	Anlasserzahnkranz	Ø306 x 22	1				Starter gear ring	Couronne dentée du volant	
412	VD3 013 80 42	Schwungrad (Ausdrehung Ø70 f. Kurbelwelle) Bei Kurbelwellennachschliffen im Schwungrad Ring Nr. SK 2021 (80 x Ø69,5) einsetzen und Kurbelwelle ändern. (Siehe Rundschreiben 1/73).		1	Ca. bis V3 20407. Nicht austauschbar.			Flywheel (up to approx. V3 20407, not interchangeable). When regrinding crankshafts, fit ring No. SK 2021 (80x69,5 Ø) in flywheel and modify crankshaft. (See Technical Circular 1/73.)	Volant (jusqu'à env. V3 20407, pas interchangeable). Si l'on doit rectifier le vilebrequin il faut installer une bague de centrage No. SK 2021 (80x69,5 Ø) dans le disque du volant et en même temps il faut respectivement ajuster le vilebrequin. (Voir Circulaire 1/73.)	
412a	VD3 013 81 42	Schwungrad (Ausdrehung Ø69,5 f. Kurbelwelle)		1	Ca. ab V3 20408 Ausdrehung Ø69,5. Ca. ab V3 22890 mit Bohrung Ø5 für Förderbeginneinstellung und 6 Belüftungsbohrungen Ø15.			Flywheel (not interchangeable) (from approx. V3 20408) Inside dia. turned to Ø69,5. From approx. V3 22890 with 5 Ø for adjustment of commencement of delivery of fuel injection, and with 6 venting bores of 15 Ø.	Volant (pas interchangeable) (à partir d'env. V3 20408, 69,5 Ø. A partir d'env. V3 22890 avec trou de 5 Ø pour le réglage dia. débit d'injection, et avec 6 trous de ventilation de 15 Ø.)	
413	*DIN625-6002Z	Ring-Rillenfager	15 x 32 x 9	1				Deep-groove ball bearing	Roulement à billes	
414	000 994 40 60	Sicherungsblech	Ø86 x 1	1				Locking tab	Tôle d'arrêt	
415	*DIN931M10x30	8.8 Sechskantschraube	M10 x 30	6				Hexagon screw	Vis six pans	
416	A45 040 80 31	Kupplungsscheibe	1864 218 002	1				Clutch plate	Disque d'embrayage	
417	A45 040 80 32	Zsb. Druckplatte KS 200 mit gelben Federn	1882 196 005	1				Clutch pressure plate ass. (KS 200 with yellow springs)	Ens. d'embrayage (KS 200 avec ressorts jaunes)	
418	*DIN137B8	Federscheibe	B8	6				Lock washer	Rondelle Grower	
419	*DIN933M8x20	10.9 Sechskantschraube	M8 x 20	6				Hexagon screw	Vis six pans	
420	504 184 00 90	Gummikappe	2 000 558 001	1				Rubber cap	Capuchon	
421	*DIN137B10x18	Federscheibe	B10 x 18	6	Ab 1974			Lock washer (for 1974)	Rondelle Grower (à partir de 1974)	

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung DIN ein X einsetzen.

*In your orders, replace DIN by X.

*Dans vos commandes, remplacer DIN par X.



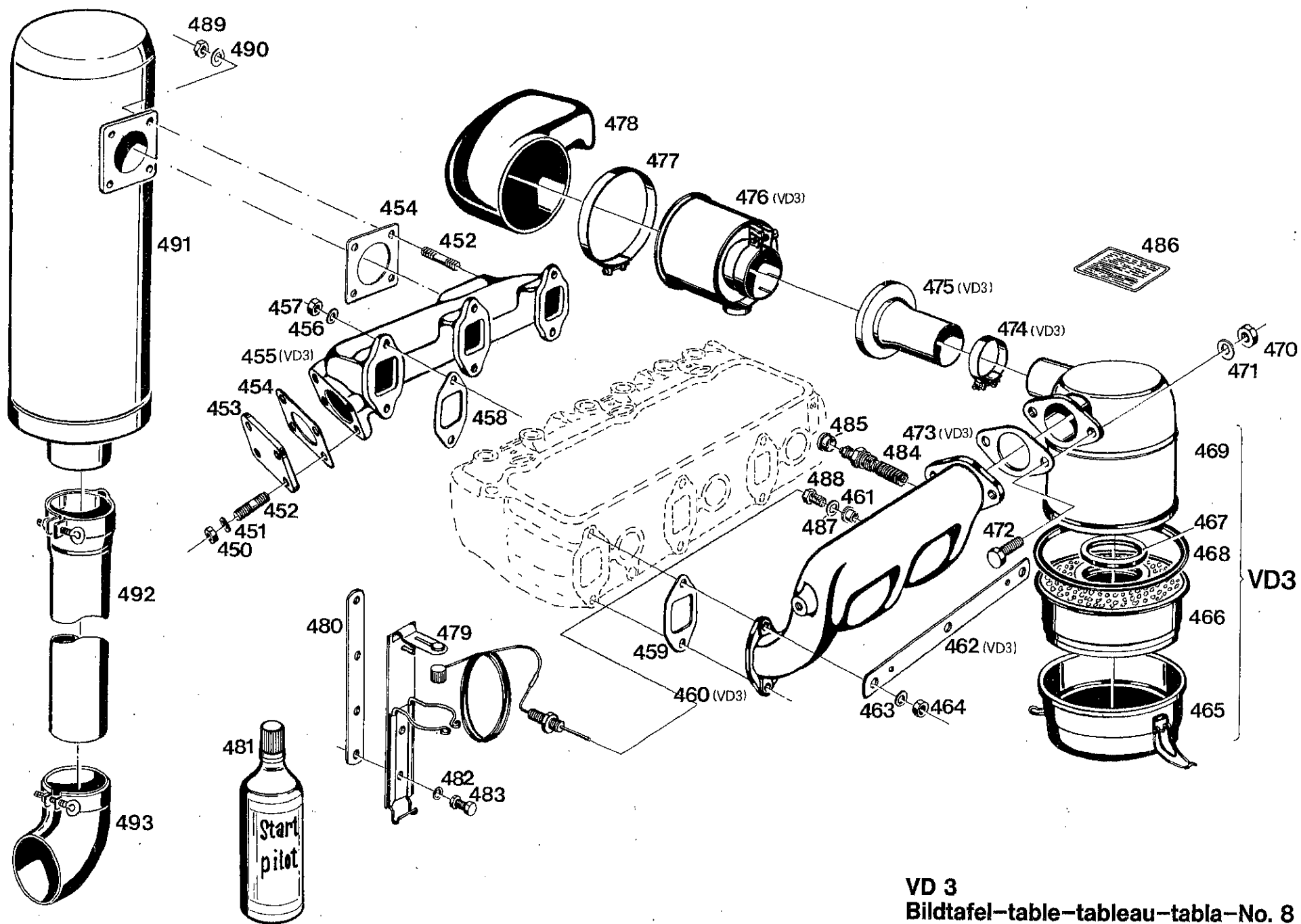
VD 3
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 8

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Motor-Nr. bis-ab	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Motoren			Gewicht pro Stück	
Fig. No.	Order No.		Dimensions - Largest dia. and Length	Units per engine	Engine No. up to-from	Interchangeability	Suggested Spare Parts for engines	Description		Weight per piece	
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	Moteur No. jusqu'à- à partir de	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pr. moteurs		Dénomination	Poids par pièce	
Luftfilter, Aus- und Einlaßkrümmer Bildtafel Nr. 8						Air filter, intake elbow, outlet elbow Table No. 8			Filtre à air, coude d'admission, coude d'émission Tableau No. 8		
450	*DIN934M8	Sechskantmutter	M8	4				Hexagon nut			
451	*DIN137B8	Federscheibe	B8	4				Lock washer			
452	*DIN835M8x18	Stiftschraube	M8 x 18	8				Stud			
453	VD3 142 80 05	Flansch	79 x 79 x 6,5	1				Flange			
454	504 142 00 80	Dichtung	76 x 76 x 2	2				Gasket			
455	VD3 142 80 52	Auslaßkrümmer		1				Outlet elbow			
456	*DIN137B8	Federscheibe	B8	6				Lock washer			
457	*DIN934M8	Sechskantmutter	M8	6				Hexagon nut			
458	000 025 80 78	Flanschdichtung	47 x 91 x 2,5	3				Flange gasket			
459	000 025 01 78	Flanschdichtung	47 x 91 x 1	3				Flange gasket			
460	VD3 025 80 05	Ansaugkrümmer		1	Bohrung M8x1 mit Schraube 488 verschließen. Ab 1977 entfällt Bohrung. Bis V3 20850 Stopfen 485 einsetzen! Im Ersatzfalle 488 mit 487.			Intake elbow Close bore M8x1 with screw 488. Bore omitted from 1977. Up to V3 20850 use plug 485. Blanking plug (replacing „Startpilot“) For replacement use 488 with 487.			
461	000 993 08 55	Blindstopfen (an Stelle von Startpilot)	Ø 10 x 9	1				Blanking plug (replacing „Startpilot“) For replacement use 488 with 487.			
462	VD3 024 80 53	Halteschiene	20 x 4 x 290	1				Retaining rail			
463	*DIN137B8	Federscheibe	B8	6				Lock washer			
464	*DIN934M8	Sechskantmutter	M8	6				Hexagon nut			
465	31 028 12 991	Ölbehälter vollst.	M u. H Teil	1				Oil basin complete			
466	31 028 54 103	Einsatz vollst.	M u. H Teil	1				Filter insert complete			
467	23 065 33 111	Dichtung innen	M u. H Teil	1				Internal gasket			
468	23 165 33 101	Dichtung außen	M u. H Teil	1				External gasket			
469	VD3 020 80 01	Zsb. Ölbadluftfilter kpl. (best. aus Teilen 465-469)		1				Oilbath air filter compl. (cons. of parts 465-469)			
470	*DIN934M10	Sechskantmutter	M10	2				Hexagon nut			
471	*DIN137B10	Federscheibe	B10	2				Lock washer			
472	*DIN931M10x30	8.8 Sechskantschraube	M10 x 30	2				Hexagon screw			
473	*DIN71511-60x2,5	Dichtung	60 x 2,5	1				Gasket			
474	000 970 65 67	Zsb. Schlauchschelle	S 65/12	1				Clamp			
475	VD3 020 80 43	Zsb. Ansaugrohr (f. Inland)	119 lg.	1				Induction pipe ass. (Local market version)			
476	VD3 020 80 17	Zsb. Zyklon-Vorabscheider	f. Rohr Ø 62	1	Sonderzubehör			Cyclone preselector ass. cpl. (Special equipment)			
477	000 970 01 67	Spannschelle	106/15	1				Clamp			
478	VD 025 80 81	Formstück		1				Elbow			
	500 020 70 15	Zsb. Kaltstarthilfe Type 500/70 kpl. (best. aus Teilen 479-483)		1	Bis V3 20850			Starting aid ass. compl. type 500/70 (cons. of parts 479-483) } up to V3 20850			
									Ens. dispositif du démarrage à froid type 500/70 (compr. les pièces 479-483) } jusqu'à V3 20850		

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung DIN ein X einsetzen.

*In your orders, replace DIN by X.

*Dans vos commandes, remplacer DIN par X.



VD 3
 Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 8

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Motor-Nr. bis-ab	Austauschbarkeit	Ersatzteilverorschlag für Motoren		Gewicht pro Stück	
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Engine No. up to-from	Inter-change-ability	Suggested Spare Parts for engines	Description	Weight per piece	
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	Moteur No. jusqu'à-à partir de	Inter-change-abilité	Proposition de pièces de rechange pr. moteurs	Dénomination	Poids par pièce	
479	000 025 80 55	Halierung 21 FD (mit Düse und Schlauch)	44. 06	1	Bis V3 20850			Fixture 21 FD (with nozzle and hose) Support Gasomatic spray tin (Startpilot) Lock washer Hexagon screw	Support 21 FD (avec injecteur et tuyau) Support Cartouche gazomatique (Startpilot) Rondelle Grower Vis six pans	
480	VD 021 80 46	Halter	20 x 4 x 155	1						
481	000 025 80 54	Gasomatic Sprühflasche (Startpilot)	21. 03	1						
482	*DIN137B6	Federscheibe	B6	2						
483	*DIN601M6x12MU	Sechskantschraube m. Mutter	M6 x 12	2						
484	000 181 01 11	Glühkerze	Beru 184G	1	Ab V3 20851		Glower plug (from approx. V3 20851) Preglower modification kit complete (consisting of parts 460, 484, 761, 762 and cable. Battery modification kit — see table No. 12) For subsequent fitting to engines up to approx. V3 20850.	Bougie de chauffage (à partir de V3 20851) Pièces de modification pour installation préchauffage (comprenant les pièces 460, 484, 761, 762, et câbles). Les pièces de modification pour la batterie — voir tableau No. 12) Pour installation ultérieure sur moteurs jusqu'à V3 20850.		
	A55 180 X 71	Zsb. Umbausatz Vorglühanlage (best. aus 460, 484, 761, 762 und Kabel) Umbausatz Batterie siehe Bildtafel Nr. 12		1	Zum nachträglichen Einbau bis V3 20850.					
485	000 993 21 55	Verschlußstopfen (an Stelle von Teil 484)	f. Ø 21	1	Nur im Ersatzfall bis V3 20850.		Blanking plug (replacing part 484) Only for replacement in engines up to V3 20850.	Bouchon blanc (remplace pièce No. 484) Seulement pour remplacement sur moteurs jusqu'à V3 20850.		
486	000 001 31 59	Hinweisschild (Staubanfall)		1	Ersetzt 000 001 59 60		Instruction sign (replacing 000 001 59 60)	Plaque (remplace 000 001 59 60)		
487	000 997 15 30	Dichtring	Ø 8,5 x 15 x 2	1	Nur erforderlich solange Gewindebohrung M8x1 vorhanden.		Sealing ring	Only required if engine provided with M8x1 thread bore.	Joint annulaire	Seulement nécessaire si le trou M8x1 se trouve sur le moteur.
488	*DIN961M8x1x10	Schraube	M8 x 1 x 10	1						
489	*DIN934M8	Sechskantmutter	M8	4			Hex.nut		Ecrou 6 pans	
490	*DIN137B8	Federscheibe	B8	4			Lock washer		Rondelle	
491	A45 140 80 22	Zsb. Auspuff		1			Exhaust ass.		Ens. échappement	
492	A 140 A 47	Zsb. Verlängerungsrohr	Ø 48 x 460	1			Extension pipe ass.		Tube de rallonge	
	000 990 06 33	Ösenshraube f. Teil 492 und 493		1			Eye screw for 492 + 493		Vis oeillet pr. 492 et 493	
493	000 140 A 25	Zsb. Bogen mit Ösenshraube		1			Elbow ass. with eye screw		Ens. coude avec vis oeillet	
	VD3 190 80 85	Dichtungssatz VD 3 Dichtungssatz VD3 kpl. (best. aus allen Dichtungen VD3, ohne Stimmerringe)					Gasket set VD 3 Complete set of gaskets VD 3 (consisting of all gaskets in VD3 engine except oil seals)		Jeu de joints VD 3 Jeu de joints compl. VD 3 (comprenant tous les joints du moteur VD3 sans baques d'étanchéité)	

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung DIN ein X einsetzen.

*In your orders, replace DIN by X.

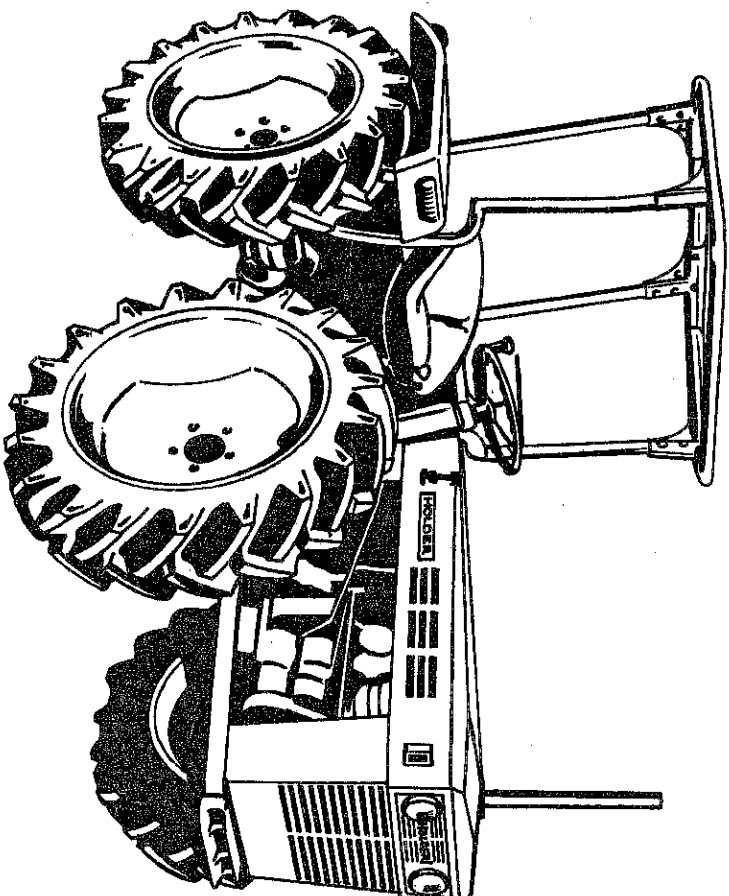
*Dans vos commandes, remplacer DIN par X.

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter \varnothing u. Länge	Stück	Motor-Nr. bis-ab	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Motoren			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Engine No. up to-from	Interchangeability	Suggested Spare Parts for engines	Description		Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	Moteur No. jusqu'à-à partir de	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pr. moteurs		Dénomination	Poids par pièce

NOTIZEN

HOLDER

A 55

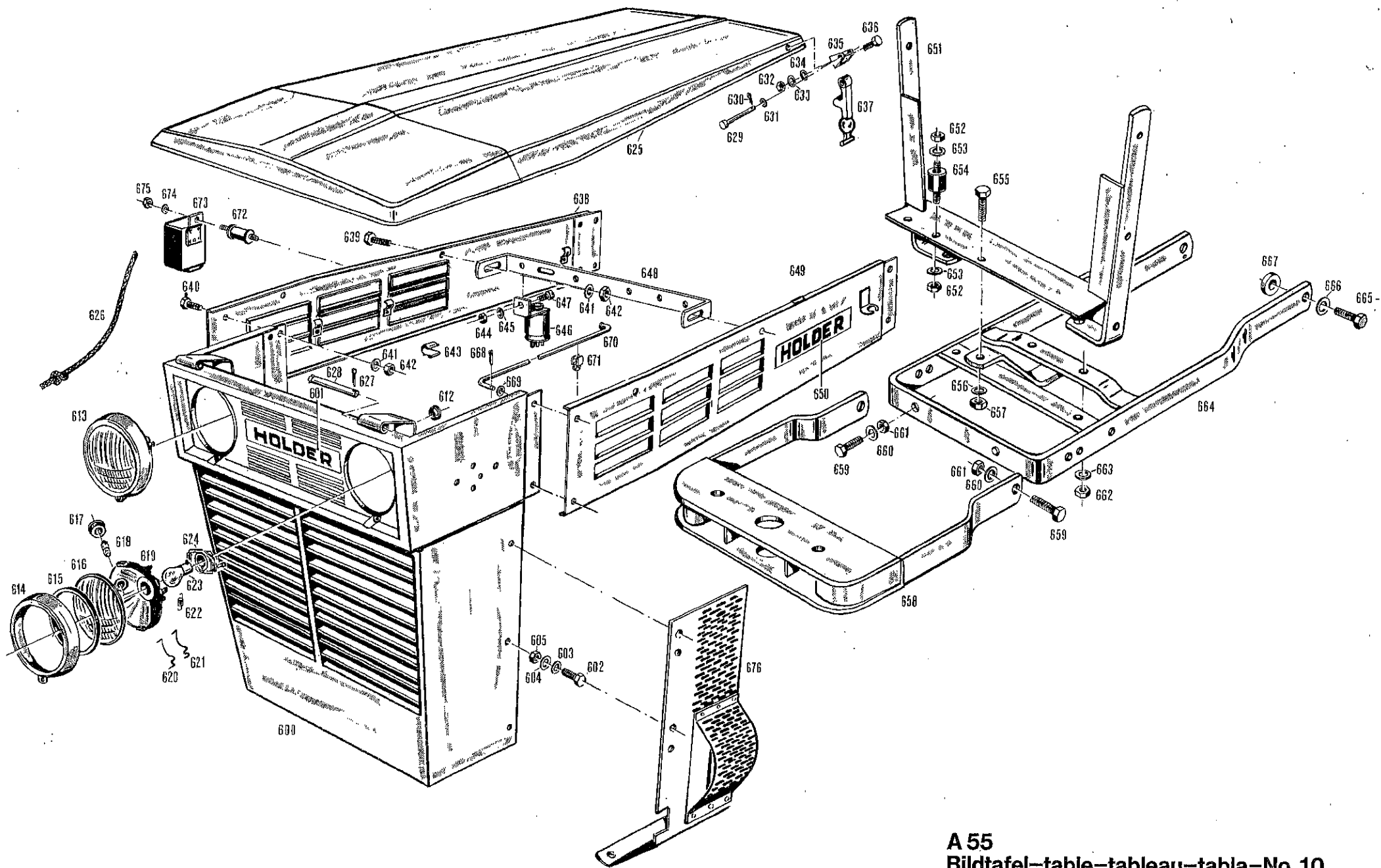


**Ersatzteilliste zum
Allradschlepper
Type A 55**

Bestell-Nr. A 55 003 77 12

Gebrüder Holder GmbH & Co.

D 7418 Metzingen/Germany · Post: 66 · Telefon 07123/1331 · Telex 7245319



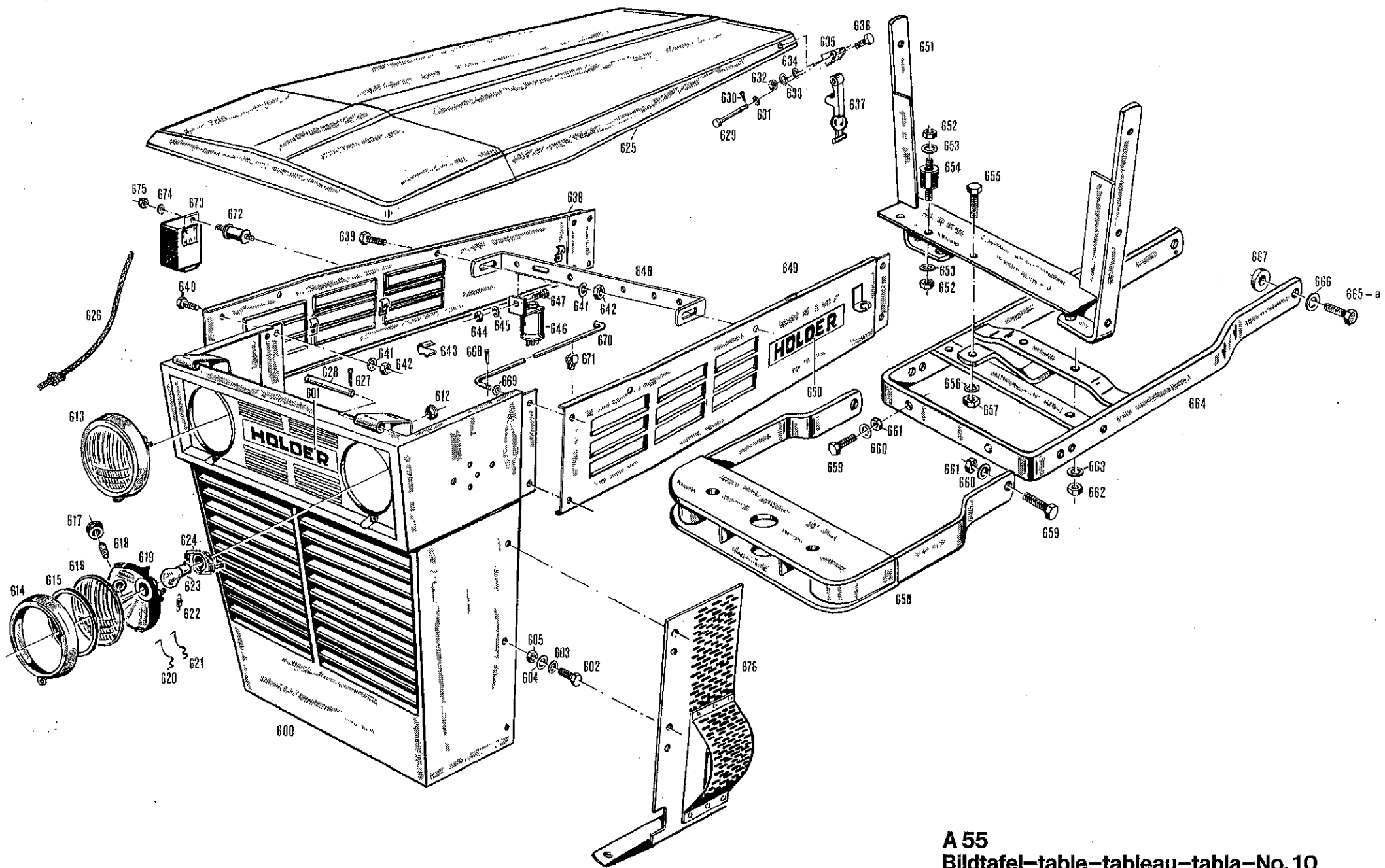
A 55
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 10

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter ϕ u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description		Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination		Poids par pièce

**Haube mit Haube vorn
Scheinwerfer und Rahmen
Bildtafel Nr. 10**

600	A55 160 80 55	Zsb. Haube vorn		1						
601	000 004 14 01	Namenszug (Holder)	30 x 188	1						
602	*DIN933M6x20	8,8 Sechskantschraube	M6 x 20	6						
603	*DIN137B6	Federscheibe	B 6	6						
604	000 991 04 39	Scheibe	6,4 x ϕ 14 x 1,5	6						
605	*DIN934M6	Sechskantmutter	M 6	6						
612	000 997 12 14	Gummitülle (f. Bohr. ϕ 12)		2						
613	A 180 A 62	Zsb. Scheinwerfereinsatz (best. aus Teilen 614-617, 619-622, 624)		2						
614	E1 5412 01	Glashaltering m. Schraube		2						
615	E1 4315 04	Dichtung		2						
616	A 182 A 90	Scheinwerferglas	E1 6021 02	2						
617	E1 1978 02	Fassung f. Standlicht		2						
618	*DIN72601-12V2WH	Glühbirne Form H (Standlicht)	12 V; 2 W	2				Ersetzt Nr. 000 182 02 17		
619	E1 5403 03	Reflektor		2						
620	E1 1977 02	Sprengfeder		4						
621	E1 5247 01	Sprengfeder		4						
622	E1 5204 06	Spannfeder (f. Lampenfassung)		2						
623	*DIN72601-12V15WQ	Glühbirne Form Q (Dauerabblendl.)	12 V; 15 W	2				Ersetzt Nr. 000 182 01 17		
624	E1 5403 05	Fassung (f. Hauptlicht)		2						
625	A55 160 80 03	Zsb. Haube vollst. (mit Teilen 630-637)		1						
626	000 587 04 90	Perlonleine	ϕ 5 x 1000	1						
627	*DIN94-2x15	Splint	ϕ 2 x 15	2					Bis A55 Nicht austauschbar gegen 670.	
628	000 991 92 25	Kerbbolzen	ϕ 8 x 92	2						
629	000 991 01 32	Bundbolzen	ϕ 10 x 48	2						
630	*DIN94-1,5x15	Splint	1,5 x 15	2						
631	000 991 62 39	Scheibe	5,2 x ϕ 10 x 1	2						
632	*DIN934M8	Sechskantmutter	M 8	2						
633	000 991 04 39	Scheibe	6,4 x ϕ 15 x 1	2						
634	*DIN137B8	Federscheibe	B 8	2						
635	000 993 09 98	Lager	17 x 76 x 2,5	2						
636	*DIN933M8x15	8,8 Sechskantschraube	M 8 x 15	2						
637	000 993 07 94	Haubenhalter		2						
638	A55 160 01 69	Zsb. Hauben-Seitenteil rechts		1						
639	*DIN933M6x12	verz. Sechskantschraube	M6 x 12	4					Ersetzt Zylinderschraube M6 x 15	
640	*DIN933M6x12	verz. Sechskantschraube	M6 x 12	8					Ersetzt Zylinderschraube M6 x 10	
641	*DIN137B6	Federscheibe	B 6	12						
642	*DIN934M6	Sechskantmutter	M 6	12						

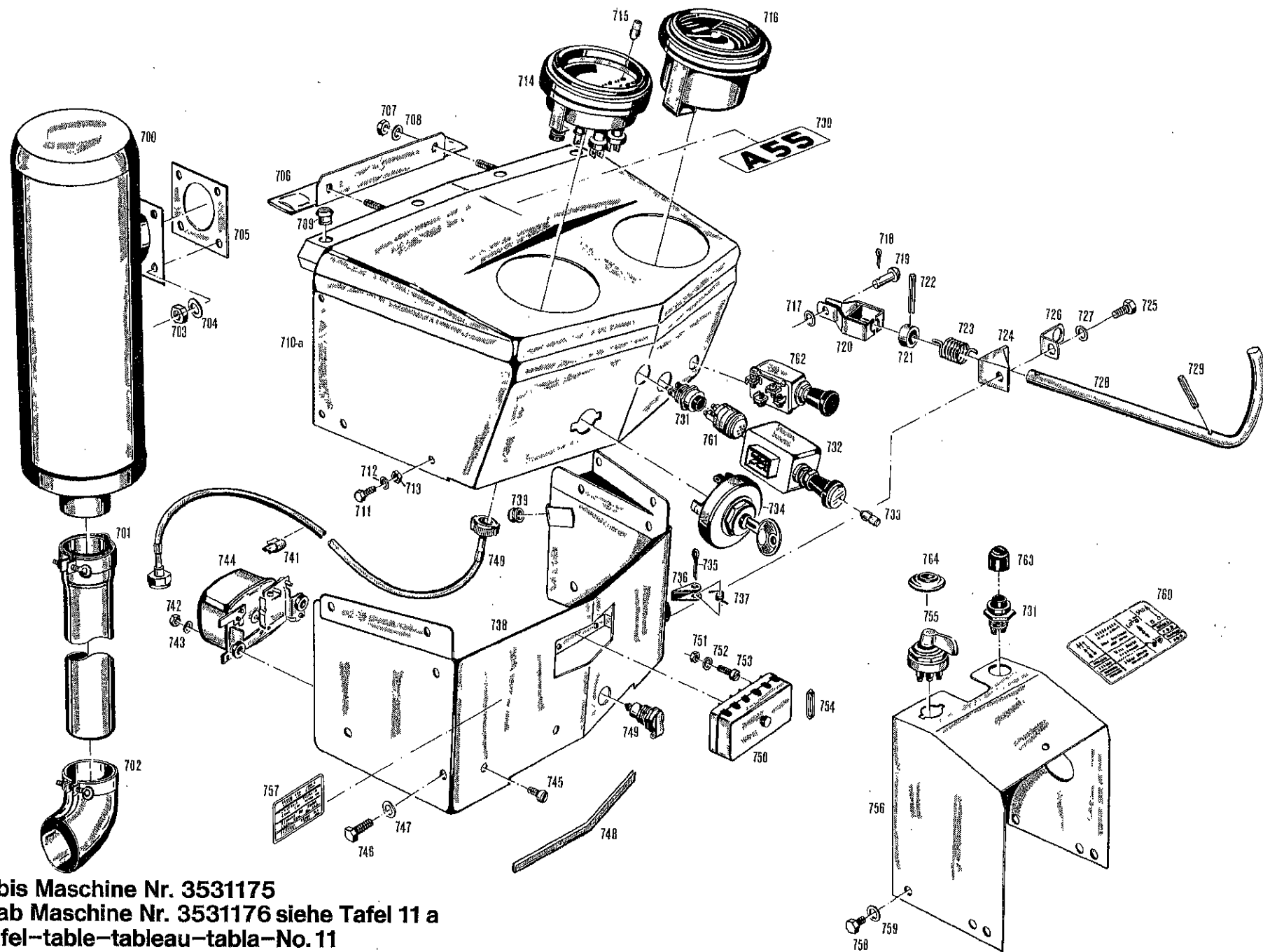
*Bei Bestellungen statt der
Bezeichnung DIN ein X einsetzen!



A 55
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 10

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter \varnothing u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen		Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description	Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination	Poids par pièce
643	000 187 07 78	Kabelbefestiger	$\varnothing 7$	11	3 Stück ab				
644	*DIN934M6	Sechskantmutter	M 6	1	Bis A55 3531705 Nicht austauschbar gegen 673.				
645	*DIN137B6	Federscheibe	B 6	1					
646	000 181 03 53	Blinkgeber	21 W, 12 V	1					
647	*DIN84-M6x15	Zylinderschraube	AM6 x 15	1					
648	A55 164 80 73	Verbindungsstrebe	25 x 5 x 495	2	Ersetzt 000 004 10 01.				
649	A55 160 02 69	Zsb. Hauben-Seitenteil links		1					
650	000 004 13 01	Namenszug (Holder)	35 x 275	2					
651	A55 160 80 56	Zsb. Rahmen vorn		1					
652	*DIN934M8	Sechskantmutter	M 8	4					
653	*DIN137B8	Federscheibe	B 8	4					
654	000 992 11 91	Schwingmetallpuffer	$\varnothing 30$ x 30	2					
655	*DIN931M10x30	8.8 Sechskantschraube	M10 x 30	3					
656	*DIN137B10	Federscheibe	B10	3					
657	*DIN934M10	Sechskantmutter	M10	3					
658	A55 060 80 69	Zsb. Zugmaul		1					
659	*DIN931M12x35	8.8 Sechskantschraube	M12 x 35	4					
660	*DIN137B12	Federscheibe	B12	4					
661	*DIN934M12	Sechskantmutter	M12	4					
662	*DIN934M12	Sechskantmutter	M12	2					
663	*DIN137B12	Federscheibe	B12	2					
664	A55 060 80 12	Zsb. Schutzbügel		1	Ca. bis A55 3530294 Ca. ab A55 3530295				
665	*DIN933M12x35	Sechskantschraube	M12 x 35	2					
665a	*DIN933M12x30	Sechskantschraube	M12 x 30	2					
666	*DIN137B12	Federscheibe	B12	2					
667	000 991 84 41	Scheibe		4					
668	*DIN94-2x15	Splint	2 x 15	1	Ab A55				
669	*DIN126-5,8	Scheibe	$\varnothing 5,8$	1					
670	A55 164 80 35	Haltestange	$\varnothing 5,8$ x 378	1					
671	000 995 80 81	Rohrklemme		1					
672	000 992 04 91	Schwingmetallpuffer	M6	1	Ab A55 3531706				
673	000 181 04 53	Richtungswarnblinkgeber	Hei1a 12 V 21 W	1					
			4DN 003 059-02						
674	*DIN137B6	Federscheibe	B6	2					
675	*DIN934M6	Sechskantmutter	M6	2					
676	A55 160 80 26	Zsb. Abdeckblech		1	Ab A55 3531606. Ersetzt A55 166 80 09.				

*Bei bestellungen statt der
Bezeichnung DIN ein X einsetzen!



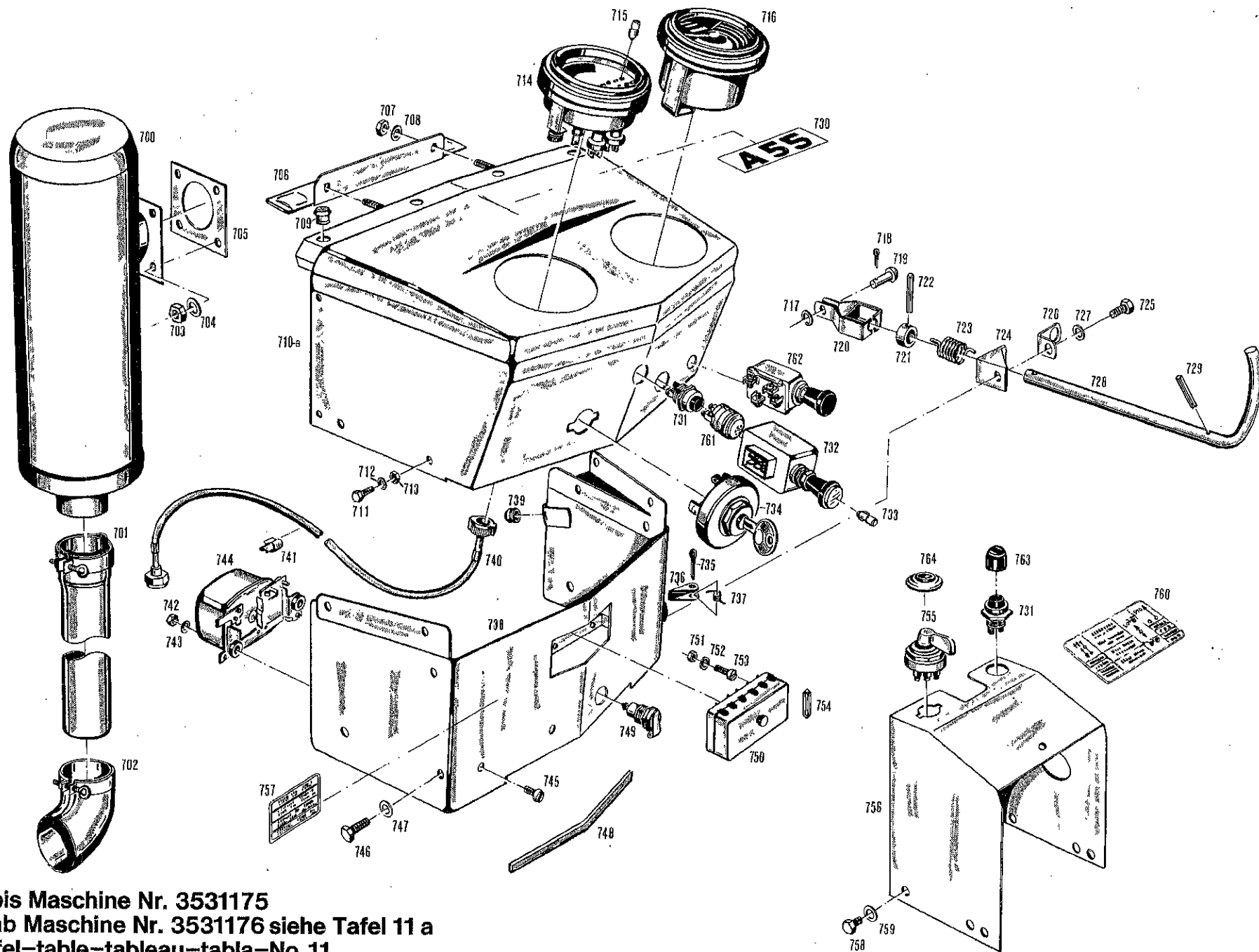
A 55 bis Maschine Nr. 3531175
A 55 ab Maschine Nr. 3531176 siehe Tafel 11 a
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 11

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter \varnothing u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen		Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description	Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination	Poids par pièce

**Auspuff, Haube hinten
Schalter und Instrumente
Bis Maschine Nr. 3531175
Bildtafel Nr. 11**

700	A45 140 80 22	Zsb. Auspuff		1					
701	A 140 A 47	Zsb. Verlängerungsrohr	$\varnothing 48 \times 460$	1					
	000 990 06 33	Ösenschraube f. Teil 701 u. 702	M6	1					
702	000 140 A 25	Zsb. Bogen mit Ösenschraube		1					
703	*DIN934M8	Sechskantmutter	M8	4					
704	*DIN137B8	Federscheibe	B8	4					
705	504 142 00 80	Dichtung	$76 \times 76 \times 2$	1					
706	A55 164 80 49	Haltewinkel	$248 \times 66 \times 1,5$	1					
707	*DIN934M8	Sechskantmutter	M8	2					
708	*DIN137B8	Federscheibe	B8	2					
709	000 997 04 05	Gummistopfen (Bohr. $\varnothing 12$)	$\varnothing 18 \times 14$	4					
710	A55 160 01 54	Zsb. Haube hinten (Obert.)		1					
710a	A55 160 03 54	Zsb. Haube hinten (Obert.) (Bohrung f. Teil 761, $\varnothing 16$)		1				Bis A55 3530370. Nicht austauschbar, A55 3530371-3531175. Nicht austauschbar gegen 710b (siehe Tafel 11a). Ersetzt Zylinderschraube M6 x 10	
711	*DIN933M6x12	Sechskantschraube	M6 x 12	4					
712	*DIN137B6	Federscheibe	B6	4					
713	*DIN934M6	Sechskantmutter	M6	4					
714	A55 181 80 62	Kombi-Instrument m. Glühb.	$\varnothing 80$	1					
715	*DIN72601-12V2WJ	Glühbirne Form J	2 W (12 V)	5					
716	A55 181 81 60	Traktormeter (8 Gg.)	$\varnothing 80$	1				Ca. ab 3531120 Zählwerk geändert.	
717	*DIN433-8,4ST	Scheibe	8,4	2					
718	*DIN94-2x15	Splint	2×15	1					
719	000 990 04 22	Halbrundniet m. Splintl.	$\varnothing 8 \times 25 \times 22$	1					
720	A55 120 80 04	Zsb. Lasche		1					
721	000 994 79 22	Ring	$\varnothing 20 \times 4,5 \times 10$	1					
722	*DIN1481-5x36	Spannstift	5×36	1					
723	000 992 01 14	Torsionsfeder	$\varnothing 22,5$	1					
724	A55 123 80 01	Lager	$31 \times 35 \times 38$	1					
725	*DIN933M8x15	8,8 Sechskantschraube	M8 x 15	1					
726	A55 123 80 45	Haltewinkel	$20 \times 1,5 \times 55$	1					
727	*DIN137B8	Federscheibe	B8	1					
728	A45 123 80 13	Rastengriff	$\varnothing 14 \times 430$	1					
729	*DIN7343-5x22	Spiralstift	5×22	1					
730	A55 004 65 01	Typenbezeichnung (A55)	30×90	1					
731	000 181 00 07	Signalknopf u. Anlasserknopf (ab A55 3530371 entfällt Anlasserknopf)	0343 011 001	2					
732	000 181 12 58	Warnlichtimpulsgeber 12 V, 2 W	B 0336 851 008	1					
733	*DIN72601-12V2WJ	Glühbirne Form J	000 182 02 17	1					

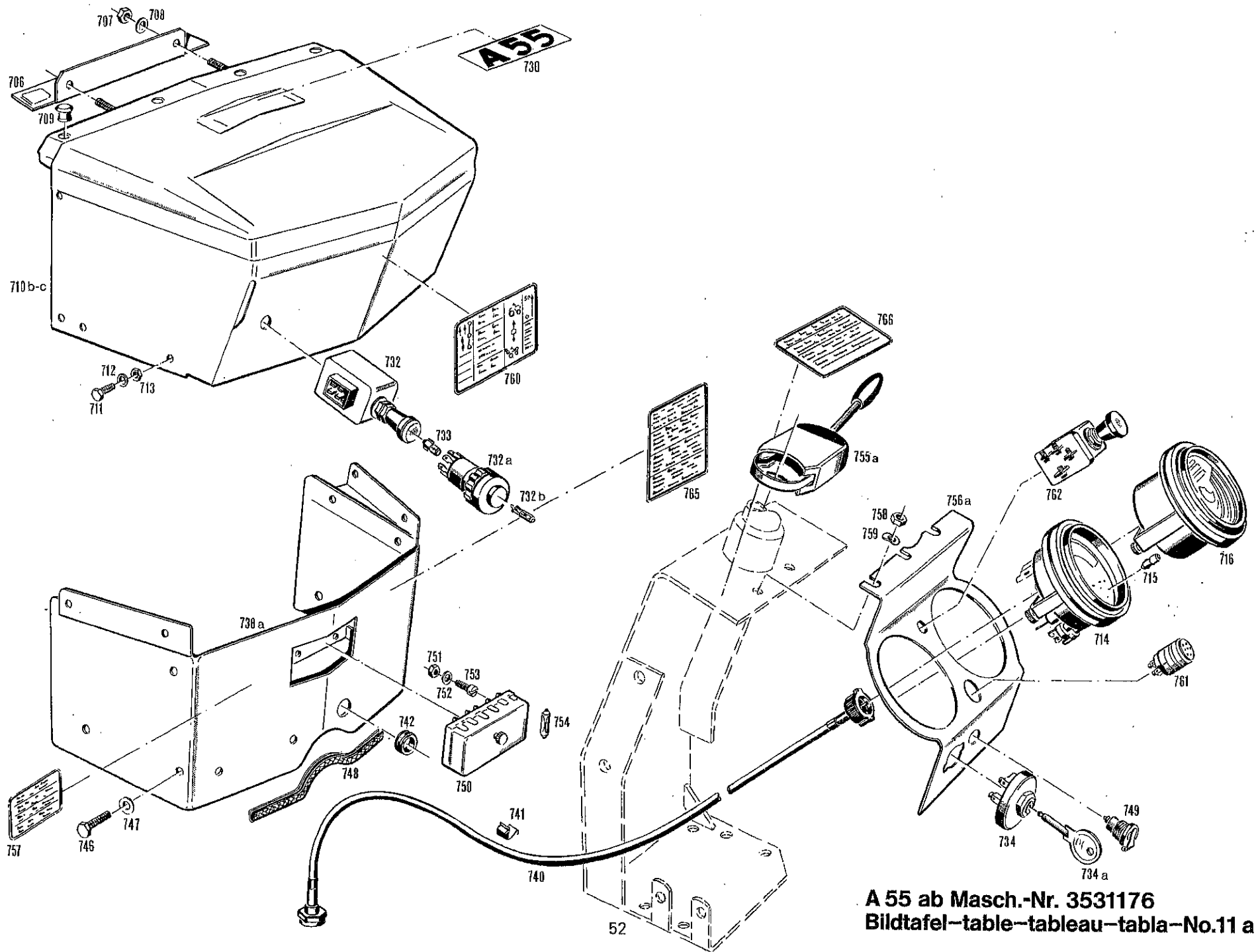
*Bei Bestellungen statt der
Bezeichnung DIN ein X einsetzen!



A 55 bis Maschine Nr. 3531175
A 55 ab Maschine Nr. 3531176 siehe Tafel 11 a
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 11

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilvorschlag für Maschinen		Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description	Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination	Poids par pièce.
734	000 181 02 08	Schaltkasten m. 1 Schlüssel	H. 31/53	1	Bis A55 3531175.				
	000 181 03 50	Zündschlüssel (f. 734)	Hella 31/18	1					
735	*DIN94-5x28	Splint	5 x 28	1					
736	A11 123 A 25	Sperrklinke	24 x 31 x 2	1					
737	A11 992 18 13	Torsionsfeder	Ø 1,5	1					
738	A55 160 02 54	Zsb. Haube hinten, Unterteil (mit Lagerbügel f. Bremse)		1	Bis A55 3531176.			Nicht austauschbar gegen 738a, Tafel 11a.	
739	000 997 12 14	Gummitülle (f. Bohr. Ø 12)		1					
740	A55 180 81 63	Zsb. Biegsame Welle	1800 lg.	1					
741	000 187 07 78	Kabelbefestiger	Spann. Ø 7	1					
742	*DIN934M6	Sechskantmutter	M6	2	Bis A55 3531605 Drehstromlichtmaschine mit Reglerschalter siehe Bildtafel 1.				
743	*DIN137B6	Federscheibe	B6	2					
744	000 180 14 33	Reglerschalter (135 W)	0 190 215 028	1					
745	*DIN84M6x15	Zylinderschraube	M6 x 15	2					
746	*DIN933M8x15	8.8 Sechskantschraube	M8 x 15	3					
747	*DIN137B8	Federscheibe	B8	3					
748	000 164 21 95	Kantenschutz	6,5 x 9,5 x 210	1					
749	000 181 02 14	Steckdose	2-polig	1					
	*DIN72591-2POLIG	Stecker (für Steckdose 749)	Ki 37 200 500	1	Nur für Export bzw. auf Bestellung.				
750	000 180 06 07	Zsb. Sicherungsdose	52 81 St/6pol.	1					
751	*DIN934M5	Sechskantmutter	M5	2					
752	*DIN137B5	Federscheibe	B5	2					
753	*DIN84M5x18	Zylinderschraube	AM 5 x 18	2					
754	000 183 03 30	Sicherung	8 Amp.	6					
755	000 181 01 52	Blinderschalter f. 12 V	K. 42 10 01 01	1	Bis A55 3531175. Nicht austauschbar gegen 755a, Tafel 11a.				
756	A55 166 80 26	Abdeckblech	568 x 142,5 x 1,5	1					
757	000 001 07 59	Hinweisschild (Das Befahren ...)	50 x 70	1					
758	*DIN933M8x15	8.8 Sechskantschraube	M8 x 15	4					
759	*DIN137B8	Federscheibe	B8	4					
760	000 001 26 59	Hinweisschild	60 x 120	1					
761	000 181 01 12	Glühüberwacher	Kosk 08/45	1	Ab A55 3530371				
762	000 181 00 10	Glüh-Anlaßschalter	B.0 343 008006	1					
763	000 184 80 90	Gummikappe (f. Signal- und Anlaßknopf)		1	A55 3530945--3531175. Bis 3530945 nachträglicher Einbau möglich.				
764	000 184 80 91	Gummischutzkappe	Ø 36	1					

*Bei Bestellungen statt der
Bezeichnung DIN ein X einsetzen!



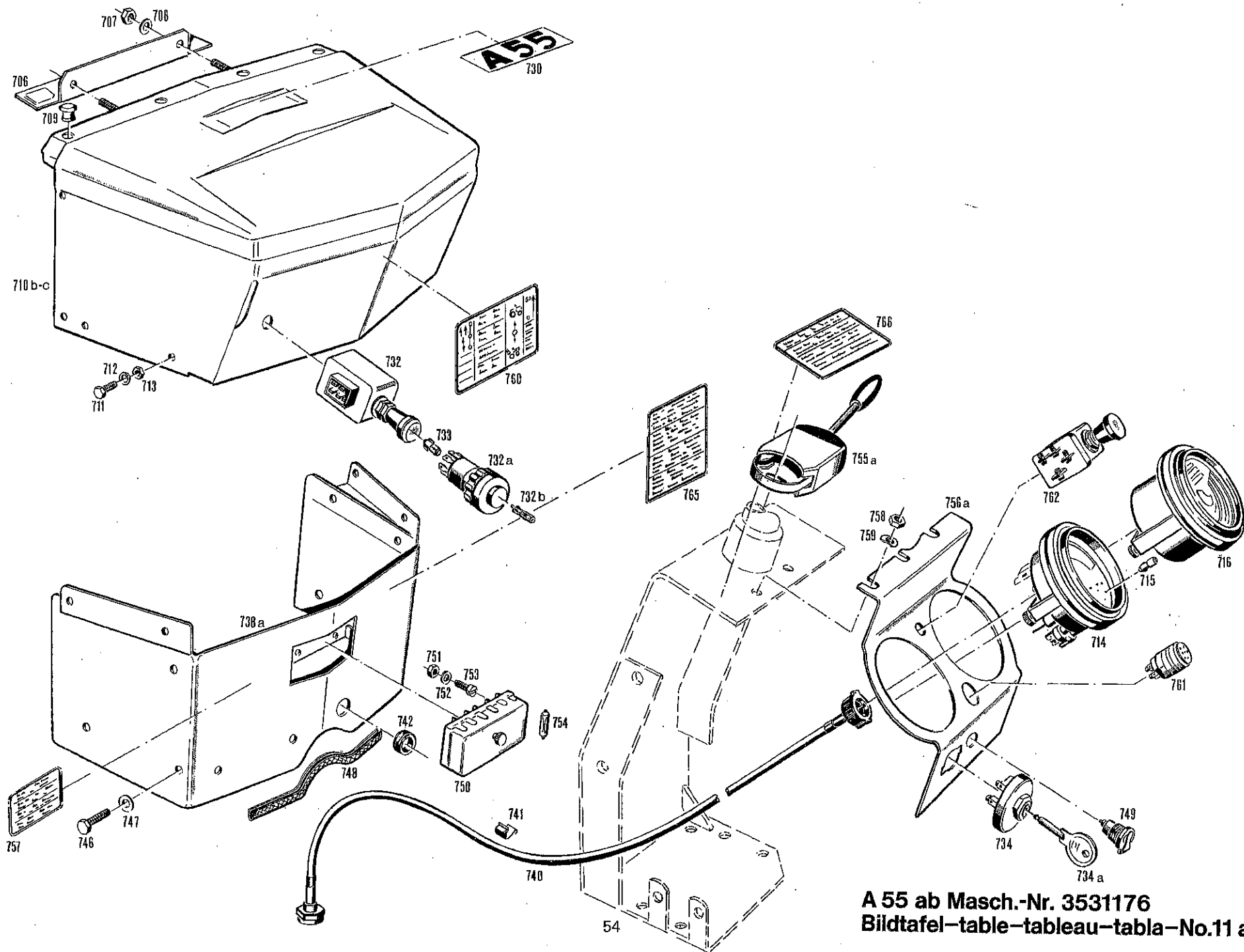
A 55 ab Masch.-Nr. 3531176
Bildtafel-table-tableau-tabla-No.11 a

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter \varnothing u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilvorschlag für Maschinen		Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description	Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination	Poids par pièce

**Haube hinten, Schalter,
Instrumente
A55 ab Maschine Nr. 3531176
Bildtafel Nr. 11a**

706	A55 164 80 49	Haltewinkel	P.248 x 66 x 1,5	1					
707	*DIN934M8	Sechskantmutter	M8	2					
708	*DIN137B8	Federscheibe	B8	2					
709	000 997 04 05	Gummistopfen	$\varnothing 18 \times 14$	4					
710b	A55 160 51 54	Zsb. Haube hinten, Oberteil (Bohrung $\varnothing 12,5$ f. Teil 732)		1	A55 3531176-3531705			Nicht austauschbar.	
710c	A55 160 52 54	Zsb. Haube hinten, Oberteil (Bohrung $\varnothing 31$ f. Teil 732a)		1	Ab A55 3531706				
711	*DIN933M6x12	Sechskantschraube	M6 x 12	4				Ersetzt Zylinderschraube M6 x 10	
712	*DIN137B6	Federscheibe	B6	4					
713	*DIN934M6	Sechskantmutter	M6	4					
714	A55 181 80 62	Kombiinstrument	$\varnothing 80$	1					
715	*DIN72601-12V2WJ	Glühbirne Form J	12 V, 2 W	5					
716	A55 181 81 60	Traktormeter (8 Gg)	$\varnothing 80, 8$ Gg.	1				Ca. ab 3531120 Zählwerk geändert.	
730	A55 004 65 01	Typenbezeichnung A55	30 x 90	1					
732	000 181 12 58	Warnlichtimpulsgeber	0336 851 008	1				Bis A55 3531705. Nicht austauschbar gegen 732a.	
732a	000 181 51 58	Warnlichtschalter	B.0340 302 007	1				} Ab A55 3531706	
732b	*DIN72601-12V1,2W	Glassockellampe Form W2	W2x4,6d - 1,2 W	1					
733	*DIN72601-12V2WJ	Glühbirne Form J	12 V, 2 W	1				Bis A55 3531705	
734	000 181 02 08	Schaltkasten m. Schl.	Hella 31/53	1					
734a	000 181 03 50	Schalt Schlüssel	Hella 31/18	1					
738a	A55 160 04 54	Zsb. Haube hinten, Unterteil (ohne Lagerbügel für Handbremse)		1	Ab A55 3531176				
740	A55 180 81 63	Zsb. Biegsame Welle	1800 lg.	1					
741	000 187 07 78	Kabelbefestiger	$\varnothing 7$	1					
742	000 997 19 14	Gummitülle f. $\varnothing 18$	$\varnothing 24 \times 9$	1					
746	*DIN933M8x15	8,8 Sechskantschraube	M8 x 15	3					
747	*DIN137B8	Federscheibe	B8	3					
748	000 164 21 95	Kantenschutz	6,5 x 9,5 x 210	1					
749	000 181 02 14	Steckdose 2-polig		1					
	*DIN72591-2POLIG	Stecker 2-polig (für Steckdose 749)	KI 37 200 500	1				Nur für Export bzw. auf Bestellung.	
750	000 180 06 07	Zsb. Sicherungsdose	6-polig	1					
751	*DIN934M5	Sechskantmutter	M5	2					
752	*DIN137B5	Federscheibe	B5	2					
753	*DIN84M5x18	Zylinderschraube	AM5 x 18	2					
754	000 183 03 30	Sicherung	8 Amp.	6					
755a	000 180 80 74	Zsb. Blinkerschalter	B.0341 810 006	1				} Ab A55 3531176	
	000 187 80 33	Befestigungsteile f. Blinkerschalter	B.3347 000 001	1					
756a	A55 110 80 38	Zsb. Instrumententräger		1					

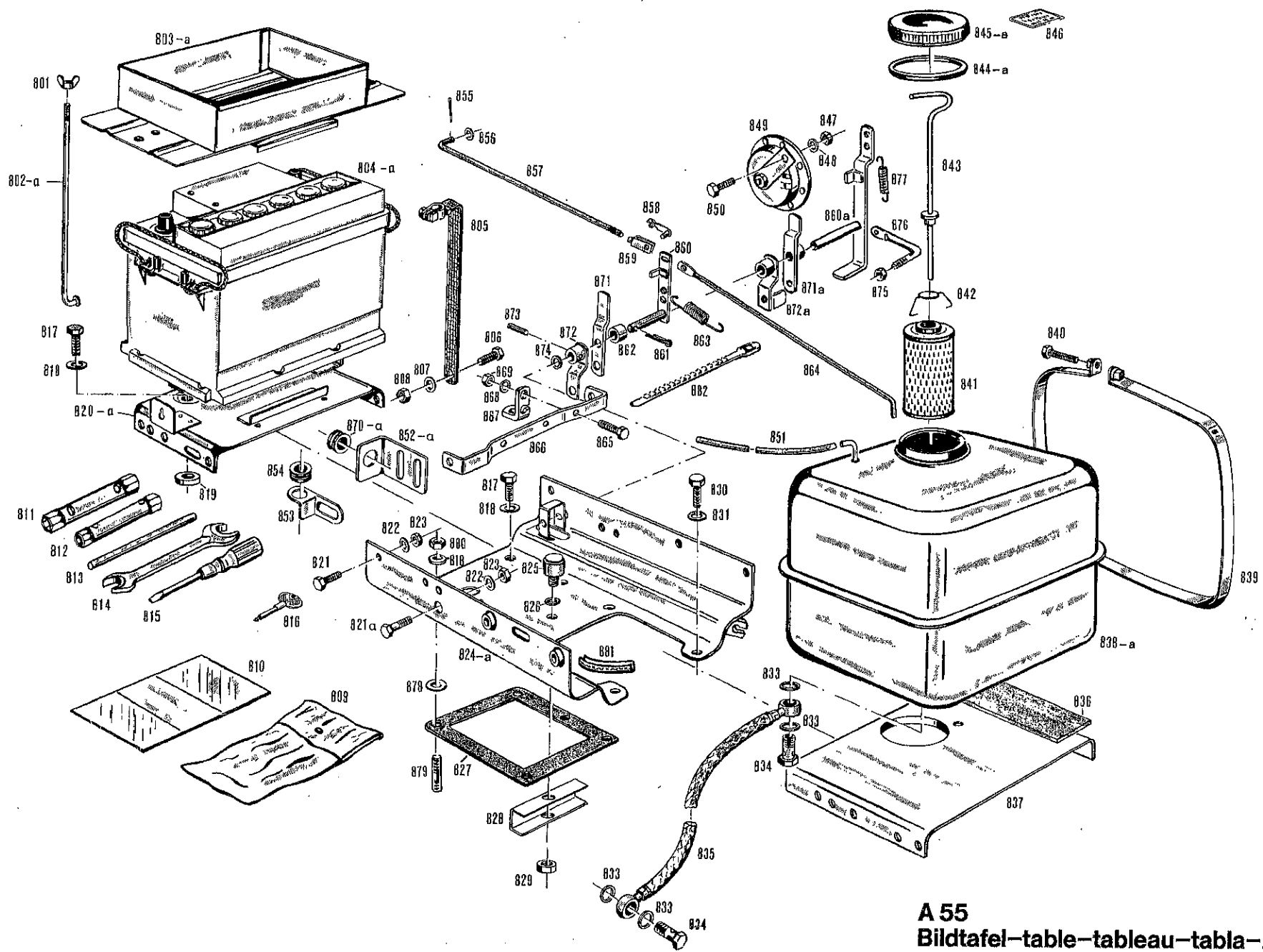
*Bei Bestellungen statt der
Bezeichnung DIN ein X einsetzen!



A 55 ab Masch.-Nr. 3531176
 Bildtafel-table-tableau-tabla-No.11 a

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter \varnothing u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description		Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination		Poids par pièce
757	000 001 07 59	Hinweisschild (Das Befahren . . .)	50 x 70	1						
758	*DIN934M10	Sechskantmutter	M10	3						
759	*DIN137B10	Federscheibe	B10	3						
760	000 001 26 59	Hinweisschild	60 x 120	1						
761	000 181 01 12	Glühüberwacher	KOSK 08/45	1						
762	000 181 00 10	Glüh-Anlaßschalter	B.0343 008 006	1						
765	000 001 52 59	Hinweisschild (Lichtmasch.)	70 x 85	1						
766	000 001 57 59	Hinweisschild (Achtung Motor . . .)	64 x 84	1						

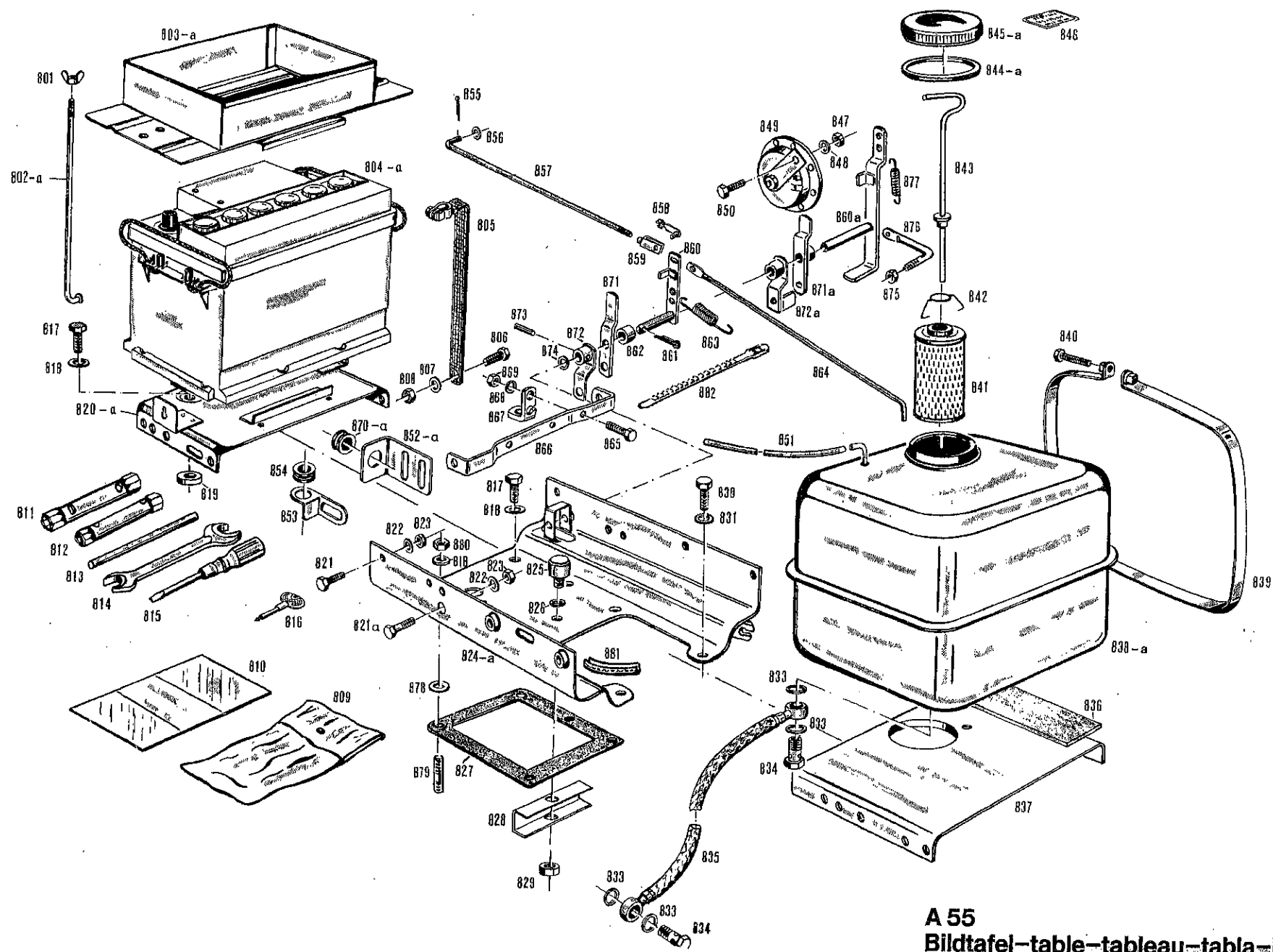
*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung DIN ein X einsetzen.



A 55
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 12

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen			Gew pro t
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description		Weight per l
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination		Poid par l
Kraftstofftank, Werkzeugkasten, Batterie Bildtafel Nr. 12										
	A55 180 X 71	Zsb. Umbausatz Vorglühanlage (best. aus Teilen 761, 762, Ansaugkrümmer VD3, Glühkerze und Kabel)		1						
	A55 180 X 171	Zsb. Umbausatz Batterie (best. aus 804a, 803a, 802a, 852a, 820a, Teile 852 und 710 nach Umbauanleitung abändern).		1		Nur in Verbindung mit Vorglühanlage A55 180 X 71.				
801	*DIN315M6	Flügelmutter	M6	2						
802	000 990 08 46	Hakenschraube M6	5,8 x 272	2						
802a	000 990 10 46	Hakenschraube	Ø5,8 x 204	2		Bis A55 3530370. Nicht austauschbar Ab A55 3530371.				
803	A55 160 80 06	Zsb. Werkzeugkasten		1		Bis A55 3530370. Nicht austauschbar				
803a	A55 160 81 06	Zsb. Werkzeugkasten		1		Ab A55 3530371.				
804	504 186 23 01	Akku (12 V / 56 AH)	B.0090 556 501	1		Bis A55 3530370. Austauschbar nur mit Teilen 802a, 803a, 820a, Teil 852 ändern.				
804a	000 186 88 01	Akku (12 V / 88 AH)	V. 58815	1		Ab A55 3530371				
805	A13 180 02 42	Zsb. Masseband	310 lg.	1						
806	*DIN933M8x15	8,8 Sechskantschraube	M8 x 15	6						
807	*DIN137B8	Federscheibe	B8	6						
808	*DIN934M8	Sechskantmutter	M8	6						
	000 190 01 92	Zsb. Werkzeugsatz (best. aus Steckschlüsselsatz 10-27 mit Knarre und Verlängerung, Gabelschlüsselsatz 6-32, Rohrzanze, Kombizange und 2 Schraubenzieher).		1		Sonderzubehör. Lieferung nur auf Bestellung.				
	A 190 A 90	Zsb. Werkzeugtasche (best. aus Teilen 809, 811-815)		1						
809	A 193 A 79	Werkzeugtasche	130 x 250	1						
810	000 003 A 90	Ausweishülle		1						
811	*DIN896SW19/22	Steckschlüssel	SW 19 / 22	1						
812	*DIN896SW13/17	Steckschlüssel	SW 13 / 17	1						
813	*DIN900A10	Drehstift f. Steckschlüssel	220 lg.	1						
814	*DIN896SW22/27	Doppel-Schraubenschlüssel	SW 22 / 27	1						
815	000 996 00 40	Schraubenzieher		1						
	A55 003 80 10	Betriebsanleitung A55		1						
816	000 181 03 50	Zündschlüssel (Schaltschlüssel)	Hella 31 / 18	1						
817	*DIN933M10x20	10,9 Sechskantschraube	M10 x 20	2						
818	*DIN137B10	Federscheibe	B10	5						
819	000 991 22 41	Scheibe	10,5 x 22 x 5	2						
820	A55 060 02 21	Zsb. Tragblech vorn (f. Batterie 56 AH)		1		Bis A55 3530370. Nicht austauschbar.				
820a	A55 060 04 21	Zsb. Tragblech vorn (f. Batterie 88 AH)		1		Ab A55 3530371				

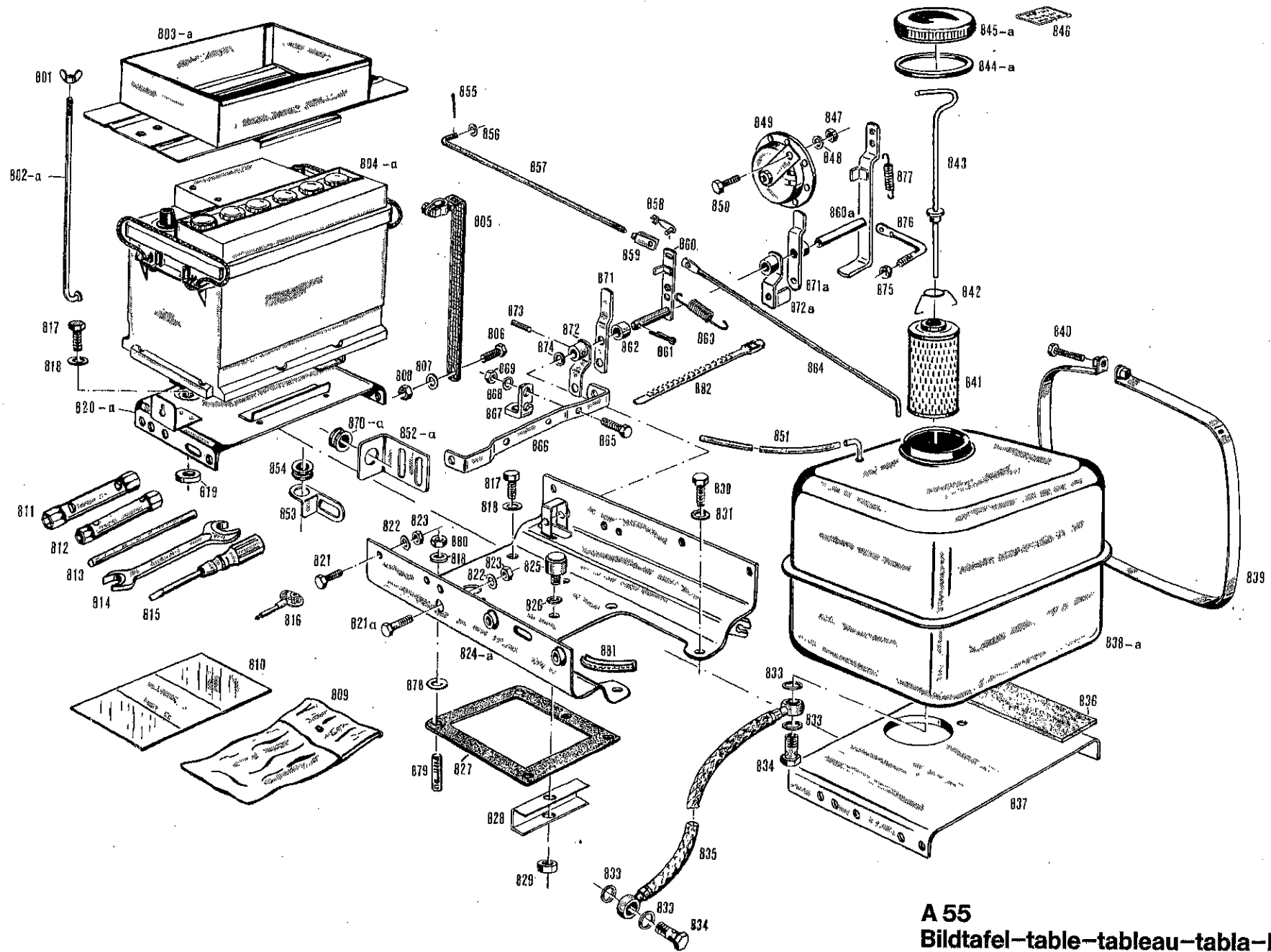
*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung DIN ein X einsetzen!



A 55
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 12

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilvorschlag für Maschinen		Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description	Weight per piece
Jil. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination	Poids par pièce
821	*DIN933M8x15	8,8 Sechskantschraube (f. 820)	M8 x 15	12					
821a	*DIN933M8x20	8,8 Sechskantschraube (f. 866)	M8 x 20	2					
822	*DIN137B8	Federscheibe	B8	12					
823	*DIN934M8	Sechskantmutter	M8	12					
824	A55 060 80 21	Zsb. Tragblech unten		1	Bis A55 3531175. Austauschbar gegen 824a.				
824a	A55 060 50 21	Zsb. Tragblech unten (mit angeschweißtem Wiederlager für Handbremse)		1	Ab A55 3531176				
825	A10 025 00 01	Filter		1					
826	*DIN7603A12x15,5C	Flachdichtung Cu	A 12 x 15,5	1					
827	A 061 A 83	Dichtung	180 x 236 x 2	1					
828	A55 061 80 05	Spritzschutz	30x30x1,5x115	1					
829	*DIN439M12x1,5	Sechskantmutter	M12 x 1,5	1	DIN Nummer von 936 in 439 umgestellt.				
830	*DIN933M10x20	10,9 Sechskantschraube	M10 x 20	6					
831	*DIN137B10	Federscheibe	B10	6					
833	*DIN7603A14x20CU	Flachdichtung	A14 x 20	4					
834	*DIN7623M14x1,5	A8 Hohl-schraube	M14 x 1,5	2					
835	A45 020 80 15	Zsb. Kraftstoffleitung	735 Lochabst.	1					
836	A55 141 80 82	Tankunterlage	60 x 240 x 5	2					
837	A45 061 01 21	Tragblech hinten	250 x 360 x 2	1					
838	A45 140 80 01	Zsb. Kraftstoffbehälter (mit Kugelschlußdeckel)		1	Bis A55 ca. 3531494. im Ersatzfall Teil 838a.				
838a	A55 140 81 01	Zsb. Kraftstoffbehälter (mit Bajonettverschlußdeckel)		1	Ab A55 ca. 3531495				
	000 997 56 09	Ringdichtung	10 x Ø14 x Ø2	1	} Im Tank (am Auslaßstutzen) montiert				
	000 992 15 02	Druckfeder	Ø20 x 52 x Ø1	1					
	A45 141 80 36	Verschlußhülse	Ø24 x 11	1					
839	A 141 B 60	Spannband	20 x 1,5	2					
840	*DIN933M8x45	10,9 Sechskantschraube	M8 x 45	2					
841	000 022 67 51	Filtereinsatz	Ø67 x 115	1					
842	A20 022 B 29	Haltebügel	Ø1,5	1					
843	A45 020 80 31	Zsb. Handgriff	Ø5,8 x 306	1					
844	000 997 63 01	Dichtring für Kugelschlußdeckel	74 x 84 x 2,5	1	Bis A55 ca. 3531494. Nicht austauschbar gegen 844a.				
844a	000 997 09 10	Dichtring für Bajonettverschlußdeckel	für Ø105	1	Ab A55 ca. 3531495.				
845	000 993 00 14	Tankdeckel (Kugelschluß)	für K90	1	Bis A55 ca. 3531494. Nicht austauschbar gegen 845a.				
845a	000 993 00 22	Tankdeckel (Bajonettverschluß)		1	Ab A55 ca. 3531495.				
846	000 001 03 60	Schiebebild (f. Tankdeckel)		1					
847	*DIN934M8	Sechskantmutter	M8	1					
848	*DIN137B8	Federscheibe	B8	1					
849	000 180 12 06	Zsb. Signalhorn (m. Halter)	0320 043 010	1					
850	*DIN933M8x15	8,8 Sechskantschraube	M8 x 15	1					
851	000 973 22 04	Schlauch (Lecköl)	Ø4,5 x 1,5 x 470	1					
852	A55 061 01 30	Anschlagwinkel kurz	50 x 103 x 2	2	Bis A55 3530370				
852a	A55 061 80 30	Anschlagwinkel	33 x 100 x 2	2	Ab A55 3530371				
853	B12 078 A 71	Befestigungswinkel	50 x 55 x 2,5	1	Entfällt ab A55 3531176				

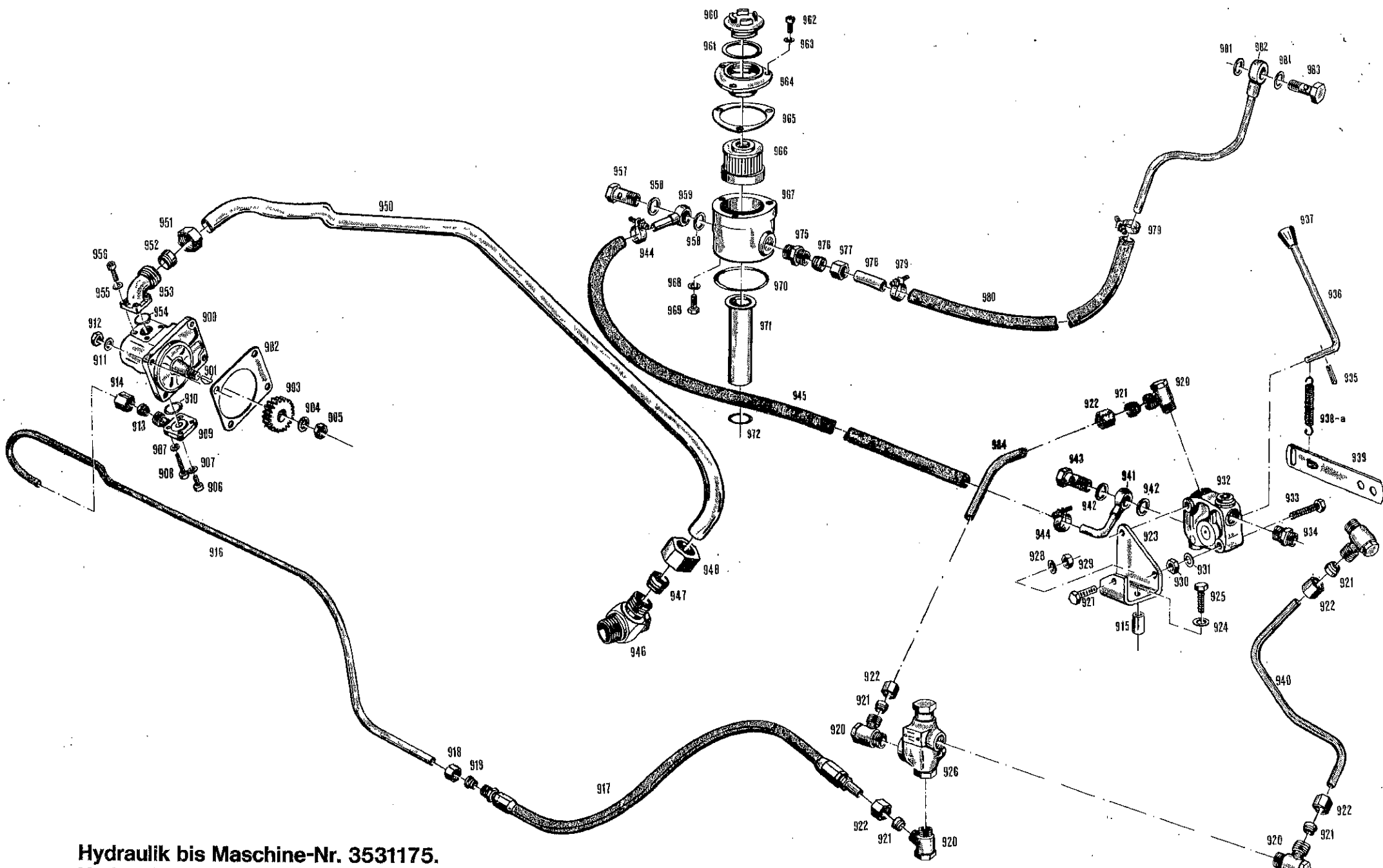
*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung DIN ein X einsetzen!



A 55
 Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 12

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilvorschlag für Maschinen		Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description	Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination	Poids par pièce
854	000 997 19 14	Gummitülle	Ø 24 x Ø 11 x 9	1	Entfällt ab A55 3531176				
855	*DIN94-2x15	Splint	2 x 15	1					
856	*DIN126-7	Scheibe St.	7	1					
857	AG3 131 B 08	Regulierstange	Ø 5,8 x 452	1					
858	000 990 06 26	ES-Bolzen	ES 6 x 24	1					
859	*DIN71752-6x24	Gabelkopf	6 x 24	1					
860	A55 130 02 10	Zsb. Hebel lang		1	Bis A55 3531175. Wir empfehlen bei Brüchen der Gasseilzüge die Teile 860a, 872a, 875, 876, 877 einzubauen. Ab A55 ca. 3532204. Ersetzt A55 130 04 10 (von Maschine Nr. 3531176—ca. 3532203 eingebaut).				
860a	A55 130 06 10	Zsb. Hebel lang		1					
861	*DIN94-4x25	Splint	4 x 25	1					
862	000 994 81 21	Ring (ersetzt durch 871a)	Ø 20 x 4,5 x 14	1	Bis A55 3531175. Nur austauschbar, wenn Teile 860a, 872a, 875—877 zus. getauscht werden.				
863	000 992 23 12	Zugfeder	Ø 11,6 x 57 x Ø 1,6	1					
864	A 131 A 11	Abstellstange	Ø 5,8 x 400	1					
865	*DIN933M8x20	10,9 Sechskantschraube	M8 x 20	1					
866	A 186 A 33	Anschlagbügel	25 x 5 x 361	1					
867	A 042 01 11	Widerlager vorn (f. Kupplungszug)	28 x 7 x 96	1					
868	*DIN137B8	Federscheibe	B8	1					
869	*DIN934M8	Sechskantmutter	M8	1					
870	000 997 18 14	Gummitülle (f. Hydr.-Druckleitung rechts)	Ø 24 x Ø 11,5 x 9	1					
870a	000 997 19 14	Gummitülle (f. Kabelsatz, links)	Ø 24 x Ø 14,5 x 9	1	Im Ersatzfall 871a (Hebel mit Ring 862)				
871	A55 131 80 12	Hebel (f. Handgasregulierung)	20 x 4 x 106	1					
871a	A55 130 80 12	Zsb. Hebel (mit angeschweißtem Ring 862) Gasseilzug f. Handgas siehe Bildtafel 20 bzw. 21a.		1					
872	A55 130 01 10	Zsb. Hebel kurz (f. Fußgasr.)	20 x 2,5 x 81	1	Bis A55 ca. 3532203. Wir empfehlen bei Brüchen der Gasseilzüge die Teile 860a, 872a, 875, 876, 877 einzubauen. Ab A55 ca. 3532204.				
872a	A55 130 03 10	Zsb. Hebel kurz Gasseilzug f. Fußgas siehe Bildtafel 19		1					
873	*DIN1481-4x24	Spannstift	Ø 4 x 24	1	Entfällt ab ca. 3532120				
874	*DIN433-10,5	Scheibe St.	Ø 10,5	1	Ab A55 3531176				
875	*DIN934M8	Sechskantmutter	M8	1					
876	A55 131 80 26	Spannhebel	Ø 8	1					
877	000 992 16 12	Rückholfeder	Ø 12,5 x Ø 1,8 x 75	1					
878	*DIN433-10,5	Scheibe	10,5	5		Ca. ab 3531906			
879	*DIN939M10x20	Stiftschraube	M10 x 20	5					
880	*DIN934M10	Sechskantmutter	M10	5					
881	000 164 15 95	Kantenschutz	6,5 x 9,5 x 150	1					
882	000 993 17 88	Kabelhalteband	170 x 6	1					

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung DIN ein X einsetzen!



Hydraulik bis Maschine-Nr. 3531175.
 Hydraulik ab Maschine Nr. 3531176 siehe Tafel 14a
 Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 13

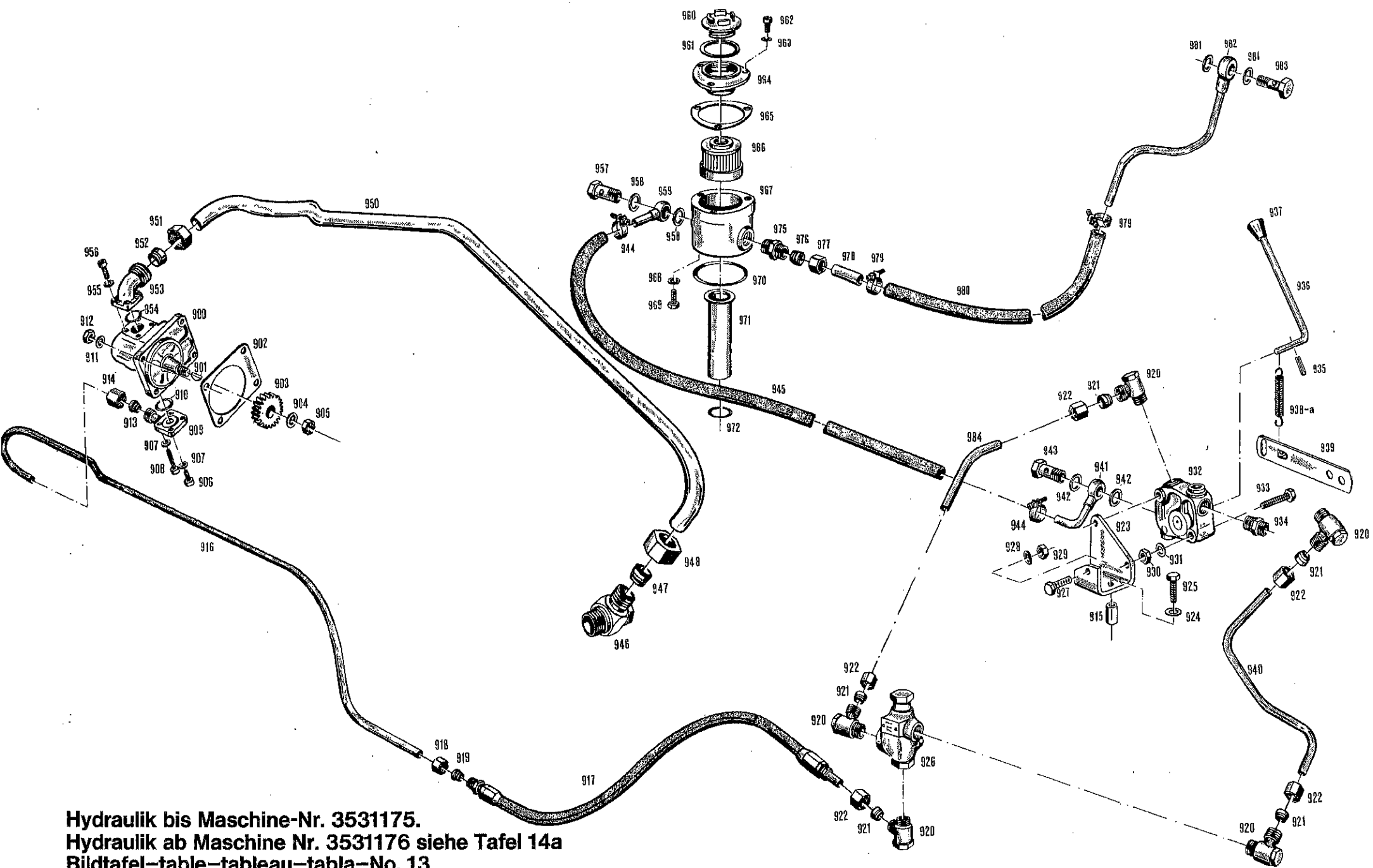
Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter ϕ u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteillvorschlag für Maschinen			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description		Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination		Poids par pièce

**Hydraulikpumpe, Steuergerät,
Hydraulikleitungen
A55 bis Maschine Nr. 3531175
Bildtafel Nr. 13**

900	000 070 11 55	Zsb. Hydraulikpumpe 26 Ltr. (11 ccm/Umdrehung)	Bosch HY/ZFR 1/11 CL 101 (05 10 520 309)	1	A55 ca. 3531068-3531184					
	1 517 010 043	Dichtungssatz für Pumpe 900		1						
	1 517 010 015	Verschleißteilsatz für Pumpe 900		1						
901	*DIN6888-3x6,5	Scheibenfeder	3 x 6,5	1						
902	000 078 A 80	Dichtung	92 x 120 x 0,5	1						
903	VD 014 78 24	Antriebsrad (f. Pumpe)	ϕ 56,6 x 17	1						
904	*DIN127A12	Federring	A 12	1						
905	000 990 54 50	Sechskantmutter	M12x1,5/SW 17	1		Ersetzt Mutter SW 19				
906	*DIN912M6x20	Innensechskantschraube	M6 x 20	2						
907	*DIN137B6	Federscheibe	B6	4						
908	*DIN912M6x35	Innensechskantschraube	M6 x 35	2						
909	000 078 B 09	Druckflansch	M20 x 1,5	1						
910	000 997 33 09	Ringdichtung	18 x ϕ 22 x 2	1						
911	*DIN137B8	Federscheibe	B8	4						
912	*DIN934M8	Sechskantmutter	M8	4						
913	000 990 12 57	Schneidring (Ermeto)	f. Rohr ϕ 12	1						
914	000 990 12 56	Überwurfmutter (Ermeto)	M20 x 1,5	1						
915	000 994 80 22	Distanzrohr	ϕ 20 x 4,5 x 32	2						
916	A55 078 13 65	Druckleitung	ϕ 12 x 1275	1						
917	A 070 B 66	Zsb. Druckschlauch	600 lg./M18x1,5	1						
918	000 990 13 56	Überwurfmutter (Ermeto)	M18 x 1,5	1						
919	000 990 12 57	Schneidring (Ermeto)	f. Rohr ϕ 12	1						
**920	000 990 04 90	Schwenkverschraubung kpl. (Walterscheid)	ϕ 12/M18 x 1,5	5						
**921	000 990 22 57	Schneidring (Walterscheid)	f. ϕ 12	5						
**922	000 990 23 56	Überwurfmutter (Walterscheid)	M18 x 1,5	5						
923	A45 078 80 61	Halteblech	90 x 5 x 181	1						
924	*DIN137B8	Federscheibe	B8	2						
925	*DIN931M8x50	8.8 Sechskantschraube	M8 x 50	2						
926	AG35 070 A 79	Zsb. Stromregelventil	B.0533 103 015	1						
927	*DIN931M8x28	8.8 Sechskantschraube	M8 x 28	1						
928	*DIN137B8	Federscheibe	B8	1						
929	*DIN934M8	Sechskantmutter	M8	1						
930	*DIN934M8	Sechskantmutter	M8	1						
931	*DIN137B8	Federscheibe	B8	1						

** Siehe Hinweis Seite 67

*Bei Bestellungen statt der
Bezeichnung DIN ein X einsetzen!

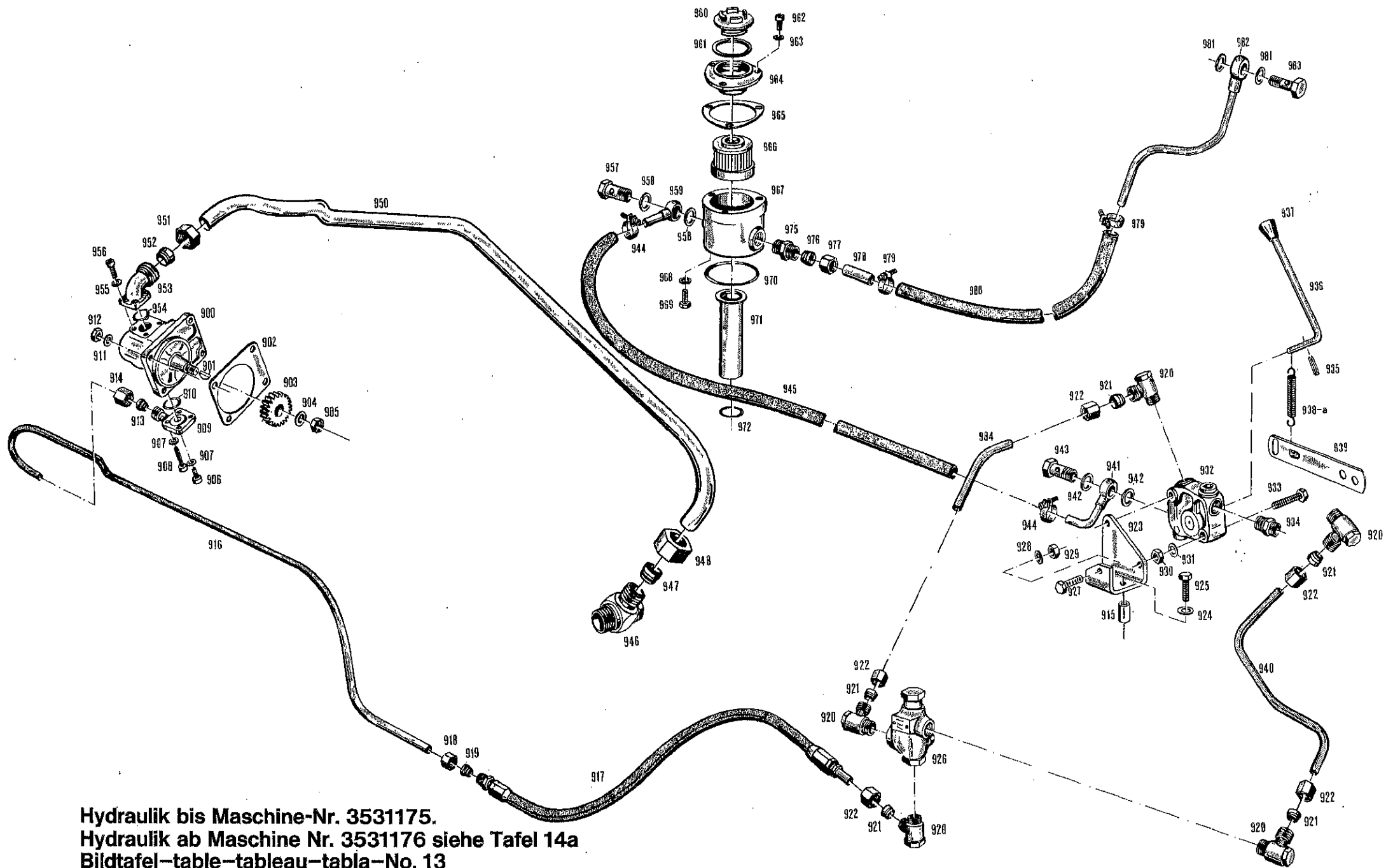


Hydraulik bis Maschine-Nr. 3531175.
Hydraulik ab Maschine Nr. 3531176 siehe Tafel 14a
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 13

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen		Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description	Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeability	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination	Poids par pièce
932	000 070 A 70 1 527 010 034	Zsb. Steuergerät Verschleißteilsatz f. Steuergerät 932	HY SEA5/175/1 Bosch	1 1					
933	*DIN931M8x55	8.8 Sechskantschraube	M8 x 55	1					
**934	000 990 01 89	Gerade Einschraubverschraubung, mit Schneidring und Mutter (Walterscheid)	M18 x 1,5	1					
935	*DIN1481-5x28	Spannstift f. Hebel	5 x 28	1					
936	A45 078 80 49	Hebel	Ø10 x 155	1					
937	000 999 03 10	Griff	Ø25/15 x 30	1					
938	000 992 16 12 *DIN1476-8x20	Zugfeder Halbrundkerbnagel (in Zwischeng.)	Ø12,5 x 75 x 1,8	1 1					
								Ca. bis A55 3530350. Bei Ersatz Teil 938a zus. mit Teil 939 einbauen!	
938a	000 992 23 12	Zugfeder	Ø11,6 x 57 x 1,6	1					
939	A55 078 80 62	Einstellblech	30 x 1,5 x 127	1				Ca. ab A55 3530351	
940	A55 078 27 65	Druckleitung 4 (z. Hydrolenkung)	Ø12 x 278	1					
941	A55 070 05 72	Zsb. Rücklaufleitung		1					
942	*DIN7603A16x20AL	Flachdichtung	A16 x 20	2					
943	*DIN7623M16x1,5	A10 Hohlschraube	A 10	1					
944	000 995 17 66	Spannschelle	f. Ø18	2					
945	000 073 04 15	Rücklaufschlauch	Ø12 x 3 x 860	1					
**946	000 990 05 90	Schwankverschr. (Waltersch.) kpl.	M30 x 2	1					
**947	000 990 20 57	Schneidring (Walterscheid)	B22-11	1					
**948	000 990 22 56	Überwurfmutter (Walterscheid)	M30x2A22-11	1					
950	A45 078 02 64	Saugleitung	1195 lg. Ø22	1					
**951	000 990 22 56	Überwurfmutter (Walterscheid)	M30x2A22-11	1					
**952	000 990 20 57	Schneidring (Walterscheid)	B 22-11	1					
**953	000 990 05 83	Flanschverschraubung (Waltersch.)	M30 x 2	1					
954	000 997 97 09	Ringdichtung	24 x 2,5	1					
955	*DIN137B6	Federscheibe	B6	4					
956	*DIN912M6x22	Innensechskantschraube	M6 x 22	4					
957	*DIN7623M16x1,5	A10 Hohlschraube	M16 x 1,5	1					
958	*DIN7603A16x20AL	Flachdichtung	A16 x 20	2					
959	AG35 070 03 72	Zsb. Rücklaufleitung		1					
960	Bosch 1453 460 001	Verschlußschraube	B 1453 460 001	1					
961	000 997 71 01	Dichtring (f. Verschluß)	B 1450 109 007	1					
962	*DIN84M6x15	Zylinderschraube	AM6 x 15	3					
963	*DIN137B6	Federscheibe	B6	3					
964	Bosch 1455 521 004	Zsb. Filterdeckel (mit T.960, 961)	B.1455 521 004	1					
965	000 022 67 84	Dichtung (z. Filterdeckel)	B.1450 135 000	1					
966	000 022 57 51	Filtereinsatz (Patrone)	B.1457 430 006	1				Entfällt ab A55 3531495	
967	A45 148 80 57	Siebtopf		1					
968	*DIN137B6	Federscheibe	B6	3					
969	*DIN601M6x12	Sechskantschraube	M6 x 12	3					
970	000 997 18 09	Ringdichtung	64 x Ø70 x 3	1					

** Siehe Hinweis Seite 67

*Bei Bestellungen statt der
Bezeichnung DIN ein X einsetzen!

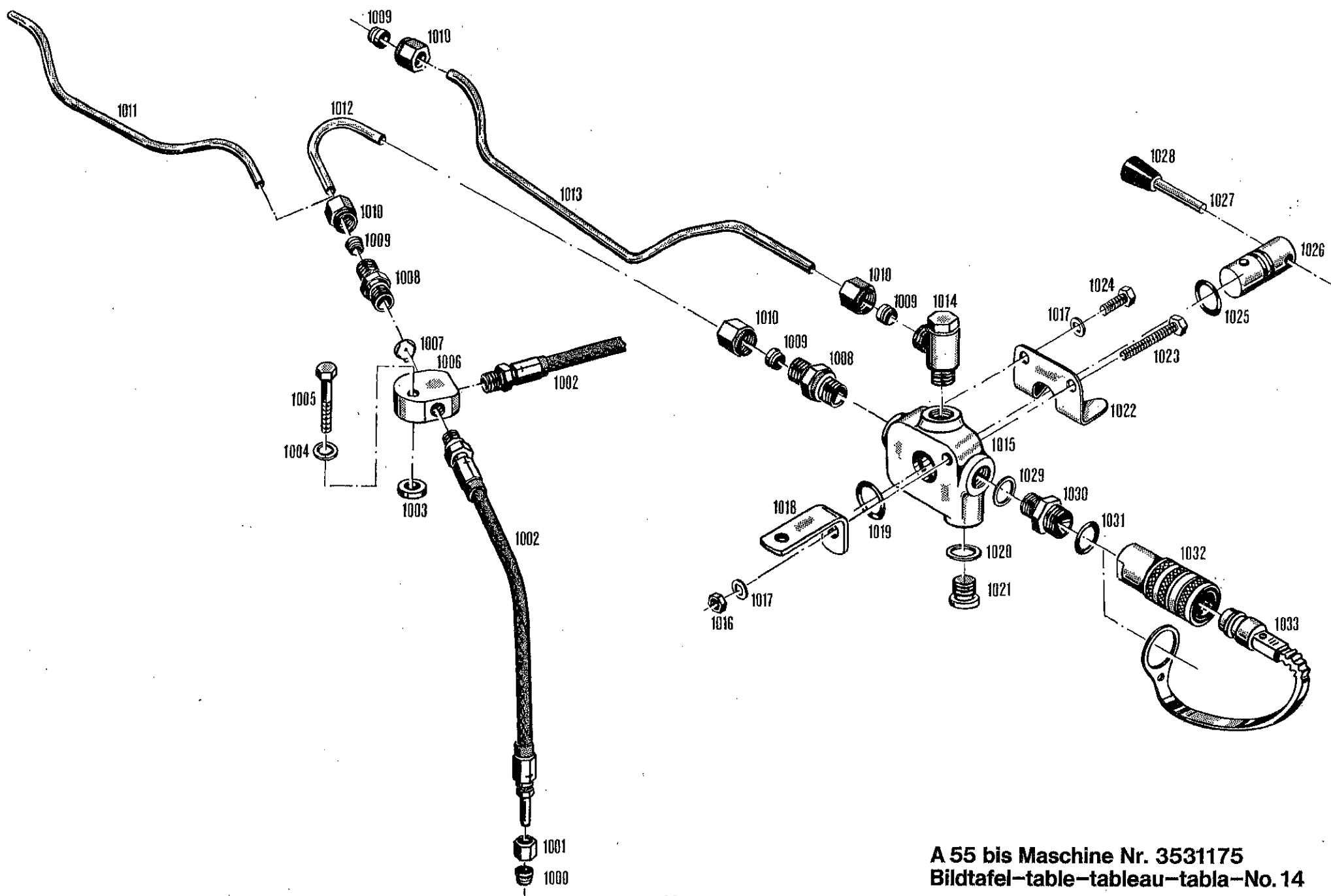


Hydraulik bis Maschine-Nr. 3531175.
 Hydraulik ab Maschine Nr. 3531176 siehe Tafel 14a
 Bildtafel-tableau-tableau-tabla-No. 13

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter \varnothing u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Inter-change-ability	Suggested Spare Parts for Machines	Description		Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Inter-change-abilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination		Poids par pièce
971	A45 148 80 50	Rücklaufrohr	$\varnothing 25 \times 1 \times 141$	1						
972	000 997 16 09	Ringdichtung	$24 \times \varnothing 28 \times 2$	1						
**975	000 990 01 89	Gerade Einschraubverschraubung (Walterscheid)	M18 x 1,5	1						
**976	000 990 22 57	Schneidring (Walterscheid)	f. $\varnothing 12$	1						
**977	000 990 23 56	Überwurfmutter (Walterscheid)	M18 x 1,5	1						
978	AG35 078 03 66	Rücklaufleitung	$\varnothing 12 \times 66$	1						
979	000 995 17 66	Spannschelle f. $\varnothing 18$	S 18/12	2						
980	000 973 05 15	Rücklaufschlauch	$\varnothing 12 \times 3 \times 580$	1						
981	*DIN7603A16x20AL	Flachdichtung	A16 x 20	2						
982	A45 070 39 72	Zsb. Rücklaufleitung (f. Hydrol.)		1						
983	*DIN7623M16x1,5	A10 Hohlschraube	M16 x 1,5	1						
984	A55 078 10 65	Druckleitung	$\varnothing 12 \times 107$	1						

** = Achtung: Ca. ab 1974, Umstellung der Walterscheid-Schneidringe (Doppelkeilringe mit beidseitiger Schräge 15°, auf Schneidringe mit 24° Schräge). Gleichzeitig Umstellung des Dichtkonus in der Überwurfmutter. Schneidringe und Überwurfmutter der neuen Ausführung sind nur zusammen für alte Verschraubungskörper verwendbar.

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung DIN ein X einsetzen!

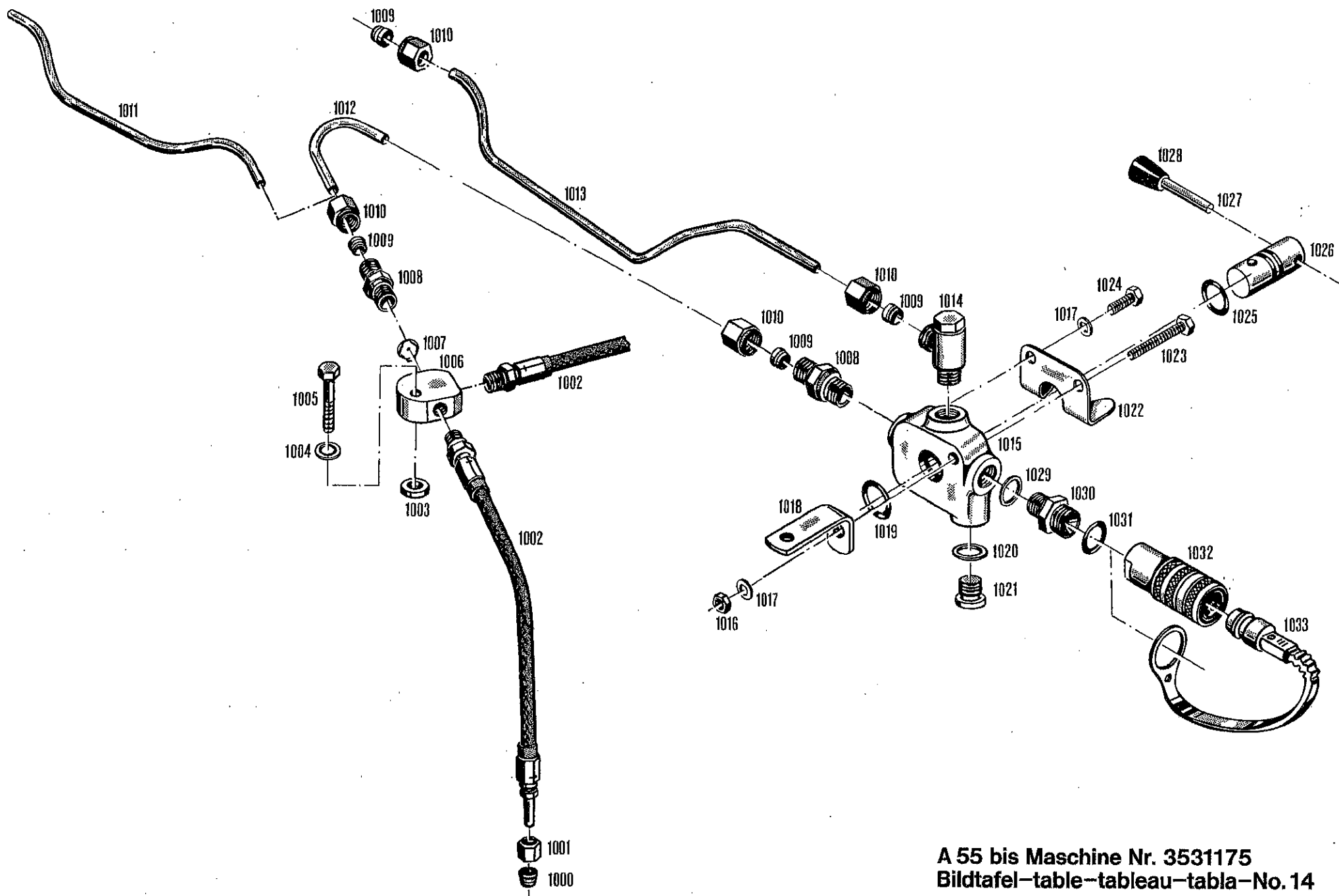


A 55 bis Maschine Nr. 3531175
 Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 14

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter \varnothing u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverorschlag für Maschinen		Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description	Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination	Poids par pièce
Dreiwegeventil, Verteilerstück A55 bis Maschine Nr. 3531175 Bildtafel Nr. 14									
	5080/1	Dreiwegeventil vollst., Type 5080/1 (mit Leitungen) Sonderzubehör f. A55 (best. aus Teilen 1012-1033)		1	A55 bis 3531175				
1000	000 990 08 57	Schneidring (Ermeto)		2					
1001	000 990 08 56	Überwurfmutter (Ermeto)	M14 x 1,5	2					
1002	A 070 B 73	Zsb. Hochdruckschlauch	380 lg.	2					
1003	000 991 22 41	Scheibe	10,5 x \varnothing 22 x 5	1					
1004	*DIN137B10	Federscheibe	B10	1					
1005	*DIN931M10x40	8.8 Sechskantschraube	M10 x 40	1					
1006	A 078 B 72	Verteilerstück	\varnothing 50 x 24	1					
1007	A 078 14 73	Senkdrosselplättchen		1					
**1008	000 990 01 89	Ger. Einschraubverschraubung kpl. (Walterscheid)	M18 x 1,5	2					
**1009	000 990 22 57	Schneidring (Walterscheid)		4					
**1010	000 990 23 56	Überwurfmutter (Walterscheid)	M18 x 1,5	4					
1011	A55 078 38 65	Druckleitung (ohne Dreiwegeventil)	\varnothing 12 x 388	1					
1012	5080 078 12 65	Druckleitung (Dreiwegeventil-Verteilerstück)	\varnothing 12 x 163	1					
1013	5080 078 46 65	Druckleitung (Dreiwegeventil-Steuergerät)	490 lg.	1					
**1014	000 990 04 90	Schwenkverschraubung kpl. mit Teilen 1009-1010 (Walterscheid)	M18 x 1,5	1					
	000 070 A 85	Zsb. Dreiwegeventil, mit Steckkupplung (best. aus Teilen 1008-1010, 1014-1033)		1					
1015	000 078 A 54	Ventilgehäuse		1				Teil 1015 u. 1026 nur zus. austauschbar (eingeläppt).	
1016	*DIN934M8	Sechskantmutter	M8	1					
1017	*DIN137B8	Federscheibe	B8	2					
1018	000 078 A 43	Halter	25 x 5 x 85	1					
1019	000 997 87 09	Ringdichtung	25 x \varnothing 30 x \varnothing 2,5	1					
1020	*DIN7603A18x24CU	Flachdichtung	A18 x 24	1					
1021	*DIN908M18x1,5	Verschlußschraube	M18 x 1,5	1					
1022	000 078 A 40	Fixierwinkel		1					
1023	*DIN931M8x50	8.8 Sechskantschraube	M8 x 50	1					
1024	*DIN933M8x16	Sechskantschraube	M8 x 16	1					
1025	000 997 86 09	Ringdichtung	20 x \varnothing 25x2,5	1					
1026	000 078 A 42	Ventilkolben	\varnothing 25 x 53	1				Teil 1026 u. 1015 nur zus. austauschbar (eingeläppt).	
1027	*DIN1471-8x70	Kegelkerbstift	8 x 70	1					

** Siehe Hinweis Seite 71

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung DIN ein X einsetzen!

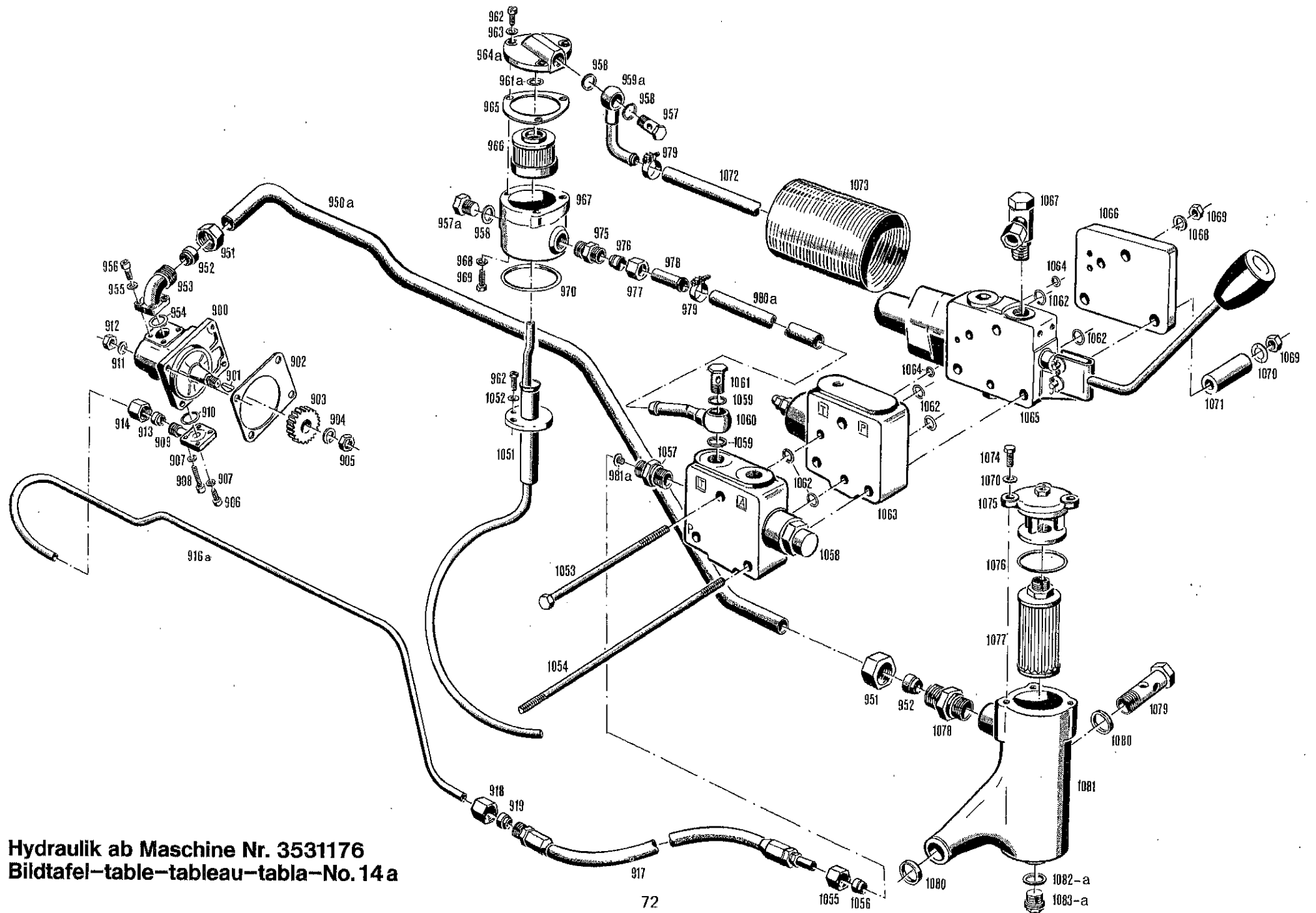


A 55 bis Maschine Nr. 3531175
 Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 14

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter \varnothing u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description		Weight per piece
Jil. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination		Poids par pièce
1028	000 999 03 10	Griff	25/15 x 30	1						
1029	*DIN7603A18x24CU	Flachdichtung	A18 x 24	1						
1030	000 078 A 67	Anschlußstutzen	M18 x 1,5	1						
1031	000 997 94 09	Ringdichtung	19,3 x 24,1 x 2,4	1						
1032	000 078 A 55	Kupplungsmuffe	800 160	1						
1033	000 078 A 85	Staubschutz	843 161	1						
	4580 078 80 55	Kupplungsstecker für Muffe 1032	F. 80 11 60	1						
	4569 027 00 11	Anschlußstutzen für Kupplungsstecker	AM22 x 1,5 JM14 x 1,5	1					Nur auf Bestellung	

** = Achtung: Ca. ab 1974, Umstellung der Walterscheid-Schneidringe (Doppelkeilringe mit beidseitiger Schräge 15°, auf Schneidringe mit 24° Schräge). Gleichzeitig Umstellung des Dichtkonus in der Überwurfmutter. Schneidringe und Überwurfmutter der neuen Ausführung sind **nur zusammen** für alte Verschraubungskörper verwendbar!

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung DIN ein X einsetzen!



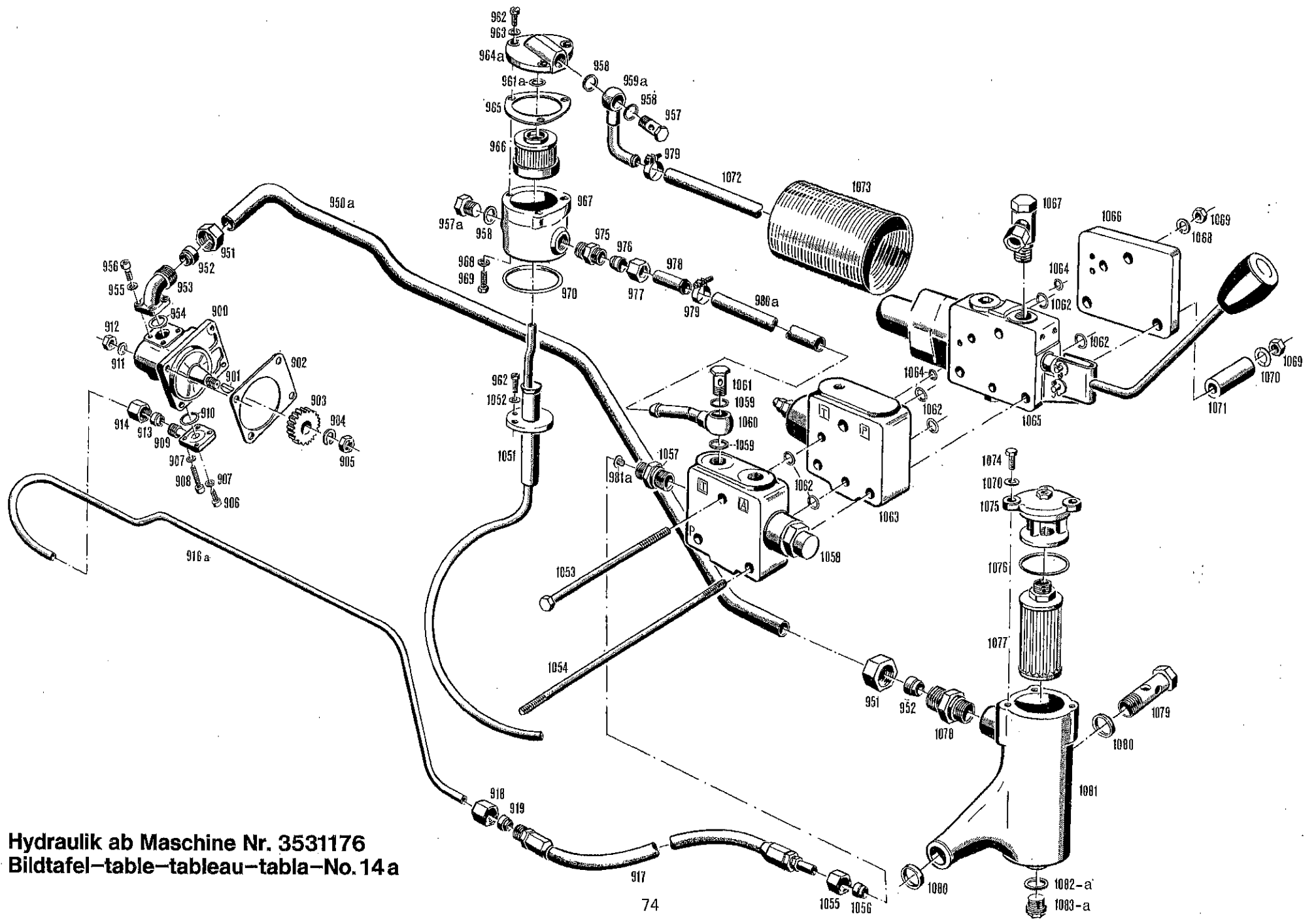
Hydraulik ab Maschine Nr. 3531176
 Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 14 a

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter ϕ u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen		Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description	Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-Jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination	Poids par pièce

**Hydraulikanlage
A55 ab Maschinen Nr. 3531176
Bildtafel Nr. 14a**

900	000 070 11 55	Zsb. Hydraulikpumpe (26 Ltr./11 ccm p.U.)	B.0510 520 309 HY/ZFR 1/11 CL 101	1					
	1 517 010 043	Dichtungssatz für Pumpe 900		1					
	1 517 010 015	Verschleißteilsatz für Pumpe 900		1					
901	*DIN6888-3x6,5	Scheibefeder	3 x 6,5	1					
902	000 078 A 80	Dichtung	92 x 120 x 0,5	1					
903	VD 014 78 24	Antriebsrad f. Pumpe	ϕ 56,6 x 17	1					
904	*DIN127A12	Federring	A12	1					
905	000 990 54 50	Sechskantmutter	SW17/M12x1,5	1		Nur Mutter SW 17 verwenden.			
906	*DIN912M6x20	Innensechskantschraube	M6 x 20	2					
907	*DIN137B6	Federscheibe	B6	4					
908	*DIN912M6x35	Innensechskantschraube	M6 x 35	2					
909	000 078 B 09	Druckflansch	M20 x 1,5	1					
910	000 997 33 09	Ringdichtungen	ϕ 18 x 22 x ϕ 2	1					
911	*DIN137B8	Federscheibe	B8	4					
912	*DIN934M8	Sechskantmutter	M8	4					
913	000 990 12 57	Schneidring	f. ϕ 12	1					
914	000 990 12 56	Überwurfmutter	M20 x 1,5	1					
916a	A55 078 15 65	Druckleitung	ϕ 12 x 1110	1		Ab 3531176			
917	A 070 B 66	Zsb. Druckschlauch	M18 x 1,5 x 600	1					
918	000 990 13 56	Überwurfmutter (Ermeto)	M18 x 1,5	1					
919	000 990 12 57	Schneidring (Ermeto)	f. ϕ 12	1					
950a	A55 078 81 64	Saugleitung	ϕ 22 x 1080	1		Ab 3531495. Saugleitungen für Maschinen ohne Saugfilter 1081 siehe Bildtafel 13.			
951	000 990 22 56	Überwurfmutter (Walterscheid)	M30 x 2	2					
952	000 990 20 57	Schneidring (Walterscheid)	B22-11	2					
953	000 990 05 83	Flanschverschraubung kpl. (Walterscheid)	M30 x 2	1					
954	000 997 97 09	Ringdichtung	24 x 2,5	1					
955	*DIN137B6	Federscheibe	B6	4					
956	*DIN912M6x20	Innensechskantschraube	M6 x 20	4					
957	*DIN7623M16x1,5	A10 Hohl-schraube	M16 x 1,5	1					
957a	*DIN910M16x1,5	Verschlußschraube	M16 x 1,5	1					
958	*DIN7603A16x20AL	Dichtring	A16 x 20	3					
959a	A55 070 08 72	Zsb. Rücklaufleitung	B10 x 91	1					
961a	000 997 52 09	Ringdichtung	ϕ 12 x 18 x 3	1					
962	*DIN84M6x15	Zylinderschraube	M6 x 15	5					
963	*DIN137B6	Federscheibe	B6	3					
964a	A55 078 80 05	Filterdeckel		1					
965	000 022 67 84	Dichtung		1					

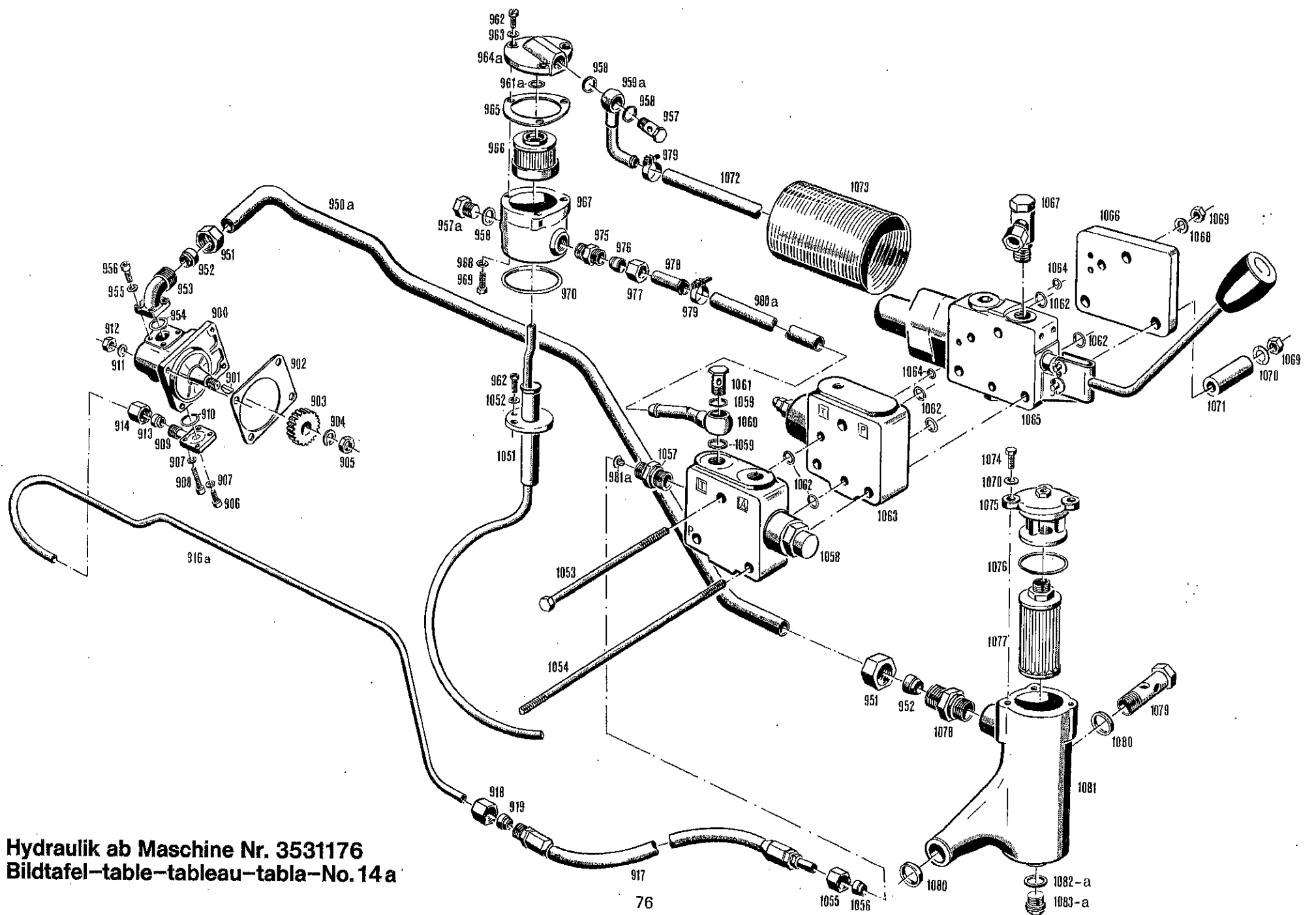
*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung
DIN ein X einsetzen!



Hydraulik ab Maschine Nr. 3531176
 Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 14 a

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter \varnothing u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilvorschlag für Maschinen		Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Inter-change-ability	Suggested Spare Parts for Machines	Description	Weight per piece
Jil. No.	Référence		Dimensions la plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Inter-change-abilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination	Poids par pièce
966	000 022 57 51	Filtereinsatz		1	Bis 3531494				
967	A45 148 80 57	Siebtopf		1	Entfällt ab Saugfiltereinbau.				
968	*DIN13786	Federscheibe	B6	3					
969	*DIN601M6x12	Verz. Sechskantschraube	M6 x 12	3					
970	000 997 18 09	Ringdichtung	64 x \varnothing 70 x \varnothing 3	1					
975	000 990 01 89	Ger. Einschraubverschraubung kpl. (Walterscheid)	M18 x 1,5	1					
976	000 990 22 57	Schneidring (Walterscheid)	f. \varnothing 12	1					
977	000 990 23 56	Überwurfmutter (Walterscheid)	M18 x 1,5	1					
978	AG35 078 03 66	Rücklaufleitung	\varnothing 12 x 66	1					
979	000 995 17 66	Spannschelle	f. \varnothing 18	4					
980a	000 973 07 15	Rücklaufschlauch	\varnothing 12 x 3,25 x 500	1	Ersetzt 000 973 06 15 (12 x 3 x 490), bis 3531426 eingebaut. Ca. 3531276-3531494.				
981a	000 078 80 86	Siebfilter		1	Entfällt bei Einbau des Saugfilters 1077.				
1051	A55 140 81 47	Zsb. Rücklaufrohr - Lenkung		1					
1052	*DIN7980A6	Federring	6	3					
1053	*DIN931M8x130	8.8 Sechskantschraube	M8 x 130	1					
1054	*DIN939M8x180	8.8 Stiftschraube	M8 x 180	2	Ersetzt 000 990 45 39				
1055	000 990 23 56	Überwurfmutter (Walterscheid)	M18 x 1,5	1					
1056	000 990 22 57	Schneidring (Walterscheid)	f. \varnothing 12	1					
1057	000 990 01 89	Ger. Einschraubverschraubung kpl. (Walterscheid)	M18 x 1,5	1					
1058	000 070 10 79	Zsb. Eingangsplatte (mit Stromteiler)	Bucher Nr. LA06 PQ106-M2	1					
	000 190 10 83	Reparatursatz für Eingangsplatte 1058	Bucher 4511	1					
1059	*DIN7603A18x24CU	Dichtring	A18 x 24	2					
1060	A55 070 07 72	Zsb. Rücklaufleitung	B13 x 81	1					
1061	*DIN7623M18x1,5	A13 Hohlschraube	M18 x 1,5	1					
1062	000 997 25 09	Ringdichtung	12 x \varnothing 8 x 2	6					
1063	000 070 20 79	Zsb. Zwischenplatte (mit Druckbegrenzungsventil)	Bucher Nr. LA06 PBA 190	1	Ersetzt LA06 PBA 175				
	000 190 20 83	Zsb. Reparatursatz für Zwischenplatte 1063	Bucher 4513	1					
1064	000 997 06 29	Ringdichtung	8 x \varnothing 5 x 1,5	2					
1065	000 070 03 79	Zsb. 3/3 Wegeventil	Bucher Nr. LA06 P3BA-M2	1					
	000 190 03 83	Zsb. Reparatursatz f. 3/3 Wegeventil 1065	Bucher 4512	1					
		Zusatzsteuergeräte und Hydraulikerweiterung siehe Bildtafel Nr. 14b							
1066	000 070 30 79	Zsb. Abschlußplatte (Endplatte)	Bucher LA06PU	1					
1067	000 990 04 90	Schwenkverschraubung kpl. (Walterscheid)	M18 x 1,5	1					

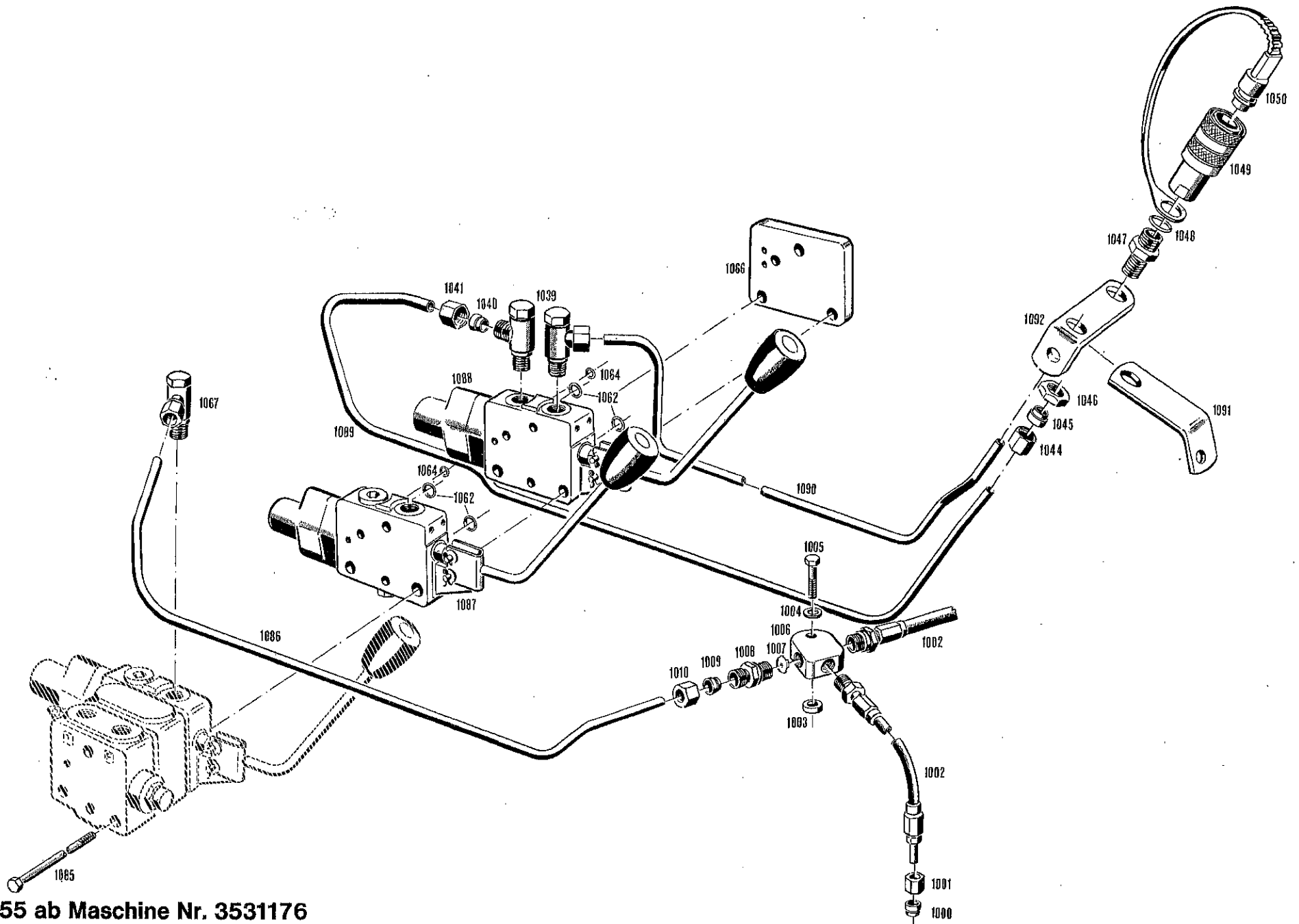
*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung
DIN ein X einsetzen!



Hydraulik ab Maschine Nr. 3531176
 Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 14 a

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter \varnothing u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilvorschlag für Maschinen		Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description	Weight per piece
Jl. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination	Poids par pièce
1068	*DIN7980A8	Federring	8	1					
1069	*DIN934M8	Sechskantmutter	M8	3					
1070	*DIN137B8	Federscheibe	B8	5					
1071	000 994 11 23	Distanzrohr	$\varnothing 16 \times 4 \times 36$	2					
1072	000 973 05 15	Rücklaufschlauch	$\varnothing 12 \times 3,25 \times 580$	1	Ersetzt Schlauch 12 x 3 (bis 3531426 eingebaut).				
1073	000 973 20 29	Überschlauch	$\varnothing 75 \times 200$	1					
	5180-73	Zsb. Bausatz Hydrauliköl-Filter für A45/A55 (best. aus Teilen 950a, 951, 952, 1074-1083a)		1	Nachrüstsatz für A55 3531175-3531494				
1074	*DIN933M8x20	10.9 Sechskantschraube	M8 x 20	3					
1075	A55 078 01 05	Ölfilterdeckel		1					
1076	000 997 73 09	Ringdichtung	55 x $\varnothing 61 \times \varnothing 3$	1	A55 ab 3531495				
1077	000 022 58 51	Siebsterneinsatz	$\varnothing 58,5; M26 \times 1,5$	1					
1078	000 990 04 89	Ger. Einschraubverschraubung kpl. (Walterscheid)	M26 x 1,5/M30 x 2	1					
1079	000 990 32 91	Hohlschraube (Anzugsm. 18-20 mkp)	SW 32 x 72	1					
1080	*DIN7603A26x31ST	Flachdichtung (ersetzt AL Dichtung)		2	Ab 1977 Abtaßstopfen 1083 von M8 in M20 x 1,5 geändert. Im Ersatzfall beachten.				
1081	A55 078 80 87	Ölfiltergehäuse		1					
1082	*DIN7603A8x11,5CU	Flachdichtung	A8 x 11,5	1					
1082a	*DIN7603A20x26CU	Flachdichtung	A20 x 26	1					
1083	*DIN933M8x16	8.8 Sechskantschraube	M8 x 16	1					
1083a	*DIN910M20x1,5	Verschlußschraube	M20 x 1,5	1					

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung
DIN ein X einsetzen!



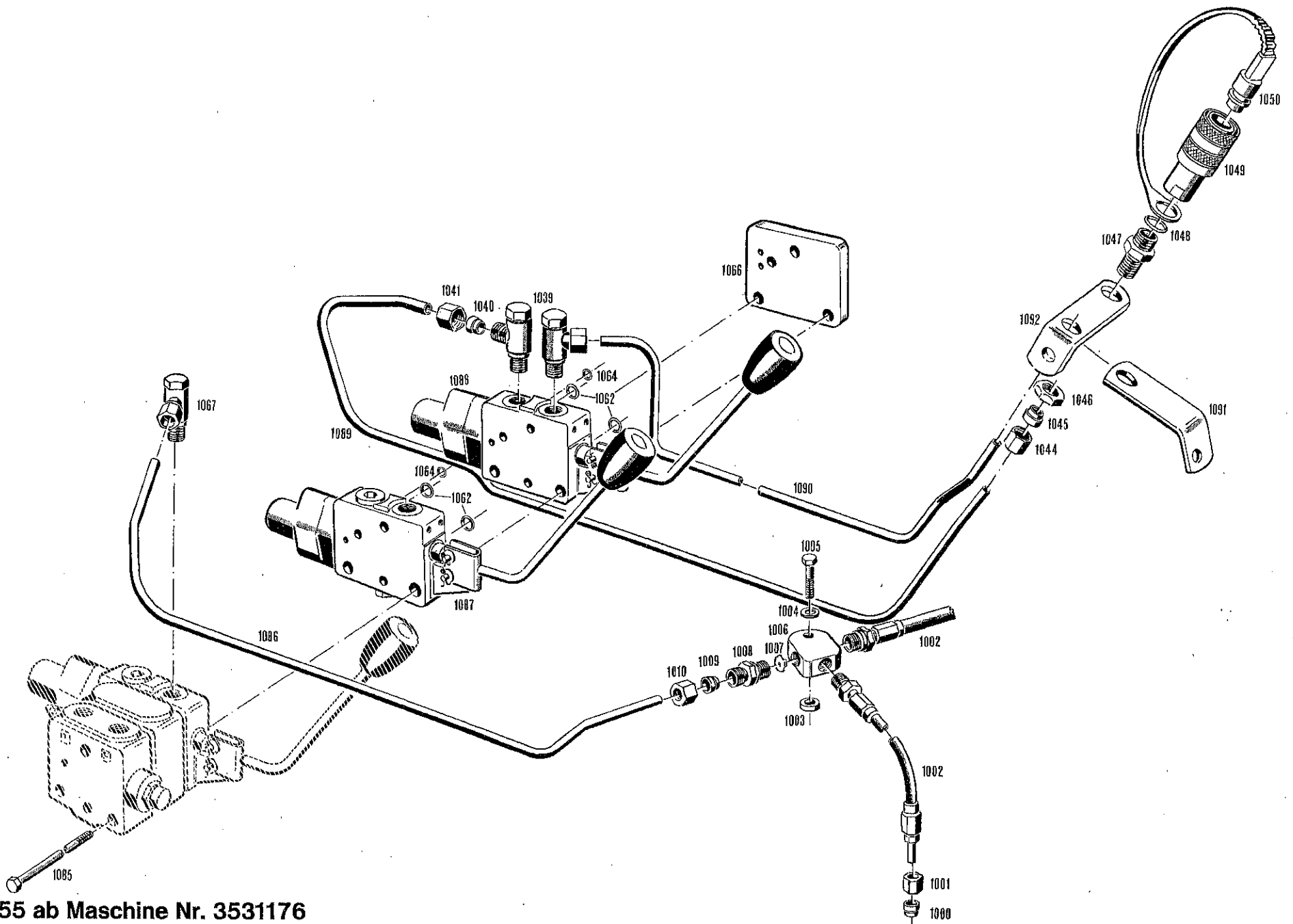
A 55 ab Maschine Nr. 3531176
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 14b

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteivorschlag für Maschinen			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description		Weight per piece
Jil. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination		Poids par pièce

**Hydraulikerweiterung,
Wegeventile, Steckkupplungen,
Verteilerstück
A55 ab Masch. Nr. 3531176
Bildtafel Nr. 14b**

1000	000 990 08 57	Schneidring (Ermeto)	f. Ø 8	2						
1001	000 990 08 56	Überwurfmutter	M14 x 1,5	2						
1002	A 070 B 73	Zsb. Hochdruckschlauch	380 lg.	2						
1003	000 991 22 41	Scheibe	10,5 x Ø 22 x 5	1						
1004	*DIN137B10	Federscheibe	B10	1						
1005	*DIN931M10x40	8.8 Sechskantschraube	M10 x 40	1						
1006	A 078 B 72	Verteilerstück	Ø 50 x 24	1						
1007	A 078 14 73	Senkdrosselplättchen		1						
1008	000 990 01 89	Ger. Einschraubverschraubung kpl. (Walterscheid)	M18 x 1,5	1						
1009	000 990 22 57	Schneidring (Walterscheid)	f. Ø 12	1						
1010	000 990 23 56	Überwurfmutter (Walterscheid)	M18 x 1,5	1						
1039	000 990 04 90	Schwenkverschraubung kpl. (Walterscheid)	M18 x 1,5	(1) 2						
1040	000 990 22 57	Schneidring (Walterscheid)	f. Ø 12	(1) 2						
1041	000 990 23 56	Überwurfmutter (Walterscheid)	M18 x 1,5	(1) 2						
1044	000 990 23 56	Überwurfmutter (Walterscheid)	M18 x 1,5	(1) 2						
1045	000 990 22 57	Schneidring (Walterscheid)	M18 x 1,5	(1) 2						
1046	000 990 01 50	Sechskantmutter	M18 x 1,5	(1) 2						Ersetzt Mutter DIN 936 bzw. 439.
1047	000 078 01 67	Anschlußstutzen	SW27 x 45	(1) 2						
1048	000 997 94 09	Ringdichtung	19,3xØ24,1xØ2,4	(1) 2						
1049	000 078 A 55	Kupplungsmuffe	F. 800 160	(1) 2						
	4580 078 80 55	Kupplungsstecker f. Muffe 1049		(1) 2						
	4569 027 00 11	Anschlußstutzen f. Kupplungsstecker AM22x1,5; JM14x1,5		(1) 2						Nur auf Bestellung
1050	000 078 A 85	Staubschutz	F. 843 161	(1) 2						
	000 070 01 86	Zsb. Hydr. Steckkupplung (best. aus Teilen 1046—1050)		(1) 2						
1062	000 997 25 09	Ringdichtung	12 x Ø 8 x 2	4						
1064	000 997 06 29	Ringdichtung	8 x Ø 5 x 1,5	2						
1066	000 070 30 79	Zsb. Abschlußplatte (Endplatte)	Bucher LA06PU	1						
1067	000 990 04 90	Schwenkverschraubung kpl. (Walterscheid)	M18 x 1,5	1						
1085	*DIN931M8x170	8.8 Sechskantschraube	M8 x 170	1						
1086	A55 078-70 65	Druckleitung	Ø 12 x 695	1						
	5180-71	Zsb. Zusatzausrüstung Steckkupplung einfach (best. aus Teilen 1039, 1044—1050 je 1 Stück, 1062, 1064, 1085, 1087, 1090—1091)		1						Sonderzubehör

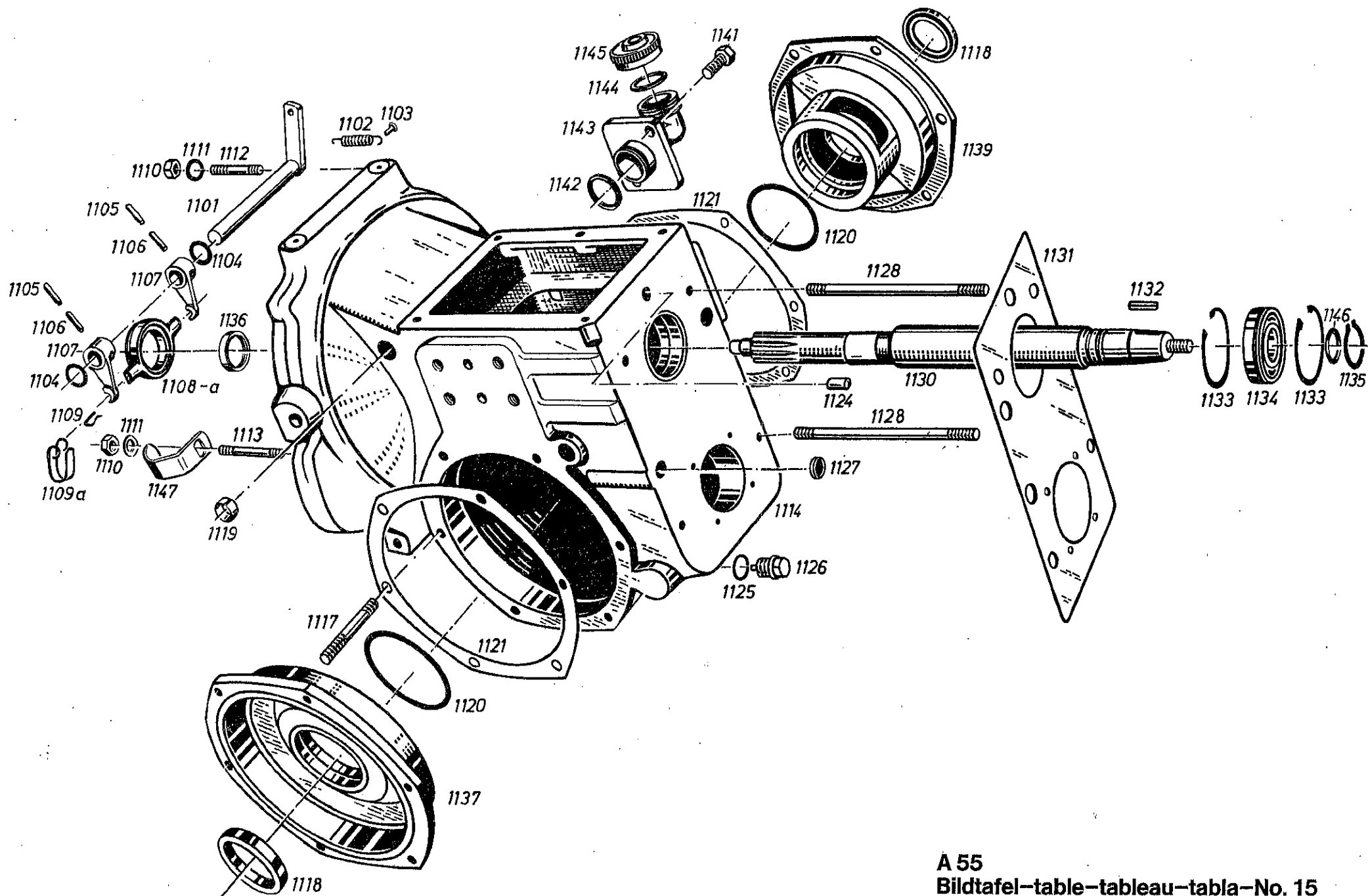
*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung
DIN ein X einsetzen!



A 55 ab Maschine Nr. 3531176
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 14b

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteillvorschlag für Maschinen			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description		Weight per piece
Jil. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination		Poids par pièce
1087	000 070 03 79	Zsb. 3/3 Wegeventil	Bucher Nr. LA06 P3BA-M2	1						
	000 190 03 83	Zsb. Reparatursatz f. 3/3 Wegeventil 1087	Bucher 4512	1						
	5180-72	Zsb. Zusatzausrüstung Steckkupplung doppelt (best. aus Teilen 1039, 1044-1050, 1062, 1064, 1085, 1088-1092)		1						
1088	000 070 04 79	Zsb. 4/4 Wegeventil	Bucher Nr. LA06 P4LK-M2	1				Für Steckkupplung doppelt 5180-72.		
	000 190 04 83	Zsb. Reparatursatz f. 4/4 Wegeventil 1088	Bucher 4510	1						
1089	5180 078 02 65	Druckleitung II	Ø 12 x 1185	1				Nur für Steckkupplung doppelt 5180-72.		
1090	5180 078 01 65	Druckleitung I	Ø 12 x 936	1						
1091	5180 078 01 43	Halter	35 x 5 x 150	1						
1092	5180 078 80 43	Halter	35 x 5 x 150	1				Nur für Steckkupplung doppelt 5180-72.		

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung
DIN ein X einsetzen!



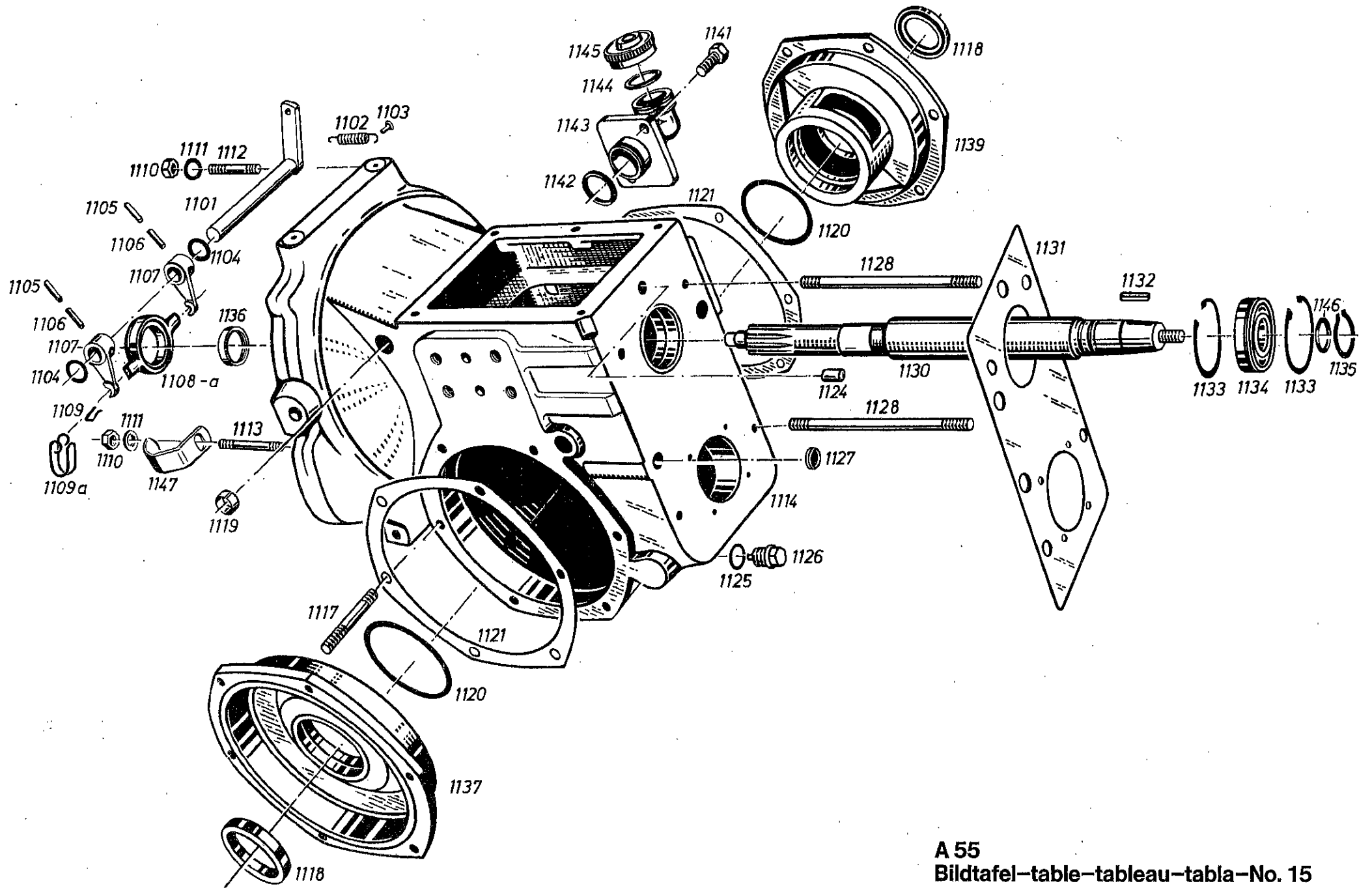
A 55
 Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 15

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilvertrag für Maschinen			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description		Weight per piece
Jit. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination		Poids par pièce

**Getriebegehäuse vorn
mit Antriebswelle vorn
Bildtafel Nr. 15**

	A55 070 02 01	Zsb. Getriebegehäuse vorn (mit Differential, Kegelradwelle, Antriebswelle u. Achstrichtern)		1	Bis 3530869. Übersetzung in den Achstrichtern Z42/Z10	} Komplette Getriebe werden nur auf Bestellung montiert.			
	A55 070 04 01	Zsb. Getriebegehäuse vorn (mit Differential, Kegelradwelle, Antriebswelle u. Achstrichtern)		1	Ab 3530870. Übersetzung in den Achstrichtern Z37/Z9.				
1101	A 040 A 20	Zsb. Kupplungswelle		1					
1102	000 992 21 12	Zugfeder	Ø 13,25 x 87 x Ø 2,5	1					
1103	*DIN1476-8x20	Halbrundkerbnagel	8 x 20	1					
1104	000 991 17 39	Beilegescheibe	20,5 x Ø 28 x 0,5	n. Bedarf					
	000 991 18 39	Beilegescheibe	20,5 x Ø 28 x 1	n. Bedarf					
	000 991 19 39	Beilegescheibe	20,5 x Ø 28 x 3	n. Bedarf					
1105	*DIN1481-5x28	Spannstift	5 x 28	2					
1106	*DIN1481-8x32	Spannstift	8 x 32	2					
1107	A 042 A 06	Mitnehmer f. Ausrücker		2					
1108	A 040 A 06	Zsb. Druckring m. Graphitring	F. u. S. Gr. 1 1859 029 000	1	Bis A55 3530419 Austauschbar gegen 1108a zus. mit 1109a.				
1108a	A45 040 80 06	Zsb. Kugellager-Ausrücker	F. u. S. Ø 72 3151021 001	1	Ab A55 3530420				
1109	A 994 A 65	Sicherung (Formfeder)	F. u. S. Ø 2,8 1805 042 000	2	Bis A55 3530419. Nicht austauschbar.				
1109a	000 994 80 65	Sicherung (Formfeder)	F. u. S. Ø 1,3 3130 010 100	2	Ab A55 3530420				
1110	*DIN934M10	Sechskantmutter	M10	7					
1111	*DIN137B10	Federscheibe		7					
1112	*DIN939M10x60	8,8 Stiftschraube	M10 x 60	5					
1113	*DIN939M10x80	8,8 Stiftschraube	M10 x 80	2					
1114	A55 071 80 02	Getriebegehäuse vorn		1	Im Ersatzfall wird Gehäuse mit Bohrungen für neuen Lenkhebel geliefert. 1 Bohrung (für Schaltfingerwelle) mit Verschlussdeckel 1127 verschließen.				
1117	*DIN939M12x65	8,8 Stiftschraube	M12 x 65	12					
1118	*DIN3760-50x72x10	Radialdichtung	50 x 72 x 10	2					
1119	AM2 121 20 19	Lagerbüchse	20,5 x Ø 24 x 13	2					
1120	000 991 98 40	Beilegescheibe	80 x Ø 94,8 x 0,2	n. Bedarf					
	000 991 99 40	Beilegescheibe	80 x Ø 94,8 x 0,5	n. Bedarf					
1121	A20 081 A 83	Dichtung	213 x Ø 248 x 0,5	2					
1124	*DIN1472-10x20	Paßkerbstift	10 x 20	1					
1125	*DIN7603A20x26AL	Flachdichtung	A 20 x 26	1					
1126	000 993 01 60	Magnetstopfen	M 20 x 1,5	1					
1127	*DIN443-20	Verschlussdeckel Form A		1	Ab A55				
1128	*DIN939M14x200	8,8 Stiftschraube	M14 x 200	4					
1130	A45 072 80 18	Antriebswelle vorn	Ø 38 x 446	1	Ab 3531238 mit Nut 1,85 x Ø 27,5 für Gummiring 1146. Im Ersatzfall Welle mit Nut zus. mit Gummiring 1146 verwenden.				

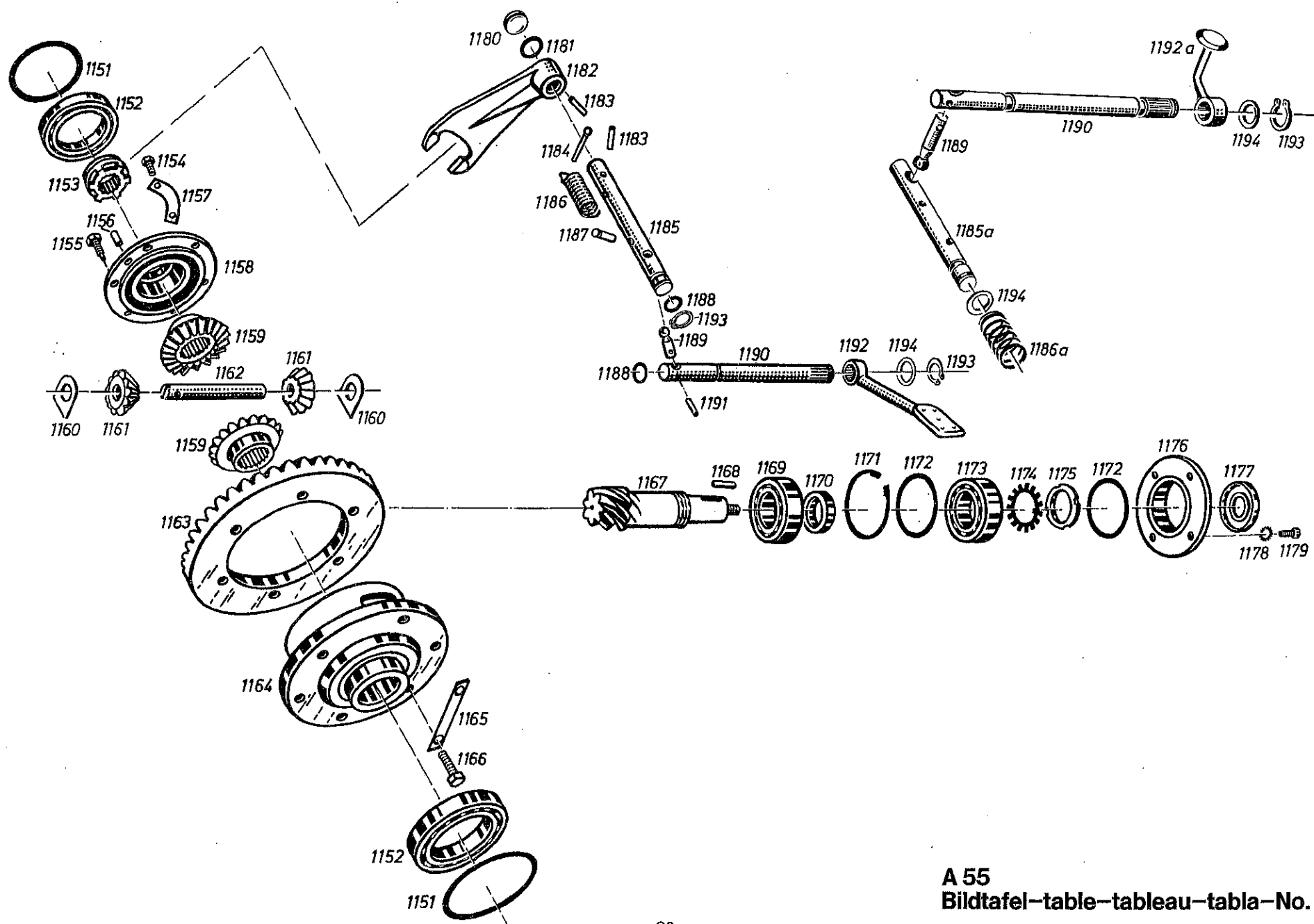
*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung
DIN ein X einsetzen!



A 55
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 15

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Inter-change-ability	Suggested Spare Parts for Machines	Description		Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Inter-change-abilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination		Poids par pièce
1131	A 071 A 85	Dichtung	304,5 lg.	1						
1132	*DIN6885-8x5x25	Paßfeder Form A	A8 x 5 x 25	1						
1133	*DIN472J62	Sicherungsring	J 62	2						
1134	000 997 06 61	Ring-Rillennlager (mit Dichtlippe)	30 x 62 x 17/ 206 KX3	1						
1135	*DIN471A30	Sicherungsring	A 30	1						
1136	*DIN3760-30x42x7	Radialdichtung	30 x 42 x 7	1						
1137	A20 081 A 03	Zwischendeckel kurz (vorne links, hinten rechts montiert)	55 lang	1						
1139	A20 081 01 08	Zwischendeckel lang (vorne rechts montiert)	96 lang	1						
1141	*DIN933M8x20	10.9 Sechskantschraube	M8 x 20	2						
1142	000 997 81 09	Ringdichtung	Ø30 x Ø37 x 3,5	1				Ersetzt 000 997 40 09 (31,5 x 37,5 x 3)		
1143	A45 148 80 05	Einfüllstützen	Flansch 80 x 9	1				Wärmebeständig ab Juli 1977.		
1144	000 997 44 01	Dichtring	32 x Ø40 x 2,5	1						
1145	000 975 A 45	Überwurfmutter	Ø52 x 24	1						
1146	000 997 05 29	Ringdichtung	Ø25 x Ø28 x Ø1,5	1	Ab 3531238					
1147	000 995 06 67	Befestigungsschelle		1						

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung
DIN ein X einsetzen!



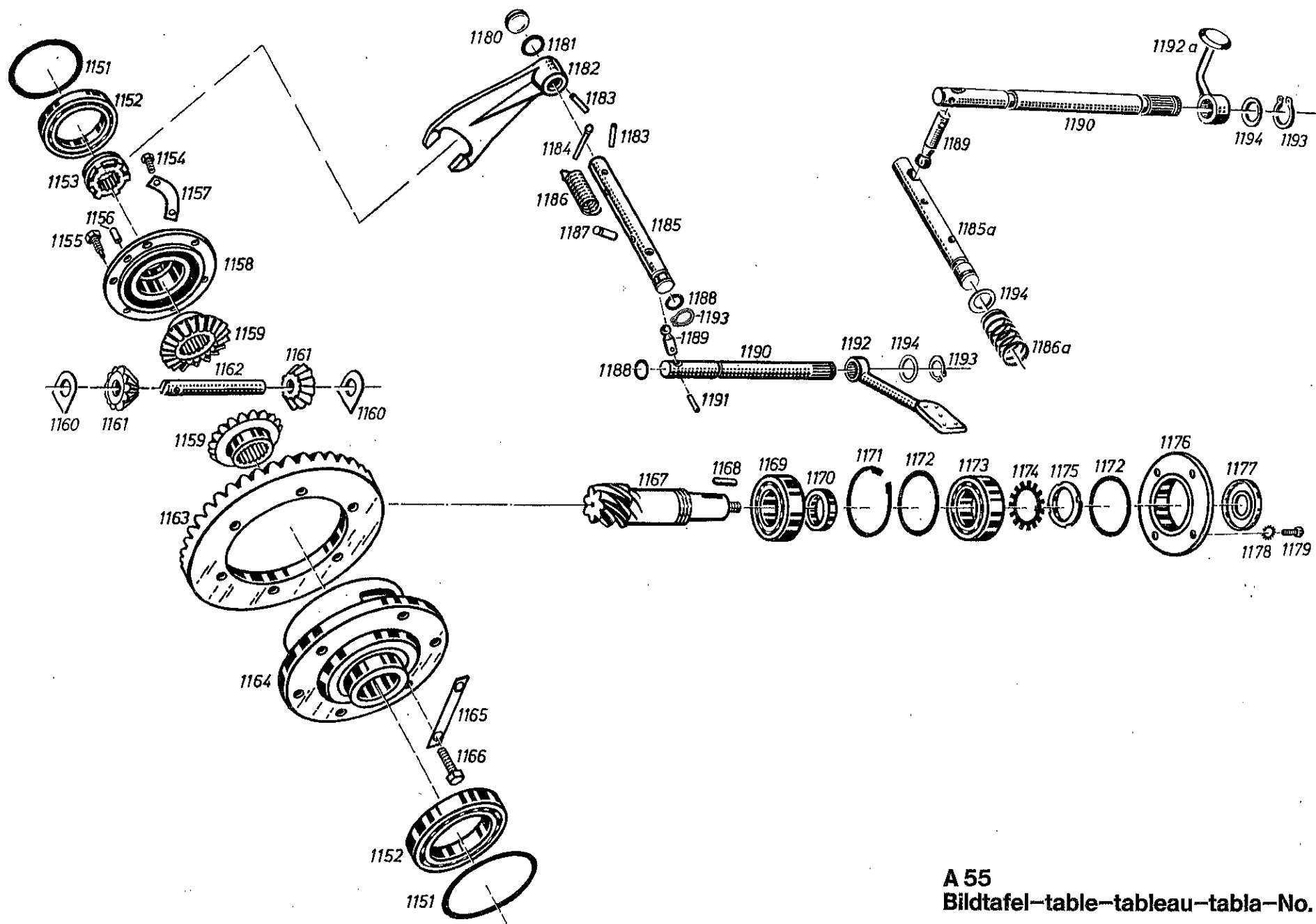
A 55
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 16

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter \varnothing u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description		Weight per piece
Jl. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination		Poids par pièce

**Differential vorn mit Kegelradwelle kurz
Bildtafel Nr. 16**

	A20 080 13 02	Zsb. Differential vorn, ohne Tellerrad		1						
		(best. aus Teil 1152, 1154-1162, 1164)								
1151	000 991 98 40	Beilegscheibe	80 x \varnothing 94,8 x 0,2	n. Bedarf						
	000 991 99 40	Beilegscheibe	80 x \varnothing 94,8 x 0,5	n. Bedarf						
1152	*DIN625-6012	Ring-Rillenkörper	60 x 95 x 18	2						
1153	A20 082 A 13	Schaltmuffe	\varnothing 54 x 26	1						
1154	*DIN933M10x25	8,8 Sechskantschraube	M10 x 25	5						
1155	000 990 32 30	Sechskantschraube m. Zapfen	M10 x 35	1						
1156	*DIN1472-10x20	Paßkerbstift	10 x 20	1						
1157	000 994 28 60	Sicherungsblech	0,75 st.	3						
1158	A20 081 C 04	Deckel f. Differentialgehäuse	\varnothing 129 x 46	1						
1159	A20 082 A 10	Großes Ausgleichskegelrad	z = 20	2						
1160	000 991 12 08	Anlaufscheibe	40,5 x 36 x 2	2						
1161	A20 082 B 12	Kleines Ausgleichskegelrad	z = 11	2						
1162	A20 082 B 09	Differentialbolzen	\varnothing 16 x 125	1						
1163	A20 072 01 03	Tellerrad (nur zus. mit Kegelradwelle Bild Nr. 1167 lieferbar)	z = 41	1						
1164	A20 082 C 04	Differentialgehäuse		1						
1165	000 994 25 60	Sicherungsblech	16 x 98,5 x 0,75	3						
1166	*DIN931M10x30	8,8 Sechskantschraube	M10 x 30	6						
1167	A 074 02 02	Kegelradwelle kurz (nur zus. mit Tellerrad Bild Nr. 1163 lieferbar)	\varnothing 46 x 173,5	1						
1168	*DIN6885-8x5x25	Paßfeder Form A	8 x 5 x 25	1						
1169	*DIN628-3207	Ring-Schräglager	35 x 72 x 27	1						
1170	000 994 66 22	Distanzring	36 x \varnothing 45 x 9	1						
1171	*DIN472J72	Sicherungsring	J 72	1						
1172	000 991 95 40	Beilegscheibe	60 x \varnothing 71,5 x 0,2	n. Bedarf						
	000 991 96 40	Beilegscheibe	60 x \varnothing 71,5 x 0,5	n. Bedarf						
1173	*DIN628-3207	Ring-Schräglager	35 x 72 x 27	1						
1174	000 994 23 60	Sicherungsblech	35 x 57	1						
1175	*DIN981KM7	Nutmutter	M 35 x 1,5	1				Ersetzt Nr. 000 990 05 60 (Nummernumstellung).		
1176	A 071 A 16	Verschlußdeckel	\varnothing 120	1						
1177	*DIN3760-30x62x12	Radialdichtung (Simmerring)	A30 x 62 x 12	1						
1178	*DIN6798A8,4	Fächerscheibe	A 8,4	4						
1179	*DIN912M8x25	Innensechskantschraube	M8 x 25	4						
1180	*DIN443-20	Verschlußdeckel Form A	20	1						
1181	000 991 17 39	Beilegscheibe	20,5 x \varnothing 28 x 0,5	n. Bedarf						
	000 991 18 39	Beilegscheibe	20,5 x \varnothing 28 x 1	n. Bedarf						
	000 991 19 39	Beilegscheibe	20,5 x \varnothing 28 x 3	n. Bedarf						
1182	A 082 A 03	Schaltgabel		1						
1183	*DIN7343-6x32	Spiralstift	N 6 x 32	2				Ersetzt Nr. 000 991 07 21 (Nummernumstellung).		

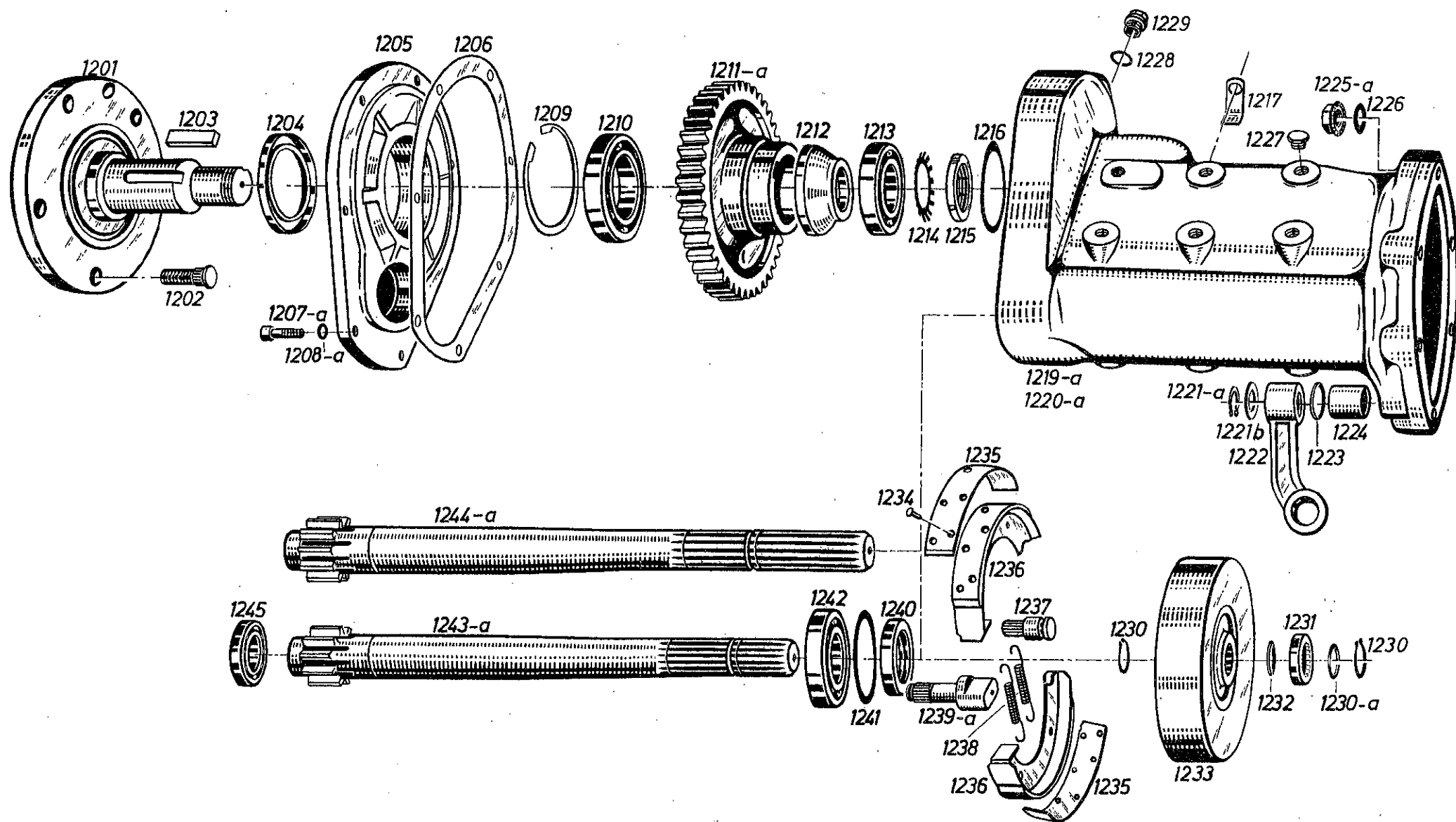
*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung
DIN ein X einsetzen!



A 55
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 16

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter \varnothing u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen		Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description	Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination	Poids par pièce
1184	*DIN94-30	Splint	6 x 30	1	Entfällt ab 3531176				
1185	AG3 082 81 22	Schaltwelle	$\varnothing 20 \times 207$	1	Bis 3531175. Nicht austauschbar gegen 1185a.				
1185a	A55 082 80 22	Schaltwelle	$\varnothing 20 \times 206$	1	Ab 3531176.				
1186	000 992 21 12	Zugfeder	$\varnothing 13,5 \times 87 \times \varnothing 2,5$	1	Bis 3531175. Nicht austauschbar gegen 1186a.				
1186a	000 992 52 01	Druckfeder	$\varnothing J22 \times 45 \times \varnothing 3,6$	1	Ab 3531176.				
1187	000 991 45 34	Steckkerbstift	10 x 45	1	Entfällt ab 3531176.				
1188	000 997 01 09	Ringdichtung	$\varnothing 12 \times \varnothing 20 \times 4$	2					
1189	A 082 A 27	Schaltfinger	$\varnothing 12 \times 60$	1	Ab 3531176 Einbaurichtung um 180° verdreht.				
1190	AG35 082 08 20	Schaltfingerwelle	$\varnothing 20 \times 283$	1					
1191	*DIN1481-6x20	Spannstift	6 x 20	1					
1192	A 082 A 30	Betätigungshebel		1	Bis 3531175. Nicht austauschbar gegen 1192a.				
1192a	A55 080 80 30	Betätigungshebel		1	Ab 3531176.				
1193	*DIN471A20	Sicherungsring	A 20	1					
1194	000 991 46 40	Beilegescheibe	20,5 x $\varnothing 28 \times 0,2$	n. Bedarf					
	000 991 18 39	Beilegescheibe	20,5 x $\varnothing 28 \times 1$	n. Bedarf					
	000 991 17 39	Beilegescheibe	20,5 x $\varnothing 28 \times 0,5$	n. Bedarf					

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung
DIN ein X einsetzen!



A 55
 Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 17

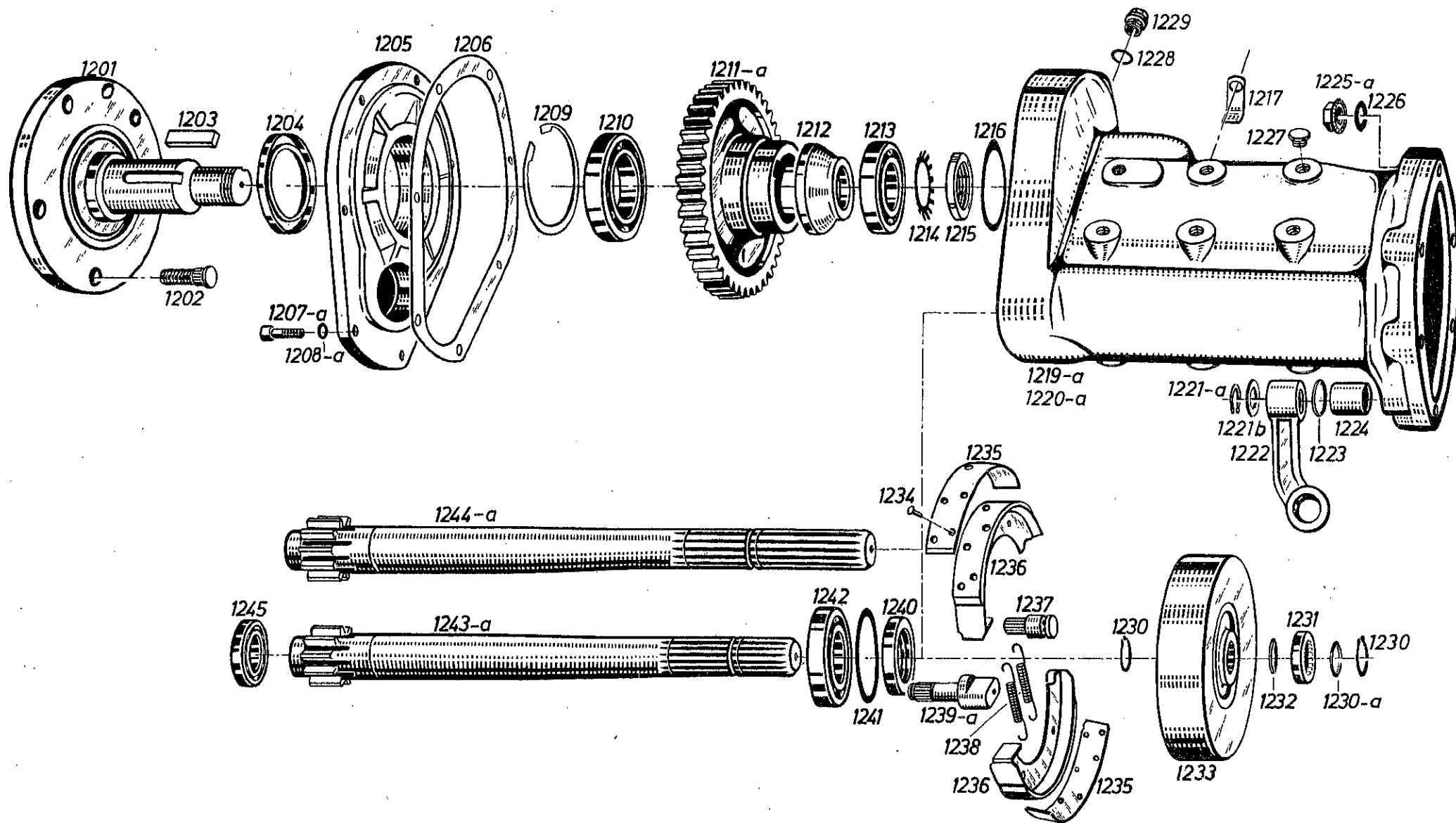
Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter \varnothing u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen		Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description	Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination	Poids par pièce

**Achstrichter
Bildtafel Nr. 17**

**	A55 080 02 08	Zsb. Achstrichter vollst., mit Bremse (vorne links und hinten rechts montiert) (best. aus Teilen 1201-1204, 1205, 1206-1219, 1221-1242, 1243, 1245)	Übersetzung Z42/Z10	2	Bis 3530869				
	A55F 080 04 08	Zsb. Achstrichter vollst., mit Bremse (vorne links und hinten rechts montiert) (best. aus Teilen 1201-1204, 1205, 1206-1219, 1221-1242, 1243a, 1245)	Übersetzung Z37/Z9	2	Ab 3530870				
**	A55 080 01 08	Zsb. Achstrichter vollst., mit Bremse (vorne rechts und hinten links montiert) (best. aus Teilen 1201-1204, 1205, 1206-1216, 1220-1242, 1244, 1245)	Übersetzung Z42/Z10	2	Bis 3530869				
	A55F 080 03 08	Zsb. Achstrichter vollst., mit Bremse (vorne rechts und hinten links montiert) (best. aus Teilen 1201-1204, 1205, 1206-1216, 1220-1242, 1244a, 1245)	Übersetzung Z37/Z9	2	Ab 3530870				
**	A55 080 80 17	Zsb. Gehäusedeckel (best. aus Teilen 1201-1204, 1205, 1209-1215, 1245)	Stirnrad Z42	4	Bis 3530869				
	A55 080 81 17	Zsb. Gehäusedeckel (best. aus Teilen 1201-1204, 1205, 1209-1215, 1245)	Stirnrad Z37	4	Ab 3530870				
1201	A55 083 80 04	Flanschelle	$\varnothing 245 \times 204$	4					
1202	000 990 19 38	Schraubbolzen	M18 x 1,5 x 60	20					
1203	*DIN6885-14x9x56	Paßfeder Form B		4					
1204	*DIN3760-70x100x10	Radialdichtung (Simmerring)	A70 x 100 x 10	4					
1205	AG35 081 B 02	Gehäusedeckel		4					
1206	AG35 081 A 86	Dichtung		4					
1207	*DIN931M10x30	8,8 Sechskantschraube	M10 x 30	28	Bis ca. 3531905. Im Ersatzfall 1207a zus. mit 1208a.				
1207a	*DIN912M10x30	8,8 Innensechskantschraube	M10 x 30	28	Ab ca. 3531906.				
1208	*DIN137B10	Federscheibe	B10	28	Bis ca. 3532105. Im Ersatzfall 1208a.				
1208a	000 994 11 67	Sicherungsscheibe	HS 10	28	Ab ca. 3532106.				
1209	*DIN472J100	Sicherungsring (Seegersicherung)	J 100	4					
1210	*DIN625-6211	Ring-Rillfenlager	55x $\varnothing 100 \times 21$	4					
1211	AG35 083 A 07	Gr. Stirnrad z = 42	$\varnothing 197 \times 71$	4	Bis 3530869. Nicht austauschbar. **				
1211a	AG35 083 82 07	Gr. Stirnrad z = 37 (geschabt)	$\varnothing 164 \times 71$	4	Ab 3530870. Ersetzt gefräste Ausführung AG35 083 81 07.				
1212	AG35 083 A 02	Zwischenstück	$\varnothing 80 \times 33$	4					

Komplette Achstrichter werden nur auf Bestellung montiert.

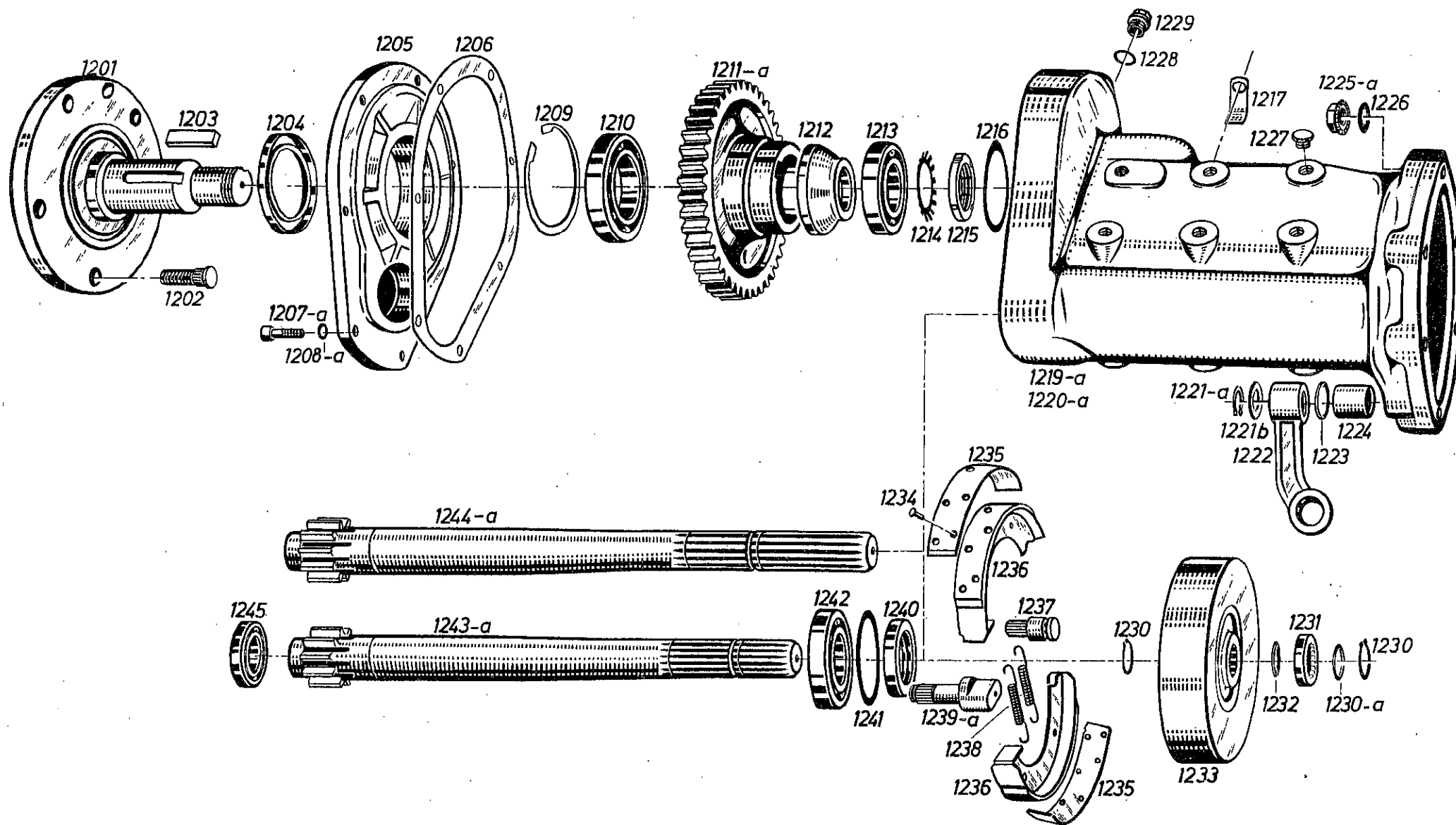
*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung
DIN ein X einsetzen!



A 55
 Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 17

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen		Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description	Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination	Poids par pièce
1213	*DIN625-6208	Ring-Rillennlager	40 x 80 x 18	4					
1214	000 994 22 60	Sicherungsblech	40 x Ø 50 x 1,25	4					
1215	*DIN981KM8	Nutmutter	M40 x 1,5	4					
1216	000 991 73 40	Beilegscheibe	65 x Ø 79,8 x 0,2	n. Bedarf				Ersetzt Nr. 000 990 06 60 (Nummernumstellung)	
	000 991 53 40	Beilegscheibe	65 x Ø 79,8 x 0,5	n. Bedarf					
1217	AG35 184 A 46	Halteblech f. Kabelsatz	20 x 1,5 x 56	2					
1219	A55 081 02 01	Achstrichter (vorne links und hinten rechts montiert)	Werkstoff GG	2				Ca. bis 3531166. Im Ersatzfall A55F 081 02 01 verwenden.	
1219a	A55F 081 02 01	Achstrichter (vorne links und hinten rechts montiert)	Werkstoff GGG	2				Ca. ab 3531167	
1220	A55 081 01 01	Achstrichter (vorne rechts und hinten links montiert)	Werkstoff GG	2				Ca. bis 3531166. Im Ersatzfall A55F 081 01 01 verwenden.	
1220a	A55F 081 01 01	Achstrichter (vorne rechts und hinten links montiert)	Werkstoff GGG	2				Ca. ab 3531167	
1221	*DIN 471A20	Sicherungsring	A20	4				Bis ca. 3531705. Nicht austauschbar.	
1221a	*DIN471A15	Sicherungsring	A15	4				} Ab ca. 3531706.	
1221b	*DIN433-15	Scheibe	15	4					
1222	AG3 121 A 04	Bremshebel		4					
1223	000 991 19 39	Beilegscheibe	20,5 x Ø 28 x 3	n. Bedarf					
1224	A 121 20 19	Lagerbüchse	20,5 x Ø 24 x 28	4					
1225	*DIN934M12	Sechskantmutter		24				Bis 3531705. Im Ersatzfall 1225a.	
1225a	000 990 12 61	Sicherungsmutter (Tensilok)	M12	24				Ab 3531706. Anzugsdrehmoment 10,5 mkp.	
1226	*DIN137B12	Federscheibe		24				Entfällt ab 3531706.	
1227	000 993 14 55	Blindstopfen	für M14	18					
1228	*DIN7603A16x20AL	Flachdichtung		4					
1229	*DIN910M16x1,5	Verschlußstopfen		4					
1230	*DIN471A32	Sicherungsring (Seegersicherung)	A 32	8					
1230a	000 991 12 39	Beilegscheibe	35 x Ø 46,8 x 0,2	n. Bedarf					
	000 991 09 39	Beilegscheibe	35 x Ø 46,8 x 0,5	n. Bedarf					
1231	AG3 121 A 51	Simmerring-Lauftring	Ø 50 x 11	4					
1232	000 997 47 09	Ringdichtung	26 x Ø 33 x 3,5	4					
1233	AG3 121 A 01	Bremstrommel		4					
1234	*DIN7338B3x8	Niet Ms	B 3 x 8	56					
1235	A20 121 A 08	Bremsbelag	30 x 4 x 188	8					
1236	A20 120 A 42	Bremsbacke mit Belag	Ø 180 x 30	8					
1237	AG3 121 A 05	Bremsbolzen	Ø 25 x 54	4					
1238	000 992 18 12	Zugfeder	Ø 10 x 84 x Ø 2	8					
1239	AG3 121 A 06	Bremsschlüssel	Ø 36 x 100	4				Bis ca. 3531705. Austauschbar gegen 1239a zus. mit Teilen 1221a und 1221b.	
1239a	A55 121 80 06	Bremsschlüssel	Ø 36 x 97,5	4				Ab ca. 3531706.	
1240	*DIN3760-40x62x12	Radialdichtung (Simmerring)		4					
1241	000 991 10 39	Beilegscheibe	65 x Ø 79,8 x 1	4					
1242	*DIN625-6208	Ring-Rillennlager	40 x 80 x 18	4					
1243	AG35 083 03 05	Steckachse kurz (vorne links hinten rechts montiert)	Ø 56,9 x 487,5 10 Zähne	2				Bis 3530869. Nicht austauschbar **	

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung
DIN ein X einsetzen!



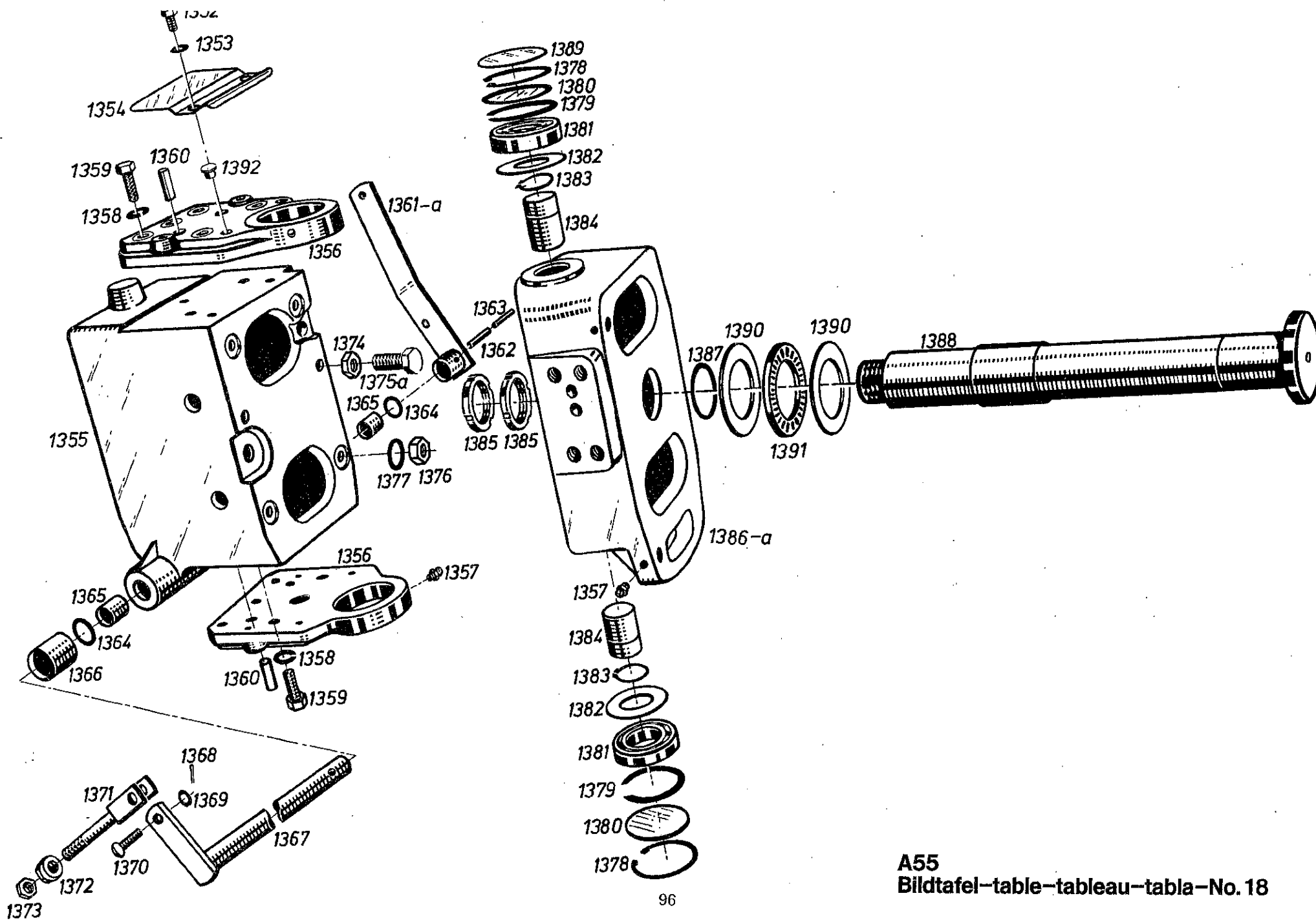
A 55
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 17

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description		Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination		Poids par pièce
1243a	AG35 083 07 05	Steckachse kurz (vorne links hinten rechts montiert)	Ø 58,4 x 487,5 9 Zähne	2	Ab 3530870.					
1244	AG35 083 04 05	Steckachse lang (vorne rechts, hinten links montiert)	Ø 56,9 x 534,5 10 Zähne	2	Ersetzt gefräste Ausführung AG35 083 05 05. Bis 3530869. Nicht austauschbar **					
1244a	AG35 083 08 05	Steckachse lang (vorne rechts, hinten links montiert)	Ø 58,4 x 534,5 9 Zähne	2	Ab 3530870. Ersetzt gefräste Ausführung AG35 083 06 05.					
1245	*DIN625-6206	Ring-Rillenlager	30 x 62 x 16	4						

***Bei Bestellungen statt der Bezeichnung
DIN ein X einsetzen!**

** Umrüstung auf neue Achstricherausführung (Übersetzung Steckachse—Stirnrad Z9/Z37)
ist nur möglich, wenn alle 4 Achstrichter umgebaut werden.
Folgende Umrüstsätze können wahlweise verwendet werden.

- | | | |
|--------------------------|----------------|--|
| 1.) 4 Zsb. Gehäusedeckel | A55 080 81 17 | |
| 2 Steckachsen lang | AG35 083 08 05 | |
| 2 Steckachsen kurz | AG35 083 07 05 | |
| 2.) 4 Gr. Stirnrad | AG35 083 82 07 | } Zum Austausch der Teile ist eine Presse mit ca. 10 t Druck
mit entsprechendem Spezialwerkzeug erforderlich. |
| 2 Steckachsen lang | AG35 083 08 05 | |
| 2 Steckachsen kurz | AG35 083 07 05 | |



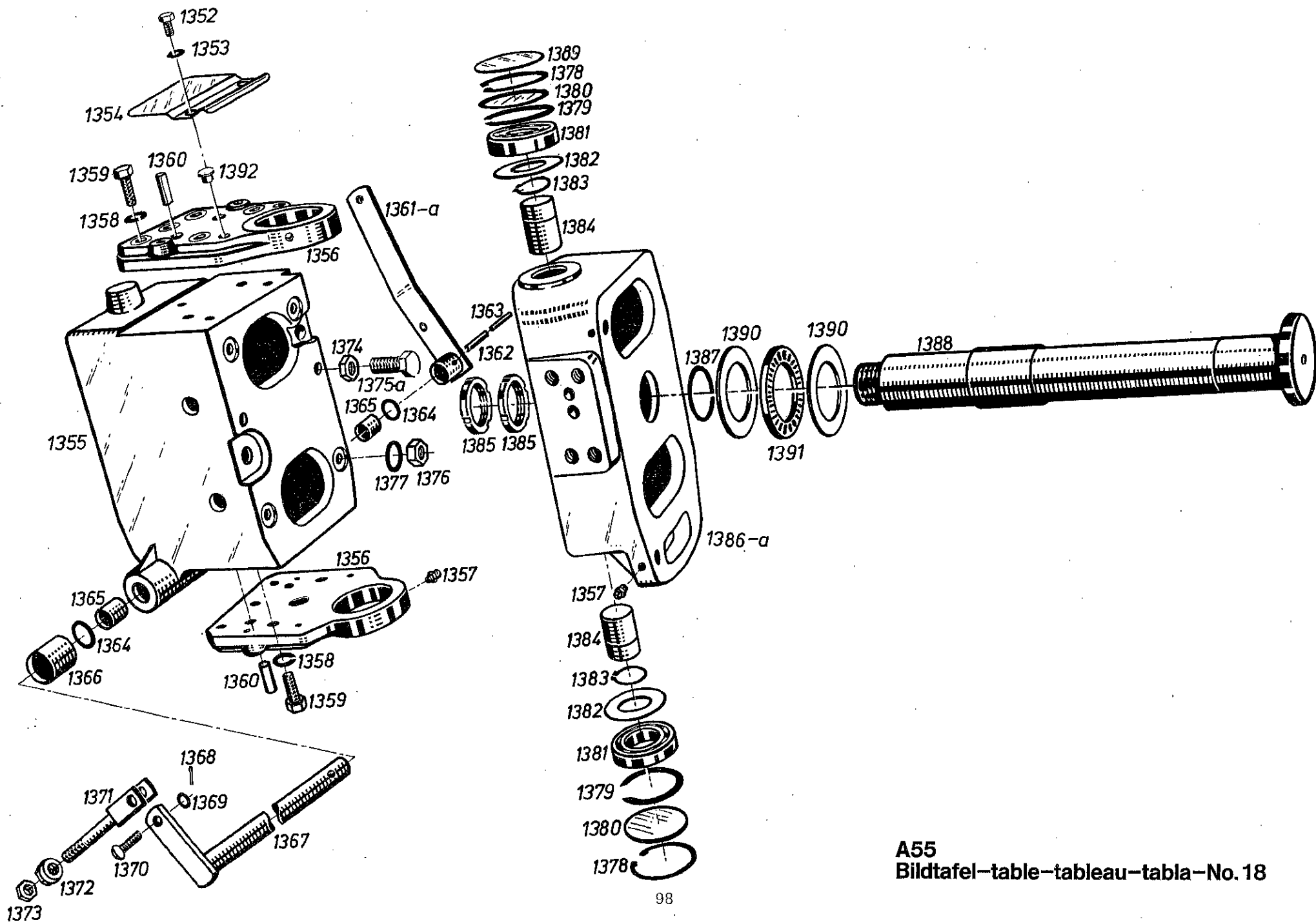
A55
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 18

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter ϕ u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen		Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description	Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination	Poids par pièce

**Anschlußgehäuse, Gabelstück
Faustachse
Bildtafel Nr. 18**

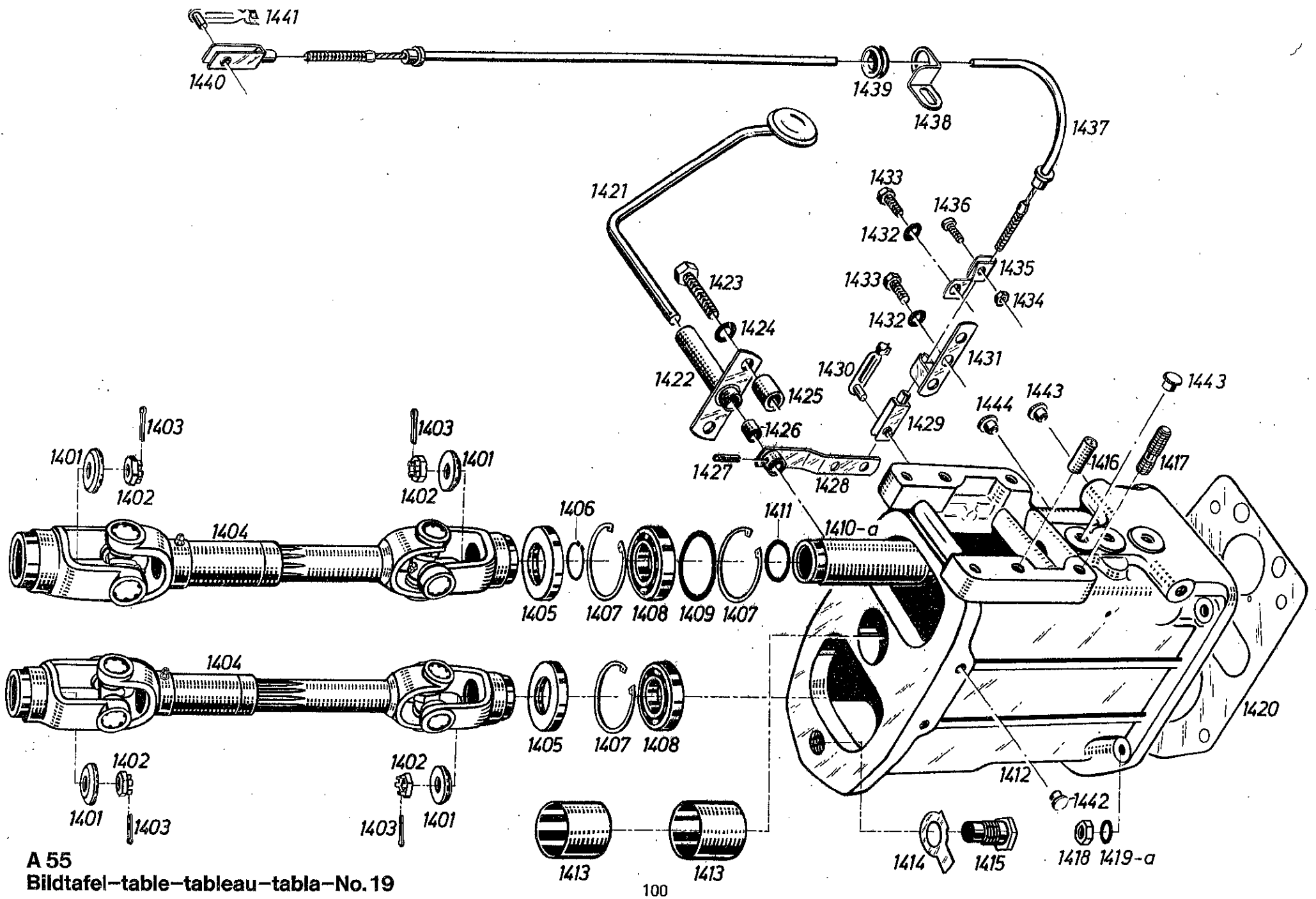
1352	*DIN933M10x20	10.9 Sechskantschraube	M10 x 20	2	} Entfällt ab 3531176				
1353	*DIN137B10	Federscheibe	B10	2					
1354	A55 065 80 32	Abdeckblech	142,5 x 1	1					
1355	A55 061 80 09	Anschlußgehäuse		1					
<p>Im Ersatzfall wird das Gehäuse A55 061 80 09 mit 2 Bohrungen ϕ20 für beide Lenkungsausführungen geliefert. Das neue Seriengehäuse A55 061 01 09 ist nur ab Maschine Nr. 3531176 verwendbar.</p>									
1356	A55 065 80 15	Lagerplatte		2	} Mit Loctite 170 einkleben.				
1357	*DIN71412AM8	Schmiernippel	AM8 x 1	4					
1358	*DIN127A14	Federring	A 14	10					
1359	*DIN931M14x35	10.9 Sechskantschraube	M14 x 35	10					
1360	*DIN1472-14x32	Paßkerbstift	14 x 32	4					
1361	A 120 A 32	Zsb. Bremshebel	35 x 8 x 408	1					
1361a	A55 120 80 32	Zsb. Bremshebel	35 x 8 x 255	1					
1362	*DIN1481-8x32	Spannstift	8 x 32	1					
1363	*DIN1481-5x28	Spannstift	5 x 28	1					
1364	000 991 17 39	Beilegscheibe	20,5 x ϕ 28 x 0,5	n. Bedarf					
	000 991 18 39	Beilegscheibe	20,5 x ϕ 28 x 1	n. Bedarf					
1365	A 121 20 19	Lagerbüchse	20,5 x ϕ 24 x 28	2					
1366	000 994 91 21	Rohr	ϕ 30 x 35	1					
1367	A 120 A 07	Zsb. Handbremswelle		1					
1368	*DIN94-2x15	Splint	2 x 15	2					
1369	*DIN433-8,4	Scheibe St		2					
1370	000 990 04 22	Halbrundniet m. Splintloch	ϕ 8 x 25	2					
1371	A 120 A 09	Zsb. Zugstange (f. Vorderachse)	ϕ 10 x 110	2					
1372	000 990 10 51	Kugelbundmutter	M 10	2					
1373	*DIN439M10	fl. Sechskantmutter	M 10	2					
1374	*DIN439M18x1,5	fl. Sechskantmutter	M 18 x 1,5	2					
1375	000 990 03 40	Gewindestift (M18 x 1,5)	ϕ 18 x 35	2	} Bis ca. 3531020. Im Ersatzfall Sechskantschraube 1375a Ab ca. 3531021. Prüfmaß eingeknickt, 1150 mm.				
1375a	*DIN961M18x1,5x35	Sechskantschraube	M18 x 1,5 x 35	2					
1376	*DIN934M14	Sechskantmutter	M14	4					
1377	*DIN137B14	Federscheibe	B14	4					
1378	*DIN472J72	Sicherungsring	J 72	2					
1379	000 991 05 39	Beilegscheibe offen	60 x ϕ 71,5 x 0,2	n. Bedarf					
	000 991 06 39	Beilegscheibe offen	60 x ϕ 71,5 x 0,5	n. Bedarf					
1380	000 991 73 39	Abdeckscheibe	ϕ 71,8 x 0,5	2					
1381	*DIN625-6207	Ring-Rillennager	35 x 72 x 17	2					
1382	000 991 07 47	Abdeckscheibe	35,5 x ϕ 70 x 0,5	2					
1383	*DIN471A35	Sicherungsring	A 35	2					
1384	AG35 065 B 20	Gelenkbolzen	ϕ 35 x 52	2	} Ersetzt Nr. 000 990 06 60 (Nummernumstellung)				
1385	*DIN981KM8	Nutmutter (KMB)	M40 x 1,5	2					

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung
DIN ein X einsetzen!



A55
 Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 18

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter \varnothing u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description		Weight per piece
Jl. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination		Poids par pièce
1386	AG35 065 04 17	Gabelstück		1	Bis 3531175. Im Ersatzfall wird nach Aufbrauch 1386a, A55 065 80 17 geliefert. Ab 3531176.					
1386a	A55 065 80 17	Gabelstück (mit seitlichem Anschlußflansch für Lenkhebel)		1						
1387	000 997 65 09	Ringdichtung	51 x \varnothing 57 x \varnothing 3	1						
1388	AG35 061 B 16	Faustachse	\varnothing 80 x 414	1						
1389	000 997 73 23	Verschlussscheibe (Dichtscheibe)	\varnothing 73 x 3	1						
1390	000 997 98 60	Laufscheibe	55 x \varnothing 78 x 1	2						
1391	000 997 88 60	Axial-Nadellager	55 x 78 x 3	1						
1392	000 993 10 55	Blindstopfen	für M10	4						



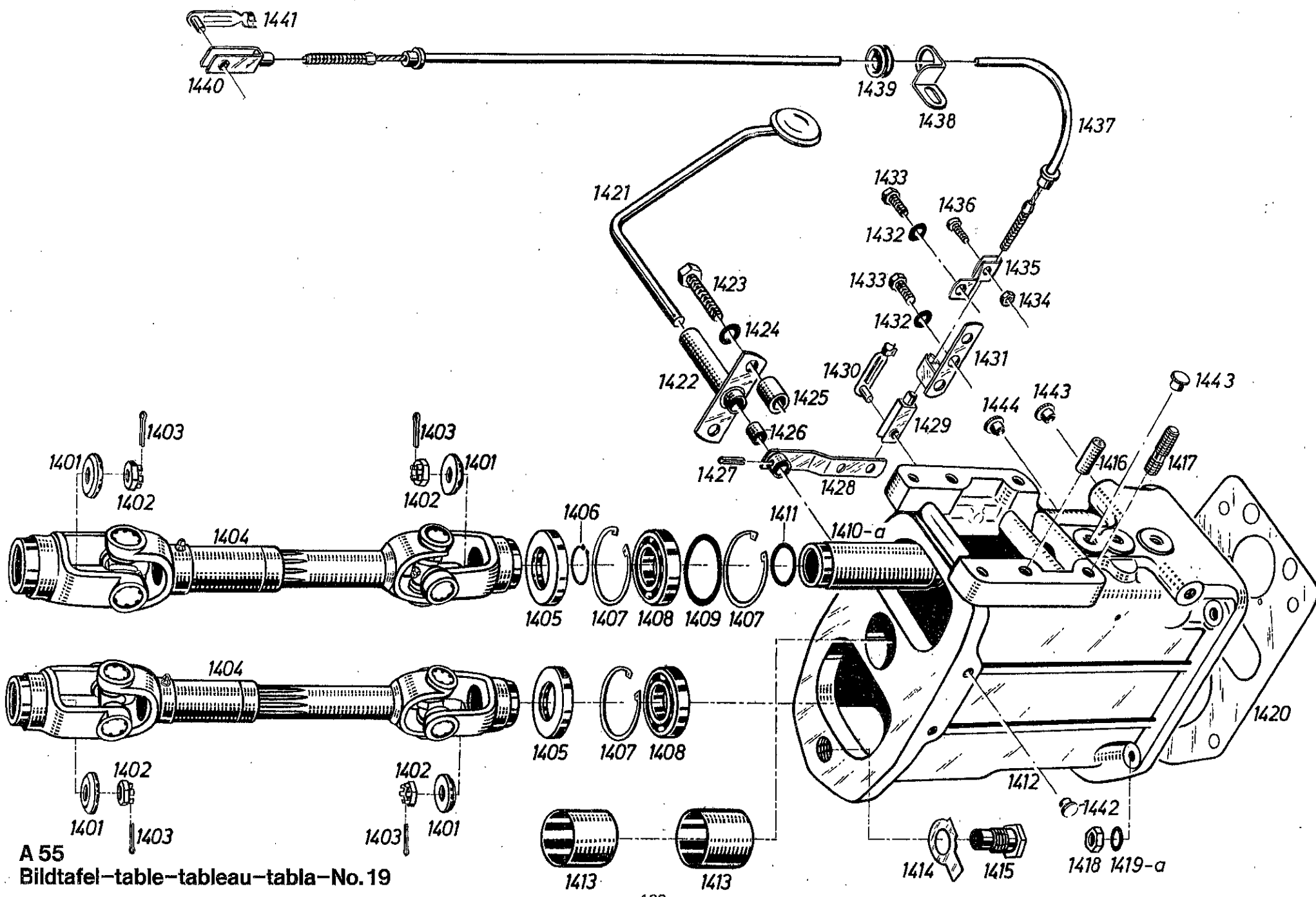
A 55
 Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 19

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter ϕ u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description		Weight per piece
Jil. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination		Poids par pièce

**Zwischengehäuse, Gelenkwellen,
Fußgas
Bildtafel Nr. 19**

1401	000 991 75 39	Scheibe	12,5 x ϕ 32 x 6	4						
1402	*DIN937M12	fl. Kronenmutter	M12	4						
1403	*DIN94-3x20	Splint	3 x 20	4						
1404	AG35 517 A 95 A 517 A 90	Zsb. Gelenkwelle kpl. Gelenkkreuz f. Gelenkwelle 1404	Mittenabst. 311 E. 1 107 010 001	2 4						
1405	*DIN3760-30x62x12	Radialdichtung (Simmerring)	A30 x 62 x 12	2						
1406	*DIN471A30	Sicherungsring (Seegersicherung)	A30	1						
1407	*DIN472J62	Sicherungsring (Seegersicherung)	J62	3						
1408	*DIN625-6206	Ring-Rillenger	30 x ϕ 62 x 16	2						
1409	000 991 36 40 000 991 38 40	Beilegscheibe Beilegscheibe	48 x ϕ 61,8 x 0,2 48 x ϕ 61,8 x 0,5	n. Bedarf n. Bedarf						
1410	000 994 06 22	Distanzrohr	ϕ 40 x 4 x 140	1						
1410a	000 994 31 23	Distanzrohr	ϕ 40 x 4 x 139	1						
1411	000 991 13 40 000 991 82 40	Beilegscheibe Beilegscheibe	30,5 x ϕ 40 x 0,5 30,5 x ϕ 47 x 1,0	n. Bedarf n. Bedarf						
	A55 060 01 14	Zsb. Zwischengehäuse vollst. (best. aus Teilen 1412, 1413, 1356, 1357, 1360, 1378-1391)		1						
1412	A55 060 80 14	Zsb. Zwischengehäuse (mit eingepressten Lagerbüchsen 1413)		1						
1413	A20 078 02 29	Lagerbüchse (nach dem Einpressen nachreiben auf 52 H7)	51,9 x ϕ 57,1 x 50	2						
1414	*DIN463-25	Sicherungsblech		1						
1415	A20 990 07 41	Anschlagbolzen (M24 x 1,5)	SW 30 x 50	1						
1416	*DIN1472-14x32	Paßkerbstift		2						
1417	*DIN939M14x35	8,8 Stiftschraube		4						
1418	*DIN934M14	Sechskantmutter	M14	4						
1419	*DIN137B14	Federscheibe	B14	4						
1419a	000 994 14 67	Sicherungsscheibe	HS 14	4						
1420	A20 041 81 80	Dichtung	202 x 290 x 1	1						
1421	A55 130 80 05	Zsb. Fußgaswelle		1						
1422	A55 130 80 31	Zsb. Lagerrohr (ohne Büchse)		1						
1423	*DIN931M12x65	8,8 Sechskantschraube	M12 x 65	2						
1424	*DIN137B12	Federscheibe	B12	2						
1425	000 994 83 22	Distanzrohr	ϕ 24 x 31	2						
1426	B12 131 A 41	Lagerbüchse	ϕ 16 x 15	2						
1427	*DIN7343-5x22	Spiralstift	N5 x 22	1						
										Ersetzt Nr. 000 991 05 21 (Nummernumstellung)
1428	A55 130 80 10	Zsb. Hebel	20 x 4 x 119	1						
1429	*DIN71752-6x24	Gabelkopf	6 x 24	1						

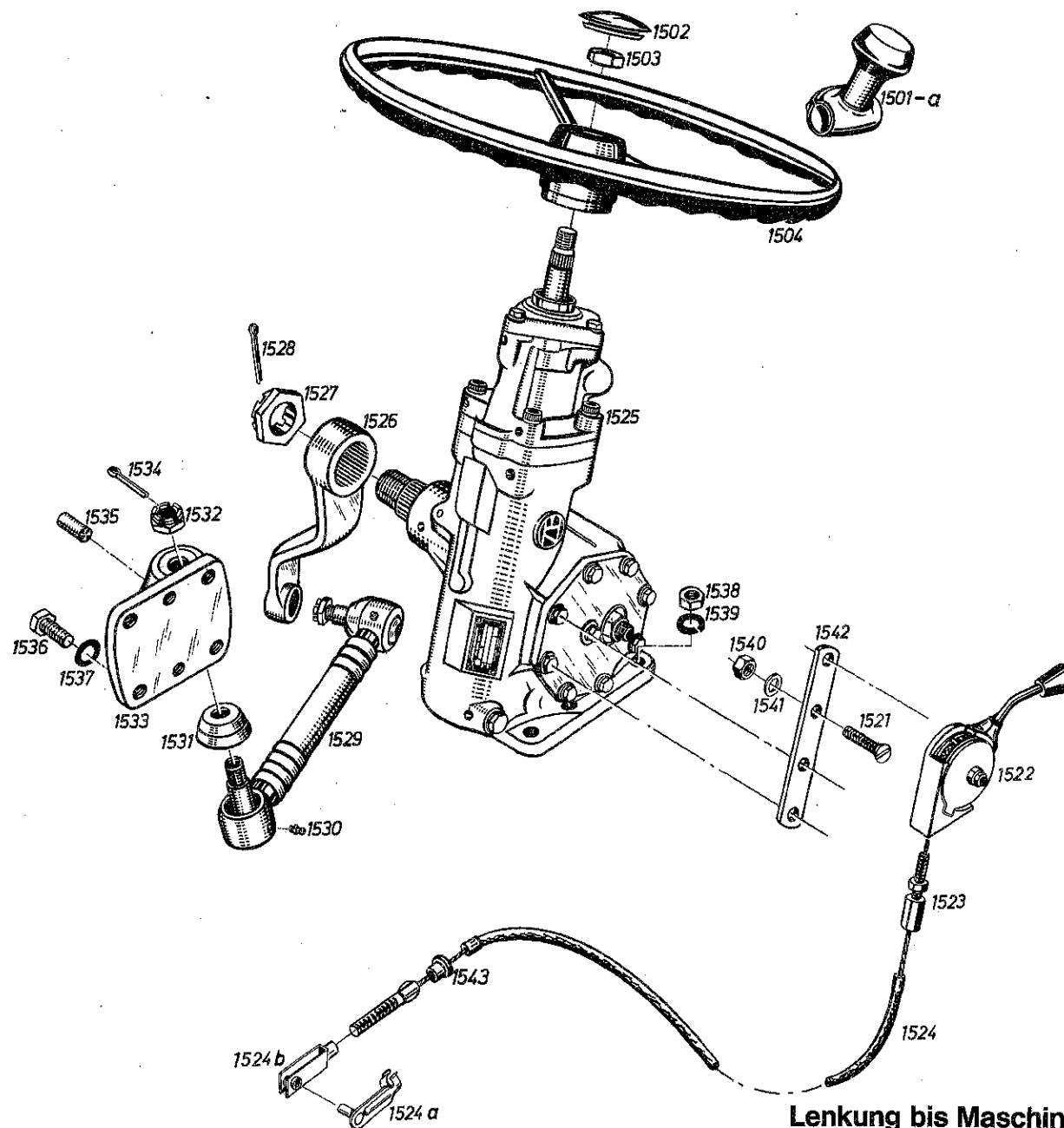
*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung
DIN ein X einsetzen!



A 55
 Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 19

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter \varnothing u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description		Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination		Poids par pièce
1430	000 990 06 26	ES-Bolzen	ES 6 x 24	1						
1431	A55 130 80 52	Zsb. Widerlager	20 x 2,5 x 75	1						
1432	*DIN137B8	Federscheibe	B8	3						
1433	*DIN933M8x15	8.8 Sechskantschraube	M8 x 15	3						
1434	*DIN934M5	Sechskantmutter	M5	2						
1435	A55 131 80 16	Halterung	20 x 1,5 x 80	2						
1436	*DIN84M5x12	Zylinderschraube	M5 x 12	2						
1437	A55 130 80 23	Zsb. Seilzug (Fußgasreg.)	1030 lg.	1				Wir empfehlen bei Seilzugbrüchen die Teile 872a und 860a einzubauen.		
1438	B12 078 A 71	Befestigungswinkel		1						
1439	000 997 19 14	Gummitülle	\varnothing 24 x 9	1				Bis 3531175		
1440	*DIN71752-6x24	Gabelkopf	6 x 24	1						
1441	000 990 06 26	ES-Bolzen	ES 6 x 24	1						
1442	000 993 12 55	Blindstopfen	\varnothing 14 x 8	2						
1443	000 993 08 55	Blindstopfen	für M8	7						
1444	000 993 41 55	Blindstopfen	für \varnothing 8	1						

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung
DIN ein X einsetzen!



Lenkung bis Maschine Nr. 3531175
Lenkung ab Maschine Nr. 3531176 siehe Tafel 21 a.
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 20

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter \varnothing u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteillvorschlag für Maschinen		Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description	Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination	Poids par pièce

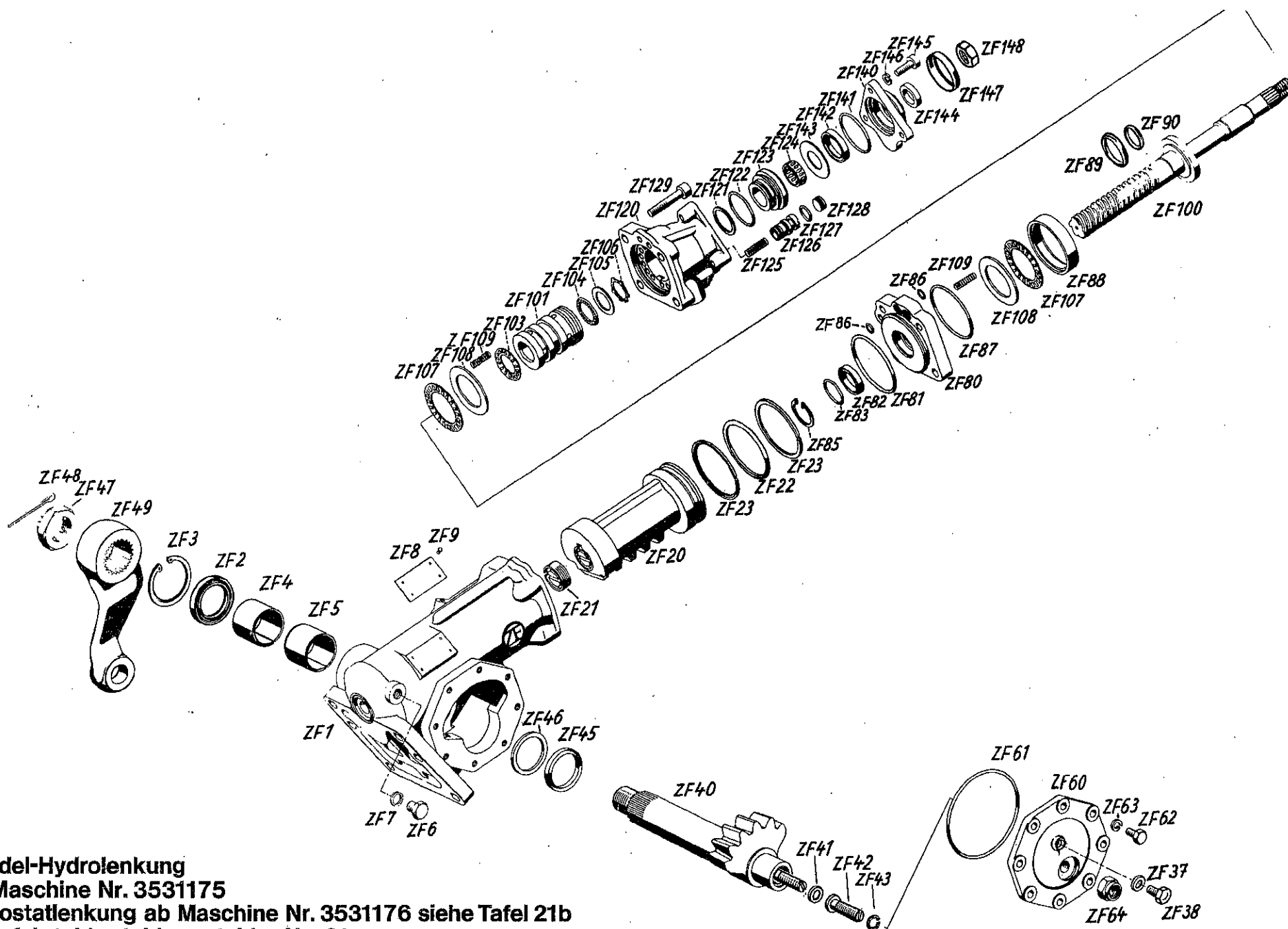
ZF Spindel-Hydrolenkung Type 7407.

Bis Maschine Nr. 3531175.

Bildtafel Nr. 20

1501	000 999 10 15	Drehgriff (f. Lenkrad m. runder Speiche)		1	Bis A55	} Entfällt ab 1977. Neue Bestimmung im GTA.			
1501a	000 999 81 15	Drehgriff (f. Lenkrad m. quadratischer Speiche)		1	Ab A55				
1502	AG3 111 A 80	Abdeckkappe	$\varnothing 50$	1					
1503	*DIN439M18x1,5	fl. Sechskantmutter	M18 x 1,5	1	DIN Nummer von 936 in 439 umgestellt.				
1504	AM2 111 A 07	Lenkrad	$\varnothing 400$	1					
1521	*DIN63M8x15	Senkschraube	M8 x 15	2					
1522	A 130 81 13	Zsb. Regulierhebel mit Abstellraste		1	Ersetzt A20 130 A 13 (ohne Raste).				
1523	000 995 07 55	Stellschraube	M6 x 32	1					
1524	A 130 C 23	Zsb. Gasseilzug kpl. (Handgas)	880 lg.	1	Ersetzt Gasseilzug 860 lang.				
1524a	000 990 06 26	ES-Bolzen	ES 6 x 24	1					
1524b	*DIN71752-6x24	Gabelkopf	6 x 24	1					
1525	AG35 110 A 01	Zsb. Hydrolenkung (best. aus 1525, 1526, 1527)	ZF 7407 975 115	1	Im Ersatzfall wird Lenkung mit ZF Nr. 7407 955 119 (Gehäuse verstärkt) geliefert.				
1526	A 20 112 B 03	Lenkstockhebel	ZF 7363 012 715	1					
1527	*DIN937M35x1,5	fl. Kronenmutter		1					
1528	*DIN94-6x65	Splint		1					
1529	A 20 110 A 04	Zsb. Schubstange (best. aus 1529-1532)		1					
1530	*DIN71412AM8	Kegelwulstschmierkopf	AM8 x 1	2					
1531	A20 112 80 81	Schutzkappe (f. Schubstange)	30. 69. 005	2					
1532	*DIN937M18x1,5	fl. Kronenmutter		2					
1533	AG35 112 A 31	Schubhebel		1					
1534	*DIN94-6x35	Splint		2					
1535	*DIN1472-14x32	Paßkerbstift		2					
1536	*DIN931M14x35	10.9 Sechskantschraube		4					
1537	*DIN137B14	Federscheibe		4					
1538	*DIN934M14	Sechskantmutter (Anzugs m. 12 mkp)		4					
1539	*DIN127A14	Federring		4					
1540	*DIN934M8	Sechskantmutter	M8	2					
1541	*DIN137B8	Federscheibe	B8	2					
1542	A20 131 A 04	Befestigungsplatte	25 x 5 x 160	1					
1543	E6 042 A 14	Zentriernippel	$\varnothing 12 \times 9$	1					

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung
DIN ein X einsetzen.



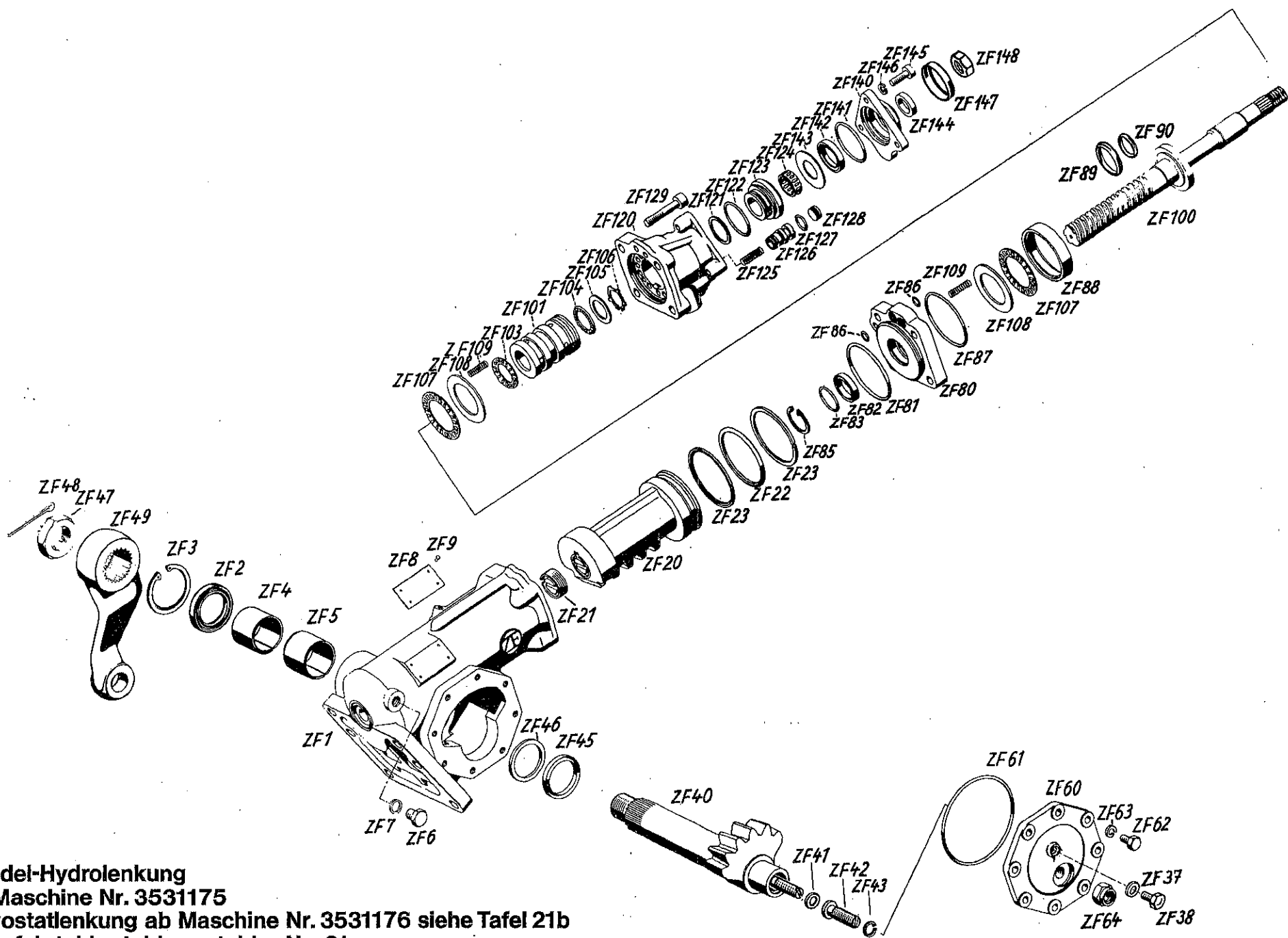
Spindel-Hydrolenkung
 bis Maschine Nr. 3531175
 Servostatlenkung ab Maschine Nr. 3531176 siehe Tafel 21b
 Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 21

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter \varnothing u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverorschlag für Maschinen			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description		Weight per piece
Jl. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination		Poids par pièce

**ZF Spindel-Hydrolenkung Type 7407.
Bis Maschine Nr. 3531175.
Bildtafel Nr. 21**

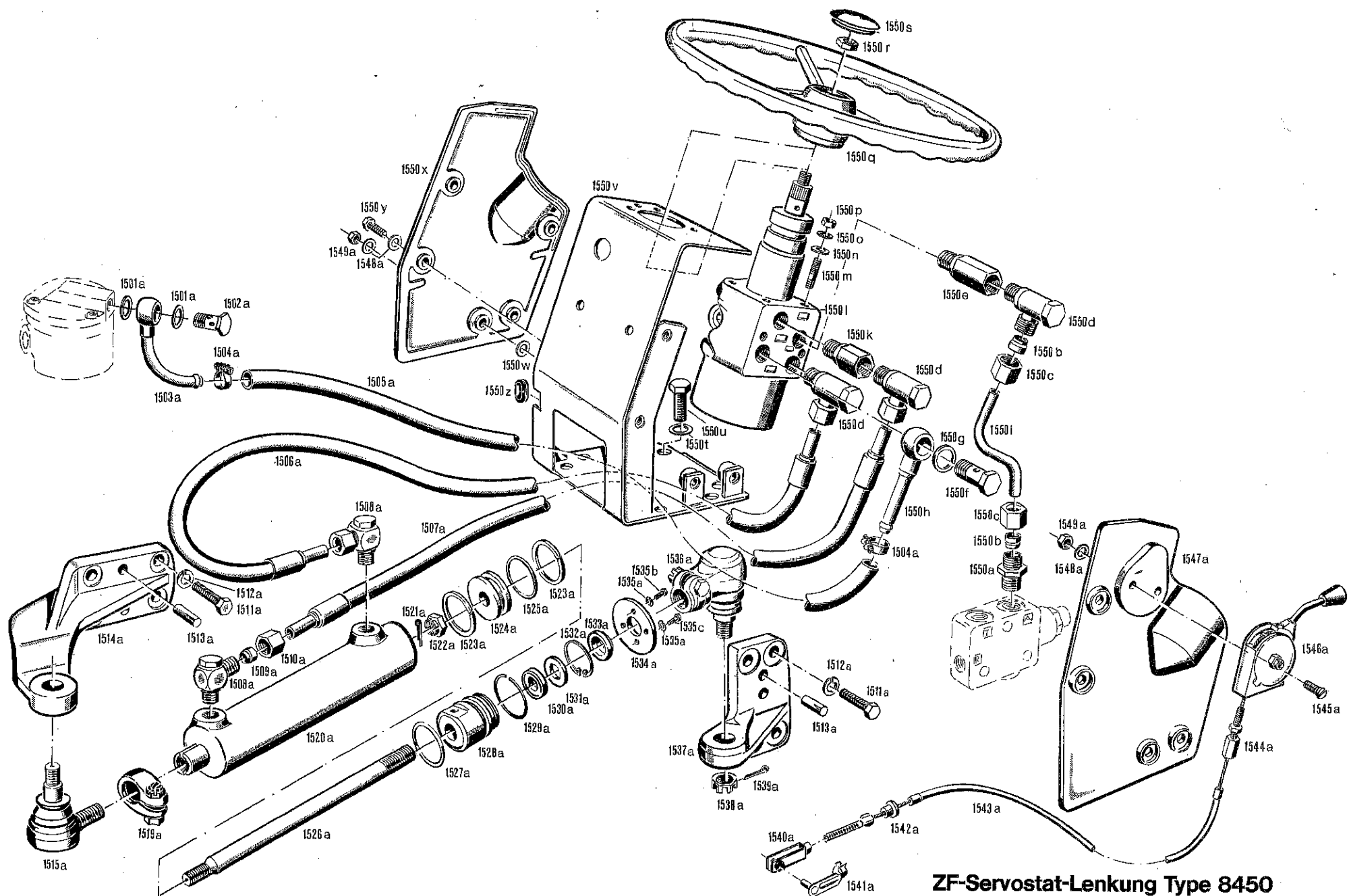
	AG35 110 A 01	Zsb. Hydrolenkung kpl. mit Lenkstockhebel ZF 49	7407 975 115	1						
ZF 1	7407 601 186	Zsb. Gehäuse mit ZF 1 – ZF 5		1				Im Ersatzfall wird Lenkung mit ZF Nr. 7407 955 119 (Gehäuse verstärkt) geliefert.		
ZF 2	0770 198 049	Wellendichtring. (mit Staublippe)	40 x 56 x 10	1				Ersetzt Gehäuse 7407 301 180 und 7407 601 180.		
ZF 3	0630 502 030	Sicherungsring	56 x 2 DIN 472	1						
ZF 4	7407 023 001	Lagerbüchse		1						
ZF 5	7407 023 002	Lagerbüchse		1						
X	8,5 \varnothing KI, III DIN5401	Stahlkugel		1				} Mit X bezeichnete Teile werden lose nicht abgegeben.		
X	7407 040 102	Verschlußstopfen		1						
	0634 306 158	O-Ring	25 x 2,5	1						
		Im Zusammenbau nicht enthalten sind:								
ZF 6	0636 305 005	Verschlußschraube	AM12x1,5	1						
ZF 7	0634 801 205	Dichtring	A12 x 15,5	1						
ZF 8	8120 040 104	Typenschild		1				Ersetzt 7418 040 111.		
ZF 9	0631 311 009	Halbrundkerbnagel	3 x 4	2				Ersetzt 0631 311 008.		
ZF 20	7407 043 109	Kolben		1						
ZF 21	8052 030 102	Schlitzstopfen		1						
ZF 22	7418 033 105	Dichtring		1						
ZF 23	7418 033 106	Abstreifring		2						
ZF 37	0634 801 207	Dichtring	A8x11,5/DIN 7603	1						
ZF 38	0636 305 068	Verschlußschraube	CM8x1/DIN 7604	1						
ZF 40	7407 605 136	Zsb. Segmentwelle mit ZF 41/42/43		1				Ersetzt 7407 605 135		
ZF 41	0770 032 873	Scheibe	2,95	} 1 Stück wahlweise				Ersetzt Nr. 7368 032 116		
ZF 41	0770 032 874	Scheibe	3,00					Ersetzt Nr. 7368 032 117		
ZF 41	0770 032 875	Scheibe	3,05					Ersetzt Nr. 7368 032 118		
ZF 41	0770 032 876	Scheibe	3,10	} 1 Stück wahlweise				Ersetzt Nr. 7368 032 119		
ZF 41	0770 032 877	Scheibe	3,15					Ersetzt Nr. 7368 032 120		
ZF 41	0770 032 878	Scheibe	3,20					Ersetzt Nr. 7368 032 121		
ZF 41	0770 032 879	Scheibe	3,25					Ersetzt Nr. 7368 032 122		
ZF 41	0770 032 880	Scheibe	3,30					Ersetzt Nr. 7368 032 123		
ZF 41	0770 032 881	Scheibe	3,35					Ersetzt Nr. 7368 032 124		
ZF 42	8058 030 113	Nachstellschraube m. Schlitz		1						
ZF 43	0770 069 512	Seegerring	J25 x 2 Sd	1				Ersetzt 0630 532 010		
ZF 45	7407 033 105	Profildichtring		1						
ZF 46	7407 032 107	Stützscheibe		1						
ZF 47	0637 010 103	Kronenmutter (Anzugsm. 12 mkp)	M35x1,5/DIN 937	1						
ZF 48	0631 701 070	Splint	6x65/DIN 94	1						
ZF 49	A20 112 B 03	Lenkstockhebel	ZF 73 63 012 715	1						
ZF 60	7407 302 101	Gehäusedeckel		1						
ZF 61	0634 306 302	O-Ring	105 x 3	1						
ZF 62	0636 015 091	Sechskantschraube	M8x25/DIN 933	8						

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung
DIN ein X einsetzen!



Spindel-Hydrolenkung
 bis Maschine Nr. 3531175
 Servostatlenkung ab Maschine Nr. 3531176 siehe Tafel 21b
 Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 21

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen		Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description	Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination	Poids par pièce
ZF 63	0630 301 010	Federring	B8 DIN 127	8					
ZF 64	0770 020 002	Dichtungsmutter		1					
ZF 80	7407 203 120	Zsb. Zwischenflansch		1					
X	7407 003 120	Zwischenflansch		1					
X	6Ø Güte-Kl. III DIN 5401	Stahlkugel	Ø 6	1				Mit X bezeichnete Teile werden lose nicht abgegeben	
ZF 81	0634 306 292	O-Ring	75 x 3	1					
ZF 82	7407 034 116	Haltering		1					
ZF 83	0634 306 229	O-Ring	29,5 x 1,5	1					
ZF 85	0630 502 019	Sicherungsring	36x1,5/DIN 472	1					
ZF 86	0770 194 020	O-Ring	93 x 2	5				Ersetzt 0634 349 078	
ZF 87	0634 306 320	O-Ring	75 x 2,5	1					
ZF 88	7407 034 111	Distanzring		1					
ZF 89	0 770 031 500	Dichtring		1					
ZF 90	7409 033 115	O-Ring		1					
ZF 100	7407 004 155	Schnacke	334 lang	1					
ZF 101	7407 646 124	Ventilbüchse mit Ventilgehäuse ZF 120 (nur mit Teil ZF 120 lieferbar)		1				Ventilbüchse einzeln 7407 042 109 nicht lieferbar.	
ZF 103	0770 029 020	Axial-Nadelkäfig	25 x 42 x 2	1				Ersetzt 0635 302 011	
ZF 104	0635 299 005	Star-Kugelhalter	36,3x25,8x3,175	1					
ZF 105	7407 032 111	Lagerscheibe		1					
ZF 106	0630 531 230	Seeger-L-Ring	A25 x 1,2 L	1					
ZF 107	0770 029 024	Axial-Nadelkäfig	45 x 65 x 3	2				Ersetzt 0635 302 001	
ZF 108	7407 032 117	Axial-Scheibe		2					
ZF 109	0770 060 143	Druckfeder		16					
ZF 120	7407 646 124	Ventilgehäuse mit Ventilbüchse (nur mit Teil 101 lieferbar)		1					
ZF 121	0770 031 582	Dichtring		1					
ZF 122	0634 306 248	O-Ring	40 x 3	1					
ZF 123	7407 034 118	Lagerring		1					
ZF 124	0635 300 087	Nadelkäfig	25 x 29 x 10	1					
ZF 125	7407 036 103	Ventilfeder		1					
ZF 126	7407 042 102	Ventilkolben		1					
ZF 127	0634 306 523	O-Ring	13 x 2	1					
ZF 128	7407 040 101	Verschlußstopfen		1					
ZF 129	0636 101 060	Zylinderschraube	M10x1x50/DIN912	4					
ZF 140	7407 003 122	Abschlußflansch		1				Rohteilnr. 7407 503 102.	
ZF 141	0634 306 072	O-Ring	50 x 3	1					
ZF 142	0770 198 026	Wellendichtring (ohne Staublippe)	25 x 40 x 7	1					
ZF 143	7407 032 112	Anlaufscheibe		1					
ZF 144	0770 198 017	Wellendichtring (mit Staublippe)	22 x 32 x 7	1					
ZF 145	0636 015 091	Sechskantschraube	M8x25/DIN 933	3					
ZF 146	0630 301 010	Federring	B8	3					
ZF 147	7014 033 111	Dichtring		1					
ZF 148	0637 009 107	Sechskantmutter	M18x1,5/DIN936	1					
	7407 633 005	Dichtungssatz komplett für Hydrolenkung 7407		1					



ZF-Servostat-Lenkung Type 8450
Ab Maschine Nr. 3531176
Bildtafel-tableau-tableau-Tabla-No. 21a

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description		Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination		Poids par pièce

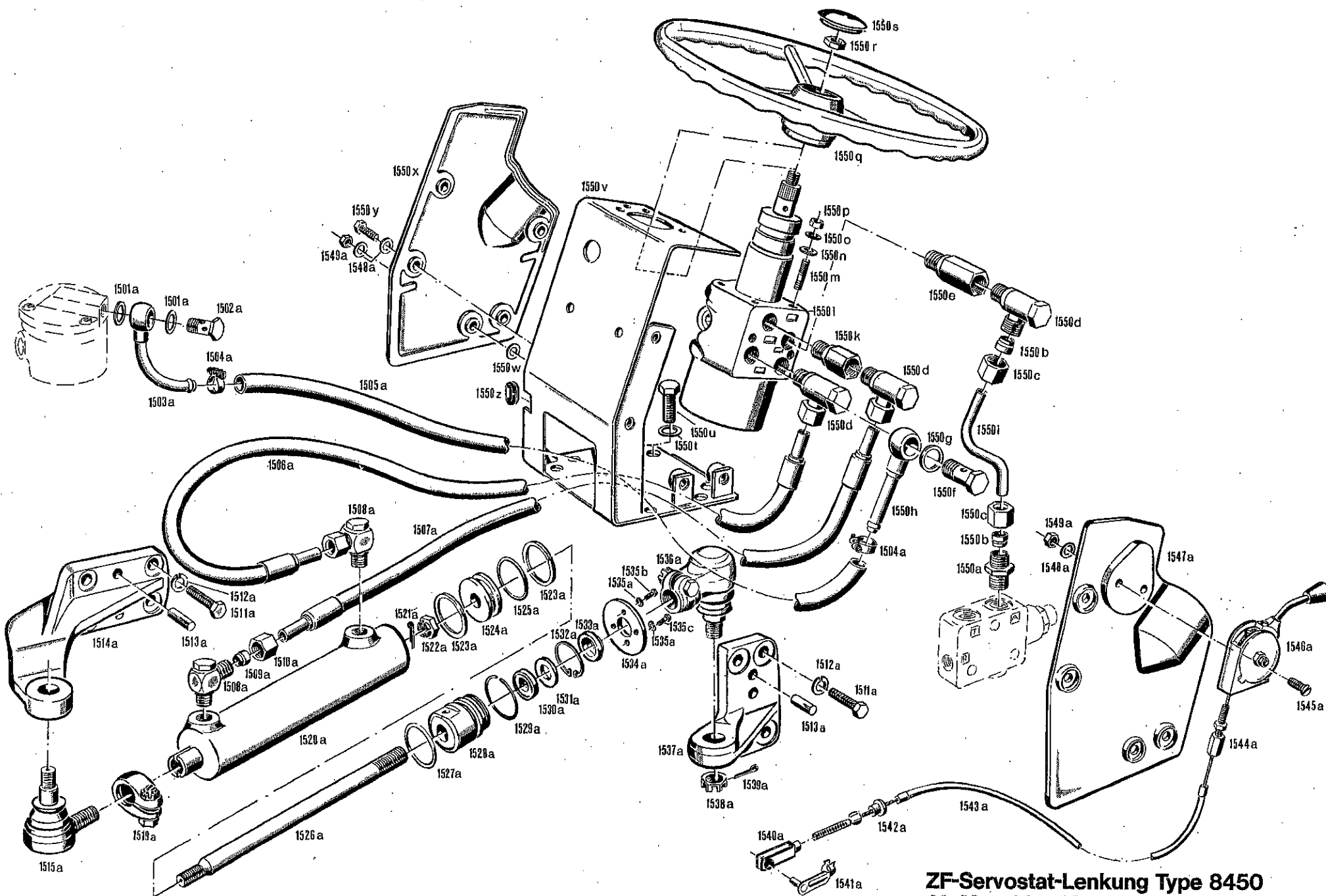
**ZF Servostat Lenkung 8450,
Lenkzylinder 8355.
Ab Maschine Nr. 3531176.
Bildtafel Nr. 21a**

1501a	*DIN7603A16x20AL	Dichtring	A16 x 20	2						
1502a	*DIN7623M16x1,5	A10 Hohlschraube	M16 x 1,5	1						
1503a	A55 070 08 72	Zsb. Rücklaufleitung		1						
1504a	000 995 17 66	Spannschelle	f. Ø 18	2						
1505a	000 973 05 15	Rücklaufschlauch	Ø 12x3,25x580	1	Ersetzt Ø 12 x 3 x 580					
1506a	A55 070 02 73	Höchstdruckschlauch	1240 lg.	1						
1507a	A55 070 01 73	Höchstdruckschlauch	800 lg.	1						
1508a	000 990 04 90	Winkel-Schwenkverschraubung kpl. (Walterscheid)	M18 x 1,5	2						
1509a	000 990 22 57	Schneidring (Walterscheid)	f. Ø 12	2						
1510a	000 990 23 56	Überwurfmutter (Walterscheid)	M18 x 1,5	2						
1511a	*DIN931M14x45	10.9 Sechskantschraube	M14 x 45	8	Anzugsmoment 180 Nm (18 mkp)					
1512a	*DIN127A14	Federring	A14	8						
1513a	*DIN1472-14x32	6.8 Paßkerbstift	14 x 32	8						
1514a	A55 112 01 03	Lenkhebel vorn		1						
1515a	A55 078 01 76	Kugelgelenk (Außengewinde)	AM22 x 1,5	1						
	000 110 55 34	Zsb. Lenkzylinder (best. aus Teilen 1519a—1535c)	ZF Nr. 8355 955 301	1	Längeneinstellung: Mittelabstand der Kugelgelenke 459 mm.					
	8355 633 001	Dichtungssatz f. Lenkzylinder		1						
1519a	8375 140 103	Zsb. Schelle (mit Schraube M14x1,5x65)		1						
1520a	8355 345 101	Zylinder	Ø66	1						
1521a	0631 701 086	Splint	4x30, DIN 94	1						
1522a	0637 010 109	Kronenmutter	M16x1,5/DIN 937	1						
1523a	8355 033 113	Abstreifring		2						
1524a	8355 043 102	Kolben		1						
1525a	8355 033 114	Dichtring		1						
1526a	8355 014 101	Kolbenstange	Ø 22	1						
1527a	0634 306 264	O-Ring	OR 50-4,5	1						
1528a	8355 035 106	Kolbenstangenführung		1						
1529a	8355 037 101	Sprengring		1						
1530a	0770 196 010	Nutring		1						
1531a	8355 032 110	Stützscheibe		1						
1532a	0630 502 018	Sicherungsring	DIN472-35x1,5	1						
1533a	8355 033 115	Abstreifring		1						
1534a	8355 032 111	Deckelscheibe		1						
1535a	0630 301 006	Federring	DIN127 B5	4						
1535b	0636 015 149	Sechskantschraube	DIN933M5x12 SK	2						
1535c	0636 015 020	Sechskantschraube	DIN933M5x12	2						

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung
DIN ein X einsetzen!

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	inter-change-ability	Suggested Spare Parts for Machines	Description		Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Inter-change-abilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination		Poids par pièce
1536a	A55 078 80 76	Kugelgelenk kpl. (Innengewinde)	JM 22 x 1,5	1						
1537a	A55 112 02 03	Lenkhebel hinten		1						
1538a	*DIN937M20x1,5	Fl. Kronenmutter	M20 x 1,5	2				Anzugsmoment 140 Nm (14 mkp).		
1539a	*DIN94-4x40	Splint	4 x 40	2						
1540a	*DIN71752-6x24	Gabelkopf	6 x 24	1						
1541a	000 990 06 26	ES-Bolzen	ES 6 x 24	1						
1542a	E6 042 A 14	Zentriernippel	Ø 12 x 9	1						
1543a	A 130 C 23	Zsb. Gasseilzug	880 lg.	1				Ersetzt Gasseilzug 860 lang.		
1544a	000 995 07 55	Stellschraube	M6 x 32	1						
1545a	*DIN63M8x15	Senkschraube	M8 x 15	2						
1546a	A 130 81 13	Regulierhebel mit Abstellraste		1						
1547a	A55 111 02 09	Seitenverkleidung links		1						
1548a	*DIN137B8	Federscheibe	B8	11						
1549a	*DIN934M8	Sechskantmutter	M8	4						
1550a	000 990 01 89	Gerade Einschraubverschraubung kpl. (Walterscheid)	M18 x 1,5	1						
1550b	000 990 22 57	Schneidring (Walterscheid)	f. Ø 12	4						
1550c	000 990 23 56	Überwurfmutter (Walterscheid)	M18 x 1,5	4						
1550d	000 990 04 90	Schwenkverschraubung kpl. (Walterscheid)	M18 x 1,5	3						
1550e	000 078 02 68	Doppelstützen	SW 22 x 49	1						
1550f	*DIN7623M18x1,5	A13 Hohlschraube (ohne Drosselventil)	M18 x 1,5	1				Bis 3532005. Lt. Rundschreiben 3/77 sind alle Maschinen umzubauen. Zsb. Drosselventil 1550f/1 000 070 99 79 zus. mit Ventil ZF 31 8440 642 101 (Nachrüstatz 000 070 X 79) einbauen.		
1550f/1	000 070 99 79	Zsb. Drosselventil	ZF Nr. 8440 240 179	1				Ab 3532006		
1550g	*DIN7603A18x24CU	Dichtring	A18 x 24	2						
1550h	A55 070 20 72	Zsb. Rücklaufleitung	Ø 12 x 104	1						
1550i	A55 078 18 65	Druckleitung	Ø 12 x 176	1						
1550k	000 078 01 68	Doppelstützen	SW 22 x 35	1						
1550l	000 110 72 33	Zsb. Servostat Lenkung (Einzelteile siehe Bildtafel Nr. 21b)	ZF Nr. 8450 955 535	1				Ersetzt ZF Servostat 8450 955 532		
1550m	*DIN939M10x20	Stiftschraube	M10 x 20	3						
1550n	*DIN433-10,5	Scheibe	10,5	3						
1550o	*DIN137B10	Federscheibe	B10	3						
1550p	*DIN934M10	Sechskantmutter	M10	3				Anzugsmoment 3,4-4 mkp.		
1550q	AM2 111 A 07	Lenkrad	Ø400	1						
1550r	*DIN439M18x1,5	Fl. Sechskantmutter	M18 x 1,5	1				DIN Nummer von 936 in 439 umgestellt!		
1550s	AG3 111 A 80	Abdeckkappe	f. Ø 50	1						
1550t	*DIN137B14	Federscheibe	B14	4						

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung
DIN ein X einsetzen!



ZF-Servostat-Lenkung Type 8450
Ab Maschine Nr. 3531176
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 21a

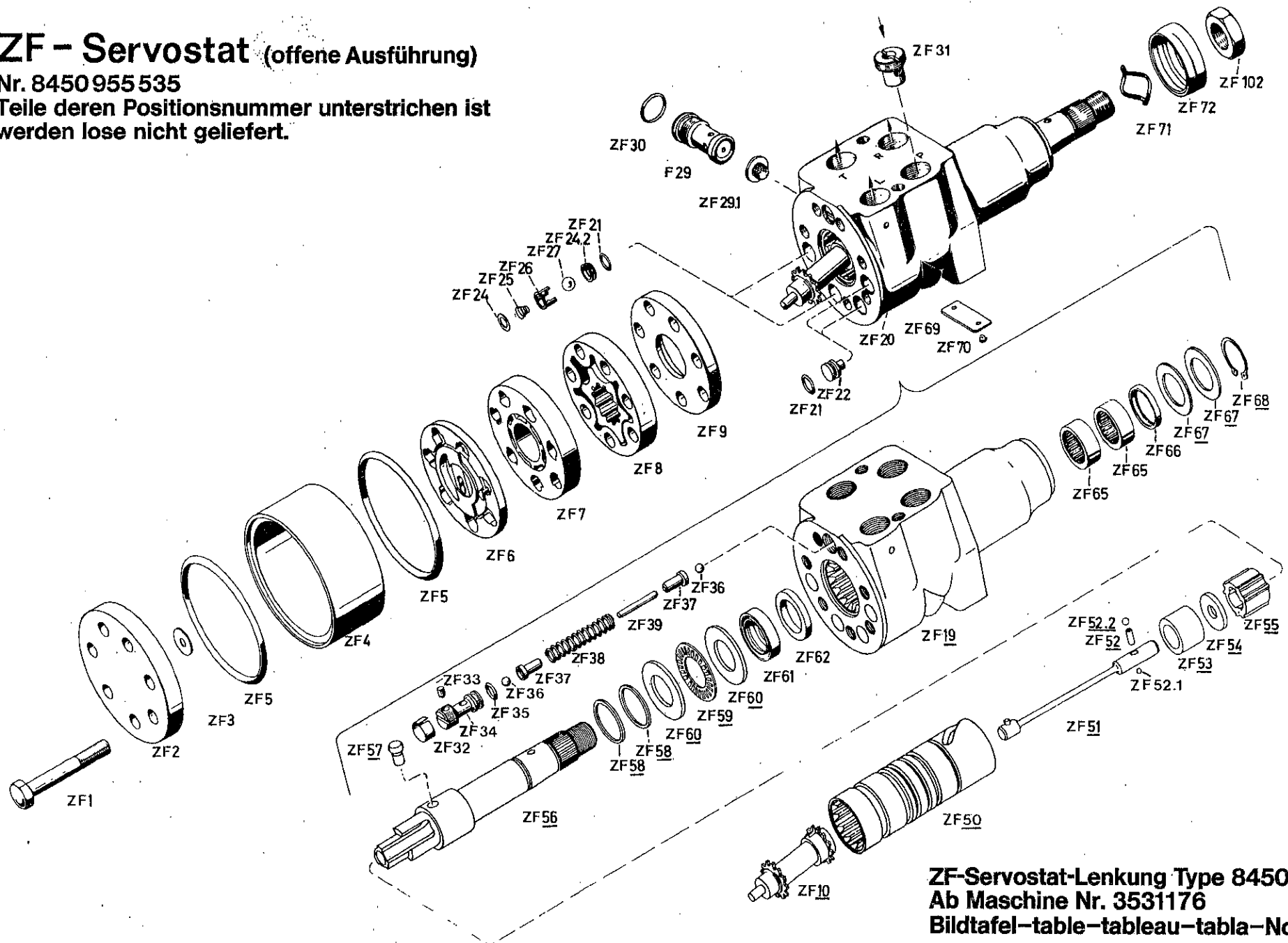
Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description		Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination		Poids par pièce
1550u	*DIN933M14x30	8,8 Sechskantschraube	M14 x 30	4						
1550v	A55 110 80 37	Zsb. Lenkungsträger		1						
1550w	*DIN433-8,4	Scheibe	8,4	n. Bedarf						
1550x	A55 111 01 09	Seitenverkleidung rechts		1						
1550y	*DIN933M8x16	Sechskantschraube	M8 x 16	7						
1550z	000 997 18 14	Gummitülle f. Fußgas-Seilzug	Ø 24 x 9	1						

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung
DIN ein X einsetzen!

ZF - Servostat (offene Ausführung)

Nr. 8450955535

Teile deren Positionsnummer unterstrichen ist
werden lose nicht geliefert.



ZF-Servostat-Lenkung Type 8450
Ab Maschine Nr. 3531176
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 21b

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteillvorschlag für Maschinen			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description		Weight per piece
Jil. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination		Poids par pièce

**ZF Servostat Type 8450
Ab Maschine Nr. 3531176.
Bildtafel Nr. 21b**

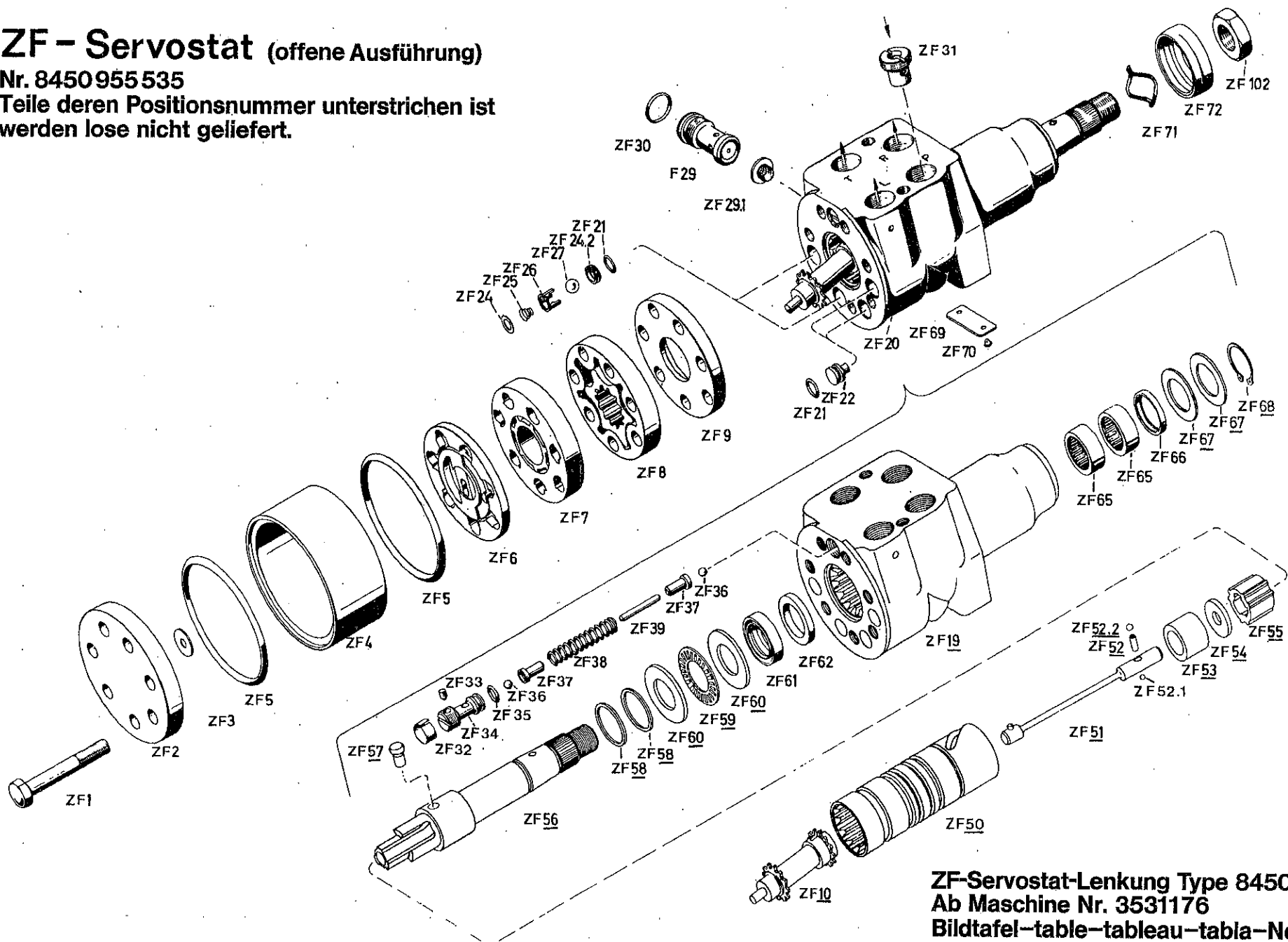
	000 110 72 33	Zsb. Servostat-Lenkung kpl.	ZF Nr. 8450 955 535	1			Ersetzt ZF Servostat 8450 955 532.				
ZF 1	0770 002 020	Schraube	M8 x 60	7			Anzugsmoment 2,3–2,6 mkp beachten.				
ZF 2	8440 602 103	Deckel		1							
ZF 3	8440 032 106	Anlaufscheibe		1							
ZF 4	8440 016 118	Rohr		1							
ZF 5	0770 194 040	Runddichtring	79,5 x 3; NB 90	2			Ersetzt 0634 304 425 und 0770 194 012 (78 x 3)				
ZF 6	8440 041 105	Steuerplatte		1							
ZF 7	8440 341 104	Steuerscheibe		1							
ZF 8	8440 260 103	Rotorensatz	9,5 mm	1							
ZF 9	8440 032 151	Abdeckscheibe		1							
ZF 20	8450 601 505	Zsb. Gehäuse kpl. (best. aus Teilen ZF 20–ZF 106)		1			Ersetzt 8450 601 503				
ZF 21	0770 194 018	Runddichtring	9 x 1,5B; NB 90	4			Ersetzt 0634 303 040. Entfällt ab 9778.				
	8440 642 107	Nachsaugventilsatz (best. aus Teilen ZF 21, ZF 24, ZF 24,2a, ZF 25, ZF 26a, ZF 27a)		2			Für Lenkungen Nr. 7157–9777 und für nachträglichen Einbau bis Lenkung Nr. 7157 verwenden. Ab Lenkung Nr. 9778 ist Ventilsatz 8440 642 108 eingebaut.				
ZF 22	8440 040 106	Stopfen		2							
ZF 24	8440 040 166	Scheibe		2			Ab Lenkungs-nr. 7157				
ZF 24,2	8440 042 150	Ventilsitz		2			*Bis Lenkungs-nr. 7156	} Entfällt ab 9778			
ZF 24,2a	8440 042 162	Ventilsitz		2			Ab Lenkungs-nr. 7157–9777				
ZF 25	0770 064 008	Druckfeder		2			Ab Lenkungs-nr. 7157				
ZF 26	8440 040 144	Kugelführung		2			*Bis Lenkungs-nr. 7156				
ZF 26a	8440 040 165	Kugelführung		2			Ab Lenkungs-nr. 7157				
ZF 27	8440 040 145	Kugel (Glas)		2			*Bis Lenkungs-nr. 7156				
ZF 27a	0635 460 021	Kugel (Stahl)		2			Ab Lenkungs-nr. 7157				
ZF 29	8440 242 172	Ventileinsatz (mit Ringdichtung 30)	100 bar	1			Ersetzt 8440 242 153				
ZF 29,1	8440 040 157	Siebfilter		1			Ersetzt 8440 040 140				
ZF 30	0770 194 019	Runddichtring	15 x 2B, NB 90	1			Ersetzt 0634 304 445				
ZF 31	8440 642 101	Ventil	1,2 bar	1			Bis Maschine Nr. 3532005 ist Ventil 8440 642 104 (7 bar) eingebaut. Lt. Rundschreiben 3/77 ist generell der Umrüstsatz 000 070 X 79 (best. aus 1550/f-1 und ZF 31 1,2 bar) einzubauen.				
ZF 32	0634 307 790	Gewindeband	6 x 0,1	1			Ersetzt 0634 307 728 (12 x 0,1)				
ZF 33	8440 037 102	Stopfen		1							
ZF 34	8440 042 104	Ventilsitz	180 bar + 20	1			Nach einer Demontage Druck von 180 bar neu einstellen.				
ZF 35	0770 194 017	Runddichtring	7,5 x 1,5 B, NB 90	1			Ersetzt 0634 306 359.				

*Wir empfehlen bei Reparaturen an Lenkungen bis Lenkungs-nr. 7156 den geänderten Ventilsatz Bestell-nr. 8440 642 107 einzubauen.

ZF - Servostat (offene Ausführung)

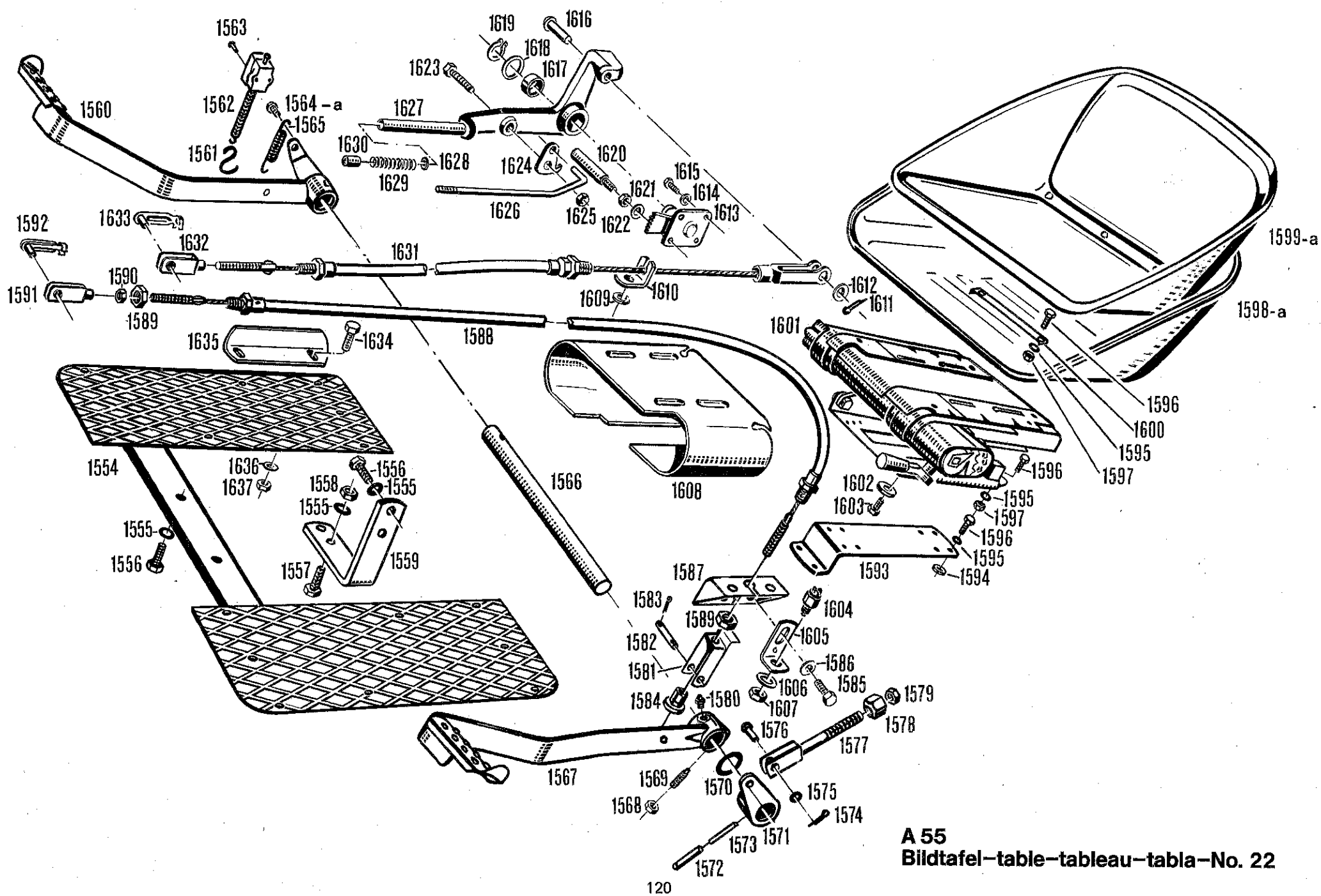
Nr. 845095535

Teile deren Positionsnummer unterstrichen ist
werden lose nicht geliefert.



ZF-Servostat-Lenkung Type 8450
Ab Maschine Nr. 3531176
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 21b

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter ϕ u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen		Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description	Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination	Poids par pièce
ZF 36	0635 460 006	Kugel	5 III	2					
ZF 37	8440 042 106	Ventilkörper		2					
ZF 38	0770 060 399	Druckfeder		1	Ersetzt 0770 060 250				
ZF 39	0635 490 040	Nadelrolle	A3 x 29,8	1					
ZF 61	8440 233 112	Wellendichtring		1	Ersetzt 8440 233 109. 8440 233 112 ab Lenkungsnr. 6677 eingebaut.				
ZF 62	0770 032 627	Stützscheibe		1					
ZF 65	0635 303 161	Nadelhülse	SCE 146 INA	2					
ZF 66	0634 300 136	Wellendichtring	DC 22,2 x 28,3	1					
ZF 69	8120 040 104	Typenschild		1					
ZF 70	0631 311 009	Halbrundkerbnagel	3 x 5	2					
ZF 71	8440 036 109	Federscheibe		1					
ZF 72	7014 033 103	Dichtring		1					
ZF 102	0637 009 107	Sechskantmutter	M18 x 1,5	1					
	8450 633 003	Dichtungssatz kpl. für Servostatlenkung		1					



A 55
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 22

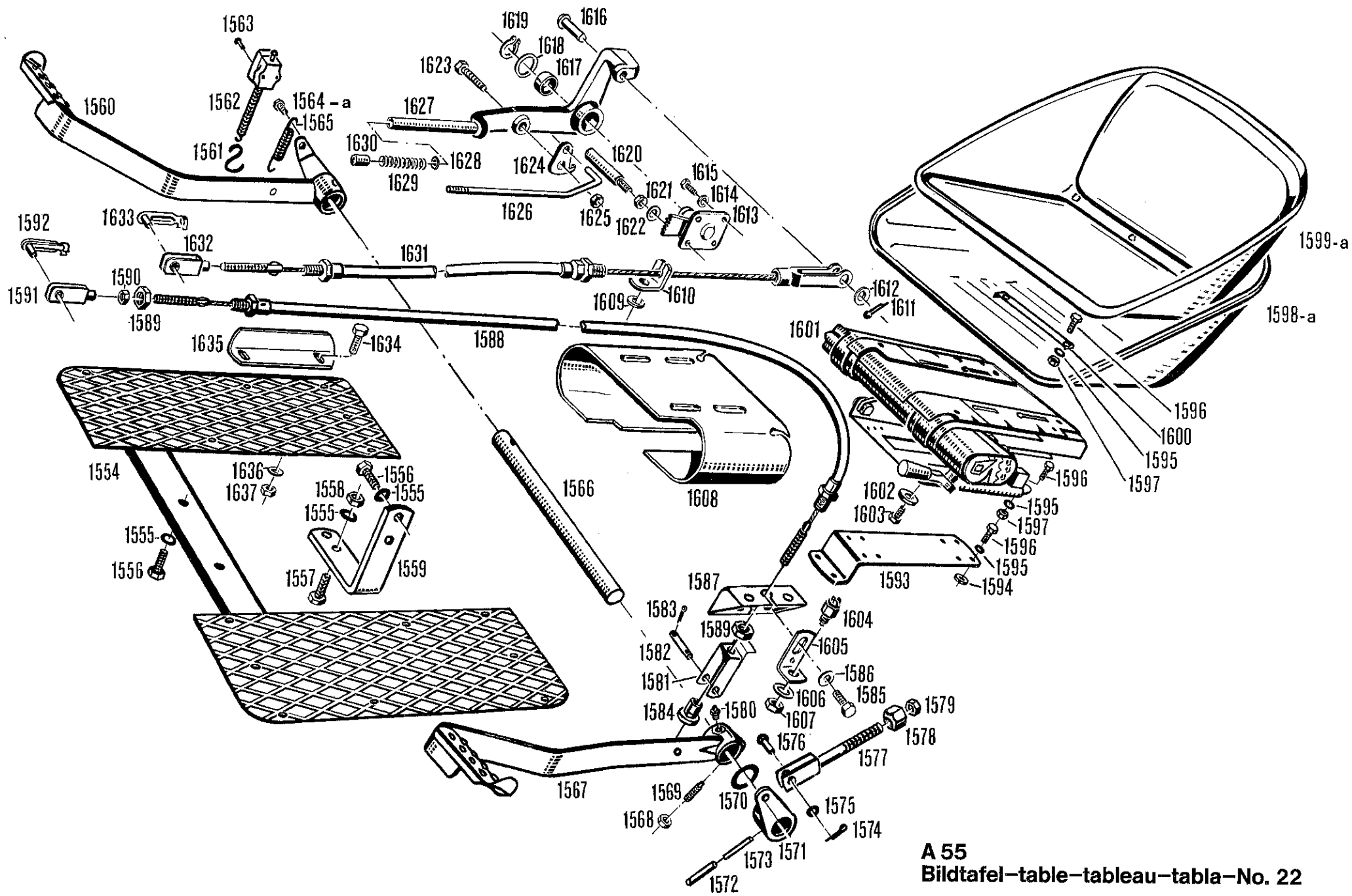
Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter \varnothing u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von--bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description		Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de--jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pieces de rechange pour Machines	Dénomination		Poids par pièce

**Fußgas, Kupplungszug,
Pedale, Sitz
Bildtafel Nr. 22**

Fußplatten für A55F (siehe Forstzubehör)

1554	A55 060 80 28	Zsb. Fußplatte		1						
1555	*DIN137B10	Federscheibe	B10	8						
1556	*DIN933M10x25	8.8 Sechskantschraube	M10 x 25	6						
1557	*DIN931M10x30	8.8 Sechskantschraube	M10 x 30	2						
1558	*DIN934M10	Sechskantmutter	M10	2						
1559	AG35 063 B 29	Tragarm hinten	40 x 10 x 253	2						
1560	AG35 120 C 25	Zsb. Bremspedal		1						
1561	000 994 18 70	Haken	$\varnothing 3$ x 69	1						
1562	000 181 02 22	Bremslicht-Zugschalter	M. 2146	1						
1563	*DIN1476-3x15	Halbrundkerbnagel	3 x 15	2						
1564	*DIN1476-8x20	Halbrundkerbnagel	8 x 20	1				Bis ca. 3531495. Nicht austauschbar.		
1564a	*DIN933M8x20	10.9 Sechskantschraube	M8 x 20	1				Ab ca. 3531496.		
1565	000 992 20 12	Zugfeder	$\varnothing 3$ x $\varnothing 15$ x 155	1						
1566	A 126 A 22	Bremswelle	$\varnothing 25$ x 328	1						
1567	AG35 040 C 14	Zsb. Kupplungspedal		1						
1568	*DIN934M8	Sechskantmutter	M8	1						
1569	*DIN417M8x30	Gewindestift	M8 x 30	1						
1570	000 991 25 40	Beilegscheibe	25,5 x $\varnothing 40$ x 0,5	n. Bedarf						
1571	A 126 02 04	Hebelnabe links		1						
1572	*DIN1481-8x40	Spannstift	8 x 40	2				Ersetzt Spannstift 8 x 36.		
1573	*DIN1481-5x36	Spannstift	5 x 36	2						
1574	*DIN94-2x15	Splint	2 x 15	2						
1575	*DIN433-8,4	Scheibe St.		2						
1576	000 990 04 22	Halbrundniet	$\varnothing 8$ x 25	2						
1577	AG3 120 A 09	Zsb. Zugstange	$\varnothing 10$ x 95	2						
1578	000 990 10 51	Kugelbundmutter	M10	2						
1579	*DIN439M10	Fl. Sechskantmutter	M10	2				DIN Nummer von 936 in 439 umgestellt.		
1580	*DIN71412AM8	Schmiernippel	M8 x 1	1						
1581	A55 040 80 46	Zsb. Gabellasche (mit Anschlagwinkel)		1				Ersetzt 000 995 02 47 (ohne Anschlagwinkel).		
1582	*DIN1433-8x45x36	Bolzen	8 x 45 x 36	1						
1583	*DIN94-2x15	Splint	2 x 15	2						
1584	000 990 49 50	Bundmutter M8		1						
1585	*DIN933M8x20	10.9 Sechskantschraube	M8 x 20	2						
1586	*DIN137B8	Federscheibe	B8	2						
1587	A 042 04 11	Widerlager hinten		1						
1588	AG35 040 B 26	Zsb. Kupplungszug	1390 lg. x $\varnothing 3$	1						
1589	*DIN439M12x1,5	Sechskantmutter	M12 x 1,5	2				DIN Nummer von 936 in 439 umgestellt.		
1590	*DIN934M8	Sechskantmutter	M8	2						
1591	*DIN71752-8x32	Gabelkopf	G8 x 32	1						
1592	000 990 08 26	ES-Bolzen	ES 8 x 32	1						

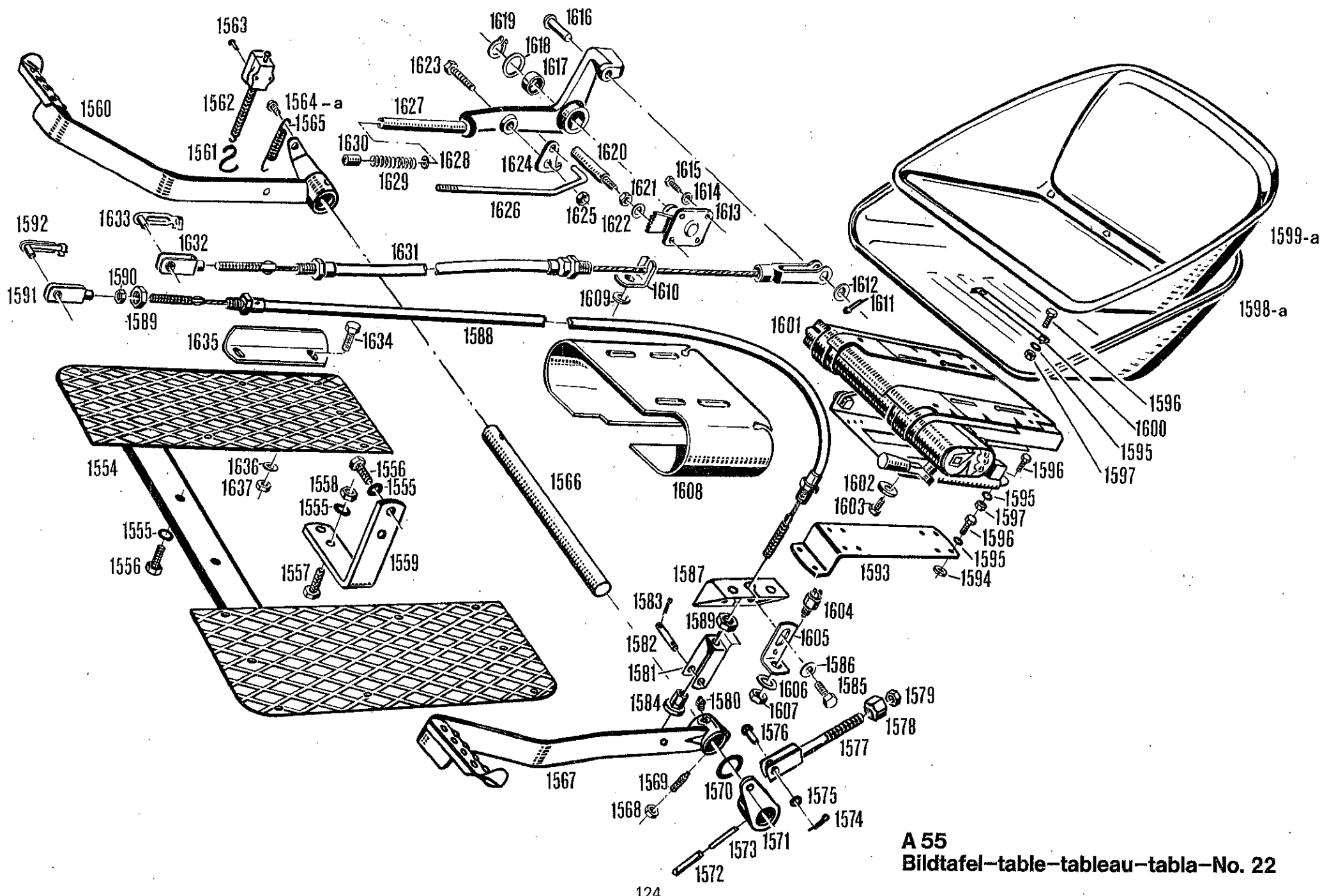
*Bei Bestellungen statt der
Bezeichnung DIN ein X einsetzen!



A 55
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 22

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteillvorschlag für Maschinen		Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description	Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination	Poids par pièce
1593	AG35 163 A 38	Sitzauflege	35 x 5 x 334	2					
1594	000 991 22 41	Scheibe	10,5 x Ø 22 x 5	2					
1595	*DIN137B8	Federscheibe	B8	8					
1596	*DIN933M8x20	10.9 Sechskantschraube	M8 x 20	8					
1597	*DIN934M8	Sechskantmutter	M8	4					
1598	000 163 20 01	Fahrersitz		1					
1598a	000 163 55 01	Fahrersitz (hohe Rückenlehne)		1					
1599	AG35 163 A 81	Schleppersitzkissen		1					
1599a	A55 163 80 81	Schleppersitzkissen (hohe Rückenlehne)		1					
	5095	Zsb. Spezialformsitz	Bostrom	1					
		(best. aus folgenden Teilen)							
	5095 163 80 01	Sitzschale mit Polster		1					
	5095 163 02 32	Armlehne links		1					
	5095 163 01 32	Armlehne rechts		1					
	5095 160 80 29	Zsb. Befestigungsleiste (zwischen Federelement und Sitzschale)	25 x 6,5 x 233	1					
	000 991 09 40	Beilegescheibe	9 x Ø 30 x 3	1					
1600	AG35 163 A 39	Sitzbefestigung	18 x 2 x 142	1					
1601	AG35 160 A 81	Zsb. Federelement kpl.	Bostrom 55824	1					
1602	000 991 09 40	Beilegescheibe	9 x Ø 30 x 3	4					
1603	*DIN933M8x16	Sechskantschraube	M8 x 16	4					
1604	000 181 01 66	Sicherheitsschalter		1					
1605	A45 163 80 07	Befestigungswinkel	25 x 78 x 2,5	1					
1606	*DIN137B12	Federscheibe	B12	1					
1607	*DIN439M12x1,5	Fl. Sechskantmutter	M12 x 1,5	1					
1608	A55 166 80 42	Scherschutz	500 x 600 x 3	1					
1609	000 991 22 41	Scheibe	Ø 10 x 22 x 5	1					
1610	A55 123 02 34	Widerlager hinten	25 x 6,5 x 66	1					
1611	*DIN94-2x15	Splint	2 x 15	1					
1612	*DIN433-8,4	Scheibe St.	8,4	1					
1613	A55 120 80 56	Zsb. Flansch		1					
1614	*DIN137B8	Federscheibe	B8	3					
1615	*DIN933M8x20	Sechskantschraube	M8 x 20	3					
1616	000 990 04 22	Halbrundniet		1					
1617	000 123 80 52	Lagerbüchse	Ø 20 x 25 x 15	1					
1618	000 991 18 39	Beilegescheibe	20,5 x Ø 28 x 1	1					
1619	*DIN471A20	Sicherungsring	A20	1					
1620	A55 123 80 47	Anschlagbolzen	Ø 10 x 60	1					
1621	*DIN439M8	Sechskantmutter	M8	1					
1622	*DIN137B8	Federscheibe	B8	1					
1623	*DIN933M8x35	Sechskantschraube	M8 x 35	1					
1624	B12 123 A 25	Sperrklinke	29 x 39 x 6,5	1					

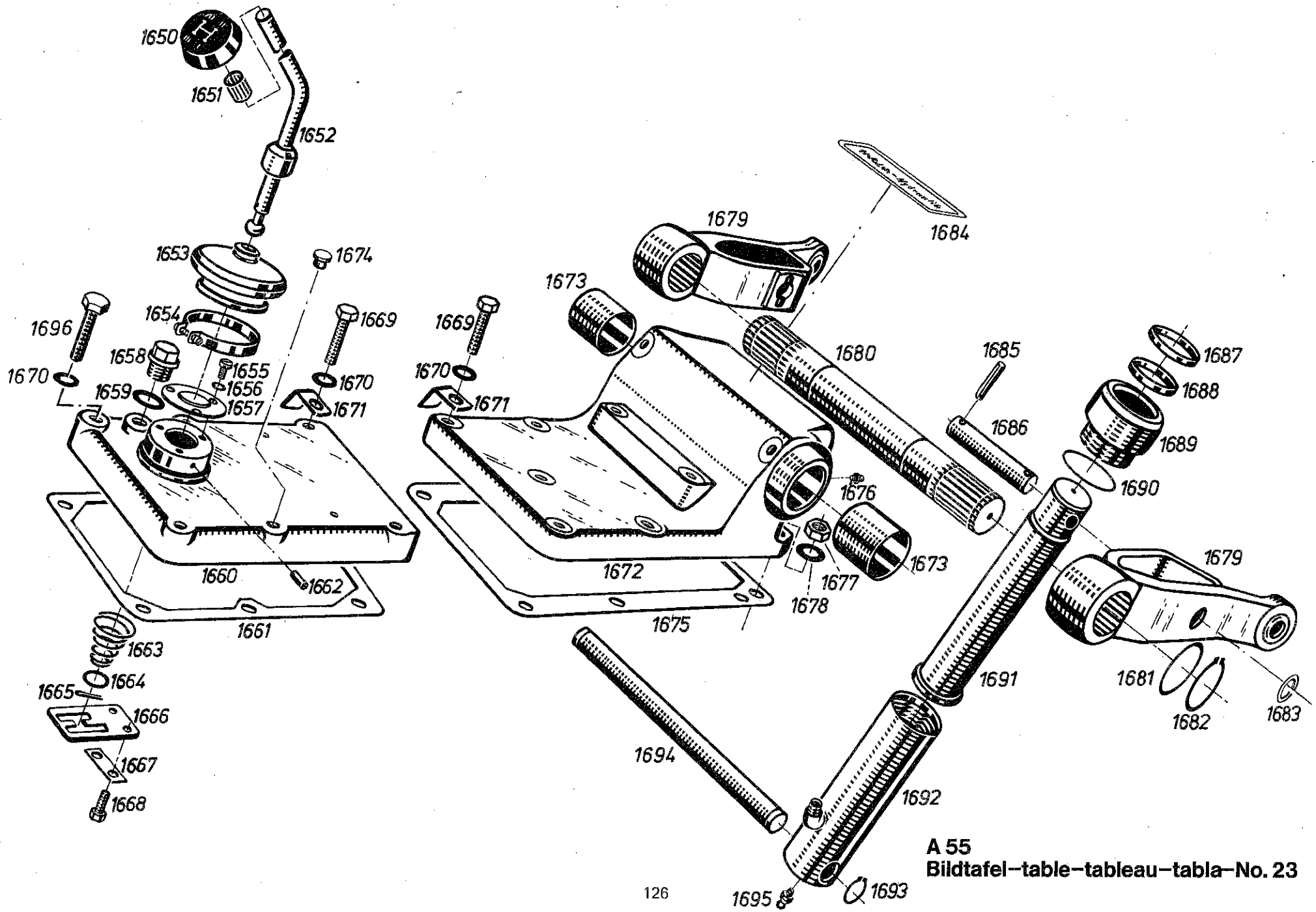
*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung DIN ein X einsetzen.



A 55
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 22

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter \varnothing u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description		Weight per piece
Jil. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination		Poids par pièce
1625	*DIN439M8	Fl. Sechskantmutter	M8	2	Ab 3531176					
1626	A55 123 80 19	Klinkenstange	$\varnothing 5,8 \times 229$	1						
1627	A55 120 80 03	Zsb. Handbremshebel		1						
1628	*DIN433-8,4	Scheibe St.	8,4	1						
1629	000 992 04 01	Druckfeder	$\varnothing 14,25 \times 80 \times 1,25$	1						
1630	B25 123 A 35	Druckknopf	$\varnothing 14 \times 22$	1						
1631	A55 130 80 28	Zsb. Bremszug	980 lang	1						
1632	*DIN71752G8x32	Gabelkopf	G8 x 32	1						
1633	000 990 08 26	ES-Bolzen	ES8 x 32	1						
1634	*DIN933M8x20	Sechskantschraube	M8 x 20	4						
1635	A55 063 80 32	Anschlag	80 x 4 x 135	2						
1636	*DIN137B8	Federscheibe	B8	4						
1637	*DIN934M8	Sechskantmutter	M8	4						

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung DIN ein X einsetzen!



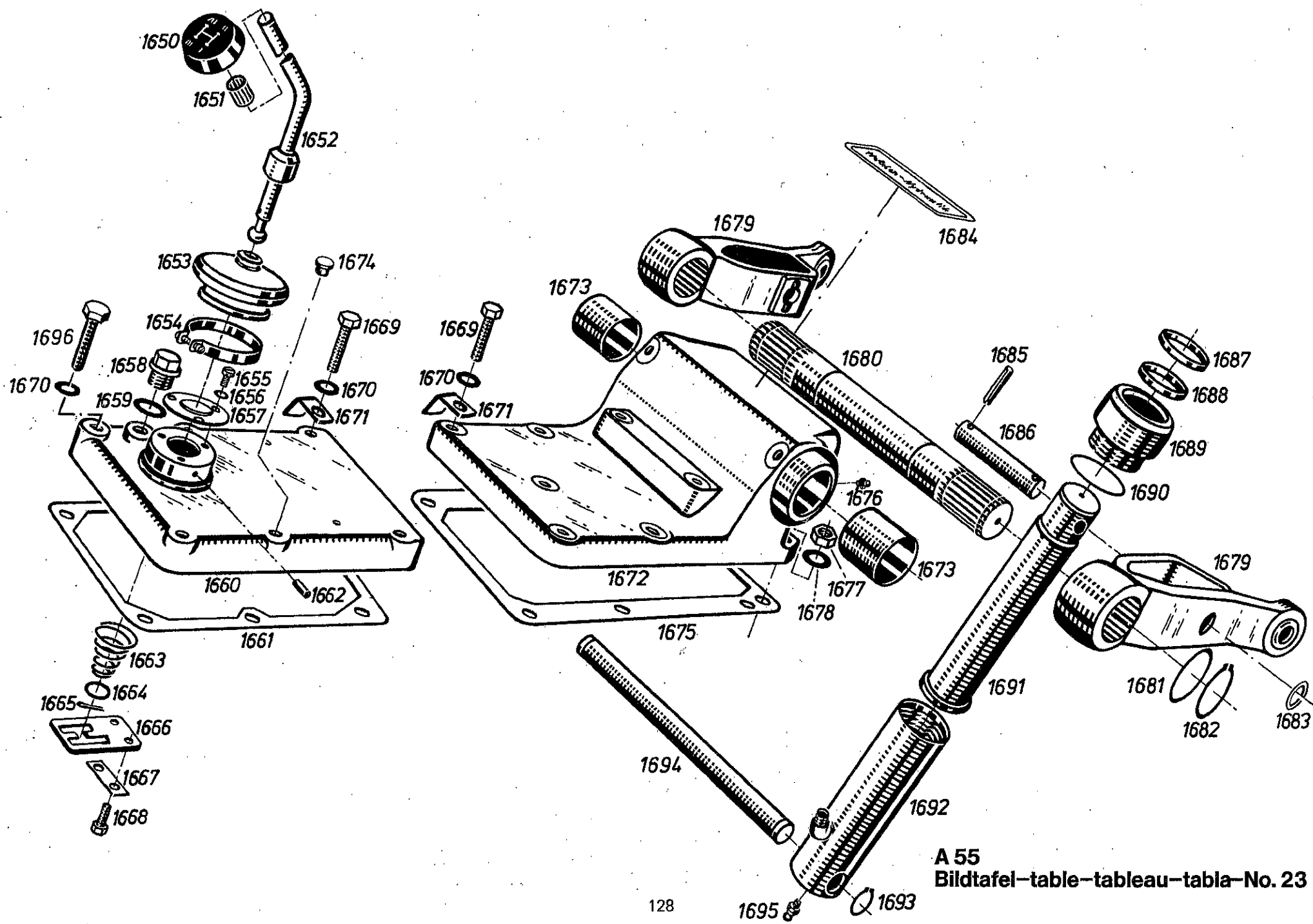
A 55
 Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 23

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter \varnothing u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilvertrag für Maschinen		Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Inter-change-ability	Suggested Spare Parts for Machines	Description	Weight per piece
Jil. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Inter-change-abilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination	Poids par pièce

**Getriebedeckel, Hydraulikgehäuse,
Hydraulikwelle
Bildtafel Nr. 23**

1650	000 999 35 10	Schaltknopf (I-IV)	$\varnothing 42 \times 28$	1					
1651	000 994 12 68	Toleranzring	AN 12 x 18	1					
1652	A55 070 80 38	Zsb. Gangschalthebel	$\varnothing 12 \times 290$	1	Ersetzt A 070 B 38 (bis 3531187 eingebaut).				
1653	E6 042 A 90	Faltenbalg	f. $\varnothing 40$	1					
1654	000 995 58 66	Zsb. Spannband	f. $\varnothing 58$	1					
1655	*DIN84M6x10	Zylinderschraube		3					
1656	*DIN137B6	Federscheibe		3					
1657	A 20 075 A 22	Kugelführung	$\varnothing 50 \times 1,5$	1					
1658	*DIN910M20x1,5	Verschlußschraube	M20 x 1,5	1					
1659	*DIN7603A20x26AL	Flachdichtung		1					
1660	AG35 071 A 05	Getriebedeckel		1					
1661	A 20 071 A 81	Dichtung	176 x 246 x 0,5	1					
1662	*DIN1472-6x16	Paßkerbstift		1					
1663	000 992 01 09	Druckfeder konisch	13 x $\varnothing 29 \times 40 \times \varnothing 2$	1					
1664	000 991 10 41	Scheibe	13,2 x $\varnothing 21 \times 1$	1					
1665	*DIN94-4x25	Splint		1					
1666	A 20 075 A 08	Schaltkulissee	45 x 70 x 4	1					
1667	000 994 29 60	Sicherungsblech	15 x 50 x 0,75	1					
1668	*DIN933M8x20	10,9 Sechskantschraube		2					
1669	*DIN933M10x45	8,8 Sechskantschraube	M10 x 45	10					
1670	*DIN137B10	Federscheibe		10					
1671	000 184 01 14	Haltewinkel	20 x 1,5 x 75	2					
1672	AG35 070 A 13	Zsb. Lagerdeckel (best. aus Teilen 1672, 1673, 1676)		1					
1673	A20 078 01 29	Lagerbüchse (nach dem Einpressen auf $\varnothing 45$ H8 reiben)	44,9 x $\varnothing 50,1 \times 50$	2					
1674	000 993 10 55	Blindstopfen	$\varnothing 14 \times 8$	2					
1675	AG35 078 A 83	Dichtung	216 x 325 x 0,5	1					
1676	*DIN71412-AM8	Schmiernippel	M8 x 1	2					
1677	*DIN934M14	Sechskantmutter	M14	2					
1678	*DIN137B14	Federscheibe	B14	2					
1679	A55 070 80 64	Zsb. Hydraulikhebel		2					
1680	AG35 078 A 22	Hydraulikwelle	$\varnothing 45 \times 364$	1					
1681	000 991 66 40	Beilegescheibe	46 x $\varnothing 54 \times 0,2$	n. Bedarf					
	000 991 13 39	Beilegescheibe	46 x $\varnothing 54 \times 0,5$	n. Bedarf					
1682	*DIN471A45	Sicherungsring	A 45	2					
1683	000 991 17 39	Beilegescheibe	20,5 x $\varnothing 28 \times 0,5$	n. Bedarf					
	000 991 18 39	Beilegescheibe	20,5 x $\varnothing 28 \times 1$	n. Bedarf					
1684	000 001 20 75	Namenszugschild		1	Entfällt ab 1974				
1685	*DIN1481-5x36	Spannstift	5 x 36	4					
1686	A55 078 80 26	Stecker	$\varnothing 22 \times 101$	2					

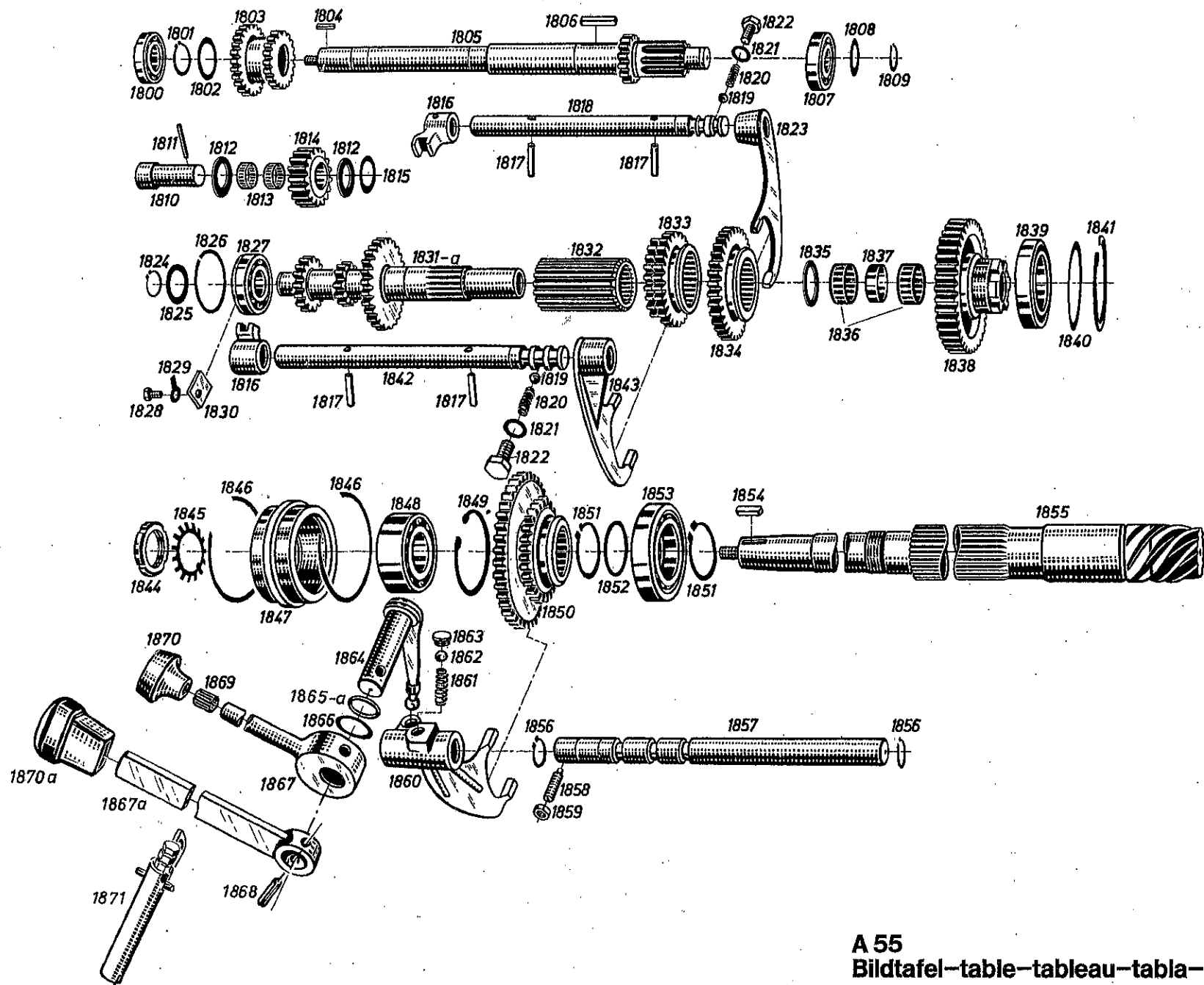
*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung DIN ein X einsetzen!



A 55
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 23

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description		Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination		Poids par pièce
	AG35 070 01 58	Zsb. Hydraulikzylinder vollst. (best. aus Teilen 1687-1692)		2						
1687	000 997 45 22	Abstreifring	45 x 53 x 7	2						
1688	000 997 45 03	Nutring	45 x 53 x 8	2						
1689	AG35 078 A 52	Zylinderkopf		2						
1690	000 997 65 09	Ringdichtung	Ø 57 x 3	2						
1691	AG35 070 A 57	Zsb. Kolbenstange	Ø 45 x 258	2						
1692	A 070 A 58	Zsb. Hydraulikzylinder		2						
1693	*DIN471-A25	Sicherungsring	A 25	2						
1694	AG35 078 A 24	Stützwelle	Ø 25 x 352	1						
1695	*DIN71412AM8	Schmiernippel	M8 x 1	2	Ab ca. 3531020.					
1696	*DIN931M10x50	Sechskantschraube (für Widerlager am Handbremszug)	M10 x 50	1	Ab 3531176.					

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung DIN ein X einsetzen!



A 55
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 24

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter \varnothing u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen		Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Inter-change-ability	Suggested Spare Parts for Machines	Description	Weight per piece
Jil. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Inter-change-abilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination	Poids par pièce

**Antriebs-, Vorgelege-,
Kegelradwelle
Bildtafel Nr. 24**

A55 070 01 01

Zsb. Getriebe hinten, mit Achstrichern
(best. aus den Teilen der Bildtafel Nr. 24,
25, 17). Achstrichterübersetzung Z10/Z24.

1

Bis 3530869. Nicht
austauschbar.

A55 070 03 01

Zsb. Getriebe hinten, mit Achstrichern
(best. aus den Teilen der Bildtafel Nr. 24,
25, 17). Achstrichterübersetzung Z9/Z37.

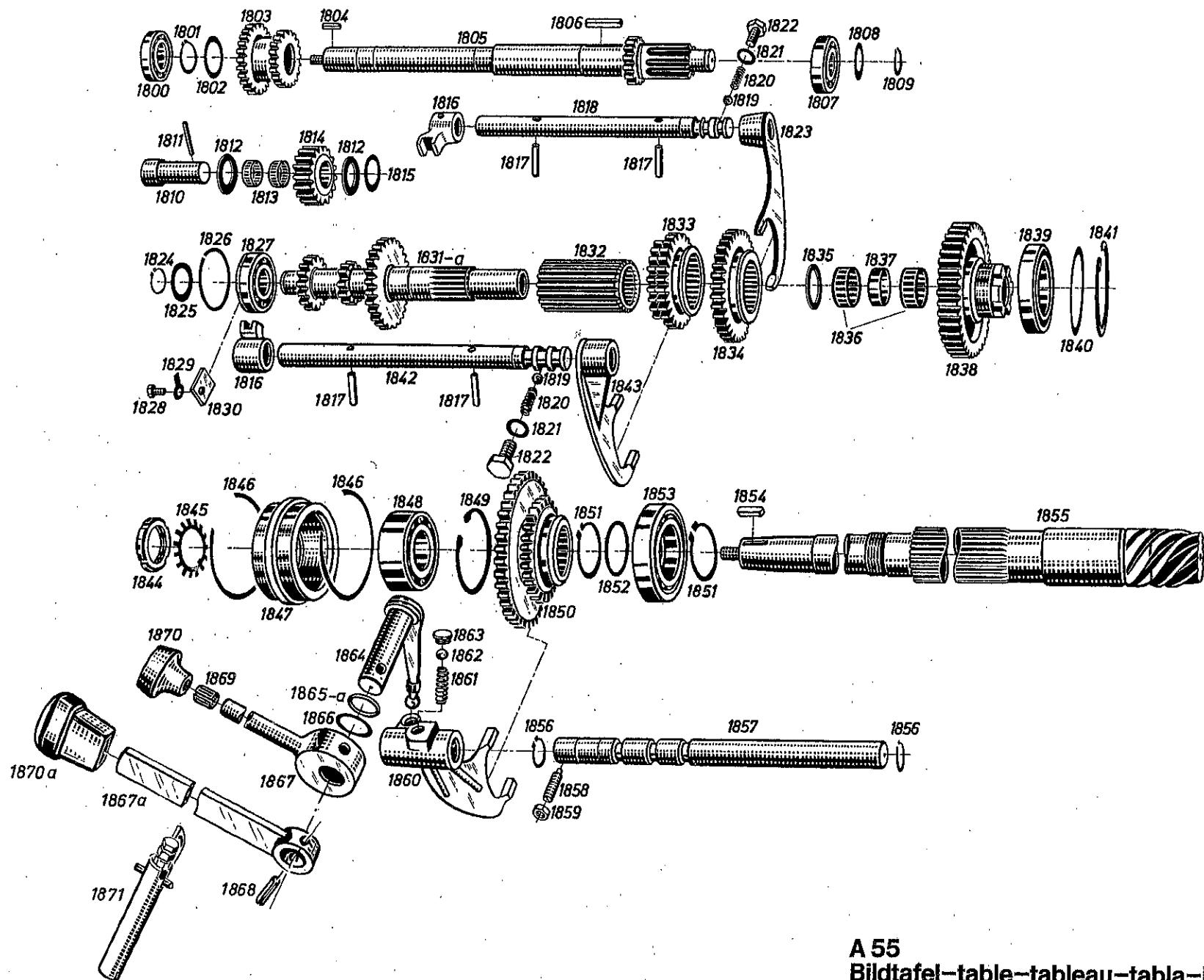
1

Ab 3530870

Komplette Getriebe
werden nur auf Be-
stellung montiert.

1800	*DIN625-6206	Ring-Rillennlager	30 x 62 x 16	1					
1801	*DIN471A35	Sicherungsring (Seegersicherung)		1					
1802	000 991 76 40	Beilegescheibe	35,5 x \varnothing 51,5 x 0,2	n. Bedarf					
	000 991 77 40	Beilegescheibe	35,5 x \varnothing 51,5 x 0,5	n. Bedarf					
1803	A20 073 81 03	Doppelzahnrad (geschabt)	Z20/26, \varnothing 84,8 x 62	1			Ersetzt gefräste Ausführung A20 073 A 03.		
1804	*DIN6885-8x5x25	Paßfeder Form A		1					
1805	AG35 072 81 02	Antriebswelle (geschabt)	\varnothing 53,3 x 496,5	1			Ersetzt gefräste Ausführung AG35 072 A 02.		
1806	*DIN6885-10x6x45	Paßfeder Form A		1					
1807	*DIN625-6305	Ring-Rillennlager	25 x 62 x 17	1					
1808	000 991 21 40	Beilegescheibe	25,5 x \varnothing 40 x 1	n. Bedarf					
	000 991 24 40	Beilegescheibe	25,5 x \varnothing 40 x 0,2	n. Bedarf					
	000 991 13 40	Beilegescheibe	30,5 x \varnothing 40 x 0,5	n. Bedarf					
1809	*DIN471A25	Sicherungsring (Seegersicherung)		1					
1810	A20 074 A 01	Rücklaufbolzen	\varnothing 30 x 74	1					
1811	*DIN1481-6x40	Spannstift		1					
1812	000 991 00 08	Anlaufscheibe	25,3 x \varnothing 42 x 2	4					
1813	000 997 29 60	Nadelkäfig	25 x 29 x 13	2					
1814	A20 074 81 05	Rücklaufgrad Z = 17 (geschabt)	62,8 x \varnothing 26,5	1			Ersetzt gefräste Ausführung A20 074 B 05.		
1815	000 991 24 40	Beilegescheibe	25,5 x \varnothing 40 x 0,2	n. Bedarf					
	000 991 25 40	Beilegescheibe	25,5 x \varnothing 40 x 0,5	n. Bedarf					
	000 991 21 40	Beilegescheibe	25,5 x \varnothing 40 x 1	n. Bedarf					
1816	A20 074 A 12	Schaltnuffe		2					
1817	*DIN7343-6x32	Spiralstift	N6 x 32	4			Ersetzt 000 991 07 21 (Nummernumstellung).		
1818	AG35 075 01 01	Schaltwelle 1-2 Gg.	\varnothing 20 x 278	1					
1819	*DIN5401-10V2A	Kugel	\varnothing 10 E	2					
1820	000 992 01 01	Druckfeder	\varnothing 9,5 x 27	2					
1821	000 997 04 30	Dichtung	13 x \varnothing 20 x 1,5	2					
1822	*DIN933M1 2x25	8,8 Sechskantschraube		2					
1823	A20 075 A 03	Schaltgabel 1-2 Gg.		1					
1824	*DIN471A25	Sicherungsring (Seegersicherung)		1					
1825	000 991 21 40	Beilegescheibe	25,5 x \varnothing 40 x 1	n. Bedarf					
	000 991 24 40	Beilegescheibe	25,5 x \varnothing 40 x 0,2	n. Bedarf					
1826	*DIN5417SP62A	Sprengring		1					
1827	*DIN625-6305N	Ring-Rillennlager (m. Nut)	25 x 62 x 17	1					

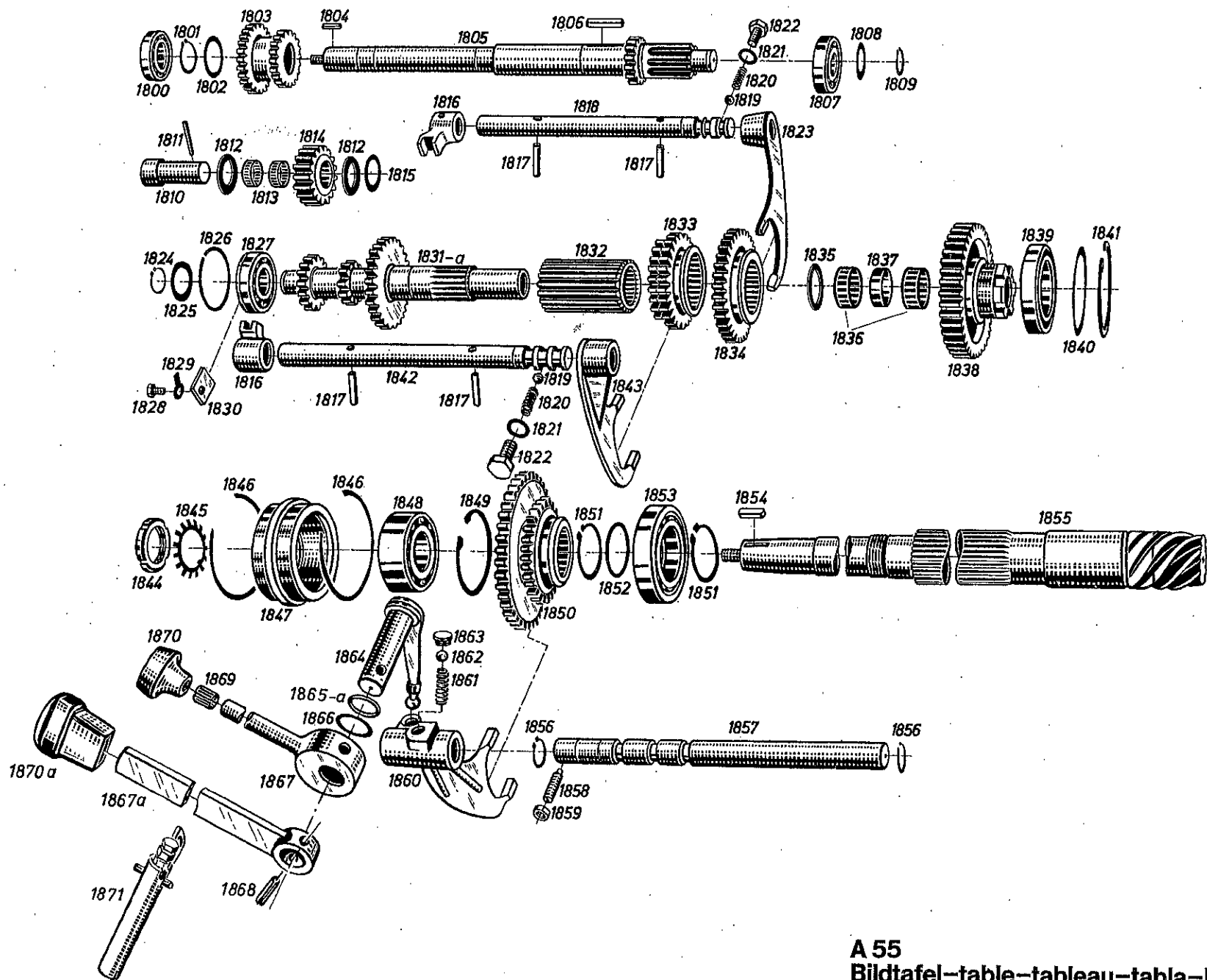
*Bei Bestellungen statt der
Bezeichnung DIN ein X einsetzen!



A 55
 Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 24

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilvertrag für Maschinen		Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description	Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination	Poids par pièce
1828	*DIN933M8x15	8.8 Sechskantschraube		1					
1829	*DIN463-8,4	Sicherungsblech		1					
1830	000 994 05 53	Halter	25 x 5 x 24	2					
1831	AG35 073 A 01	Vorgelegewelle		1					
							Bis ca. 3531119. Im Ersatzfall 1831a, A55 073 81 01.		
1831a	A55 073 81 01	Vorgelegewelle (Werkstoff verbessert und Zahnflanken geschabt)	17Cr Ni Mo 6 mit 2 Nuten an Ø31,5.	1				Ab ca. 3531120. Ersetzt Vorgelegewelle AG35 073 A 01 und A55 073 A 01 (Zwischenlösung aus Werkstoff 18Cr Ni 8 mit 1 Nut)	
1832	A20 073 A 21	Schalbüchse (Z = 25)	Ø51,5 x 90,5	1					
1833	A20 074 81 11	Schalrad 3. u. 4. Gg. (geschabt)	Ø92,1 x 38	1				Ersetzt gefräste Ausführung A20 074 A11.	
1834	A20 074 81 10	Schalrad 1. u. 2. Gg. (geschabt)	Ø107,9 x 23,5	1				Ersetzt gefräste Ausführung A20 074 A10.	
1835	000 991 08 08	Anlaufscheibe	30,2 x Ø44 x 3	1					
1836	000 997 17 60	Nadelkäfig	30 x 37 x 18	2					
1837	000 994 32 22	Zwischenring	30,1 x Ø35 x 12,5	1					
1838	AG35 074 81 29	Zahnrad f. 1. Gg. (geschabt)	Ø122,3 x 60, Z 39	1				Ersetzt gefräste Ausführung AG35 074 A 29.	
1839	*DIN625-6010	Ring-Rillennlager	50 x 80 x 16	1					
1840	000 991 73 40	Beilegescheibe	65 x Ø79,8 x 0,2	n. Bedarf					
	000 991 53 40	Beilegescheibe	65 x Ø79,8 x 0,5	n. Bedarf					
1841	*DIN472J80	Sicherungsring (Seegersicherung)		1					
1842	AG35 075 04 01	Schaltwelle 3. u. 4. Gg.	Ø20 x 278	1					
1843	A20 075 A 04	Schaltgabel 3. u. 4. Gg.		1					
1844	*DIN981KM7	Nutmutter	M35 x 1,5	1				Ersetzt 000 990 05 60 (Nummernumstellung).	
1845	000 994 23 60	Sicherungsblech	35 x 57	1					
1846	000 991 37 39	Beilegescheibe (offen)	90,2 x Ø99,7 x 0,2	n. Bedarf					
	000 991 38 39	Beilegescheibe (offen)	90,2 x Ø99,7 x 0,5	n. Bedarf					
	000 991 24 47	Beilegescheibe (offen)	90,2 x Ø99,7 x 2	n. Bedarf					
1847	A 071 03 14	Lagergehäuse (mit 1 Seegernut)		1					
1848	*DIN628-3207	Ring-Schräglager	35 x Ø72 x 27	1					
1849	*DIN472J72	Sicherungsring (Seegersicherung)		1					
1850	A20 074 81 25	Schalrad f. Vorstufe (geschabt)	Ø138 x 42	1				Ersetzt gefräste Ausführung A20 074 A 25.	
1851	*DIN471A45	Sicherungsring (Seegersicherung)		2					
1852	000 991 66 40	Beilegescheibe	46 x Ø54 x 0,2	n. Bedarf					
1853	*DIN5412NUP209	Zylinder-Rollenlager	45 x Ø85 x 19	1					
1854	*DIN6885-8x5x25	Paßfeder Form A		1					
1855	AG35 074 01 02	Kegelradwelle lang (nur zus. mit Tellerrad Bild-Nr. 1937, A20 072 02 03 lieferbar!)	Ø46 x 531,5	1					
1856	*DIN471A20	Sicherungsring (Seegers.)		2					
1857	AG35 075 02 01	Schaltwelle f. Vorstufe	Ø20 x 270	1					
1858	*DIN417M8x30	Gewindestift m. Zapfen		1					
1859	*DIN439M8	Fl. Sechskantmutter		1				DIN Nummer von 936 in 439 umgestellt!	
1860	A20 075 A 06	Schaltgabel f. Vorstufe		1					
1861	000 992 01 01	Druckfeder	Ø9,5 x 27	1					

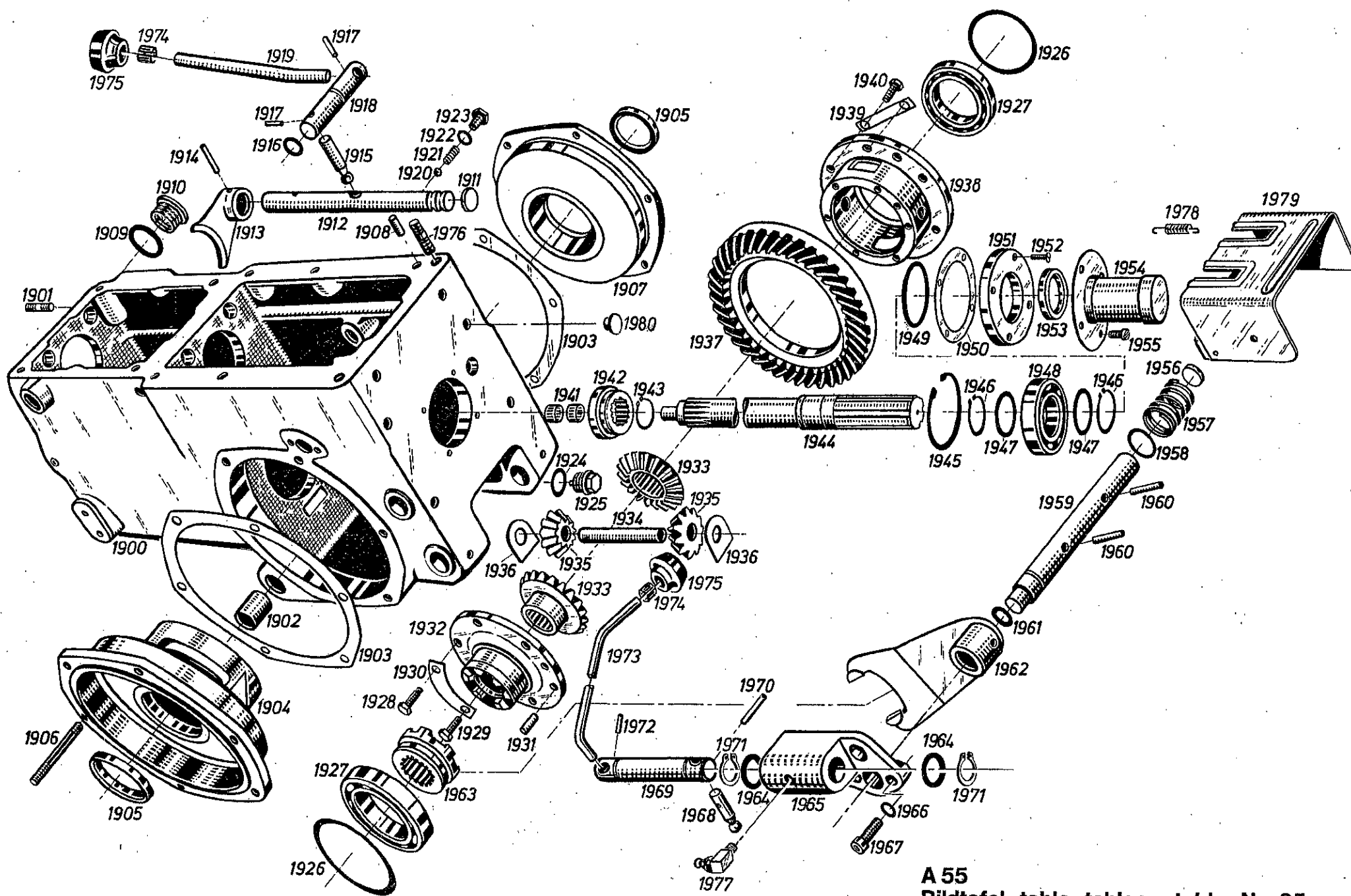
*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung DIN ein X einsetzen!



A 55
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 24

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter \varnothing u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Inter-change-ability	Suggested Spare Parts for Machines	Description		Weight per piece
Jll. No.	Reference		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Inter-change-abilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination		Poids par pièce
1862	*DIN5401-10V2A	Kugel	$\varnothing 10 E$	1						
1863	000 993 14 55	Stopfen		1						
1864	A20 075 A 05	Schaltfinger f. Vorstufe		1						
1865	000 997 68 09	Ringdichtung	18 x $\varnothing 25$ x $\varnothing 3,5$	1	Bis ca. 3531605. Im Ersatzfall 1865a.					
1865a	000 997 86 09	Ringdichtung	20 x $\varnothing 25$ x $\varnothing 2,5$	1	Ab ca. 3531606.					
1866	000 991 17 39	Beilegescheibe	20,5 x $\varnothing 28$ x 0,5	n. Bedarf						
	000 991 18 39	Beilegescheibe	20,5 x $\varnothing 28$ x 1	n. Bedarf						
1867	AG35 070 A 29	Zsb.Schalthebel f. Vorstufe		1	Bis A55 ca. 3530747. Bei Ersatz 1867a zus. mit 1870a.					
1867a	A55 070 80 29	Zsb.Schalthebel f. Vorstufe	20 x 6,5 x 280	1	Ab A55 ca. 3530748.					
1868	*DIN1481-8x40	Spannstift	8 x 40	1	Ersetzt 8 x 36					
1869	000 994 12 68	Toleranzring	AN 12 x 18	1	Bis A55 ca. 3530747					
1870	000 999 21 10	Schaltknopf	$\varnothing 42$ x 28	1						
1870a	000 999 03 02	Griff f. Schalthebel		1		Ab A55 ca. 3530748				
1871	SK2513	Zsb. Anschlag für Vorstufenschalthebel 1867a (am Flansch des Zwischengehäuses mit Sechskantmutter 1418 befestigt).		1	Wird ab 1978 von Fa.Golchert dem Lieferumfang Frontlader beigelegt.					

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung DIN ein X einsetzen.



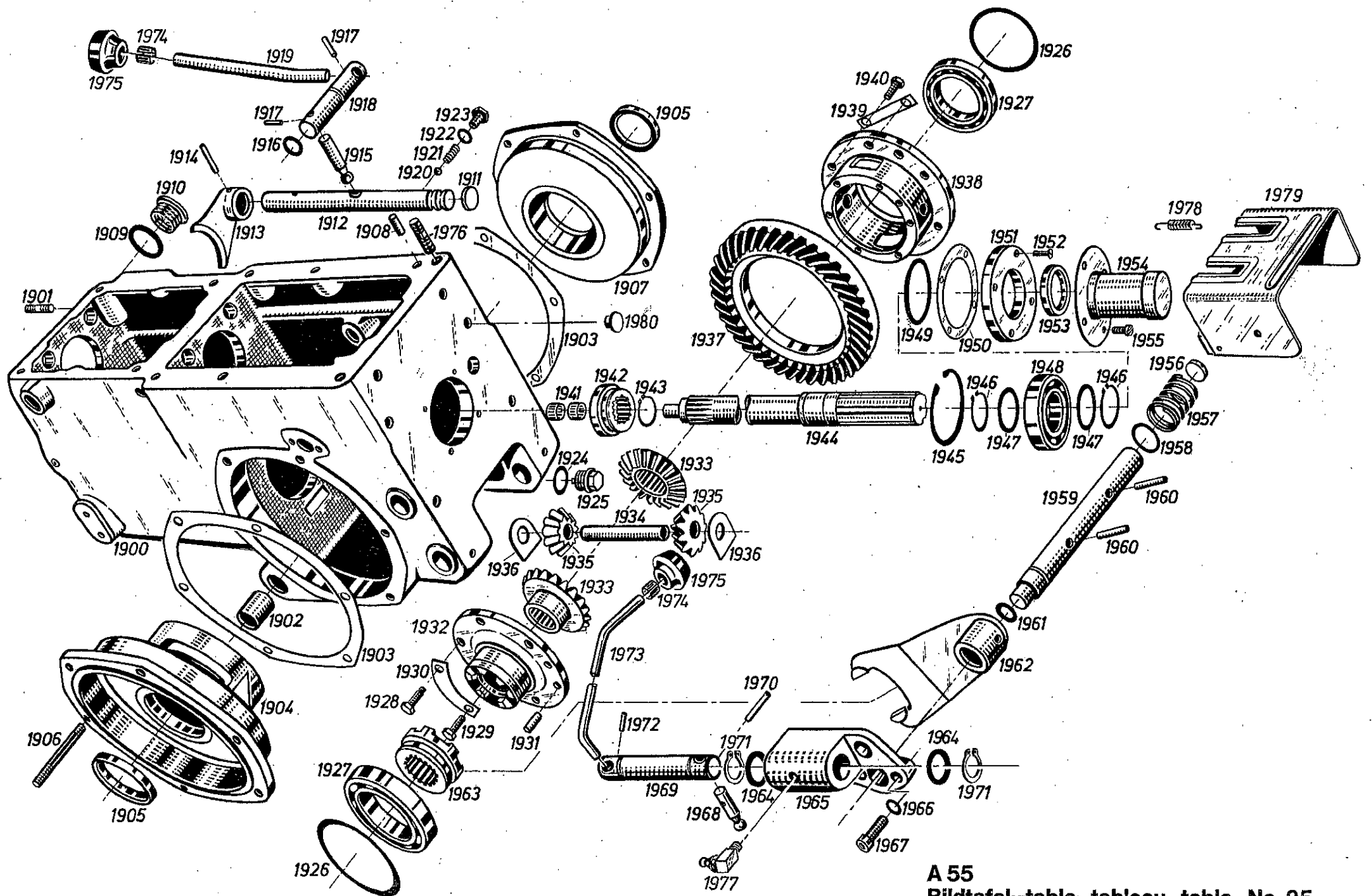
A 55
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 25

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen		Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description	Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination	Poids par pièce

**Differential, Differentialsperre,
Zapfwelle
Bildtafel Nr. 25**

1900	A55 071 80 03	Getriebegehäuse hinten		1					
1901	*DIN939M14x35	8.8 Stiftschraube	AM14 x 35	4					
1902	A 121 25 19	Lagerbüchse	25,5 x Ø30 x 35	2					
1903	A20 081 A 83	Dichtung	213 x Ø248	2					
1904	A20 081 02 08	Zwischendeckel lang (hinten links montiert)	96 lg.	1					
1905	*DIN3760-50x72x10	Radialdichtung (Simmerring)	A50 x 72 x 10	2					
1906	*DIN939M12x65	8.8 Stiftschraube	AM12 x 65	12					
1907	A20 081 A 03	Zwischendeckel kurz (hinten rechts montiert)	55 lg.	1					
1908	*DIN1472-10x20	Paßkerbstift		2					
1909	000 997 00 49	Dichtring	26 x Ø35 x 1	1					
1910	000 993 01 36	Ölstandsauge	R 1"	1					
1911	*DIN443-20	Verschlußdeckel Form A		1					
1912	A20 075 03 01	Schaltwelle f. Zapfwelle	Ø20 x 264	1					
1913	A20 075 01 06	Schaltgabel f. Zapfwelle		1					
1914	*DIN7343-6x32	Spiralstift	N6 x 32	1				Ersetzt 000 991 07 21 (Nummernumstellung)	
1915	504 074 00 30	Schaltfinger	Ø12 x 49	1					
1916	000 997 01 09	Ringdichtung	12 x Ø20 x Ø4	1					
1917	*DIN1481-6x20	Spannstift		2					
1918	A20 075 B 12	Schaltfingerwelle	Ø20 x 92	1					
1919	B25 075 07 13	Schalthebel f. Zapfwelle	Ø12 x 266	1					
1920	*DIN5401-10V2A	Kugel	Ø10 E	1					
1921	000 992 01 01	Druckfeder	Ø9,5 x 27	1					
1922	000 997 04 30	Dichtung	13 x Ø20 x 1,5	1					
1923	*DIN933M12x20	8.8 Sechskantschraube	M12 x 20	1					
1924	*DIN7603A20x26AL	Flachdichtung		1					
1925	000 993 01 60	Magnetstopfen	M20 x 1,5	1					
1926	000 991 98 40	Beilegescheibe	80 x Ø94,8 x 0,2	n. Bedarf					
	000 991 99 40	Beilegescheibe	80 x Ø94,8 x 0,5	n. Bedarf					
	A20 080 13 02	Zsb. Differential hinten - ohne Tellerrad Bildnr. 1937 (best. aus Teilen 1927-1936, 1938)		1					
1927	*DIN625-6012	Ring-Rillennlager	60 x 95 x 18	2					
1928	000 990 32 30	Sechskantschraube m. Zapfen	M10 x 35 x 42	1					
1929	*DIN933M10x25	8.8 Sechskantschraube	M10 x 25	5					
1930	000 994 28 60	Sicherungsblech		3					
1931	*DIN1472-10x20	Paßkerbstift	10 x 20	2				Ersetzt 10 x 25	
1932	A20 081 C 04	Deckel	Ø129 x 46	1					

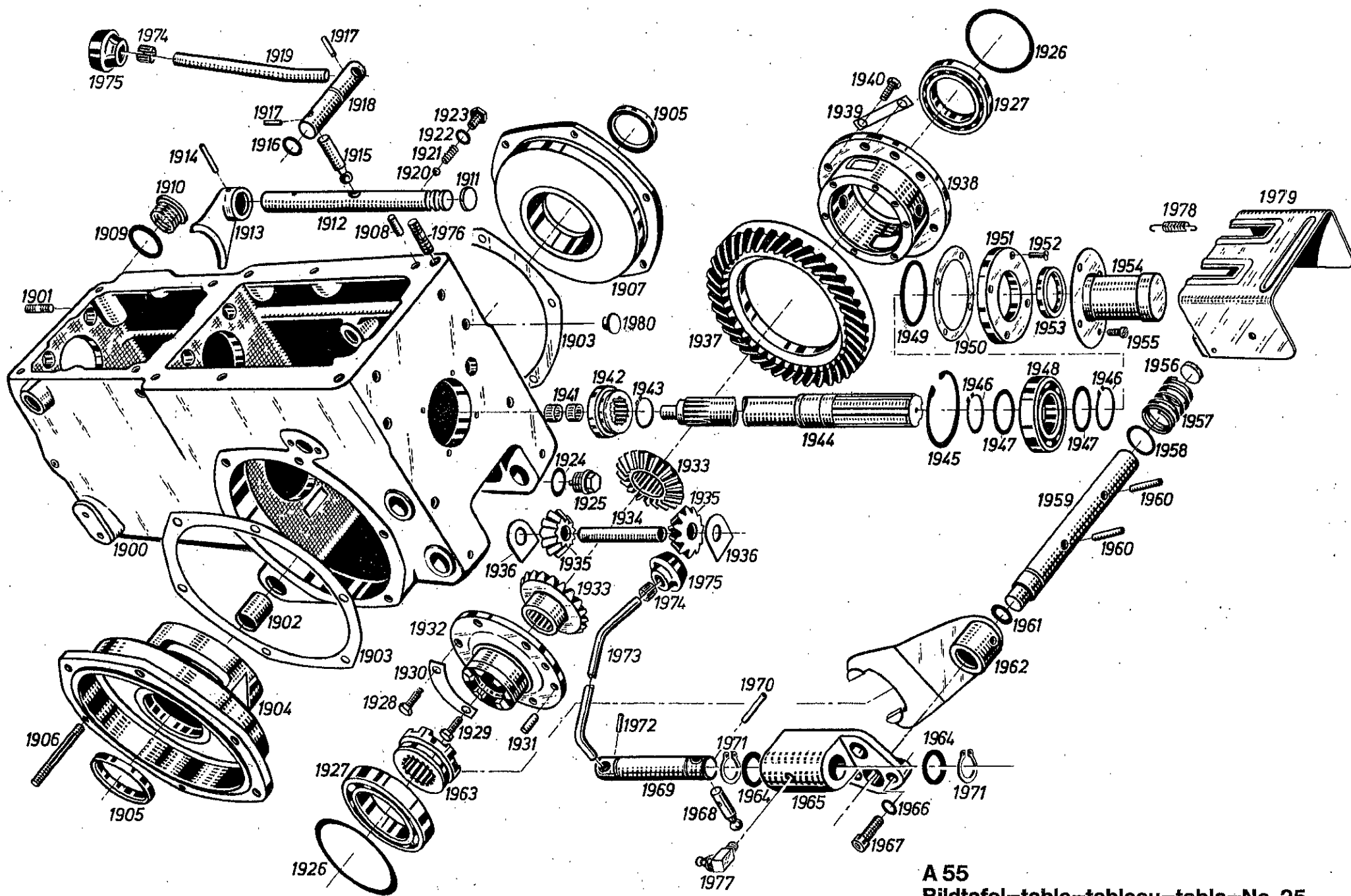
*Bei Bestellungen statt der
Bezeichnung DIN ein X einsetzen!



A 55
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 25

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter \varnothing u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description		Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination		Poids par pièce
1933	A20 082 A 10	Gr. Ausgleichskegelrad	Z = 20	2						
1934	A20 082 B 09	Differentialbolzen	\varnothing 16 x 125	1						
1935	A20 082 B 12	Kl. Ausgleichskegelrad	Z = 11	2						
1936	000 991 12 08	Anlaufscheibe	40,5 x \varnothing 36 x 2	2						
1937	A20 072 02 03	Tellerrad hinten (nur zus. mit Kegelradwelle 1855, AG35 074 01 02 lieferbar!)	Z = 41	1						
1938	A20 082 C 04	Differentialgehäuse		1						
1939	000 994 25 60	Sicherungsblech	16 x 98,5	3						
1940	*DIN931M10x30	8,8 Sechskantschraube	M10 x 30	6						
1941	000 997 38 60	Nadelkäfig	16 x 22 x 13	2						
1942	A20 074 A 13	Schaltmuffe	\varnothing 60 x 26	1						
1943	*DIN471A32	Sicherungsring (Seegersicherung)		1						
1944	AG35 077 A 20	Normzapfwelle	\varnothing 35 x 446	1						
1945	*DIN472J72	Sicherungsring (Seegersicherung)		1						
1946	*DIN471A35	Sicherungsring (Seegersicherung)		2						
1947	000 994 05 78	Seeger-Stützscheibe	35 x 42 x 2,5	2						
1948	*DIN625-6207	Ring-Rillenzylinder	35 x 72 x 17	1						
1949	000 991 95 40	Beilegescheibe	60 x \varnothing 71,5 x 0,2	n. Bedarf						
1950	A 077 A 83	Dichtung	72,5 x \varnothing 98 x 0,5	1						
1951	A 077 A 07	Lagerdeckel	\varnothing 100	1						
1952	*DIN63M6x20	Senkschraube	AM6 x 20	4						
1953	*DIN3760-35x52x10	Radialdichtung (Simmerring)	35 x 52 x 10	1						
1954	A 070 A 62	Zsb. Schutzhülse		1						
1955	*DIN84M6x10	Zylinderschraube	AM6 x 10	2						
1956	*DIN443-20	Verschlußdeckel Form A	\varnothing 20	1						
1957	000 992 52 01	Druckfeder	\varnothing 29 x 45 x \varnothing 3,6	1						
1958	000 991 18 39	Beilegescheibe	20,5 x \varnothing 28 x 1	2						
1959	AG35 082 A 22	Schaltwelle f. Diff.-Sperr	\varnothing 20 x 214	1						
1960	*DIN7343-6x32	Spiralstift	N6 x 32	2				Ersetzt 000 991 07 21 (Nummernumstellung)		
1961	000 997 01 09	Ringdichtung	12 x \varnothing 20 x \varnothing 4	1						
1962	A20 082 A 03	Schaltgabel		1						
1963	A20 082 A 13	Schaltmuffe	\varnothing 54 x 26	1						
1964	000 991 17 39	Beilegescheibe	20,5 x \varnothing 28 x 0,5	n. Bedarf						
	000 991 18 39	Beilegescheibe	20,5 x \varnothing 28 x 1	n. Bedarf						
	000 991 35 39	Beilegescheibe	20,5 x \varnothing 28 x 2	n. Bedarf						
1965	AG35 082 B 28	Schaltlager		1				Ersetzt offenes Schaltlager (bis 3530216 eingebaut).		
1966	*DIN6798A8,4	Fächerscheibe		2						
1967	*DIN912M8x25	Innensechskantschraube		2						
1968	504 074 00 30	Schaltfinger	\varnothing 12 x 49	1						
1969	AG35 082 B 20	Schaltfingerwelle	\varnothing 20 x 112	1						
1970	*DIN1481-6x40	Spannstift		1						
1971	*DIN471A20	Sicherungsring	A20	2						
1972	*DIN1481-6x20	Spannstift		1						
1973	AG35 082 A 30	Schalthebel	\varnothing 12 x 320	1						

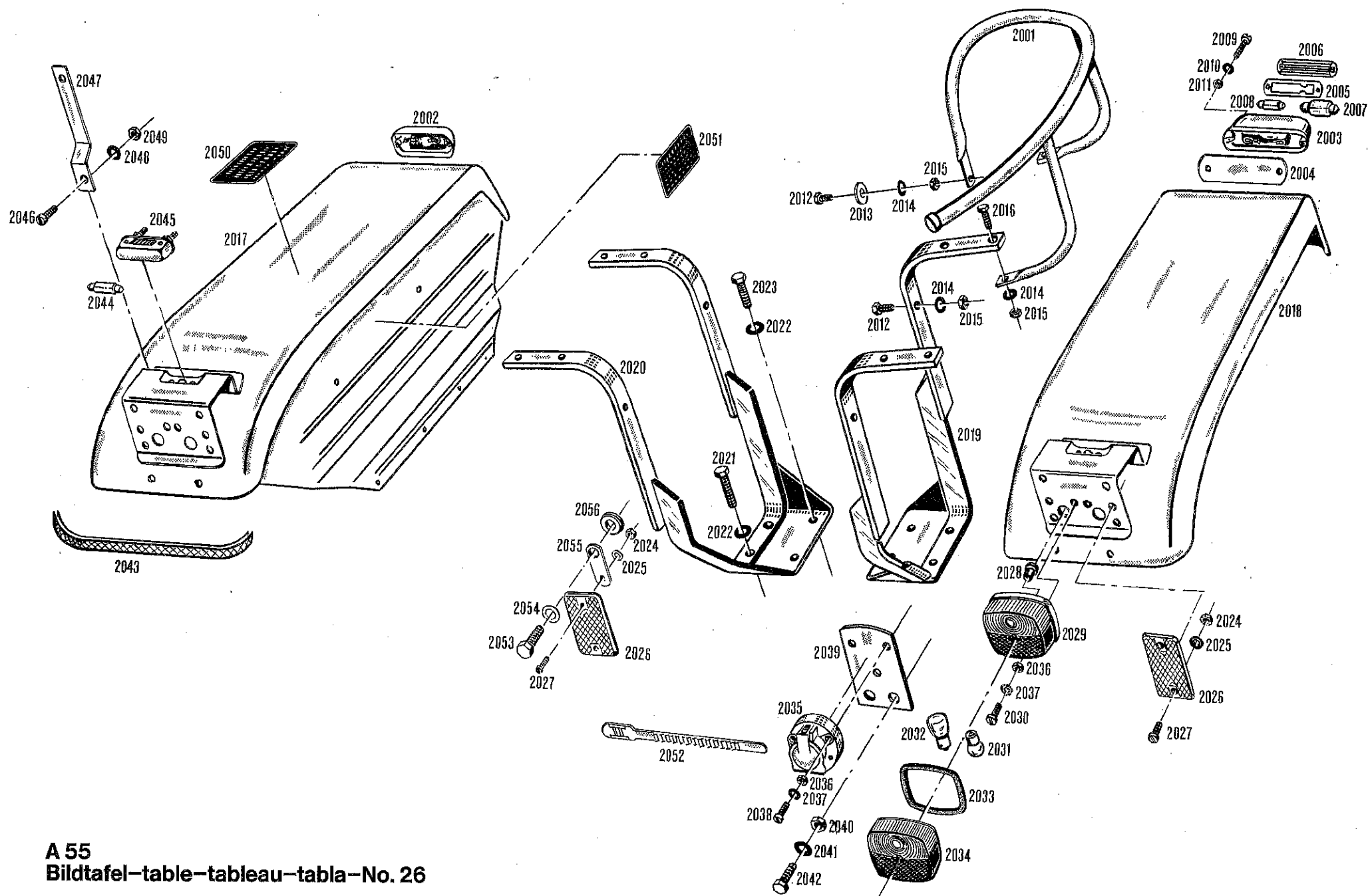
*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung DIN ein X einsetzen!



A 55
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 25

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilvertrag für Maschinen			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description		Weight per piece
Jl. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination		Poids par pièce
1974	000 994 12 68	Toleranzring	AN 12 x 18	2						
1975	000 999 20 10	Schaltknopf	Ø42 x 28	2						
1976	*DIN939M14x35	8.8 Stiftschraube	M14 x 35	2						
1977	*DIN71412CM8x1	Schmiernippel (Winkelrippel)	CM8 x 1	1						
1978	000 992 23 12	Zugfeder	Ø11,6 x 57 x Ø1,6	1	} Ab ca. 3531020					
1979	A55 160 80 30	Zsb. Zapfwellenschutz	125 x 400 x 2	1						
1980	000 993 14 55	Blindstopfen	für M14	6						

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung DIN ein X einsetzen!



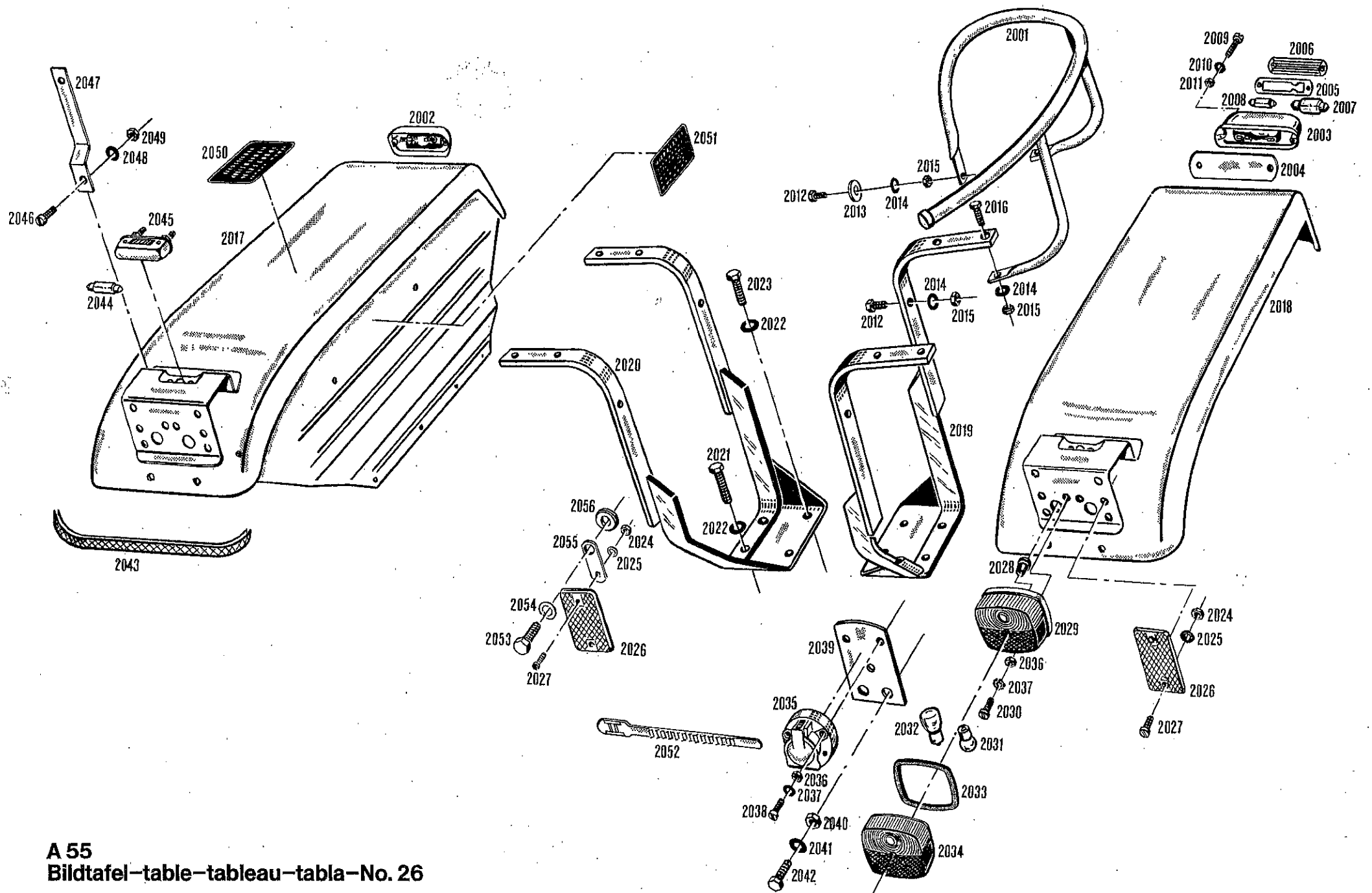
A 55
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 26

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description		Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination		Poids par pièce

**Kotflügel, Kotflügelstützen,
Rückleuchten, Begrenzungsleuchten
Bildtafel Nr. 26**

2001	B12 160 01 10	Zsb. Rückenlehne rechts		1						
2002	000 180 02 65	Zsb. Blink-Positionsluchte links (Hella)		1						
2003	000 180 01 65	Zsb. Blink-Positionsluchte rechts (Hella)		1						
2004	E2095704	Unterlage (einzeln)	Hella	2						
2005	E2610005	Dichtung (einzeln)	Hella	2						
2006	E2610001	Glas (einzeln) — Lichtscheibe	Hella	2						
2007	*DIN72601-12V18WK	Glühlampe Form K	000 182 02 21	2						
2008	*DIN72601-12V3WM	Glühlampe Form M	000 182 08 21	2						
2009	*DIN84M5x30	Zylinderschraube	M5 x 30	4						
2010	*DIN137B5	Federscheibe	B5	4						
2011	*DIN934M5	Sechskantmutter	M5	4						
2012	*DIN931M8x28	8.8 Sechskantschraube	M8 x 28	7						
2013	000 991 09 40	Beilegescheibe	9 x Ø30 x 3	9						
2014	*DIN137B8	Federscheibe	B8	9						
2015	*DIN934M8	Sechskantmutter	M8	9						
2016	*DIN933M8x35	8.8 Sechskantschraube	M8 x 35	2						
2017	A55 160 80 01	Zsb. Kotflügel links		1				Kotflügel für Forstmaschinen A55F siehe Bildtafel Nr. 35		
2018	A55 160 80 02	Zsb. Kotflügel rechts		1						
2019	AG35 160 03 08	Zsb. Kotflügelstütze rechts		1						
2020	AG35 160 04 08	Zsb. Kotflügelstütze links		1						
		Grundplatten für Sicherheits- rahmen siehe Bildtafel 27								
2021	*DIN931M14x45	10.9 Sechskantschraube	M14 x 45	4						
2022	*DIN137B14	Federscheibe	B14	8						
2023	*DIN931M14x35	10.9 Sechskantschraube	M14 x 35	4						
2024	*DIN934M4	Sechskantmutter	M4	6						
2025	*DIN137B4	Federscheibe	B4	6						
2026	000 996 04 20	Rückstrahler	45 x 90	4						
2027	*DIN84M4x12	Zylinderschraube (verz.)	M4 x 12	6						
2028	V70	Kabeltülle f. Rückleuchte	Jokon	2						
2029	000 180 01 21	Zsb. Schlußleuchte kpl.	Jokon BBS 215	2						
2030	*DIN84M5x12	Zylinderschraube	M5 x 12	4						
2031	*DIN72601-12V10WG	Glühlampe Form G	10 W, 12 V	2						
2032	*DIN72601-12V21WR	Glühlampe Form RL	21 W, 12 V	4						
2033	V124	Dichtring f. Schlußleuchte	Jokon	2						
2034	EBBS215	Leuchtenhaube (Glas)	Jokon	2						
2035	A 181 A 14	Steckdose (7polig)	J. 410/VII	1						
	*DIN72577-7POLIG	Stecker f. Steckdose 2035 (nur auf Bestellung)	7polig	1						
2036	*DIN934M5	Sechskantmutter		5						
2037	*DIN137B5	Federscheibe		5						

*Bei Bestellungen statt der
Bezeichnung DIN ein X einsetzen!



A 55
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 26

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maaschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilvorschlag für Maschinen			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description		Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination		Poids par pièce
2038	*DIN84M5x30	Zylinderschraube		3						
2039	A 181 A 18	Befestigungsblech	70 x 3 x 106	1						
2040	*DIN934M8	Sechskantmutter	M8	2						
2041	*DIN137B8	Federscheibe	B8	2						
2042	*DIN933M8x20	10.9 Sechskantschraube	M8 x 20	2						
2043	000 164 35 95	Kantenschutz	6,5 x 9,5 x 350	2						
2044	*DIN72601-12V5WL	Glühlampe Form L	12 V, 5 W	1		Ersetzt 12V, 10W	000 182 04 21			
2045	000 180 10 56	Zsb. Kennzeichenleuchte	H. K30/14-6	1						
2046	*DIN84M6x15	Zylinderschraube	M6 x 15	2						
2047	A65 161 80 51	Halter f. Kennzeichen	20 x 4 x 158	2						
2048	*DIN137B6	Federscheibe	B6	2						
2049	*DIN934M6	Sechskantmutter	M6	2						
2050	000 001 32 59	Hinweisschild (Personenb. ...)	44 x 80	1		Ersetzt 000 001 02 59.				
2051	B12 001 52 60	Schiebebild (Kraftheber ...)	50 x 82	1						
2052	000 993 10 88	Kabelhalteband	140 x 6	2						
2053	*DIN933M14x30	Sechskantschraube	M14 x 30	2						
2054	*DIN137B14	Federscheibe	B14	2						
2055	000 181 80 37	Halter	20 x 2,5 x 57	2						
2056	000 991 84 41	Scheibe	14,5 x Ø29 x 5	2						

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung DIN ein X einsetzen!

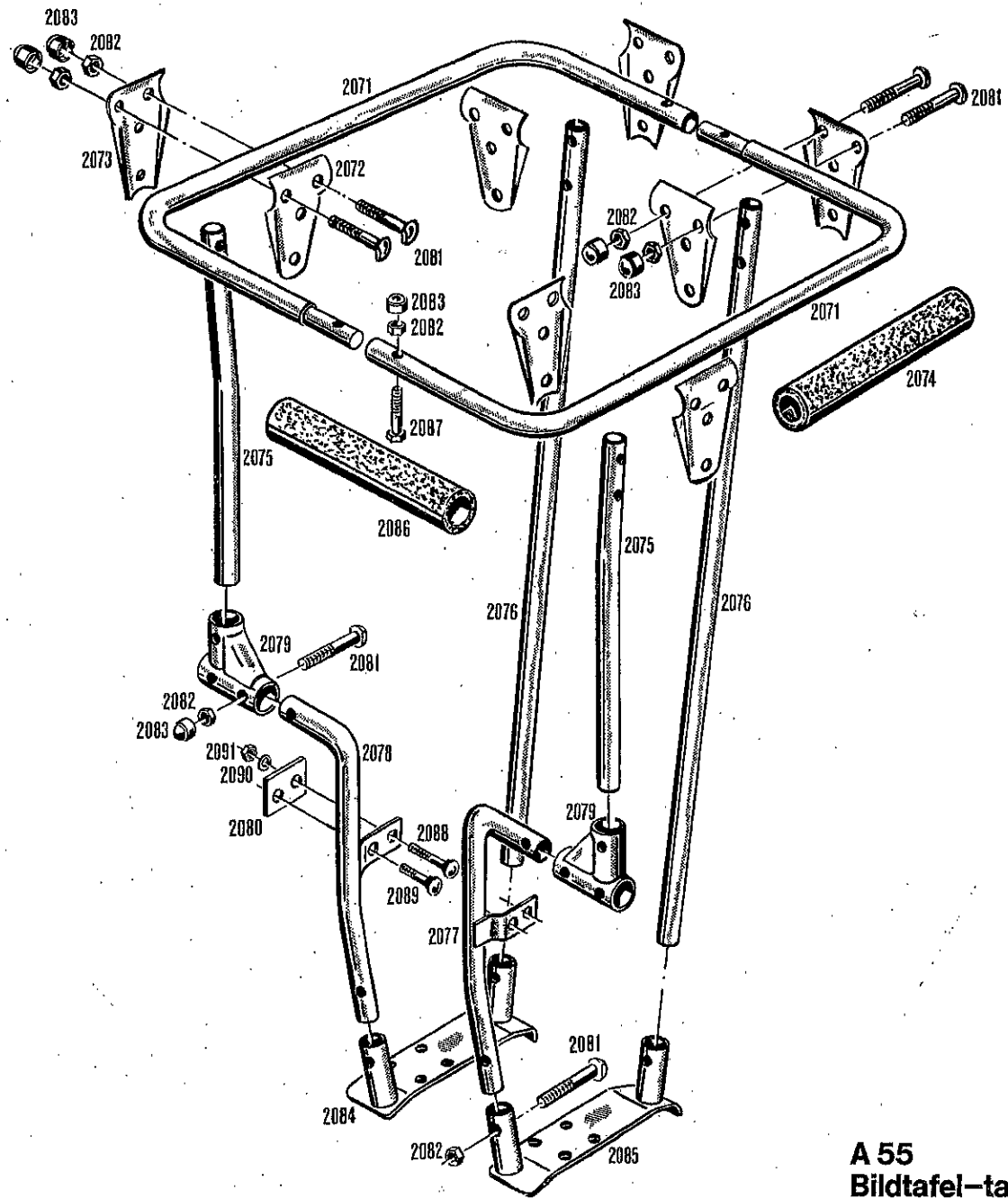


Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter \emptyset u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austausch-Darkeit	Ersatzteilvorschlag für Maschinen			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Inter-change-ability	Suggested Spare Parts for Machines	Description		Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-Jusqu'à	Inter-change-abilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination		Poids par pièce

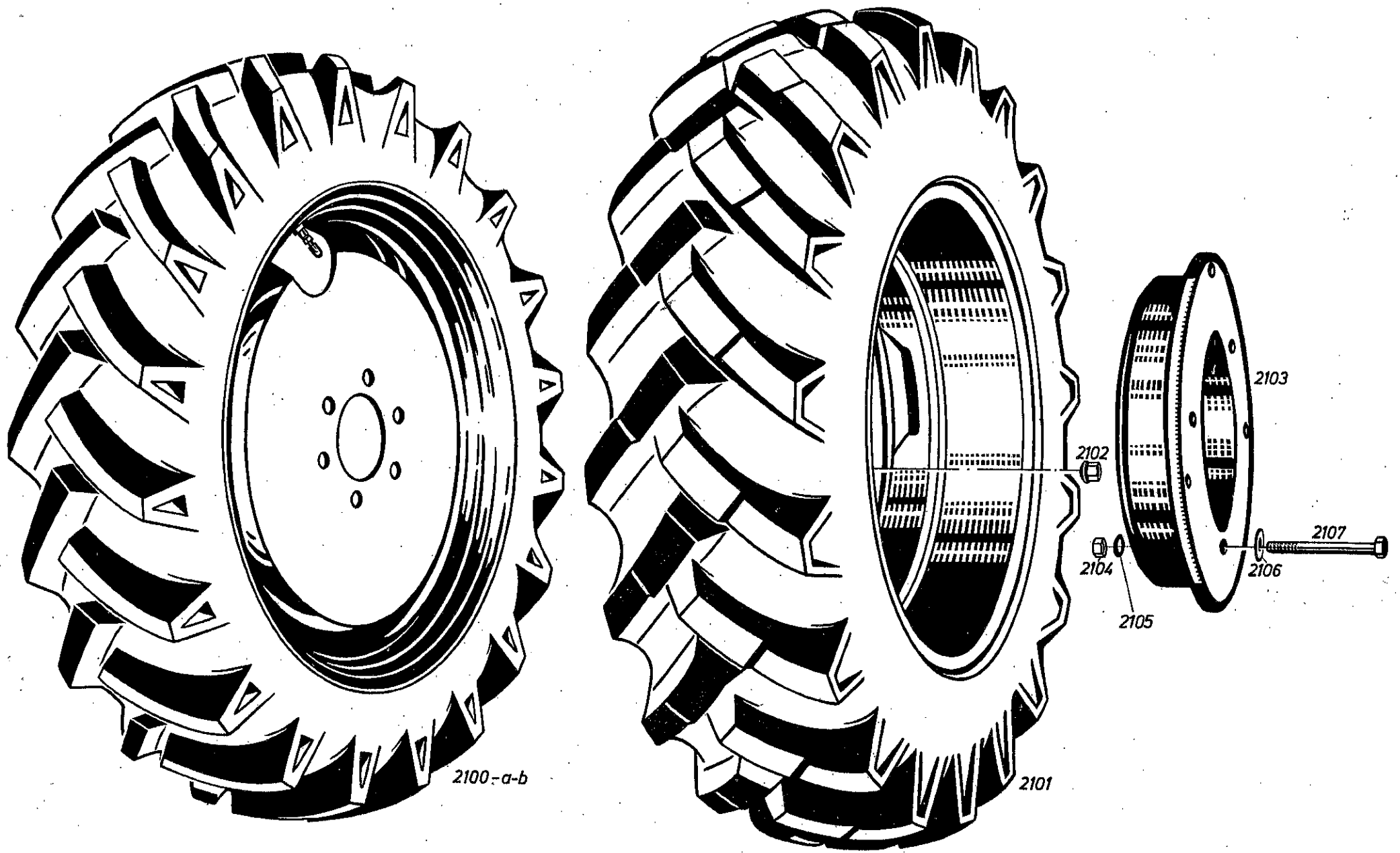
Sicherheitsrahmen

Bildtafel Nr. 27

Forst-Sicherheitsrahmen Type 5037-4
für A55F, siehe Bildtafel Nr. 35.

	5037-3	Zsb. Sicherheitsrahmen kpl. (für Fritzmeier-Verdeck passend)	126 - 105	1						
2071	122 008	Rohrbogen		2				} Fritzmeier Teile		
2072	126 635	Klemmschelle links		4						
2073	126 636	Klemmschelle rechts		4						
2074	122 406	Nackenschutz		1						
2075	122 725	Stützrohr vorne		2						
2076	122 726	Stützrohr hinten		2						
2077	122 721	Rahmenstütze links		1						
2078	122 722	Rahmenstütze rechts		1						
2079	131 844	Rohrwinkel		2						
2080	207 846	U-Scheibe	40 x 6 x 46	4						
2081	122 010	Schraube	M12 DIN985	26						
2082	200 176	Mutter	M12	28						
2083	210 027	Schutzkappe	für M12	18						
2084	A55 060 01 78	Zsb. Grundplatte rechts		1			} Serienmäßig unter den Kotflügelstützen montiert. (Holder Teile).			
2085	A55 060 02 78	Zsb. Grundplatte links		1						
2086	123 278	Kopfschutz		1			} Fritzmeier Teile			
2087	*DIN931M12x65	8.8 Sechskantschraube	F. 205 938	1						
2088	209 165	Sechskantschraube	M10x40 DIN603	2						
2089	200 137	Sechskantschraube	M10x30 DIN603	2						
2090	207 880	S-Scheibe	10,5	4						
2091	*DIN934M10	Sechskantmutter	F. 207 320	4						
	5037-10	Zsb. klappbarer Sicherheits- bügel kpl. (für Obstbau)		1						Sonderzubehör Einzelteile von Fa. Dieteg, 3030 Walsrode 9, Tel. 05161/5075.

*Bei Bestellungen statt der
Bezeichnung DIN ein X einsetzen.



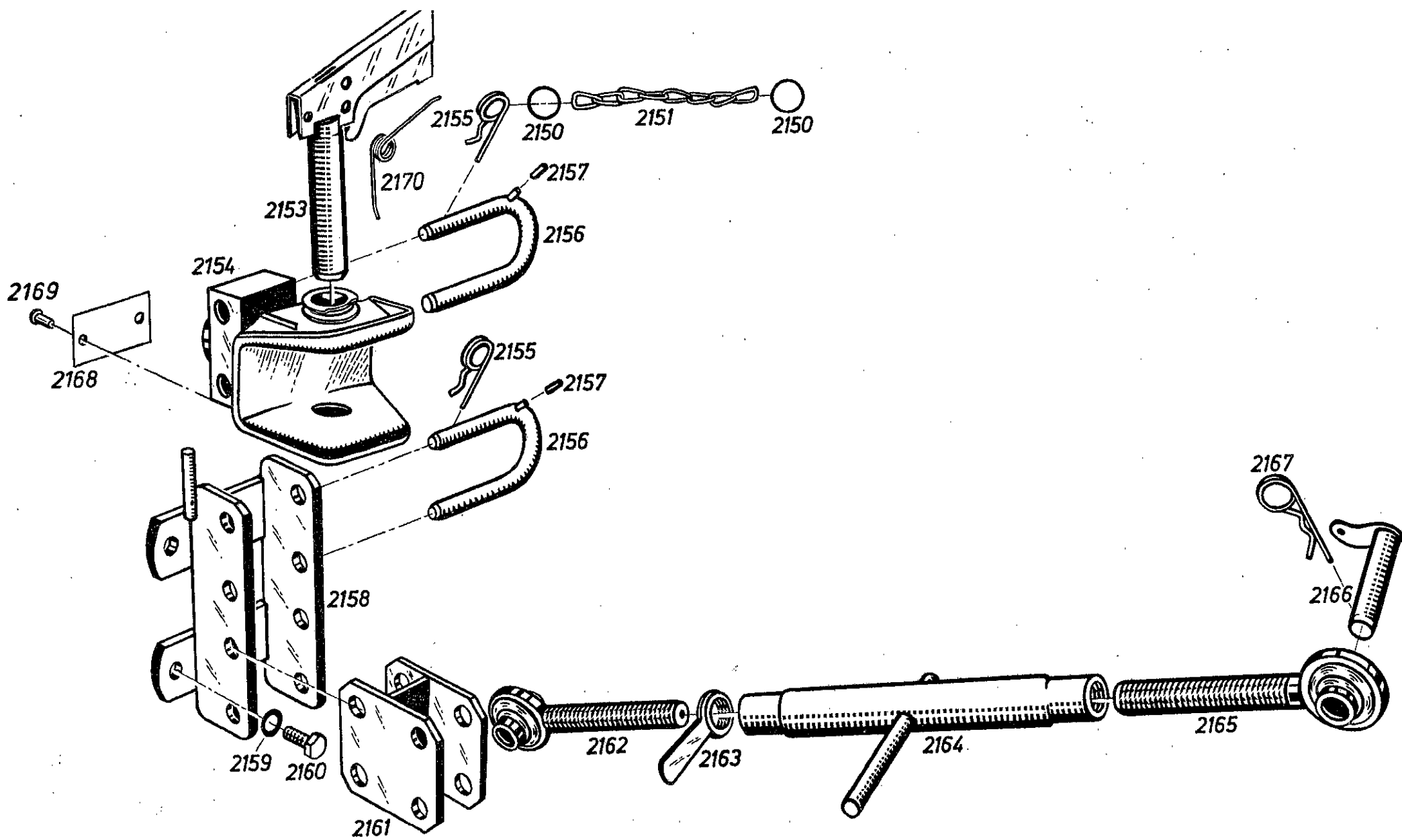
A 55
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 28

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteillvorschlag für Maschinen		Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description	Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination	Poids par pièce

**Räder, Zusatzgewichte
Bildtafel Nr. 28**

2100	A55 170 80 01	Zsb. Rad kpl. 6PR	9,5/9 x 24 AS 6PR	4	Bis 3531023, Austauschbar gegen 2100a (8PR) Ersetzt 000 172 2415 (ohne Ventilschutz).				
	000 170 24 05	Zsb. Scheibenrad (Felge)	W 8 x 24	4					
	000 172 26 02 000 172 37 01	LK Ø205, 6 Loch Schlauch (mit Wasserventil) Decke (Reifen)	9,5/9 x 24 9,5/9 x 24 AS 6PR	4 4					
2100a	A55 170 15 01	Zsb. Rad kpl. 8PR.	9,5/9 x 24 AS 8PR	4	Ab 3531024				
	000 170 24 05	Zsb. Scheibenrad (Felge)	W 8 x 24	4					
	000 172 26 02 000 172 44 01	LK Ø205, 6 Loch Schlauch (mit Wasserventil) Decke (Reifen)	9,5 x 24 9,5/9 x 24 AS 8 PR	4 4					
2100b	A55 170 55 01	Zsb. Rad kpl.	12,5 - 20 AS	4	Bereifung Type 5131-1. Nur für Sonderfälle im Export.				
	000 170 55 05	Zsb. Scheibenrad (Felge)	11 x 20	4					
	000 172 42 02 000 172 45 01	Schlauch Decke (Reifen)	12,5 - 20 12,5 - 20 AS MPT	4 4					
2101	A55 170 44 15	Zsb. Rad kpl.	10,5 x 20 AS 8PR	4	Bereifung auf besonderen Wunsch.				
	000 170 21 05	Zsb. Scheibenrad (Felge)	9 x 20	4					
	000 172 38 02 000 172 38 01	LK Ø205, 6 Loch Schlauch (m. Wasserventil) Decke (Reifen) 8ply	10,5 x 20 10,5 x 20 AS 8PR	4 4					
2102	*DIN74361M18x1,5	Radmutter	M18 x 1,5	24					
2103	5094	Zsb. Zusatzgewicht kpl. (50 kg)	Ø460 x 85	1	Stückzahl pro Rad, Sonderzubehör.				
2104	*DIN934M12	Sechskantmutter	M12	3					
2105	*DIN137B12	Federscheibe	B12	3					
2106	000 991 17 41	Scheibe	13 x Ø30 x 3	3					
2107	*DIN931M12x120	Verz. Sechskantschraube	M12 x 120	3					
	5092/2	Zsb. Nabenzwischenstück vollst. (mit Bolzen u. Muttern)	Ø250 x 125 lg. LK Ø205, 6 Loch	1					
	000 990 19 38	Schraubbolzen (M18x1,5x60)	Ø26 x 65	6					
	*DIN74361M18x1,5	Radmutter	M18 x 1,5	6					

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung DIN ein X einsetzen!



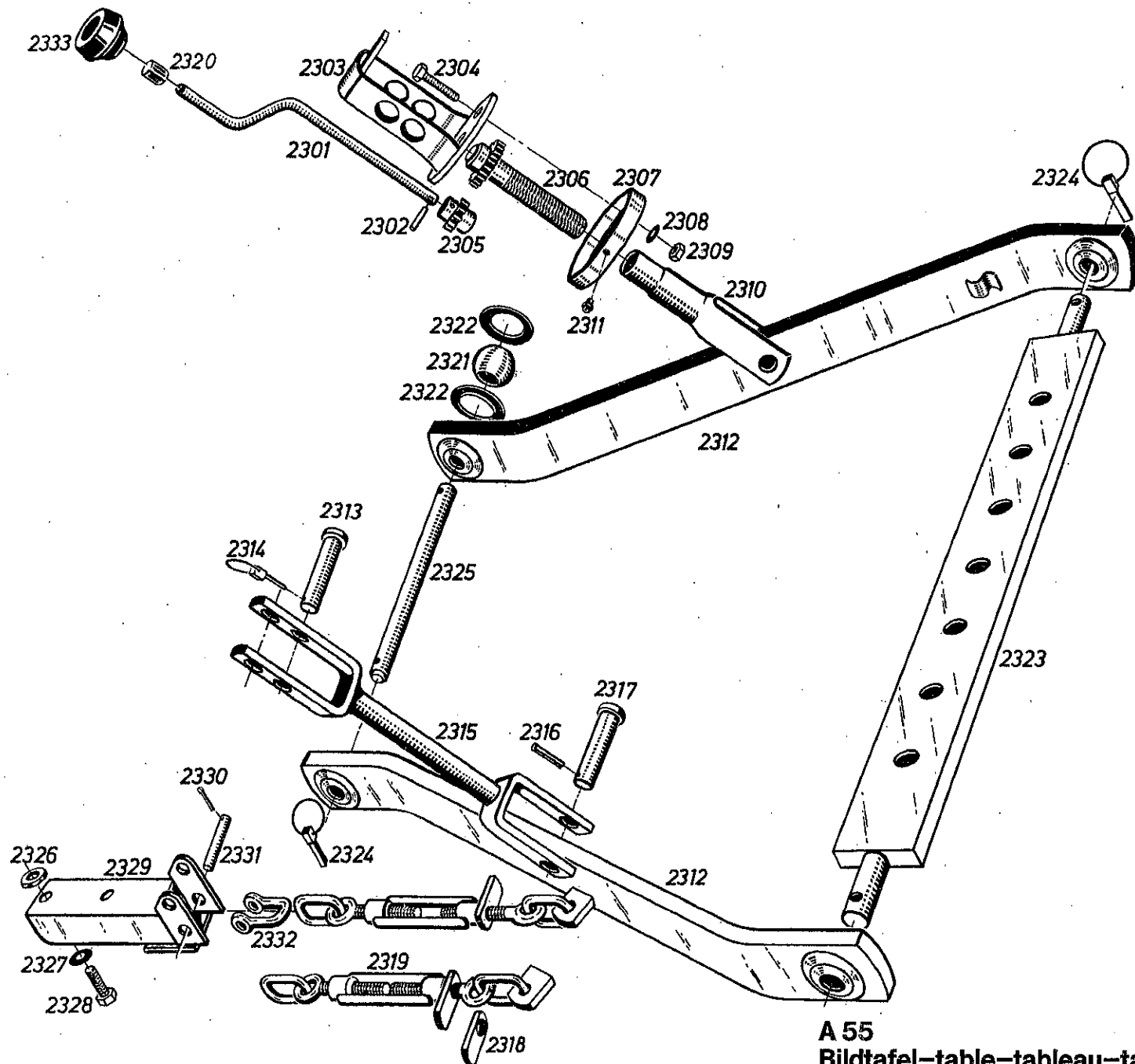
A 55
 Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 29

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter \varnothing u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description		Weight per piece
Jil. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination		Poids par pièce

**Oberlenker, Anhängemaul
Bildtafel Nr. 29**

2150	000 994 25 45	Springring (Ring)	25,5 x \varnothing 30,5	4						
2151	000 994 20 82	Knotenkette	\varnothing 2,8 x 200	1						
2153	5050 060 80 72	Zsb. Pistolengriff	\varnothing 30	1						
2154	5050 060 01 06	Zsb. Anhängerkupplung (Schweißteil)		1						
2155	000 994 02 70	Sicherungsöse	\varnothing 5	2						
2156	A 060 A 30	Zsb. Bügelstecker (mit Spannstift)		2						
2157	*DIN1481-6x20	Spannstift		2						
2158	5050 060 81 22	Zsb. Anhängelock		1						
2159	*DIN137B12	Federscheibe		5						
2160	*DIN931M12x35	8.8 Sechskantschraube		5						
2161	A20 060 A 29	Absteckplatte		1						
	A20 060 B 65	Zsb. Oberer Lenker (Mittenabstand 430) (best. aus Teilen 2162, 2163, 2164, 2165)		1						
2162	A20 066 01 17	Gelenkauge (Rechtsgewinde)	M24R	1						
2163	A20 066 A 57	Griffmutter	M24R	1						
2164	A20 066 B 52	Spannhülse m. Knebel (345 lg.)		1						
2165	A20 066 02 17	Gelenkauge (Linksgewinde)	M24L	1						
2166	A20 060 09 11	Zsb. Stecker	113 lg.	2						
2167	000 994 02 70	Sicherungsöse		2						
2168	5050 002 20 30	Typenschild f. Anhängerkupplung		1						
2169	*DIN1476-3,5x8	Halbrundkerbnagel	3,5 x 8	2						
2170	000 992 01 76	Schenkelfeder (für Zsb. Pistolengriff Bildnr. 2153)		1						

*Bei Bestellungen statt der
Bezeichnung DIN ein X einsetzen!



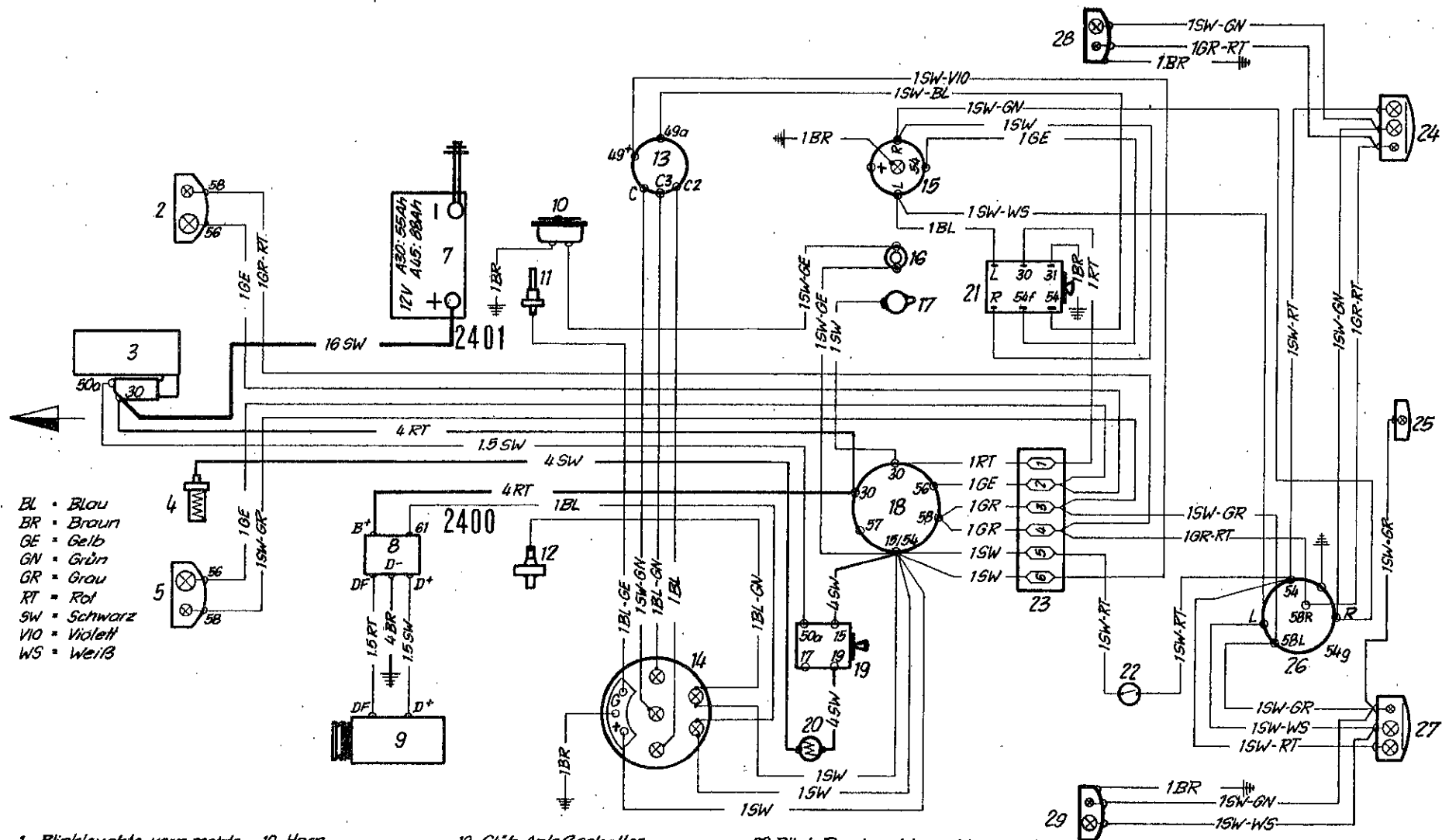
A 55
 Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 30

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description		Weight per piece
Jil. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination		Poids par pièce

**Dreipunktaufhängung
f. Norm-Dreipunktgeräte
Bildtafel Nr. 30**

	AG35 060 03 24	Zsb. Zugstange rechts (best. aus Teil 2301-2311)		1						
2301	A 20 066 A 27	Kurbel		1						
2302	*DIN7343-5x22	Spiralstift	N5 x 22	1				Ersetzt Nr. 000 991 05 21 (Nummernumstellung).		
2303	A 20 060 01 44	Zsb. Lagerplatte		1						
2304	*DIN933M10x45	8,8 Sechskantschraube	M10 x 45	3						
2305	A 20 066 A 10	Ritzel	Ø35,4 x 32	1						
2306	AG35 060 02 35	Zsb. Spindel		1						
2307	A 20 066 A 01	Gehäuse		1						
2308	*DIN137B10	Federscheibe	B10	3						
2309	*DIN934M10	Sechskantmutter		3						
2310	AG35 060 B 43	Zsb. Spindelmutter		1						
2311	*DIN71412AM8	Schmiernippel	M8x1 H1	1						
2312	A55 060 80 64	Zsb. Unterer Lenker mit Spannkette	70 x 20 x 810	2						
2313	000 991 68 18	Bundbolzen	Ø24 x Ø19 x 75	2				Ersetzt Kerbbolzen 000 991 68 19 (Ø19 x 73)		
2314	*DIN11023-5	Klappsplint	K5/6	1						
2315	AG35 060 04 24	Zsb. Zugstange links		1						
2316	*DIN1481-6x40	Spannstift		2						
2317	000 991 68 18	Bundbolzen	Ø24 x Ø19 x 75	2				Ersetzt Kerbbolzen 000 991 68 19 (Ø19 x 73)		
2318	A55 066 80 57	Griffmutter	20 x 5 x 50	2						
2319	A 990 74 01	Zsb. Spannkette		2						
2320	000 994 12 68	Toleranzring	AN 12 x 18	1						
2321	000 997 44 57	Kugel	Ø44	4						
2322	AG35 066 A 44	Kugelführung	Ø60 x 3	8						
2323	A 20 060 A 34	Zsb. Ackerschiene	Ø22	1						
2324	000 994 11 48	Klappsplint	Gr. A 3 Ø11	4						
2325	A 066 82 20	Lagerbolzen	Ø22 x 324	1				Ersetzt A 066 B 20 (322 lang).		
2326	000 991 84 41	Scheibe	14,5 x Ø29 x 5	4						
2327	*DIN137B14	Federscheibe	B14	4						
2328	*DIN931M14x35	10,9 Sechskantschraube	M14 x 35	4						
2329	AG35 060 A 47	Zsb. Kettenhalter	60 x 237	2						
2330	*DIN94-5x28	Splint	5 x 28	2						
2331	000 991 71 27	Kerbbolzen	Ø12 x 71	2						
2332	*DIN82101F3-06	Bügel		2						
2333	000 999 23 10	Schaltknopf	Ø42 x 28	1						

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung DIN ein X einsetzen!



- | | | | |
|----------------------------|---------------------|---------------------------------|------------------------------|
| 1 Blinkleuchte vorn rechts | 10 Horn | 19 Glüh-Anlaßschalter | 28 Blink-Pos. Leuchte rechts |
| 2 Scheinwerfer rechts | 11 Temperaturgeber | 20 Glühüberwacher | 29 Blink-Pos. Leuchte links |
| 3 Anlasser | 12 Öldruckgeber | 21 Warnlicht-Impulsgeber | |
| 4 Glühkerze | 13 Blinkgeber | 22 Bremslicht-Schalter | |
| 5 Scheinwerfer links | 14 Kombiinstrument | 23 Sicherungskasten | |
| 6 Blinkleuchte vorn links | 15 Blinkerschalter | 24 Schluß-Brems-Blinkleuchte r. | |
| 7 Batterie | 16 Horndruckknopf | 25 Kennzeichenleuchte | |
| 8 Regler | 17 1-pol. Steckdose | 26 Steckdose | |
| 9 Lichtmaschine | 18 Schaltkasten | 27 Schluß-Brems-Blinkleuchte l. | |

**Kabelsatz bis Maschine Nr. 3531175
Bildtafel-table-tableau-tablea-No. 31**

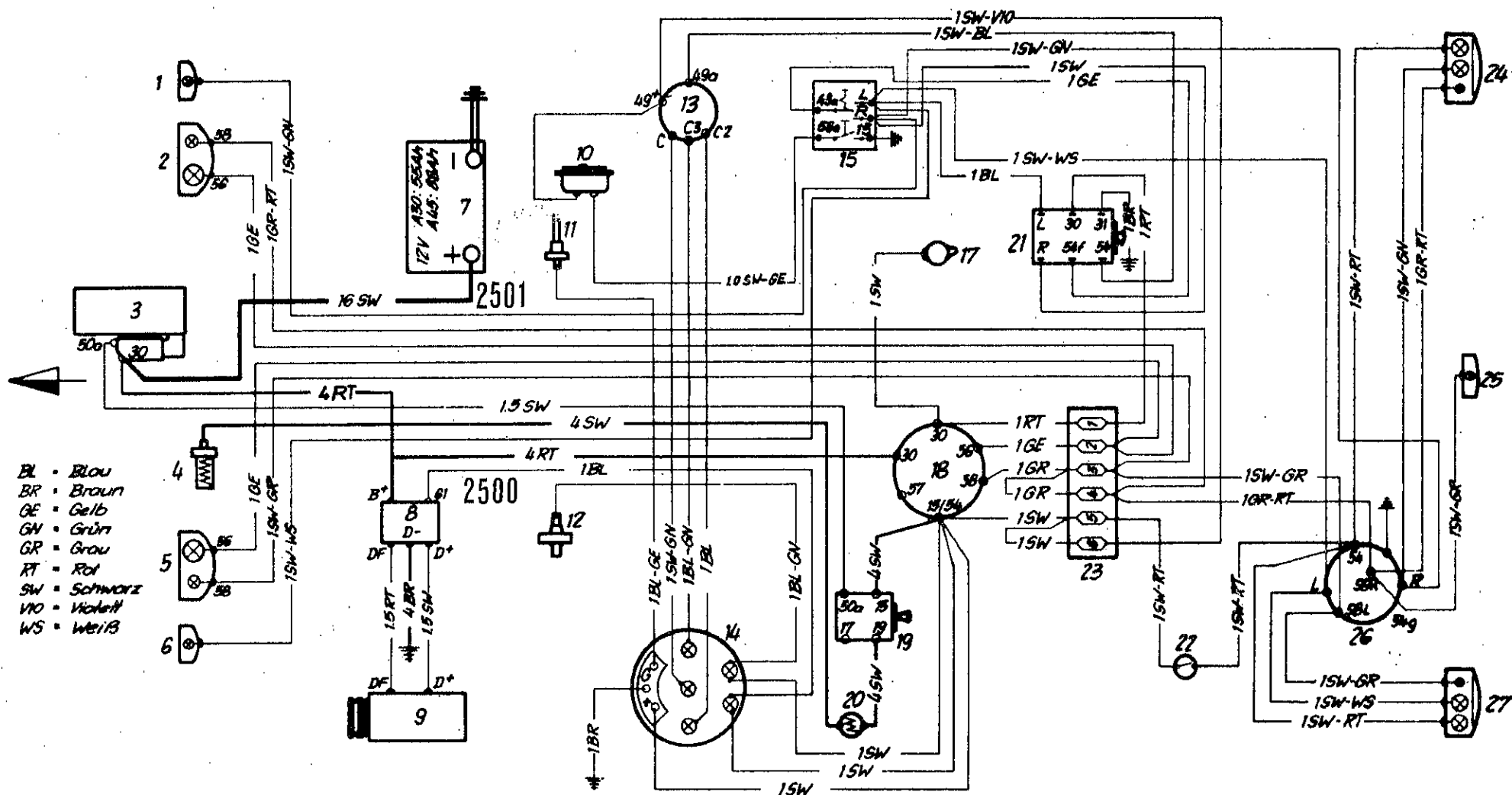
Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter ϕ u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description		Weight per piece
Jil. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-Jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination		Poids par pièce

**Schaltplan, Kabelsatz
Bis Maschine Nr. 3531175
Bildtafel Nr. 31**

2400	A55 180 01 45	Zsb. Kabelsatz vollst. (für Spindel-Hydrolenkung)		1	Bis 3531175. Nicht austauschbar gegen A55 180 11 45.					
2401	A55 180 01 42	Zsb. Anlasserkabel (+)		1						

Dichtungssätze, Wartungssatz

A55 190 80 85	Zsb. Dichtungssatz vollst. f. A55 (ohne Simmerringe)		1							
VD3 190 80 85	Dichtungssatz für VD3 Motor kpl. (ohne Simmerringe)		1							
7407 633 005	Dichtungssatz für ZF Spindel-Hydrolenkung Type 7407		1	Bis 3531175						
8450 633 003	Dichtungssatz für ZF Servostatlenkung Type 8450		1	} Ab 3531176						
8355 633 001	Dichtungssatz für ZF Lenkzylinder Type 8355		1							
A55 190 80 84	Wartungssatz (best. aus den Teilen mit Bildnr. 147, 305, 344a, 841).		1							



BL - Blau
 BR - Braun
 GE - Gelb
 GN - Grün
 GR - Grau
 RT - Rot
 SW - Schwarz
 VIO - Violett
 WS - Weiß

- | | | |
|----------------------------|--|---------------------------------|
| 1 Blinkleuchte vorn rechts | 10 Horn | 19 Glüh-Antiabschalter |
| 2 Scheinwerfer rechts | 11 Temperaturgeber | 20 Glühüberwacher |
| 3 Anlasser | 12 Öldruckgeber | 21 Wornlicht-Impulsgeber |
| 4 Glühkerze | 13 Blinkgeber | 22 Bremslicht-Schalter |
| 5 Scheinwerfer links | 14 Kombiinstrument | 23 Sicherungskasten |
| 6 Blinkleuchte vorn links | 15 Blinkerschalter -
Horndruckknopf | 24 Schluß-Brems-Blinkleuchte r. |
| 7 Batterie | 17 1pol. Steckdose | 25 Kennzeichenleuchte |
| 8 Regler | 18 Schaltkasten | 26 Steckdose |
| 9 Lichtmaschine | | 27 Schluß-Brems-Blinkleuchte l. |

A 55 Maschine Nr. 3531176-3531705
 Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 32

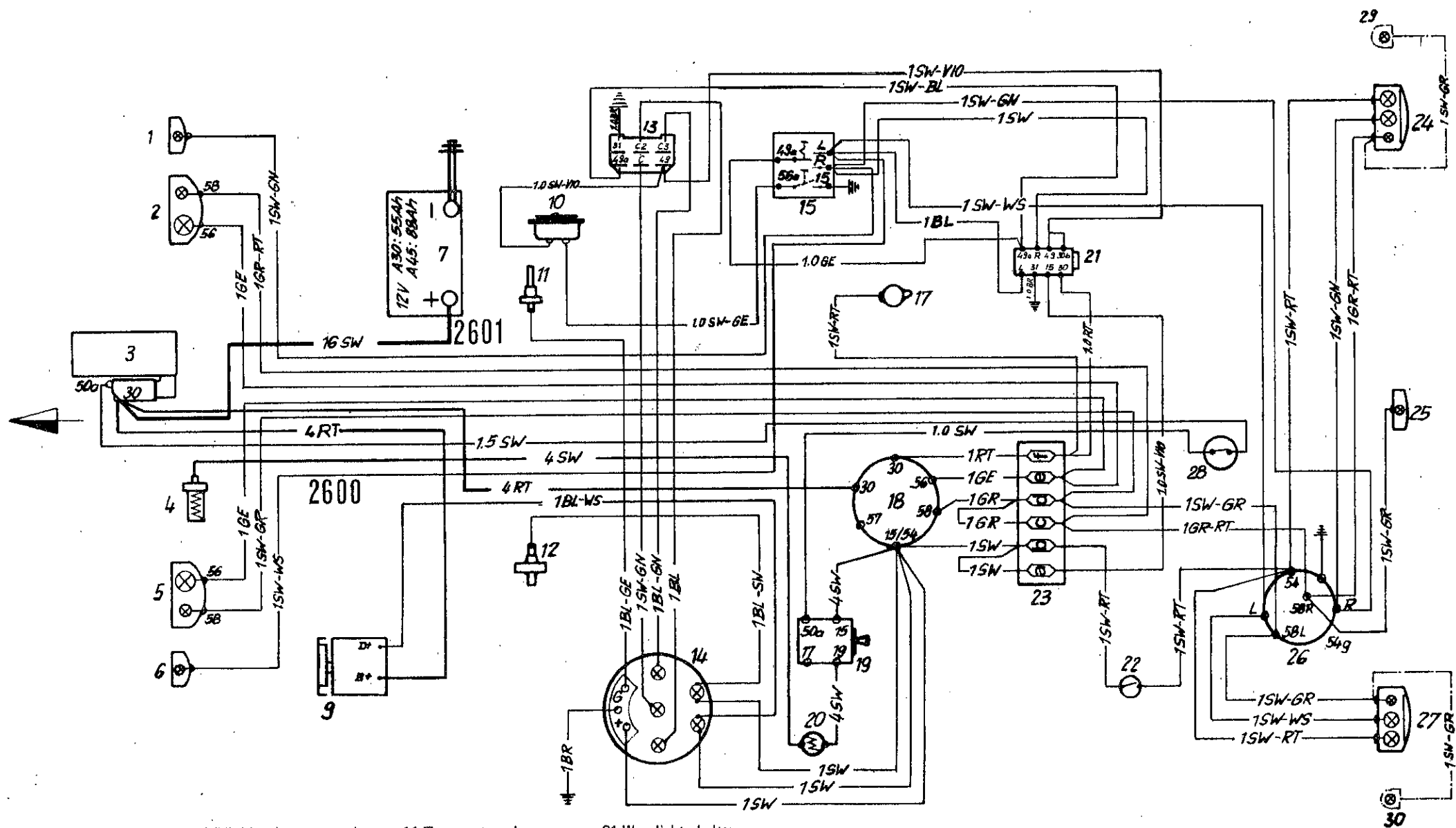
Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter \varnothing u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilvertrag für Maschinen			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description		Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm.	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination		Poids par pièce

**Schaltplan, Kabelsatz
Maschinen Nr. 3531176-3531705
Bildtafel Nr. 32**

2500	A55 180 11 45	Zsb. Kabelsatz vollst. (für Maschinen mit Servostatlenkung, Gleichstromlichtmaschine 9, neuen Blinkerschalter 15)		1	3531176-3531705.					
2501	A55 180 01 42	Zsb. Anlasserkabel (+)		1						

Dichtungssätze, Wartungssatz

	A55 190 80 85	Zsb. Dichtungssatz vollst. f. A55 (ohne Simmerringe)		1						
	VD3 190 80 85	Dichtungssatz für VD3 Motor kpl. (ohne Simmerringe)		1						
	7407 633 005	Dichtungssatz für ZF Spindel-Hydraulenkung Type 7407		1	Bis 3531175					
	8450 633 003	Dichtungssatz für ZF Servostatlenkung Type 8450		1	} Ab 3531176					
	8355 633 001	Dichtungssatz für ZF Lenkzylinder Type 8355		1						
	A55 190 80 84	Wartungssatz (best. aus den Teilen mit Bildnr. 147, 305, 344a, 841).		1						



- | | | | |
|---------------|----------------------------|--|---------------------------------|
| BL = Blau | 1 Blinkleuchte vorn rechts | 11 Temperaturegeber | 21 Warnlichtschalter |
| BR = Braun | 2 Scheinwerfer rechts | 12 Öldruckgeber | 22 Bremslichtschalter |
| GE = Gelb | 3 Anlasser | 13 Richtungswarnblinkgeber | 23 Sicherungskasten |
| GN = Grün | 4 Glühkerze | 14 Kombiinstrument | 24 Schluß-Brems-Blinkleuchte re |
| GR = Grau | 5 Scheinwerfer links | 15 Blinkerschalter —
Horndruckknopf | 25 Kennzeichenleuchte |
| RT = Rot | 6 Blinkleuchte vorn links | 17 1pol. Steckdose | 26 Steckdose |
| SW = Schwarz | 7 Batterie | 18 Schaltkasten | 27 Schluß-Brems-Blinkleuchte li |
| VIO = Violett | 9 Drehstromgenerator | 19 Glüh-Anlaßschalter | 28 Startersicherheitschalter |
| WS = Weiß | 10 Horn | 20 Glühüberwacher | 29 Begrenzungsleuchte rechts |
| | | | 30 Begrenzungsleuchte links |

Ab A 55 Maschine Nr. 3531706
Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 33

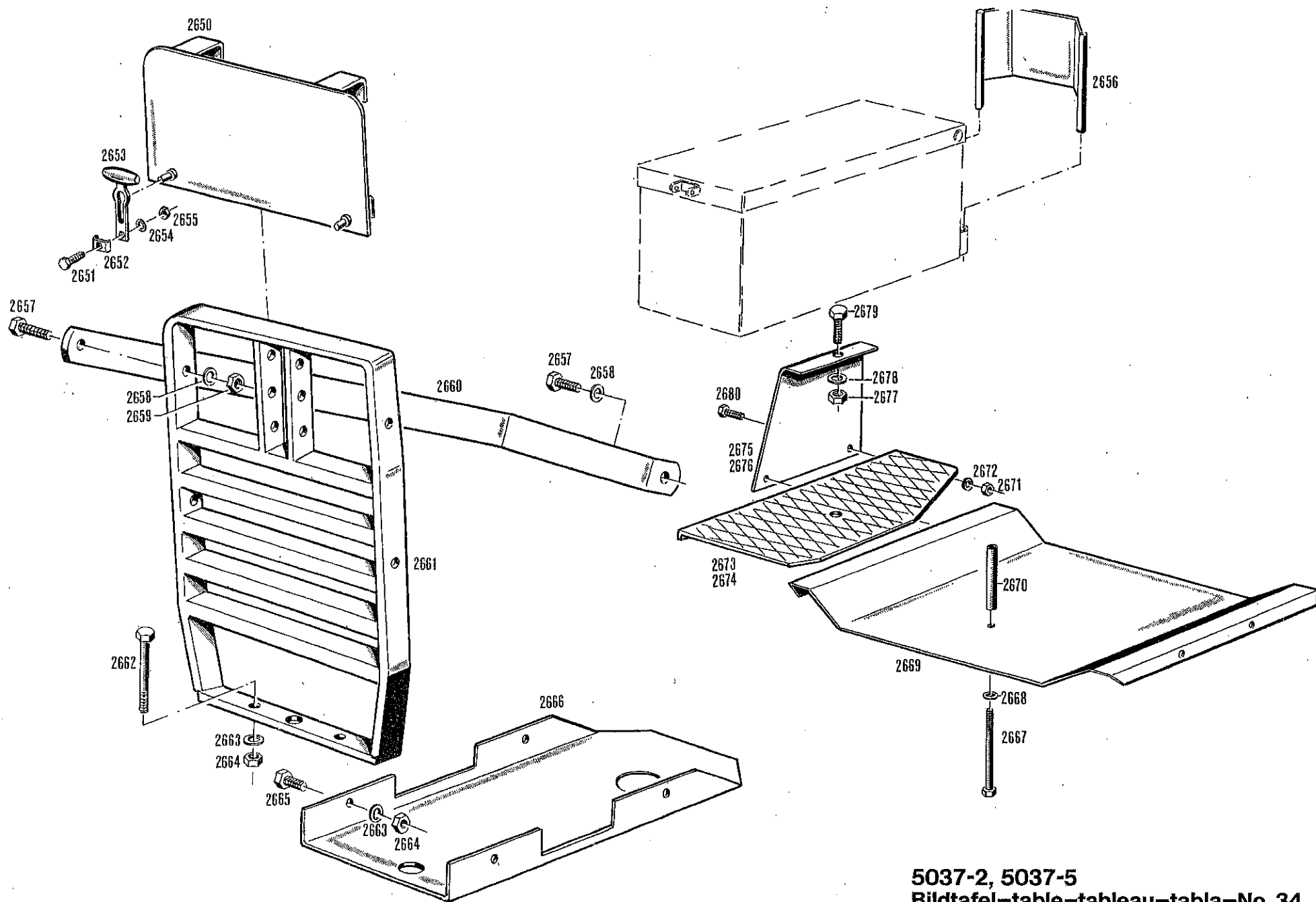
Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteillvorschlag für Maschinen			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description		Weight per piece
Jil. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination		Poids par pièce

**Schaltplan, Kabelsatz.
Ab Maschine Nr. 3531706
Bildtafel Nr. 33**

2600	A55 180 12 45	Zsb. Kabelsatz vollst. (für Maschinen mit Drehstromlichtmaschine 9, neuem Warnlichtschalter 21, und Startschalter 28)		1	Ab 3531706					
2601	A55 180 01 42	Zsb. Anlasserkabel (+)	530 lang	1						

Dichtungssätze, Wartungssatz

A55 190 80 85	Zsb. Dichtungssatz vollst. f. A55 (ohne Simmerringe)			1						
VD3 190 80 85	Dichtungssatz für VD3 Motor kpl. (ohne Simmerringe)			1						
7407 633 005	Dichtungssatz für ZF Spindel-Hydraulenkung Type 7407			1	Bis 3531175					
8450 633 003	Dichtungssatz für ZF Servostatlenkung Type 8450			1	Ab 3531176					
8355 633 001	Dichtungssatz für ZF Lenkzylinder Type 8355		1							
A55 190 80 84	Wartungssatz (best. aus den Teilen mit Bildnr. 147, 305, 344a, 841).			1						



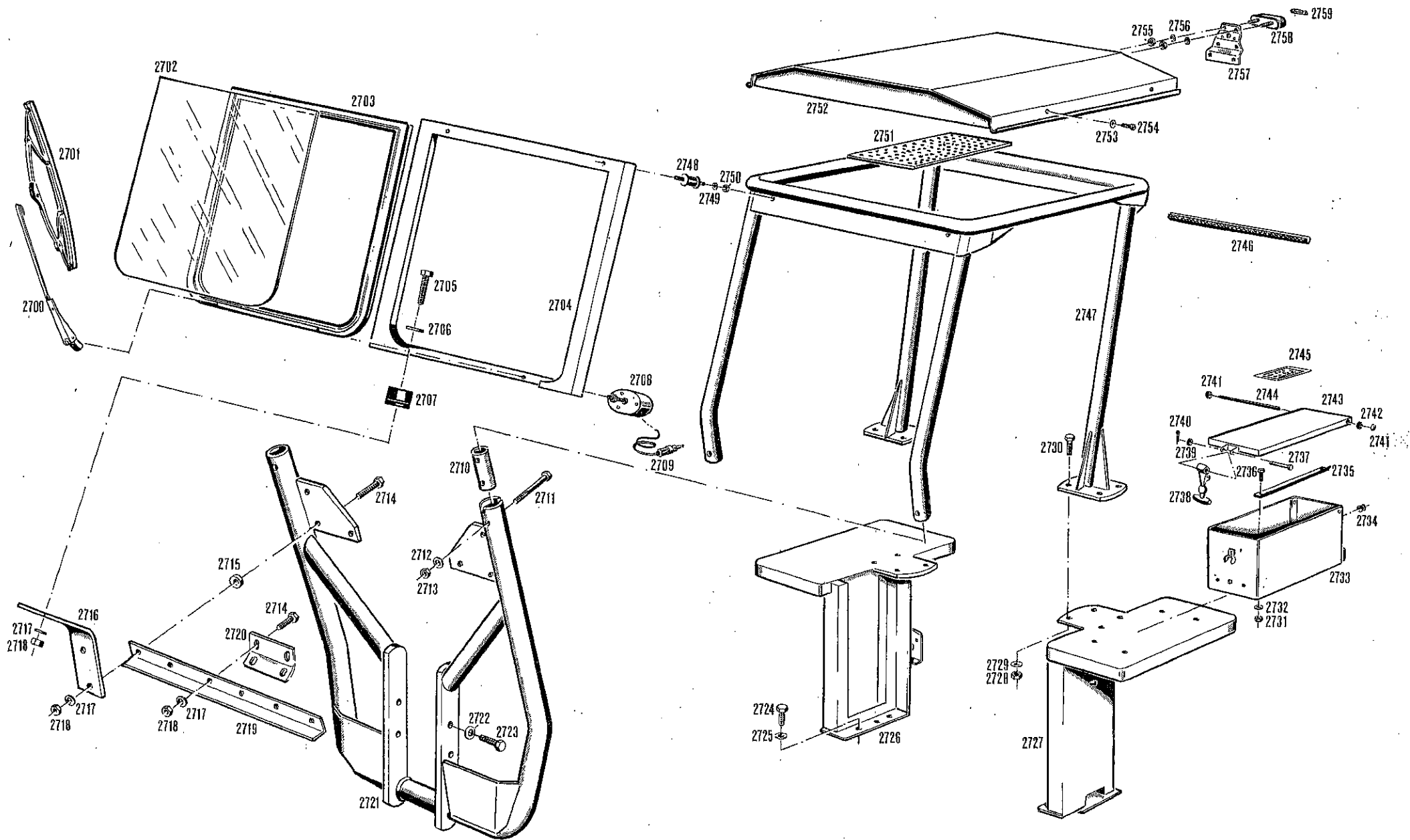
5037-2, 5037-5
 Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 34

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter \varnothing u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen	Description	Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines		Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination	Poids par pièce

**Frontbügel Type 5037-2
Leuchtenschutz Type 5037-5
Bildtafel Nr. 34**

5037-5		Zsb. Leuchtenschutz		1
2650	A55F 160 80 91	(best. aus Teilen 2650-2656) Zsb. Scheinwerferschutz		1
2651	*DIN933M6x12	Sechskantschraube	M6 x 12	2
2652	000 993 08 97	Verstärkung	18 x 2 x 30	2
2653	000 993 08 94	Haubenhalter		2
2654	*DIN137B6	Federscheibe	B6	2
2655	*DIN934M6	Sechskantmutter	M6	2
2656	A55F 160 80 92	Zsb. Rückleuchtenschutz		2
5037-2		Zsb. Frontbügel vollst.		1
		(best. aus Teilen 2657-2666)		
2657	*DIN933M12x40	Kad. Sechskantschraube	M12 x 40	4
2658	*DIN137B12	Federscheibe	B12	4
2659	*DIN934M12	Kad. Sechskantmutter	M12	2
2660	5037 063 02 57	Seitenstrebe	50 x 15 x 915	2
2661	5037 060 12 57	Zsb. Frontbügel		1
2662	*DIN601M12x100	Sechskantschraube mit M.	M12 x 100	2
2663	*DIN137B12	Federscheibe	B12	6
2664	*DIN934M12	Sechskantmutter	M12	6
2665	*DIN933M12x30	Kad. Sechskantschraube	M12 x 30	4
2666	5037 166 02 05	Ölwannenschutz	666 x 500 x 4	1
5037/4		Zsb. Sicherheitsrahmen		1
		(best. aus Teilen 2667-2680, 2700-2759)		
2667	*DIN931M8x85	Sechskantschraube	M8 x 85	2
2668	*DIN137B8	Federscheibe	B8	2
2669	A55F 166 80 06	Schutzblech unten	P. 700 x 500 x 2,5	1
2670	000 994 03 23	Distanzrohr	\varnothing 15 x 2,5 x 75	2
2671	*DIN934M8	Sechskantmutter	M8	4
2672	*DIN137B8	Federscheibe	B8	4
2673	A55F 063 02 28	Fußplatte links	235 x 500 x 4	1
2674	A55F 063 01 28	Fußplatte rechts	235 x 500 x 4	1
2675	A55F 063 02 58	Seitenschutz links	P. 200 x 250 x 4	1
2676	A55F 063 01 58	Seitenschutz rechts	P. 200 x 250 x 4	1
2677	*DIN934M10	Sechskantmutter	M10	2
2678	*DIN137B10	Federscheibe	B10	2
2679	*DIN931M10x30	Sechskantschraube	M10 x 30	2
2680	*DIN933M8x20	Sechskantschraube	M8 x 20	4

*Bei Bestellungen statt der
Bezeichnung DIN ein X einsetzen!



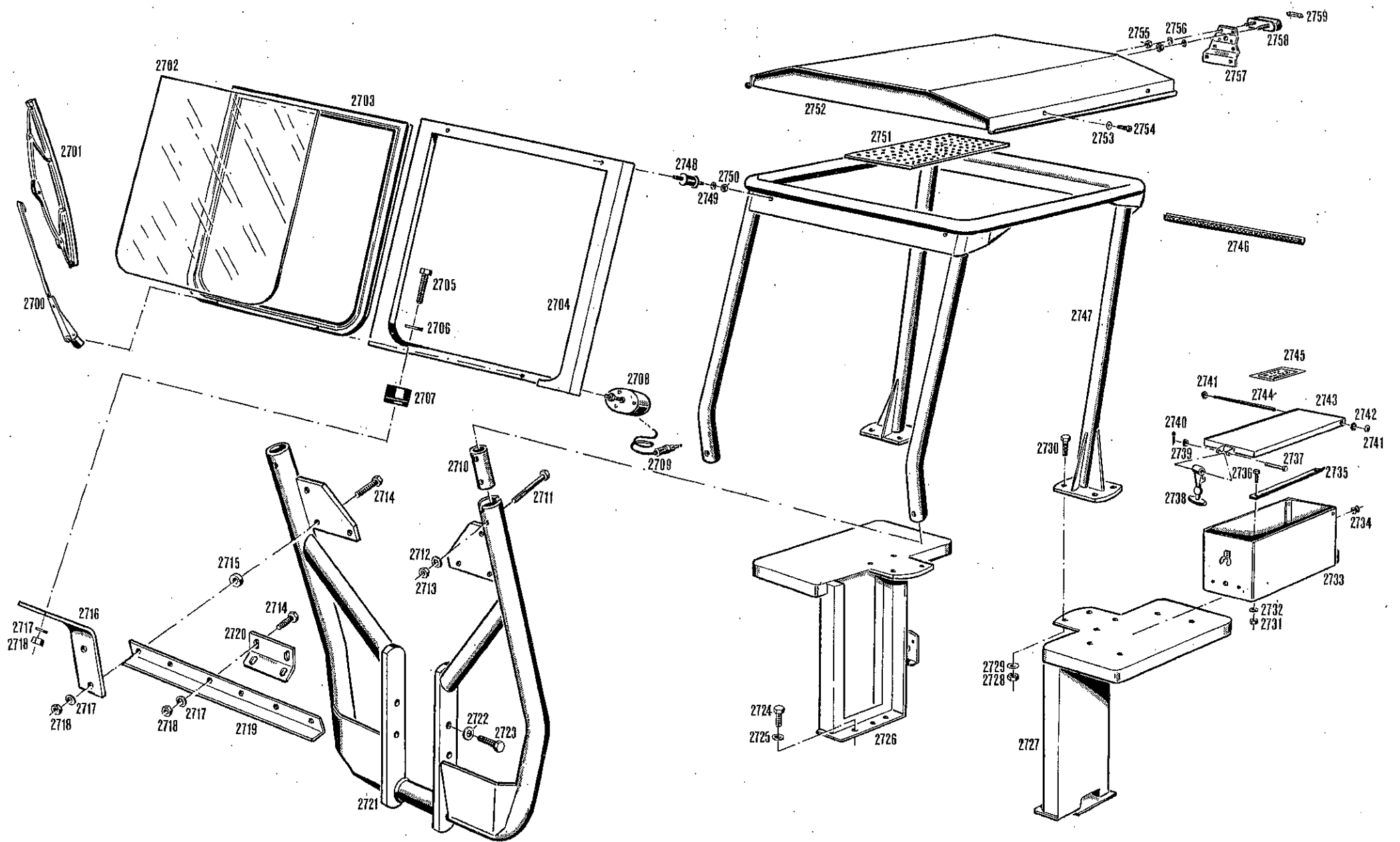
5037-4
Bildtafel-table-tableau-tablea-No. 35

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter \varnothing u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description		Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination		Poids par pièce

Sicherheitsrahmen Type 5037-4
Bildtafel Nr. 35

	5037-4	Zsb. Sicherheitsrahmen (best. aus Teilen 2667-2680, 2700-2759)								
	5037 000 80 27	Scheibenrahmen kpl. (best. aus Teilen 2700-2709)	F. SK 3332	1						
2700	200 298	Wischerhebel		1					} Fritzmeier Teile	
2701	200 303	Wischerblatt	400 lg.	1						
2702	206 277	Scheibe		1						
2703	500 005	Gummirahmen	3000 mm	1						
2704	-	Verdeckrahmen, Schweißgruppe f. SK 3332		1						
2705	*DIN931M10x85	Sechskantschraube	M10 x 85	2						
2706	*DIN433-10,5	Scheibe	10,5	2						
2707	200 263	Schwingmetall		2						
2708	200 288	Wischermotor 12 V, WXP12	B. 0390 506 527	1						
2709	116 106	Stecker mit Kabel		1						
2710	A55F 067 80 06	Verbindungsrohr	$\varnothing 40 \times 7,5 \times 100$	2						
2711	*DIN931M10x60	8,8 Kad. Sechskantschraube	M10 x 60	4						
2712	*DIN137B10	Federscheibe	B10	4						
2713	*DIN934M10	Sechskantmutter	M10	4						
2714	*DIN931M10x30	8,8 Sechskantschraube	M10 x 30	8						
2715	000 991 22 41	Scheibe	10,5 x 22 x 5	n. Bedarf						
2716	A55F 067 80 08	Halter	50 x 8 x 280	2						
2717	*DIN137B10	Federscheibe	B10	8						
2718	*DIN934M10	Sechskantmutter	M10	8						
2719	A55F 067 01 05	Querstrebe	35 x 35 x 660	1						
2720	A55F 067 80 17	Haltewinkel	90 x 6,5 x 135	1						
2721	A55F 060 01 79	Zsb. Sicherheitsrahmen, Unterteil		1						
2722	*DIN137B12	Federscheibe	B12	4						
2723	*DIN933M12x30	Sechskantschraube	M12 x 30	4						
2724	*DIN933M14x30	Sechskantschraube	M14 x 30	8						
2725	*DIN137B14	Federscheibe	B14	8						
2726	A55F 160 80 02	Zsb. Kotflügel rechts		1						
2727	A55F 160 80 01	Zsb. Kotflügel links		1						
2728	*DIN934M10	Sechskantmutter	M10	8						
2729	*DIN137B10	Federscheibe	B10	8						
2730	*DIN931M10x30	8,8 Sechskantschraube	M10 x 30	8						
2731	*DIN934M8	Sechskantmutter	M8	8						
2732	*DIN137B8	Federscheibe	B8	8						

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung DIN ein X einsetzen.



5037-4
 Bildtafel-table-tableau-tabla-No. 35

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter Ø u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description		Weight per piece
Jll. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination		Poids par pièce
	A55F 160 01 06	Zsb. Werkzeugkasten vollst. (best. aus Teilen 2733, 2737-2744) Schlußleuchte, Blinkleuchte und Rückstrahler siehe Bildtafel Nr. 26.		2						
2733	A55F 160 80 06	Zsb. Werkzeugkasten		2						
2734	000 997 12 14	Gummitülle	Ø 7 x 15 x 12	2						
2735	A55F 165 80 14	Abdeckblech	45 x 450 x 1	2						
2736	*DIN933M8x16	Sechskantschraube	M8 x 16	8						
2737	000 991 01 32	Bundbolzen	Ø 9 x 49,5	2						
2738	000 993 07 94	Haubenhalter		2						
2739	000 991 62 39	Scheibe	Ø 5,2 x 10 x 1	2						
2740	*DIN94-1,5x15	Splint	1,5 x 15	2						
2741	000 994 06 58	Schnellbefestiger	für Ø 6	4						
2742	000 997 06 07	Gummiring	5 x Ø 12,5 x 4,5	4						
2743	AG35F 160 A 35	Zsb. Deckel		2						
2744	AG35F 165 81 06	Scharnierbolzen	Ø 5,8 x 220	2		Ersetzt AG35F 165 A 06 (mit Splintloch)				
2745	000 001 32 59	Hinweisschild (Beförderung)	44 x 80	2						
2746	000 164 15 97	Kantenschutz	10 x 13,5 x 1500	1		Ersetzt 000 001 02 59				
2747	A55F 060 02 79	Zsb. Sicherheitsrahmen, Oberteil		1						
2748	000 992 04 91	Puffer	M6	2						
2749	*DIN137B6	Federscheibe	B6	4						
2750	*DIN934M6	Sechskantmutter	M6	4						
2751	000 989 19 40	Antidröhnplatte	190 x 530 x 2,3	2						
2752	A55F 160 80 90	Zsb. Dach		1						
2753	*DIN137B8	Federscheibe	B8	4						
2754	*DIN84M8x15	Verz. Zylinderschraube	M8 x 15	4						
2755	*DIN934M6	Sechskantmutter	M6	2						
2756	*DIN137B6	Federscheibe	B6	2						
2757	A 161 02 56	Halter	P. 135 x 150 x 2	1						
2758	000 180 10 56	Zsb. Kennzeichenleuchte	H. K30/14-6	1						
2759	*DIN72601-12V5WL 5047	Glühlampe Form L Zsb. Feuerlöscher kpl. mit Halterung und Befestigungsteilen.	12 V, 5 W	1						

*Bei Bestellungen statt der Bezeichnung DIN ein X einsetzen!

Bild Nr.	Bestell-Nr.	Benennung	Abmessung größter \varnothing u. Länge	Stück	Maschinen-Nr. von-bis	Austauschbarkeit	Ersatzteilverschlag für Maschinen			Gewicht pro Stück
Fig. No.	Order No.		Dimensions Largest dia. and Length	Units per engine	Machine No. from-to	Interchangeability	Suggested Spare Parts for Machines	Description		Weight per piece
Jil. No.	Référence		Dimensions le plus grand diam. et longueur mm	Quantité	No. de Machine de-jusqu'à	Interchangeabilité	Proposition de pièces de rechange pour Machines	Dénomination		Poids par pièce

NOTIZEN